



Calderas murales de condensación  
Caldeiras de parede de condensação  
Επίτοιχοι λέβητες συμπύκνωσης

# VERA HE

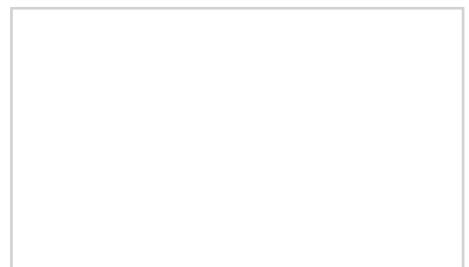
MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO  
MANUAL PARA A INSTALAÇÃO E A MANUTENÇÃO  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



ES

PT

EL



Es posible consultar toda la documentación en nuestro sitio [www.sime.it](http://www.sime.it)  
Para consultar a documentação, visite o nosso site [www.sime.it](http://www.sime.it)  
Όλη η τεκμηρίωση είναι διαθέσιμη στον ιστότοπό μας [www.sime.it](http://www.sime.it)



## ADVERTENCIAS Y NORMAS DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIAS

- Tras desembalar el producto, asegúrese de que esté completo y en perfecto estado; en caso de cualquier falta de conformidad, diríjase a la empresa que ha vendido el aparato.
- El aparato deberá destinarse al uso previsto por **Sime**, que no se responsabiliza de daños ocasionados a personas, animales o cosas por errores de instalación, reglaje o mantenimiento y por usos indebidos del aparato.
- En caso de escapes de agua, desconecte el aparato de la red de alimentación eléctrica, corte la alimentación de agua y avise inmediatamente a personal profesional cualificado.
- Compruebe periódicamente que la presión de servicio de la instalación hidráulica, en frío, sea de **1-1,2 bar**. De no ser así, reponga el nivel adecuado o acuda a personal profesional cualificado.
- Si no se va a utilizar el aparato durante una larga temporada, habrá que llevar a cabo, como mínimo, las siguientes operaciones:
  - ponga el interruptor general de la instalación en "OFF-apagado";
  - cierre las llaves de paso del combustible y de la instalación del agua.
- Con el fin de garantizar la máxima eficiencia del aparato, **Sime** recomienda realizar su revisión y mantenimiento con frecuencia **ANUAL**.  
**SOLO para España**, como propietario de la planta, usted es responsable de realizar la revisión anual del equipo (**Real Decreto 178/2021, de 23-03**), según rito en su apartado de mantenimiento y las especificaciones del fabricante, IT3.
- Si el cable de alimentación sufre daños, deberá sustituirse por un cable pedido como repuesto y de idénticas características (tipo X). El montaje deberá ser realizado por personal profesional justificado.



## ADVERTENCIAS

- **Se recomienda que todos los operadores** lean detenidamente este manual para poder utilizar el aparato de manera racional y segura.
- **Este manual** forma parte integrante del aparato. Por lo tanto, deberá conservarse con cuidado para consultas futuras y deberá acompañar siempre al aparato, incluso en caso de traspaso a otro propietario o usuario o de montaje en otra instalación.
- **La instalación y el mantenimiento** del aparato deberán ser realizados por una empresa habilitada o por personal profesional cualificado con arreglo a las instrucciones facilitadas en este manual, emitiendo al final de la obra una declaración de conformidad a las normas técnicas y a la legislación nacional y local vigentes en el país de uso del aparato.
- **Toda reparación del aparato** deberá ser efectuada solamente por personal profesional cualificado, utilizando exclusivamente repuestos originales. El incumplimiento de estas condiciones puede comprometer la seguridad del aparato y dejar la garantía inmediatamente sin efecto.
- **Fonderie SIME S.p.A.** se reserva la facultad de modificar sus productos en cualquier momento y sin previo aviso con el fin de mejorarlos sin perjudicar sus características esenciales. Todas las ilustraciones gráficas y/o fotografías incluidas en este documento pueden mostrar accesorios opcionales que varían según el país de uso del equipo.

## PROHIBICIONES



### SE PROHÍBE

- El uso del aparato por parte de niños de menos de 8 años de edad. El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y por personas que tengan disminuidas sus facultades físicas, sensoriales o mentales o carezcan de experiencia o de los conocimientos necesarios siempre que se les vigile o se les hayan impartido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y la comprensión de los peligros que entraña.
- Que los niños jueguen con el aparato.
- Que las tareas de limpieza y mantenimiento que corresponden al usuario sean realizadas por niños sin supervisión.
- Accionar dispositivos o aparatos eléctricos como interruptores, electrodomésticos, etc. si se percibe olor a combustibles o a productos no quemados. En tal caso:
  - *ventile el local abriendo puertas y ventanas;*
  - *cierre el dispositivo de corte del combustible;*
  - *solicite inmediatamente la intervención de personal profesional cualificado.*
- Tocar el aparato con los pies descalzos y con partes del cuerpo mojadas.
- Toda intervención técnica o de limpieza antes de desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica, poniendo el interruptor general de la instalación en "OFF-apagado", y antes de cortar la alimentación del gas.
- Modificar los dispositivos de seguridad o reglaje sin contar con la autorización y las instrucciones del fabricante del aparato.



### SE PROHÍBE

- Taponar el desagüe del agua de condensación (si lo hay).
- Tensar, desconectar o retorcer los cables eléctricos que salen del aparato, aunque este esté desconectado de la red de alimentación eléctrica.
- Exponer la caldera a los agentes atmosféricos. Esta es apta para el funcionamiento en un lugar parcialmente protegido según la norma EN 15502, con temperatura ambiente máxima de 60 °C y mínima de - 5 °C. Se recomienda instalar la caldera bajo la vertiente de un tejado, dentro de un balcón o en un nicho resguardado, no directamente expuesta a la acción de los fenómenos atmosféricos (lluvia, granizo, nieve). La caldera se suministra de serie con función antihielo.
- Taponar o reducir las dimensiones de las aberturas de ventilación del local de instalación, si las hay.
- Cortar la alimentación eléctrica y de combustible del aparato si la temperatura exterior puede descender por debajo de los CERO grados (peligro de congelación).
- Dejar recipientes y sustancias inflamables en el local de instalación del aparato.
- Liberar al medio ambiente el material del embalaje, ya que puede constituir una fuente de peligro potencial. Por lo tanto, debe eliminarse de acuerdo con lo establecido por la legislación vigente en el país de uso del aparato.

Estimado Cliente,  
Le agradecemos que haya adquirido una caldera **Sime Vera HE**, un equipo estanco modulante de condensación, de última generación, con unas características técnicas y prestacionales que satisfarán sus necesidades de calefacción y agua caliente sanitaria instantánea, con una máxima seguridad y reducidos costes de funcionamiento.

## GAMA

MODELO	CÓDIGO
VERA HE 25	8115080
VERA HE 30	8115082

## CONFORMIDAD

Nuestra empresa declara que las calderas **Vera HE** son conformes a los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

- Reglamento de Aparatos de Gas (UE) 2016/426
- Directiva de requisitos de rendimiento 92/42/CEE
- Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE
- Directiva de Diseño Ecológico 2009/125/CE
- Reglamento (UE) N° 811/2013 - 813/2013
- Reglamento (UE) 2017/1369



Para el número de serie y el año de fabricación se remite a la placa de datos técnicos.

## SÍMBOLOS



### ATENCIÓN

Para indicar acciones que, de no efectuarse correctamente, pueden provocar accidentes de origen genérico o pueden generar fallos de funcionamiento o daños materiales en el aparato; así pues, requieren un especial cuidado y una debida preparación.



### PELIGRO ELÉCTRICO

Para indicar acciones que, de no efectuarse correctamente, pueden provocar accidentes de origen eléctrico; así pues, requieren un especial cuidado y una debida preparación.



### SE PROHÍBE

Para indicar acciones que NO SE DEBEN llevar a cabo.



### ADVERTENCIA

Para indicar una información especialmente útil e importante.

## ESTRUCTURA DEL MANUAL

Este manual está organizado de la manera que se indica a continuación.

## INSTRUCCIONES DE USO

ÍNDICE 5

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO

ÍNDICE 11

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

ÍNDICE 21

# INSTRUCCIONES DE USO

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>MANEJO DE LA CALDERA VERA HE</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>9</b>
1.1	Panel de mandos.....	6	3.1	Reglamentos.....	9
1.2	Comprobaciones preliminares.....	7	3.2	Limpieza externa.....	9
1.3	Encendido.....	7	3.2.1	Limpieza de la cubierta.....	9
1.4	Regulación de la temperatura de impulsión.....	7			
1.5	Regulación de la temperatura del agua caliente sanitaria.....	7	<b>4</b>	<b>ELIMINACIÓN</b>	<b>9</b>
1.6	Códigos de fallos / averías.....	8	4.1	Eliminación del aparato (Directiva Europea 2012/19/UE).....	9
1.6.1	Solicitud de mantenimiento.....	8			
<b>2</b>	<b>APAGADO</b>	<b>8</b>			
2.1	Apagado temporal.....	8			
2.2	Apagado durante largas temporadas.....	9			

# 1 MANEJO DE LA CALDERA VERA HE

## 1.1 Panel de mandos

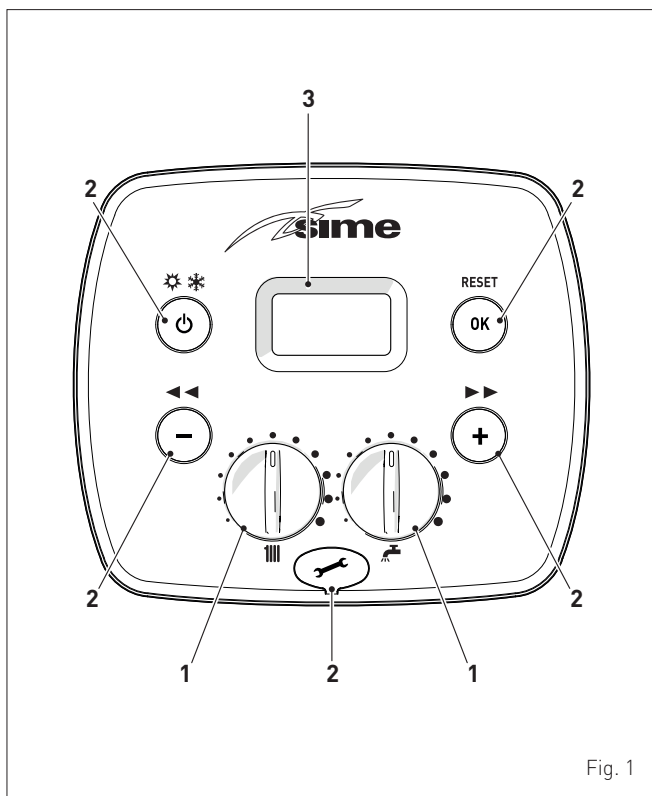


Fig. 1

### 1 MANDOS

Durante el funcionamiento normal, el mando de calefacción permite ajustar la temperatura de la instalación de calefacción entre 20 y 80°C.

Durante el funcionamiento normal, el mando de agua sanitaria permite ajustar la temperatura del agua sanitaria entre 10 y 60°C.

### 2 TECLAS DE FUNCIONAMIENTO

Durante el funcionamiento normal, si se pulsa una o varias veces como mínimo 1 segundo, permite cambiar, en secuencia cíclica, la modalidad de funcionamiento de la caldera (Stand-by - Verano - Invierno).

Durante la navegación, permite desplazar los parámetros o reducir los valores.

Durante la navegación, permite desplazar los parámetros o aumentar los valores.

Permite confirmar el parámetro seleccionado o el valor modificado, o llevar a cabo el "desbloqueo" del aparato, cuando hay una alarma activa por fallo de "bloqueo".

Tapa de cobertura del conector de programación.

**NOTA:** si se pulsa cualquier tecla durante más de 30 segundos, aparece el aviso de fallo, sin impedir el funcionamiento de la caldera. El aviso desaparece cuando se restablecen las condiciones normales.

### 3 PANTALLA



**"VERANO"**. El símbolo aparece en la modalidad de funcionamiento Verano o bien, con control remoto, si está habilitado únicamente el funcionamiento en modalidad agua sanitaria. Los símbolos y parpadeando indican que la función deshollinador está activa.



**"INVIERNO"**. El símbolo aparece en la modalidad de funcionamiento Invierno o bien, con control remoto, si está habilitado tanto el funcionamiento en agua sanitaria como el funcionamiento en calefacción. Con control remoto, si no hay ninguna modalidad de funcionamiento habilitada, los dos símbolos y permanecen apagados.

**RESET** **"SOLICITUD DE RESET"**. El mensaje aparece solo cuando se producen fallos de funcionamiento que se deben o pueden solucionar manualmente.



**"AGUA CALIENTE SANITARIA"**. El símbolo aparece cuando se produce una demanda de ACS o durante la función deshollinador; parpadea durante la selección del punto de consigna del agua sanitaria.



**"CALEFACCIÓN"**. El símbolo aparece encendido fijo durante el funcionamiento en calefacción o durante la función deshollinador; parpadea durante la selección del punto de consigna de calefacción.



**"BLOQUEO" POR AUSENCIA DE LLAMA.**

**"PRESENCIA DE LLAMA"**.



**"ALARMA"**. Indica que se ha producido un fallo de funcionamiento. El número especifica la causa que lo ha provocado (véase el apartado **"Códigos de fallos / averías"**).



**"SOLICITUD DE MANTENIMIENTO"**. Si está activado, indica que ha vencido el plazo de mantenimiento de la caldera.

## 1.2 Comprobaciones preliminares



### ATENCIÓN

- Si fuese necesario acceder a las zonas situadas en la parte inferior del aparato, asegúrese de que los componentes o las tuberías de la instalación no estén demasiado calientes (peligro de quemaduras).
- Póngase guantes de protección antes de realizar las operaciones de relleno de la instalación de calefacción.

La primera puesta en servicio de la caldera **Vera HE** deberá ser realizada por personal profesional cualificado; después la caldera podrá funcionar automáticamente. No obstante, el usuario podría verse en la necesidad de volver a poner en funcionamiento el aparato por su cuenta, sin acudir a su técnico; por ejemplo, a la vuelta de las vacaciones. En estos casos habrá que llevar a cabo las siguientes comprobaciones y operaciones:

- asegúrese de que todas las llaves de paso del combustible y de la instalación del agua estén abiertas
- compruebe en el manómetro (1) que la presión de la instalación de calefacción, en frío, sea de **1-1,2 bar**. De no ser así, abra la llave de carga (2) y rellene la instalación de calefacción hasta que el manómetro (1) indique la presión de **1-1,2 bar**
- vuelva a cerrar la llave de carga (2).

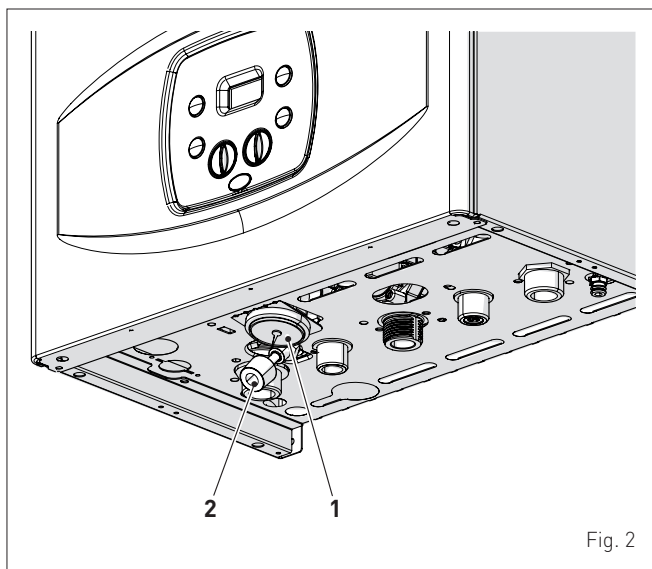


Fig. 2

## 1.3 Encendido

Una vez concluidas las comprobaciones preliminares, para poner en funcionamiento la caldera:

- ponga el interruptor general de la instalación en "ON" (encendido)

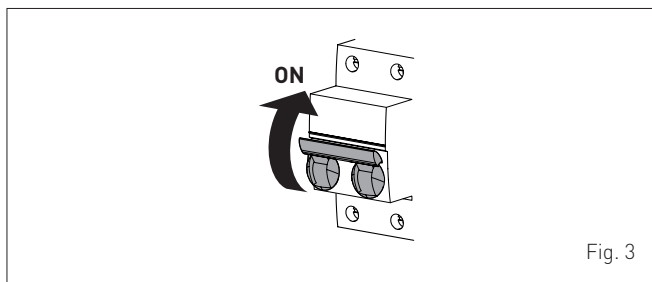







Fig. 3

- compruebe en la pantalla que la modalidad de funcionamiento sea "VERANO" ; en caso necesario, selecciónela pulsando la tecla  durante 1 segundo como mínimo. La pantalla mostrará el valor de la sonda de impulsión detectada en ese momento




- abra uno o varios grifos del agua caliente. La caldera funcionará a la máxima potencia hasta que se cierren los grifos.

Una vez puesta en servicio la caldera en "modalidad VERANO" , pulsando la tecla  durante 1 segundo como mínimo, se puede seleccionar la "modalidad INVIERNO" . La pantalla mostrará el valor de la temperatura del agua de calefacción medida en ese momento. En este caso hay que regular el termostato o termostatos de ambiente a la temperatura deseada o, si la instalación está equipada con un cronotermostato, comprobar que esté "activo" y regulado.



## 1.4 Regulación de la temperatura de impulsión

Si se desea aumentar o reducir la temperatura de impulsión de la caldera, en lugar de modificar el parámetro específico, se puede utilizar el mando  del panel de mandos. El campo de regulación va de 20 a 80°C.

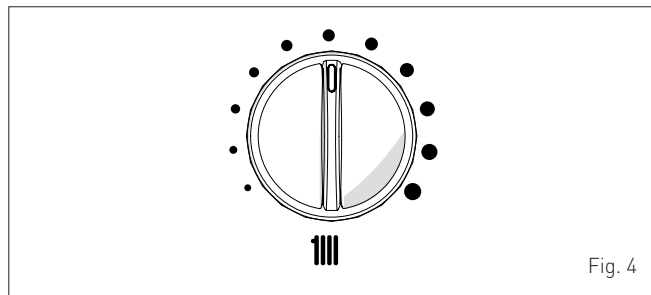



Fig. 4

## 1.5 Regulación de la temperatura del agua caliente sanitaria

Si desea aumentar o reducir la temperatura del agua caliente sanitaria, utilice el mando  del panel de mandos. El campo de regulación va de 10 a 60°C.

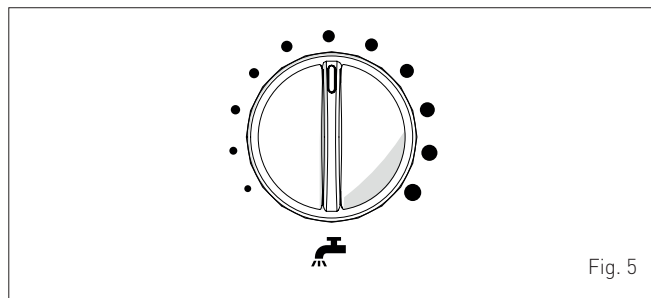


Fig. 5

## 1.6 Códigos de fallos / averías

Si durante el funcionamiento de la caldera se produce un fallo de funcionamiento/avería, la pantalla mostrará el mensaje "AL" seguido del código del fallo.

En caso de alarma "02" (Baja presión de agua en la instalación):

- compruebe en el manómetro (1) que la presión de la instalación de calefacción, en frío, sea de **1-1,2 bar**. De no ser así, abra la llave de carga (2) y rellene la instalación de calefacción hasta que el manómetro (1) indique la presión de **1-1,2 bar**
- vuelva a cerrar la llave de carga (2)
- pulse el botón **OK RESET** durante más de 3s y compruebe si se restablecen las condiciones normales de funcionamiento.

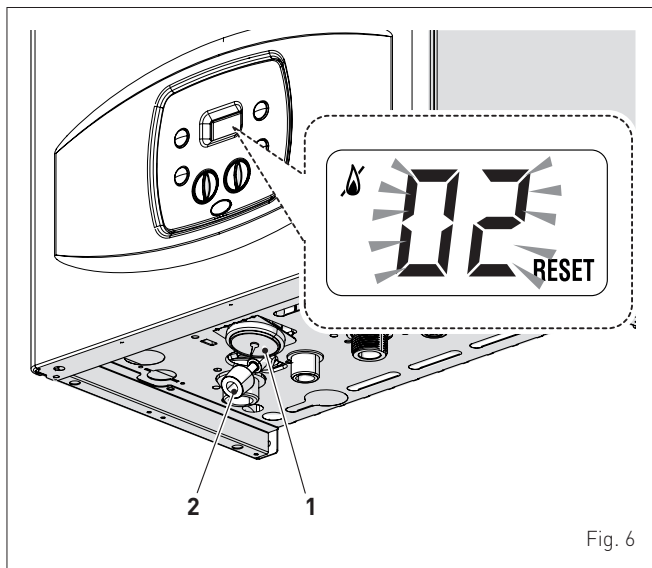


Fig. 6

En caso de alarma "06" (No se ha detectado la llama) y "07" (Disparo del termostato de seguridad):

- pulse durante más de 3 segundos la tecla **OK RESET** y compruebe si se restablecen las condiciones de funcionamiento normal.



Si la operación no tiene éxito, haga **SOLO UN SEGUNDO INTENTO**, y luego:

- cierre la llave de paso del gas
- ponga el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)
- llame al Personal técnico cualificado.

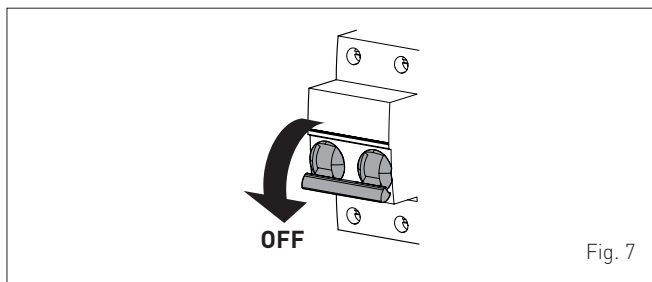


Fig. 7



### ADVERTENCIA

Si se dispara una alarma no descrita, llame al personal técnico habilitado

## 1.6.1 Solicitud de mantenimiento

Cuando haya vencido el plazo de mantenimiento de la caldera, aparecerá en la pantalla el mensaje "SE".

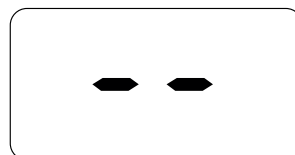


Póngase en contacto con el Servicio Técnico para programar las intervenciones necesarias.

## 2 APAGADO

### 2.1 Apagado temporal

Si desea interrumpir temporalmente el funcionamiento de la caldera, pulse durante 1 segundo como mínimo la tecla una vez si se está en "modalidad INVIERNO" o dos veces si se está en "modalidad VERANO" . La pantalla mostrará "--".



### PELIGRO ELÉCTRICO

La alimentación eléctrica de la caldera sigue conectada.

En caso de ausencias breves, por escapadas de fin de semana, viajes cortos, etc. y si las temperaturas exteriores superan los CERO grados:

- pulse la tecla , una vez si se está en "modalidad INVIERNO" o dos veces si se está en "modalidad VERANO" , para poner la caldera en stand-by
- ponga el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)
- cierre la llave del gas.

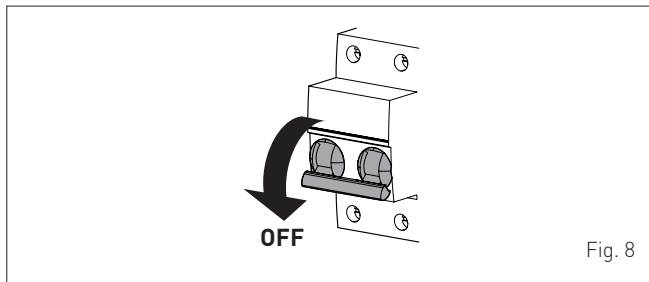


Fig. 8






### ADVERTENCIA

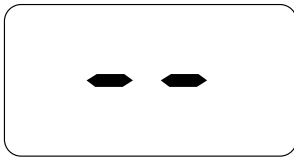
Si la temperatura exterior puede bajar de los CERO grados, dado que el aparato está protegido por la "función antihielo":

- PONGA SOLAMENTE LA CALDERA EN STAND-BY
- deje el interruptor general de la instalación en "ON" (alimentación eléctrica de la caldera conectada)
- deje abierta la llave del gas.

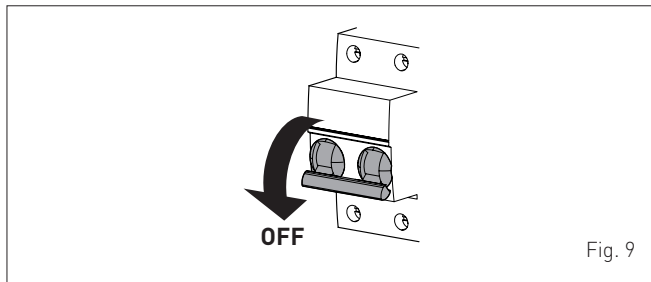
## 2.2 Apagado durante largas temporadas

Si no se va a utilizar la caldera durante una larga temporada, habrá que llevar a cabo las siguientes operaciones:

- pulse, durante 1 segundo como mínimo, la tecla , una vez si se está en "modalidad INVIERNO"  o dos veces si se está en "modalidad VERANO" , para poner la caldera en stand-by. La pantalla mostrará "--"



- ponga el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)



- cierre la llave del gas
- cierre las llaves de paso de las instalaciones térmica y de agua sanitaria
- vacíe las instalaciones térmica y de agua sanitaria si existe peligro de congelación.



### ADVERTENCIA

Acuda el Personal técnico cualificado si tuviese dificultades para llevar a cabo el procedimiento anterior.

## 3 MANTENIMIENTO

### 3.1 Reglamentos

Para que el aparato funcione de manera correcta y eficiente, se recomienda que el usuario encargue a un técnico profesional cualificado la realización de las tareas de mantenimiento, con frecuencia **ANUAL**.



### ADVERTENCIA

Las tareas de mantenimiento deben ser realizadas **SOLO** por personal profesional cualificado, siguiendo las instrucciones del **MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO**.

### 3.2 Limpieza externa



### ATENCIÓN

- Si fuese necesario acceder a las zonas situadas en la parte inferior del aparato, asegúrese de que los componentes o las tuberías de la instalación no estén demasiado calientes (peligro de quemaduras).
- Póngase guantes de protección antes de realizar las tareas de mantenimiento.

#### 3.2.1 Limpieza de la cubierta

Para limpiar la cubierta utilice un trapo humedecido en agua y jabón, o en agua y alcohol en caso de manchas resistentes.



### SE PROHÍBE

utilizar productos abrasivos.

## 4 ELIMINACIÓN

### 4.1 Eliminación del aparato (Directiva Europea 2012/19/UE)



Al final de su vida útil, el aparato y los dispositivos eléctricos y electrónicos provenientes de núcleos domésticos o clasificables como desecho doméstico, deberán entregarse, según las normas de ley y de conformidad con la directiva 2012/19/UE, a sistemas específicos de retiro y recogida. Este producto ha sido diseñado y realizado para reducir al mínimo su impacto en el medio ambiente y en la salud. Sin embargo, contiene componentes que, si no se gestionan correctamente, pueden resultar nocivos. El símbolo (contenedor tachado) reproducido aquí y aplicado al aparato indica que, al final de su vida útil, el aparato debe ser gestionado de conformidad con la ley y entregado como desecho eléctrico y electrónico. Antes de entregar el aparato, consultar las disposiciones vigentes según la legislación del país de uso del aparato. Contactar con los organismos competentes en el lugar de instalación para obtener información sobre los centros de recogida autorizados.



### SE PROHÍBE

eliminar el producto junto con los residuos urbanos.



## DESCRIPCIÓN DEL APARATO

---

### ÍNDICE

<b>5</b>	<b>DESCRIPCIÓN DEL APARATO</b>	<b>12</b>			
5.1	Características	12	5.6	Circuito hidráulico de principio	16
5.2	Dispositivos de control y seguridad	12	5.7	Sondas	17
5.3	Identificación	12	5.8	Vaso de expansión	17
	5.3.1 Placa de datos técnicos	13	5.9	Bomba de circulación	17
5.4	Estructura	14	5.10	Panel de mandos	18
5.5	Características técnicas	15	5.11	Esquema eléctrico	19

## 5 DESCRIPCIÓN DEL APARATO

### 5.1 Características

Las **Vera HE** son calderas murales de condensación de última generación, que **Sime** ha creado para la calefacción y la producción de agua sanitaria instantánea. Estas son las principales decisiones de diseño que **Sime** ha adoptado para las calderas **Vera HE**:

- el quemador de microllama con premezclado total combinado con un cuerpo de intercambio, de acero, para calefacción y un intercambiador rápido para ACS
- la cámara de combustión estanca, que puede clasificarse como de "Tipo C" o de "Tipo B", con respecto al local en el que está instalada la caldera, dependiendo de la configuración de la salida de humos adoptada durante la instalación
- la tarjeta electrónica de mando y control, con microprocesador, además de permitir un mejor manejo de la instalación de calefacción y de producción de agua caliente sanitaria, ofrece la posibilidad de conexión a termostatos de ambiente o a un control remoto (con protocolo Open Therm), a una sonda auxiliar para la conexión de kits solares, en su caso, y también a una sonda externa. En este último caso, la temperatura de la caldera varía en función de la temperatura exterior, de acuerdo con la curva climática ideal seleccionada, lo cual supone un considerable ahorro energético y económico.

Las calderas **Vera HE** presentan otras peculiaridades, como:

- función antihielo que se activa automáticamente si la temperatura del agua de la caldera desciende por debajo del valor definido en el parámetro "tS 1.0" y, si hay una sonda externa instalada, si la temperatura exterior desciende por debajo del valor definido en el parámetro "tS 1.1".
- función antibloqueo de la bomba y de la válvula desviadora, se activa automáticamente cada 24 horas si no se ha producido ninguna demanda de calor
- función deshollinador que dura 15 minutos y facilita la labor del personal cualificado a la hora de medir los parámetros y el rendimiento de combustión
- visualización, en la pantalla, de los parámetros de funcionamiento y autodiagnóstico, con indicación de los códigos de error en el momento de la avería, que simplifica las tareas de reparación y restablecimiento del correcto funcionamiento del aparato.

### 5.2 Dispositivos de control y seguridad

Las calderas **Vera HE** están equipadas con los siguientes dispositivos de control y seguridad:

- termostato de seguridad térmica 100°C
- válvula de seguridad a 3 bar
- transductor de presión
- presostato del agua de calefacción
- sonda de impulsión
- sonda del ACS
- sonda de humos.



#### SE PROHÍBE

Poner en servicio el aparato si los dispositivos de seguridad no funcionan o están manipulados!.



#### ATENCIÓN

La sustitución de los dispositivos de seguridad corresponde únicamente al personal profesional cualificado, que utilizará solamente componentes originales de **Sime**.

### 5.3 Identificación

Las calderas **Vera HE** pueden identificarse mediante:

- 1 Etiqueta del embalaje:** está situada por fuera del embalaje y contiene el código, el número de serie de la caldera y el código de barras.
- 2 Etiqueta de eficiencia energética:** está colocada por fuera del embalaje para indicar al usuario el nivel de ahorro energético y de menor contaminación medioambiental que alcanza el aparato.
- 3 Placa de datos técnicos:** está situada por dentro del panel delantero de la caldera y contiene los datos técnicos y prescripciones del aparato, así como los datos que requiere la legislación vigente.

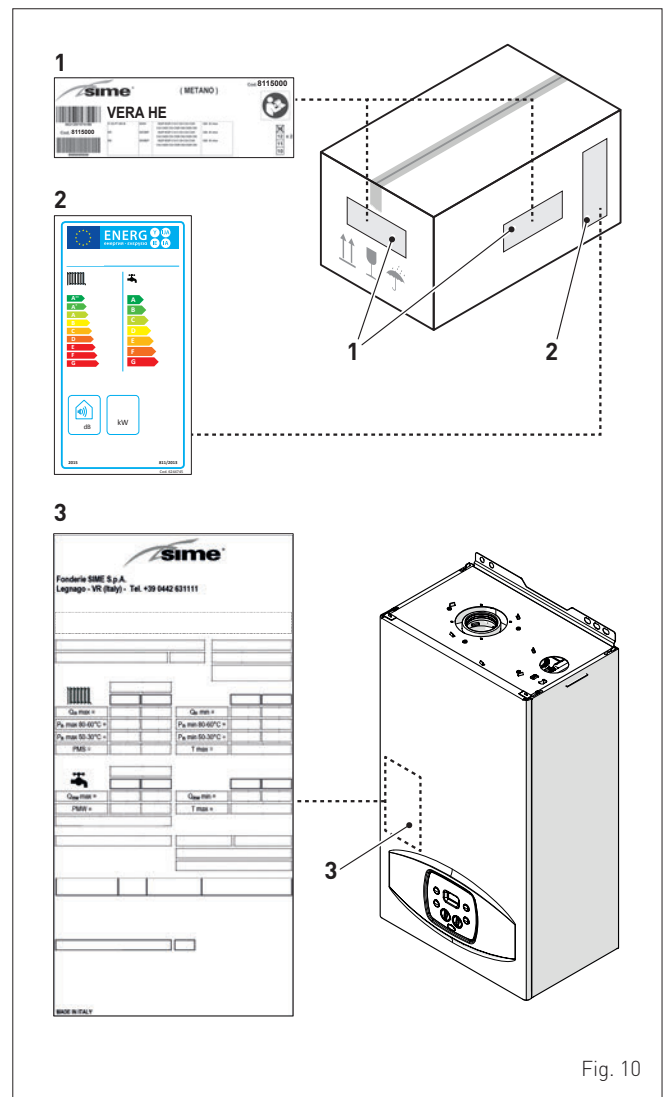


Fig. 10

5.3.1 Placa de datos técnicos

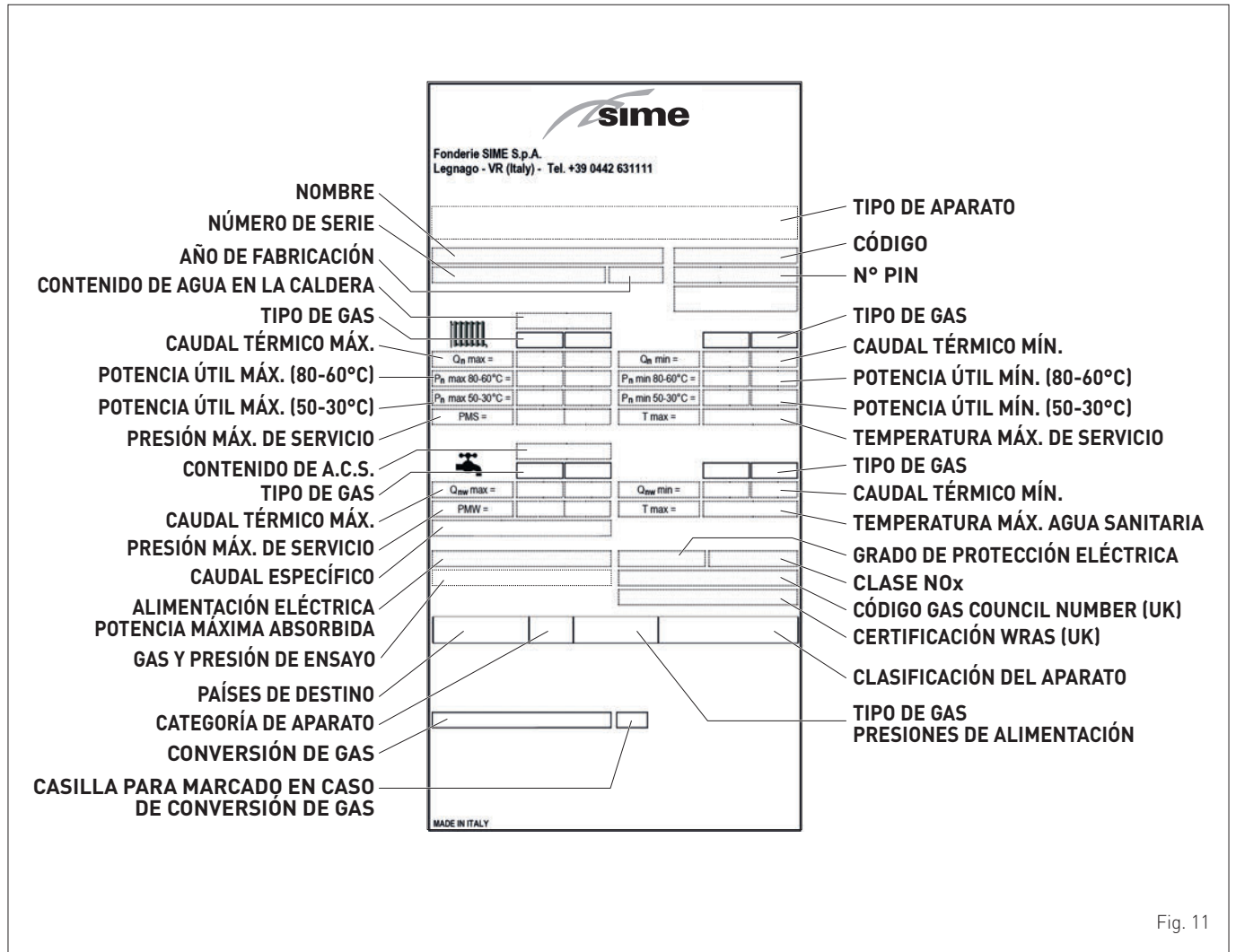


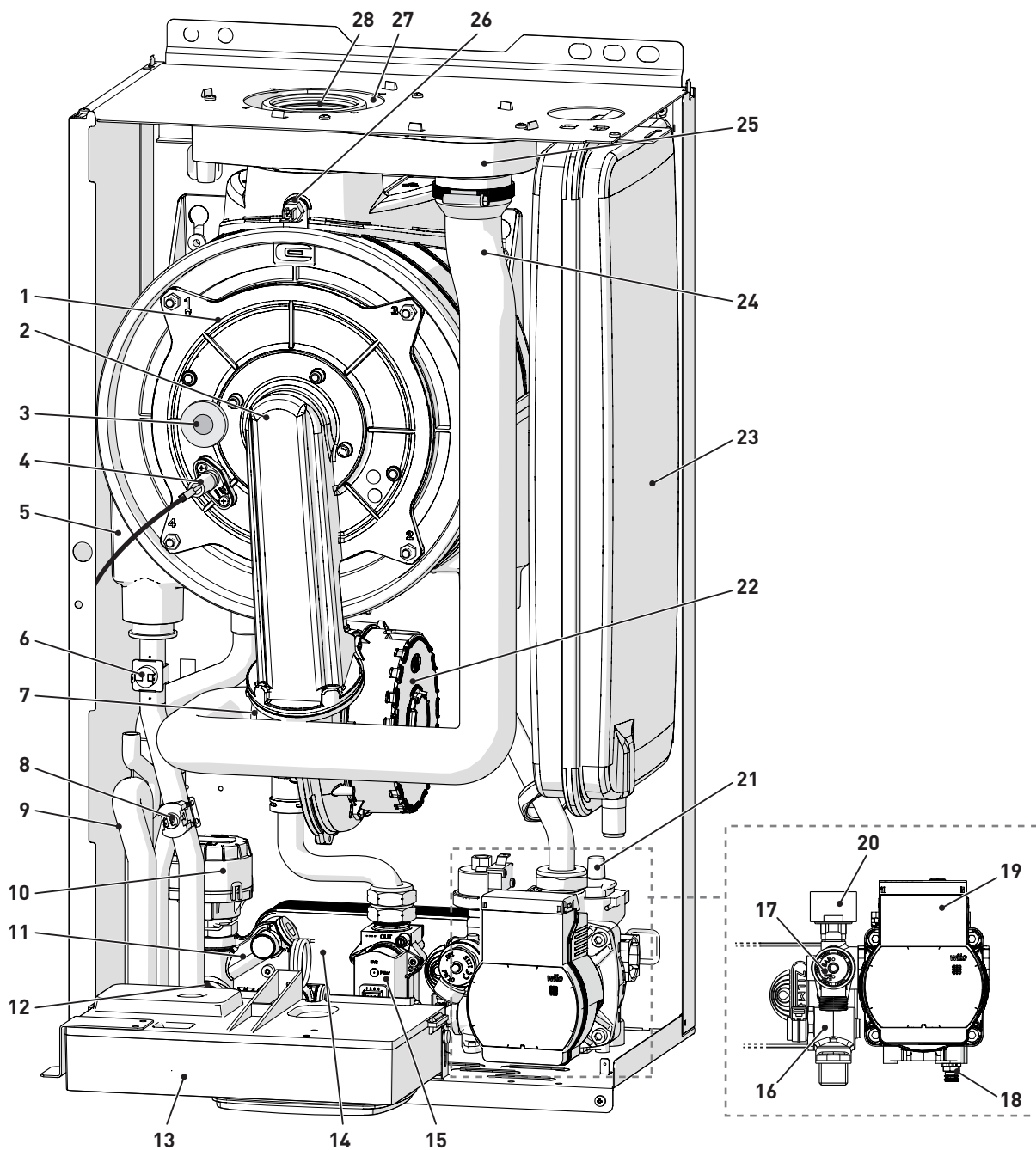
Fig. 11



**ADVERTENCIA**

La manipulación, retirada o ausencia de las placas de identificación u otras causas que impidan identificar con seguridad el producto dificultan cualquier operación de instalación y mantenimiento.

5.4 Estructura



- |                                     |                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 Puerta de la cámara de combustión | 15 Válvula de gas                         |
| 2 Manguera                          | 16 Filtro de agua sanitaria               |
| 3 Visor de llama                    | 17 Válvula de seguridad de la instalación |
| 4 Electrodo de encendido/detección  | 18 Descarga de la caldera                 |
| 5 Intercambiador de calor           | 19 Bomba de la instalación                |
| 6 Termostato de seguridad térmica   | 20 Transductor de presión                 |
| 7 Mezclador aire-gas                | 21 Válvula de purga automática            |
| 8 Sonda de impulsión                | 22 Ventilador                             |
| 9 Sifón del agua de condensación    | 23 Vaso de expansión                      |
| 10 Válvula desviadora               | 24 Tubo de aspiración de aire             |
| 11 Grupo de carga de la instalación | 25 Cámara de aire-humos                   |
| 12 Sonda de agua sanitaria          | 26 Sonda de humos                         |
| 13 Panel de mandos                  | 27 Aspiración de aire                     |
| 14 Intercambiador de agua sanitaria | 28 Salida de humos                        |

Fig. 12

## 5.5 Características técnicas

DESCRIPCIÓN	Vera HE		
	25	30	
<b>CERTIFICACIÓN</b>			
Países de destino	IT - ES - PT - RU - GR - PL - SI - RO		
Combustible	G20/G230/G31		
Número PIN	1312CR6152		
Categoría	II2HM3P		
Clasificación del aparato	B23P - B33P - B53P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93 - C(10)3		
Clase NO <sub>x</sub> (*)	6 (< 56 mg/kWh)		
Potencia útil nominal sanitaria	kW	24	30
<b>PRESTACIONES DE CALEFACCIÓN</b>			
<b>CAUDAL TÉRMICO (**)</b>			
Caudal nominal (Q <sub>n</sub> máx.)	kW	20	24
Caudal mínimo G20/G31 (Q <sub>n</sub> min)	kW	4 / 4,5	4,8
<b>POTENCIA TÉRMICA</b>			
Potencia útil nominal (80-60°C) (P <sub>n</sub> max)	kW	19,8	23,7
Potencia útil nominal (50-30°C) (P <sub>n</sub> max)	kW	21,2	25,7
Potencia útil mínima G20/G230 (80-60°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	3,8	4,5
Potencia útil mínima G20/G230 (50-30°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,2	5,1
Potencia útil mínima G31 (80-60°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,3	4,5
Potencia útil mínima G31 (50-30°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,7	5,1
<b>RENDIMIENTOS</b>			
Rendimiento útil máx. (80-60°C)	%	98,8	98,7
Rendimiento útil mín. (80-60°C)	%	95,4	94,3
Rendimiento útil máx. (50-30°C)	%	106,1	107,1
Rendimiento útil mín. (50-30°C)	%	105,0	105,5
Rendimiento útil al 30% de la carga (40-30°C)	%	108,4	108,5
Pérdidas a la parada a 50°C	W	120	
<b>PRESTACIONES DE AGUA SANITARIA</b>			
Caudal térmico nominal (Q <sub>nw</sub> max)	kW	24	30
Caudal mínimo G20/G31 (Q <sub>n</sub> min)	kW	4 / 4,5	4,8
Caudal a.c.s. específico ΔT 30°C	l/min	11,5	13,5
Caudal a.c.s. continuo (ΔT 25°C / ΔT 35°C) (EN 13203)	l/min	13,8 / 9,8	16,7 / 11,9
Caudal a.c.s. mínimo	l/min	2	
Presión máx. (PMW) / mín	bar	7 / 0,5	
	kPa	700 / 50	
<b>PRESTACIONES ENERGÉTICAS</b>			
<b>CALEFACCIÓN</b>			
Clase de eficiencia energética estacional en calefacción		A	A
Eficiencia energética estacional en calefacción	%	92	93
Potencia acústica	dB(A)	54	58
<b>AGUA SANITARIA</b>			
Clase de eficiencia energética en agua sanitaria		A	
Eficiencia energética en agua sanitaria	%	89	84
Perfil de carga declarado en agua sanitaria		XL	
<b>DATOS ELÉCTRICOS</b>			
Tensión de alimentación	V	230	
Frecuencia	Hz	50	
Potencia eléctrica absorbida (Q <sub>n</sub> max)	W	67	73
Potencia eléctrica absorbida a (Q <sub>n</sub> min)	W	53	54
Potencia eléctrica absorbida en stand-by	W	4	
Grado de protección eléctrica	IP	X5D	
<b>DATOS DE COMBUSTIÓN</b>			
Temperatura de humos a caudal máx./mín. (80-60°C)	°C	75 / 63	86 / 70
Temperatura de humos a caudal máx./mín. (50-30°C)	°C	51 / 40	70 / 54
Caudal másico de humos máx./mín.	g/s	11,2 / 1,9	13,1 / 2,2
CO <sub>2</sub> a caudal máx./mín. (G20)	%	9,0 / 9,0	
CO <sub>2</sub> a caudal máx./mín. (G31)	%	10,5 / 10,5	
NO <sub>x</sub> medido (***)	mg/kWh	11	19

(\*) Clase NO<sub>x</sub> de acuerdo con UNI EN 15502-1:2021

(\*\*) Caudal térmico calculado utilizando el poder calorífico inferior (Hi)

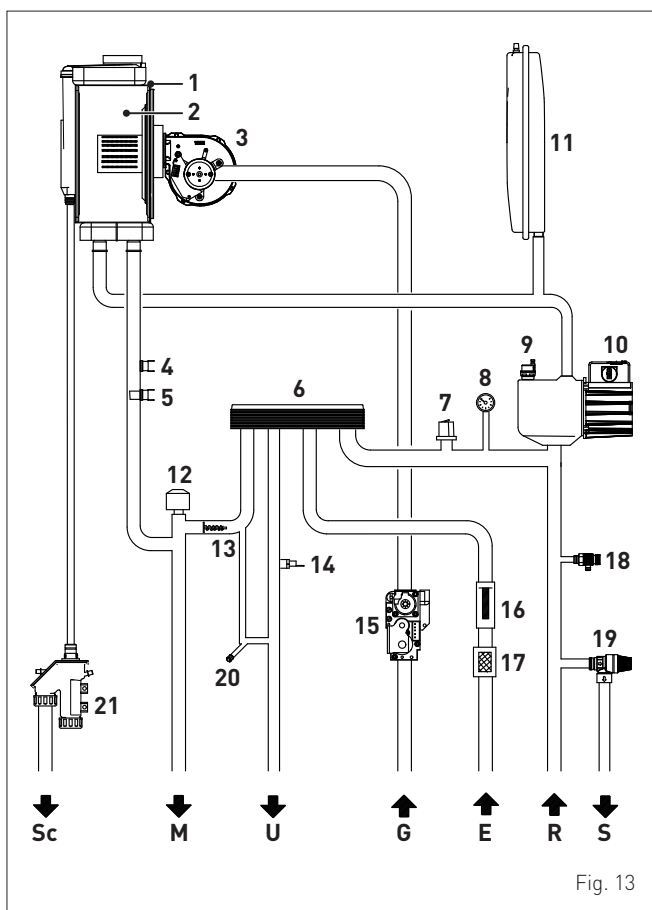
(\*\*\*) Calculado con poder calorífico inferior (Hs)

DESCRIPCIÓN	Vera HE	
	25	30
<b>INYECTORES - GAS</b>		
Cantidad de inyectores	nº	1
Diámetro de los inyectores (G20/G230/G31)	mm	5,3
Consumo de gas a caudal máx./mín. (G20)	m³/h	2,53 / 0,42
Consumo de gas a caudal máx./mín. (G230)	m³/h	1,87 / 0,33
Consumo de gas a caudal máx./mín. (G31)	kg/h	1,86 / 0,35
Presión de alimentación del gas (G20/G230/G31)	mbar	20 / 37
	kPa	2 / 3,7
<b>TEMPERATURAS - PRESIONES</b>		
Temperatura máx. de servicio (T max)	°C	85
Campo de regulación en calefacción	°C	20÷80
Campo de regulación en agua sanitaria	°C	10÷60
Presión máx. de servicio (PMS)	bar	3
	kPa	300
Contenido de agua en la caldera	l	5,10

Poder calorífico inferior (Hi)

**G20 Hi.** 9,45 kW/m³ (15°C, 1013 mbar) - **G31 Hi.** 12,87 kW/kg (15°C, 1013 mbar)

### 5.6 Circuito hidráulico de principio



- 1 Intercambiador de condensación
- 2 Cámara de combustión
- 3 Ventilador
- 4 Termostato de seguridad térmica
- 5 Sonda de impulsión
- 6 Intercambiador de agua sanitaria
- 7 Transductor de presión
- 8 Manómetro
- 9 Válvula de purga automática
- 10 Bomba
- 11 Vaso de expansión de la instalación
- 12 Válvula desviadora
- 13 By-pass automático
- 14 Sonda de agua sanitaria
- 15 Válvula de gas
- 16 Caudalímetro de agua sanitaria
- 17 Filtro de agua sanitaria
- 18 Descarga de la caldera
- 19 Válvula de seguridad de la instalación
- 20 Carga de la instalación
- 21 Sifón de descarga del agua de condensación

**LEYENDA:**

- M Impulsión de la instalación
- R Retorno de la instalación
- U Salida de agua sanitaria
- E Entrada de agua sanitaria
- S Descarga de la válvula de seguridad
- G Alimentación de gas
- Sc Descarga del agua de condensación

## 5.7 Sondas

Las sondas instaladas presentan las siguientes características:

- sonda doble (impulsión/seguridad térmica) NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- sonda de agua sanitaria NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- Sonda de temperatura exterior NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435

### Correspondencia Temperatura Medida/Resistencia

Ejemplos de lectura:

TR=75°C → R=1925Ω

TR=80°C → R=1669Ω.

TR	0°C	1°C	2°C	3°C	4°C	5°C	6°C	7°C	8°C	9°C	Resistencia R (Ω)
0°C	27279	26135	25044	24004	23014	22069	21168	20309	19489	18706	
10°C	17959	17245	16563	15912	15289	14694	14126	13582	13062	12565	
20°C	12090	11634	11199	10781	10382	9999	9633	9281	8945	8622	
30°C	8313	8016	7731	7458	7196	6944	6702	6470	6247	6033	
40°C	5828	5630	5440	5258	5082	4913	4751	4595	4444	4300	
50°C	4161	4026	3897	3773	3653	3538	3426	3319	3216	3116	
60°C	3021	2928	2839	2753	2669	2589	2512	2437	2365	2296	
70°C	2229	2164	2101	2040	1982	1925	1870	1817	1766	1717	
80°C	1669	1622	1577	1534	1491	1451	1411	1373	1336	1300	
90°C	1266	1232	1199	1168	1137	1108	1079	1051	1024	998	
100°C	973										

## 5.8 Vaso de expansión

El vaso de expansión instalado en las calderas presenta las siguientes características:

Descripción	U/M	Vera HE	
		25	30
Capacidad total	l	9,0	
Presión de precarga	kPa	100	
	bar	1,0	
Capacidad útil	l	5,0	
Contenido máximo de la instalación (*)	l	124	

(\*) Condiciones de:

Temperatura media de funcionamiento 70°C (con sistema de alta temperatura 80/60°C)

Temperatura inicial al llenarse la instalación 10°C.



### ADVERTENCIA

- Para instalaciones con un contenido de agua mayor que el máximo contenido de la instalación (indicado en la tabla), es necesario añadir un vaso de expansión suplementario.
- La diferencia de altura entre la válvula de seguridad y el punto más alto de la instalación puede ser de 6 metros como máximo. Para diferencias superiores, aumente la presión de precarga del vaso de expansión y de la instalación en frío, en 0,1 bar por cada incremento de 1 metro.

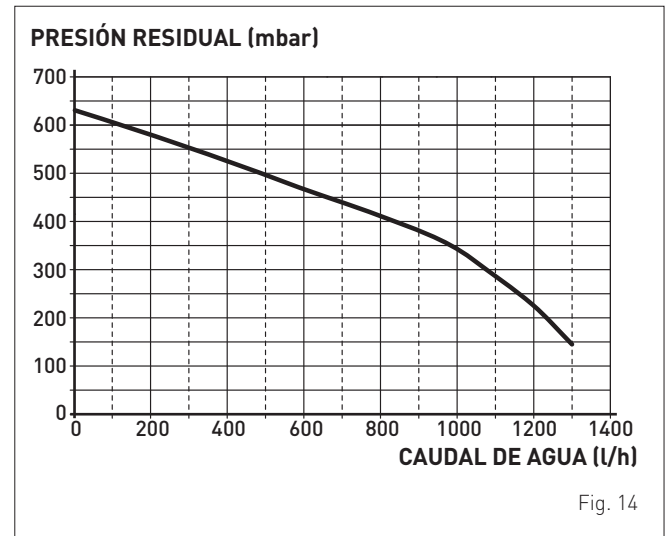
## 5.9 Bomba de circulación

El siguiente gráfico contiene la curva de caudal-presión útil a disposición de la instalación de calefacción.



### ADVERTENCIA

El aparato ya incluye un by-pass que garantiza la circulación de agua hacia la caldera cuando se utilizan grifos o válvulas termostáticas en la instalación.



## 5.10 Panel de mandos

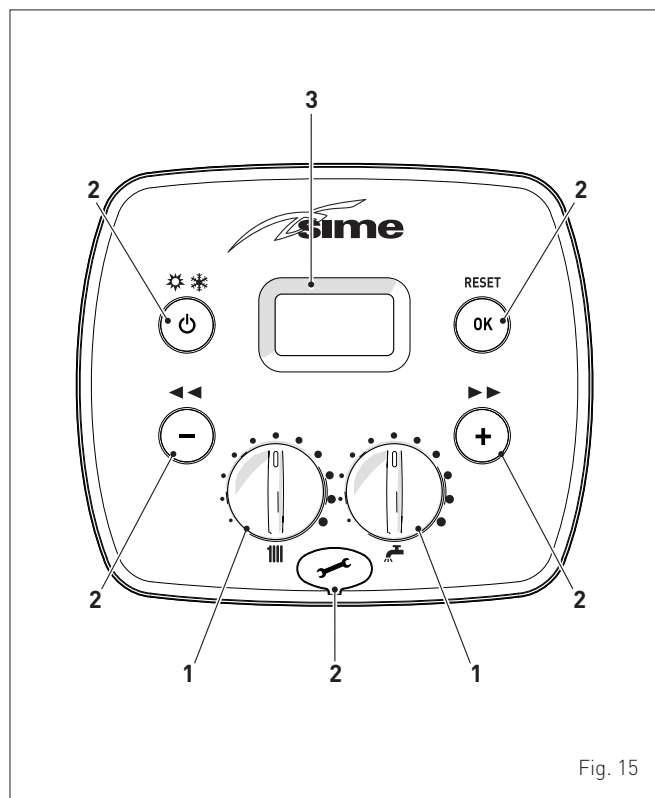


Fig. 15

### 1 MANDOS

Durante el funcionamiento normal, el mando de calefacción permite ajustar la temperatura de la instalación de calefacción entre 20 y 80°C.

Durante el funcionamiento normal, el mando de agua sanitaria permite ajustar la temperatura del agua sanitaria entre 10 y 60°C.

### 2 TECLAS DE FUNCIONAMIENTO

Durante el funcionamiento normal, si se pulsa una o varias veces como mínimo 1 segundo, permite cambiar, en secuencia cíclica, la modalidad de funcionamiento de la caldera (Stand-by – Verano – Invierno).

Durante la navegación, permite desplazar los parámetros o reducir los valores.

Durante la navegación, permite desplazar los parámetros o aumentar los valores.

Permite confirmar el parámetro seleccionado o el valor modificado, o llevar a cabo el “desbloqueo” del aparato, cuando hay una alarma activa por fallo de “bloqueo”.

Tapa de cobertura del conector de programación.

**NOTA:** si se pulsa cualquier tecla durante más de 30 segundos, aparece el aviso de fallo, sin impedir el funcionamiento de la caldera. El aviso desaparece cuando se restablecen las condiciones normales.

### 3 PANTALLA



**“VERANO”.** El símbolo aparece en la modalidad de funcionamiento Verano o bien, con control remoto, si está habilitado únicamente el funcionamiento en modalidad agua sanitaria. Los símbolos y parpadeando indican que la función deshollinador está activa.



**“INVIERNO”.** El símbolo aparece en la modalidad de funcionamiento Invierno o bien, con control remoto, si está habilitado tanto el funcionamiento en agua sanitaria como el funcionamiento en calefacción. Con control remoto, si no hay ninguna modalidad de funcionamiento habilitada, los dos símbolos y permanecen apagados.

### RESET

**“SOLICITUD DE RESET”.** El mensaje aparece solo cuando se producen fallos de funcionamiento que se deben o pueden solucionar manualmente.



**“AGUA CALIENTE SANITARIA”.** El símbolo aparece cuando se produce una demanda de ACS o durante la función deshollinador; parpadea durante la selección del punto de consigna del agua sanitaria.



**“CALEFACCIÓN”.** El símbolo aparece encendido fijo durante el funcionamiento en calefacción o durante la función deshollinador; parpadea durante la selección del punto de consigna de calefacción.



**“BLOQUEO” POR AUSENCIA DE LLAMA.**



**“PRESENCIA DE LLAMA”.**



**“ALARMA”.** Indica que se ha producido un fallo de funcionamiento. El número especifica la causa que lo ha provocado (véase el apartado **“Códigos de fallos / averías”**).



**“SOLICITUD DE MANTENIMIENTO”.** Si está activado, indica que ha vencido el plazo de mantenimiento de la caldera.

## 5.11 Esquema eléctrico

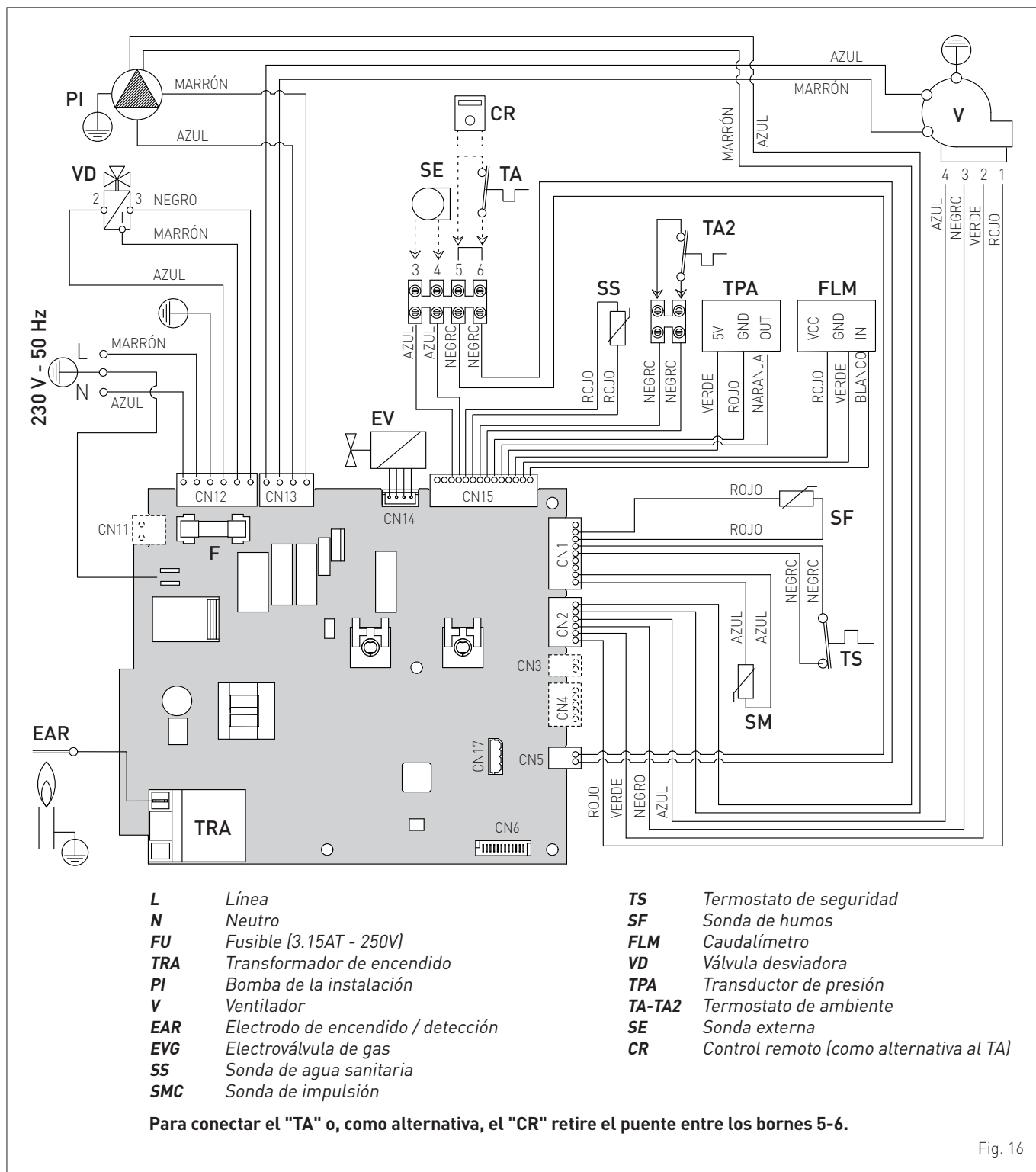


Fig. 16



### ADVERTENCIA

Es obligatorio:

- El empleo de un interruptor magnetotérmico omnipolar, seccionador de línea, conforme a las normas EN y que permita la total desconexión en las condiciones de la categoría de sobretensión III (es decir, con al menos 3 mm de distancia entre los contactos abiertos).
- Respetar la conexión L (Fase) - N (Neutro).
- Que el cable de alimentación especial sea sustituido únicamente por un cable destinado a recambio y conectado por personal profesional cualificado.



### ADVERTENCIA

Es obligatorio:

- Conectar el cable de tierra a una instalación de puesta a tierra eficaz. **El fabricante no se responsabiliza de posibles daños ocasionados por la ausencia de puesta a tierra del aparato y por el incumplimiento de las indicaciones de los esquemas eléctricos.**



### SE PROHÍBE

Utilizar los tubos del agua para la puesta a tierra del aparato.



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

## ÍNDICE

<b>6</b>	<b>INSTALACIÓN</b>	<b>22</b>	<b>7</b>	<b>PUESTA EN SERVICIO</b>	<b>32</b>
6.1	Recepción del producto	22	7.1	Operaciones preliminares	32
6.2	Dimensiones y peso	22	7.2	Primera puesta en funcionamiento	32
6.3	Desplazamiento	22	7.2.1	Procedimiento automático de autocalibración	32
6.4	Local de instalación	22	7.3	Consulta y ajuste de parámetros	33
6.5	Nueva instalación o instalación en lugar de otro aparato	23	7.4	Lista de parámetros	33
6.6	Limpieza de la instalación	23	7.5	Consulta de datos de funcionamiento y contadores	35
6.7	Tratamiento del agua de la instalación	23	7.6	Comprobaciones	35
6.8	Montaje de la caldera	23	7.6.1	Función deshollinador	35
6.9	Conexiones hidráulicas	24	7.7	Cambio del gas utilizable	36
6.9.1	Accesorios hidráulicos [opcionales]	24	<b>8</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>37</b>
6.10	Recogida/descarga del agua de condensación	24	8.1	Reglamentos	37
6.11	Alimentación de gas	24	8.2	Limpieza externa	37
6.12	Evacuación de humos y aspiración de aire comburente	25	8.2.1	Limpieza de la cubierta	37
6.12.1	Conductos coaxiales (Ø 60/100mm y Ø 80/125mm)	26	8.3	Limpieza interna	37
6.12.2	Conductos separados (Ø 60 mm y Ø 80 mm)	26	8.3.1	Desmontaje de los componentes	37
6.12.3	Conductos separados (Ø 80mm) con Kit conductos C(10)3	27	8.3.2	Limpieza del quemador y de la cámara de combustión	38
6.13	Conexiones eléctricas	28	8.3.3	Revisión del electrodo de encendido/detección	38
6.13.1	Sonda de temperatura exterior	29	8.3.4	Operaciones finales	38
6.13.2	Cronotermostato o termostato de ambiente	30	8.4	Comprobaciones	38
6.13.3	EJEMPLOS de uso de dispositivos de mando/control en determinados tipos de instalación de calefacción	30	8.4.1	Revisión del conducto de humos	38
6.14	Llenado y vaciado	31	8.4.2	Comprobación de la presurización del vaso de expansión	38
6.14.1	Operaciones de LLENADO	31	8.5	Mantenimiento extraordinario	39
6.14.2	Operaciones de VACIADO	31	8.6	Códigos de fallos y posibles soluciones	39
			8.6.1	Solicitud de mantenimiento	40

## 6 INSTALACIÓN



### ADVERTENCIA

Las operaciones de instalación del aparato deben ser realizadas únicamente por el Servicio Técnico de **Sime** o por personal profesional cualificado, **con la OBLIGACIÓN de ponerse las** debidas protecciones de prevención de accidentes.

### 6.1 Recepción del producto

Los aparatos **Vera HE** se entregan en un único bulto protegido por un embalaje de cartón.

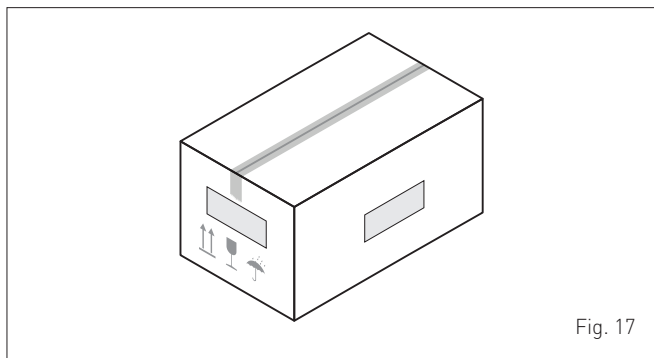


Fig. 17

La bolsa de plástico incluida dentro del embalaje contiene el siguiente material:

- Manual de instalación, uso y mantenimiento
- Plantilla de papel para el montaje de la caldera
- Certificado de garantía
- Certificado de prueba hidráulica
- Cuaderno de la instalación
- Bolsa con tacos de expansión



### SE PROHÍBE

Liberar al medio ambiente y dejar al alcance de los niños el material del embalaje, ya que puede constituir una fuente de peligro potencial. Así pues, deberá eliminarse de acuerdo con las disposiciones de la legislación vigente.

### 6.2 Dimensiones y peso

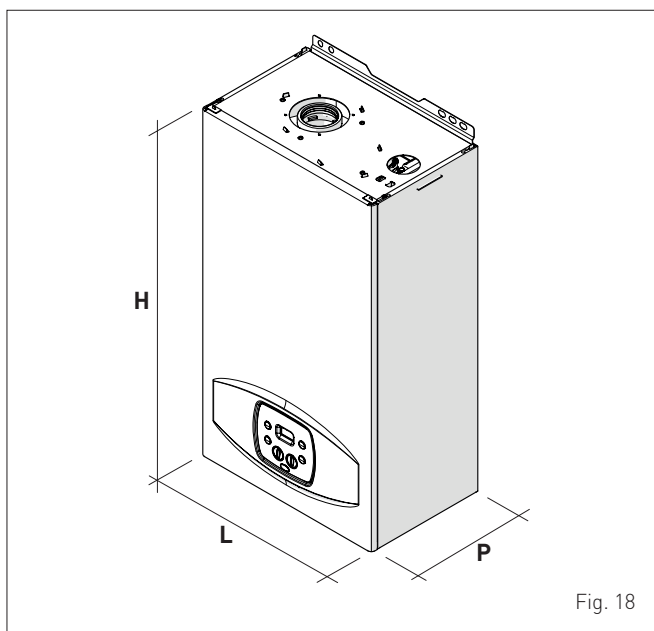


Fig. 18

Descripción	Vera HE	
	25	30
L (mm)	400	
P (mm)	250	
H (mm)	700	
Peso (kg)	29,5	

### 6.3 Desplazamiento

Una vez desembalado el aparato, se desplazará manualmente inclinándolo y levantándolo, agarrándolo por los puntos que se indican en la figura.

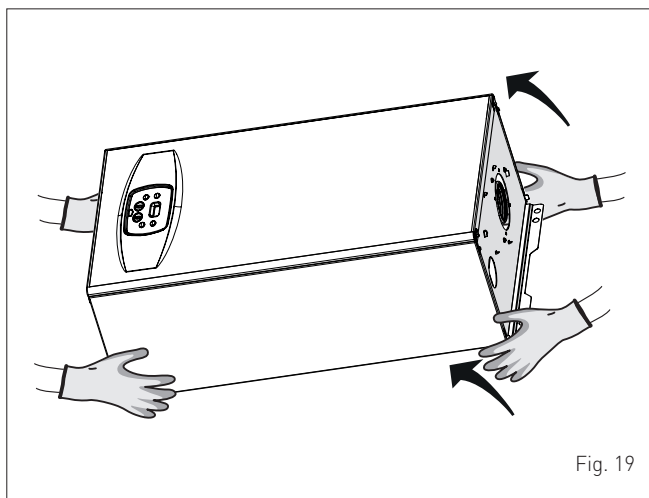


Fig. 19



### SE PROHÍBE

Agarrar el aparato por la cubierta. Sostenga el aparato por las partes "sólidas", como la base y la estructura.



### ATENCIÓN

Utilice equipos y protecciones adecuadas para la prevención de accidentes, tanto al desembalar el aparato como al desplazarlo. Respete el máximo peso levantable por persona.

### 6.4 Local de instalación

El local de instalación deberá cumplir siempre las normas técnicas y la legislación vigente. Debe incluir aberturas de ventilación, debidamente dimensionadas, cuando la instalación sea de "TIPO B".

La temperatura mínima del local de instalación **NO** debe descender por debajo de los **-5 °C**.



### ADVERTENCIA

- Antes de montar el aparato, el instalador **DEBE** asegurarse de que la pared puede resistir su peso.
- Tenga en cuenta los espacios necesarios para poder acceder a los dispositivos de seguridad/regulación y para poder llevar a cabo las tareas de mantenimiento (véase Fig. 20).

### DISTANCIAS MÍNIMAS APROXIMADAS

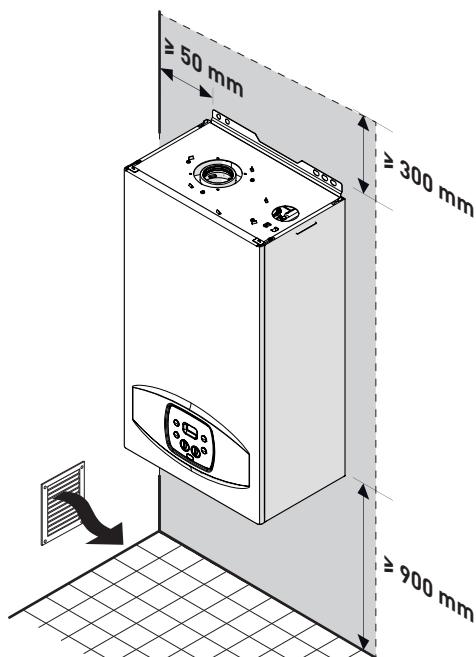


Fig. 20

## 6.5 Nueva instalación o instalación en lugar de otro aparato

Cuando se monten las calderas **Vera HE** en instalaciones antiguas o que se vayan a reformar, se recomienda comprobar:

- que el humero sea apto para las temperaturas de los productos de la combustión, esté calculado y construido con arreglo a las normas, sea lo más rectilíneo posible, estanco y aislado, que no presente obstrucciones o estrangulamientos y que esté equipado con los debidos sistemas de recogida y evacuación del agua de condensación
- que la instalación eléctrica haya sido ejecutada con arreglo a las normas específicas y por parte de personal profesional cualificado
- que la línea de canalización del combustible y el depósito (G.L.P.), si lo hay, estén ejecutados con arreglo a las normas específicas
- que el vaso de expansión garantice la total absorción de la dilatación del fluido contenido en la instalación
- que el caudal y la presión de la bomba sean adecuados para las características de la instalación
- que la instalación esté lavada, libre de lodos e incrustaciones y ventilada y que sea estanca. Para la limpieza de la instalación se remite al apartado específico.



### ADVERTENCIA

El fabricante no se responsabiliza de posibles daños ocasionados por una ejecución incorrecta del sistema de evacuación de humos o por el uso excesivo de aditivos.

## 6.6 Limpieza de la instalación

Antes de instalar el aparato, ya sea en instalaciones de nueva creación o en lugar de un generador de calor en instalaciones existentes, es imprescindible limpiar en profundidad la instalación para eliminar lodos, escorias, impurezas, residuos de elaboración, etc.

En el caso de instalaciones existentes, antes de retirar el generador antiguo, se recomienda:

- añadir un aditivo desincrustante al agua de la instalación
- hacer funcionar la instalación con el generador activado durante unos días
- vaciar el agua sucia de la instalación y lavarla una o varias veces con agua limpia.

Si ya se hubiese retirado el generador antiguo, o no estuviese disponible, sustitúyalo por una bomba para hacer circular el agua por la instalación y siga los pasos anteriores.

Una vez concluida la limpieza, antes de instalar el nuevo aparato, se recomienda añadir al agua de la instalación un aditivo líquido de protección contra la corrosión y la acumulación de depósitos.



### ADVERTENCIA

- Para más información sobre el tipo y uso de los aditivos, acuda al fabricante del aparato.
- Se recuerda que **ES OBLIGATORIO** montar un filtro en Y (no incluido con el aparato) en el retorno (R) de la instalación de calefacción.

## 6.7 Tratamiento del agua de la instalación

Para el llenado y las reposiciones de la instalación conviene utilizar agua con:

- aspecto: transparente a ser posible
- pH: 6÷8
- dureza: < 25°f.

Si las características del agua difieren de las que se indican, se recomienda utilizar un filtro de seguridad en la tubería de canalización del agua para retener las impurezas, y un sistema de tratamiento químico de protección contra la posible formación de incrustaciones y corrosión, que podría comprometer el funcionamiento de la caldera.

Si las instalaciones son solo de baja temperatura, se recomienda emplear un producto que impida la proliferación bacteriana. En cualquier caso, consulte y cumpla la legislación y las normas técnicas específicas vigentes en el país de uso del aparato.

## 6.8 Montaje de la caldera

Las calderas **Vera HE** incluyen de serie una plantilla de papel para su montaje en una pared sólida.

Para la instalación:

- coloque la plantilla de papel (1) sobre la pared (2) en la que desea montar la caldera
- realice los orificios e introduzca los tacos de expansión (3)
- enganche la caldera a los tacos.

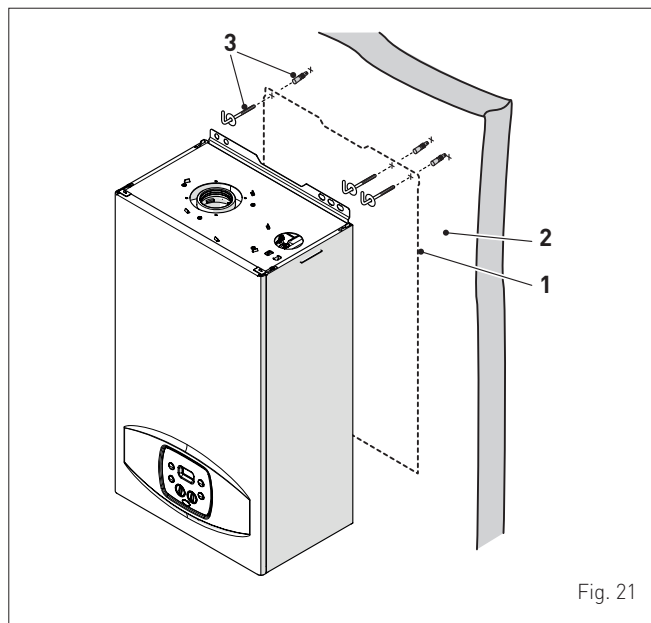


Fig. 21



### ADVERTENCIA

La altura de instalación de la caldera deberá elegirse de manera que las tareas de desmontaje y mantenimiento resulten sencillas.

## 6.9 Conexiones hidráulicas

Los empalmes hidráulicos presentan las siguientes características y dimensiones.

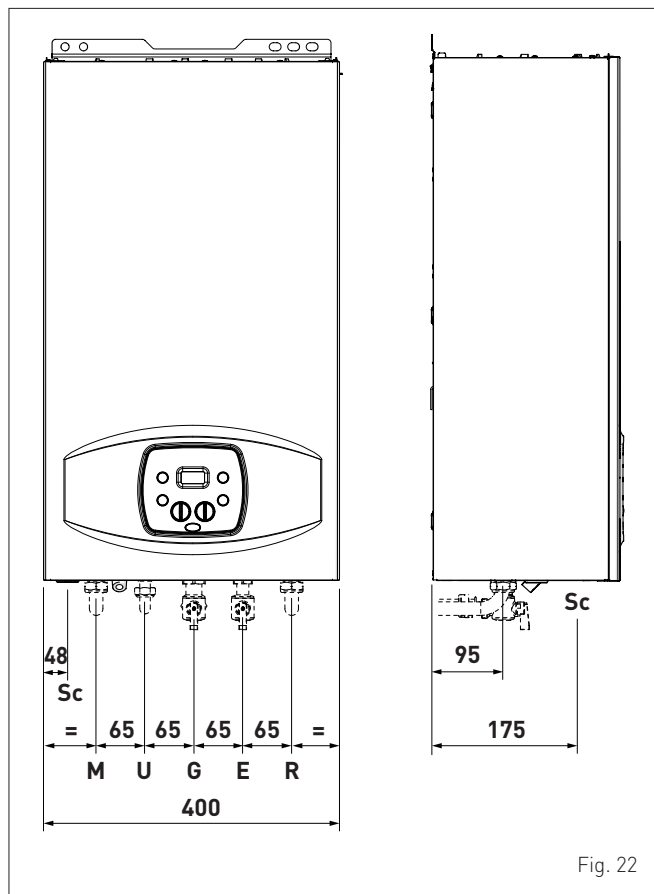


Fig. 22

Descripción	Vera HE	
	25	30
M - Impulsión de la instalación	Ø 3/4" G	
R - Retorno de la instalación	Ø 3/4" G	
U - Salida de agua sanitaria	Ø 1/2" G	
E - Entrada de agua sanitaria	Ø 1/2" G	
G - Alimentación de gas	Ø 3/4" G	
Sc - Descarga del agua de condensación	Ø 20 mm	

### 6.9.1 Accesorios hidráulicos (opcionales)

Para facilitar la conexión de las calderas a las instalaciones del agua y del gas, se ofrecen los accesorios indicados en la tabla, que se deben pedir por separado de la caldera.

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO
Placa de instalación	8075441
Kit de codos	8075418
Kit de codos y llaves con empalmes de DIN a SIME	8075443
Kit de llaves de paso	8091806
Kit de llaves con empalmes de DIN a SIME	8075442
Kit de sustitución de calderas murales de otras marcas	8093900
Kit de protección para racores	8094530
Kit dosificador de polifosfatos	8101700
Kit de recarga del dosificador	8101710

**NOTA:** las instrucciones de los kits se incluyen con el accesorio o se indican en el embalaje.

## 6.10 Recogida/descarga del agua de condensación

Para recoger el agua de condensación se recomienda:

- canalizar hacia un colector las descargas del agua de condensación del aparato y de la salida de humos
- instalar un dispositivo de neutralización
- considerar que la pendiente de las descargas es del >3%.



### ADVERTENCIA

- El conducto de descarga del agua de condensación debe ser estanco, tener un tamaño adecuado con respecto al del sifón y no debe presentar estrangulamientos.
- La descarga del agua de condensación debe estar ejecutada con arreglo a la normativa nacional o local vigente.
- Antes de poner en servicio el aparato por primera vez, llene de agua el sifón.

## 6.11 Alimentación de gas

Las calderas **Vera HE** salen de fábrica predispuestas para el gas G20 y pueden funcionar también con G31 sin ninguna transformación mecánica. Es necesario seleccionar el parámetro "03" (ver "Consulta y ajuste de parámetros") y ajustarlo en función del tipo de gas que se vaya a utilizar.

En caso de conversión del gas utilizado, lleve a cabo por completo la fase de "Cambio del gas utilizable" del aparato.

La conexión de las calderas a la alimentación del gas debe llevarse a cabo con arreglo a las normas de instalación vigentes en el país de uso del aparato.

Antes de realizar la conexión hay que asegurarse de que:

- el tipo de gas sea aquel para el que está preparado el aparato
- las tuberías estén debidamente limpias
- la tubería de alimentación del gas sea de tamaño igual o superior al del racor de la caldera (G 3/4") y presente una pérdida de carga menor o igual a la prevista entre la alimentación del gas y la caldera.



### ATENCIÓN

Una vez completada la instalación, compruebe que las uniones realizadas sean estancas, tal y como establecen las normas de instalación.



### ADVERTENCIA

Se recomienda utilizar un filtro adecuado en la línea del gas.



### ADVERTENCIA

En caso de conversión del gas de alimentación, de G20 a G31, marque la casilla correspondiente en la PLACA DE DATOS.

G31 - 37 mbar



## 6.12 Evacuación de humos y aspiración de aire comburente

Las calderas **Vera HE** deberán equiparse con los debidos conductos de evacuación de humos y aspiración de aire comburente. Estos conductos se consideran parte integrante de la caldera y son suministrados por **Sime** en kits accesorios, que se deben pedir por separado del aparato según los tipos admitidos y las exigencias de la instalación.

### Tipos de tubos de escape y conductos permitidos

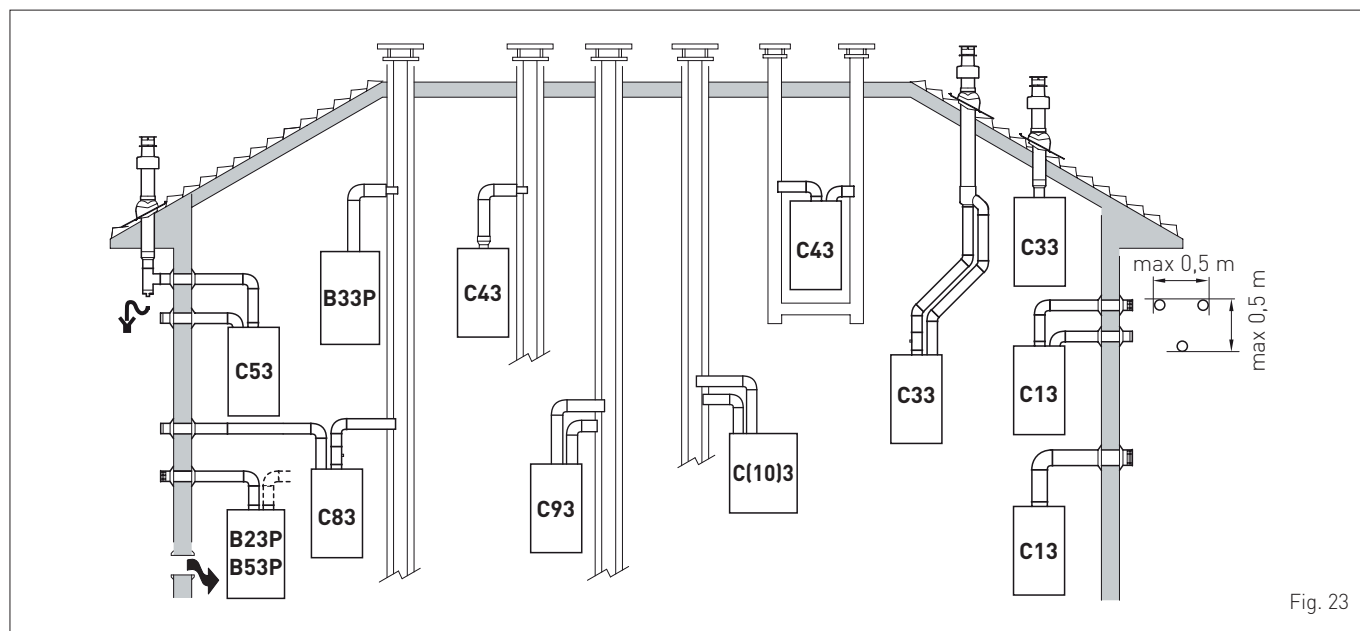


Fig. 23

Evacuación	Descripción	Conductos coaxiales		Conductos separados		
		Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 60	Ø 50
B23P	Entrada de aire de combustión en el local y salida de gases de combustión al exterior. <b>NOTA:</b> abertura para el aire de combustión (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B53P	Entrada de aire de combustión en el local y salida de humos al exterior. <b>NOTA:</b> abertura para el aire de combustión (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B33P	Entrada de aire de combustión en el local y evacuación de los gases de combustión en una única chimenea. <b>NOTA:</b> abertura para el aire de combustión (6 cm <sup>2</sup> x kW).	X	X			
C(10)3	Aparato de tipo C conectado, a través de sus propios conductos, a un conducto colectivo diseñado para más de un aparato. Este conducto colectivo está formado por dos conductos conectados a un terminal que, al mismo tiempo, inyecta aire al exterior del quemador y evacua los productos de la combustión al exterior a través de orificios concéntricos u orificios lo suficientemente próximos como para estar en condiciones de viento similares. <b>NOTA:</b> la caldera sólo puede ser de tipo C(10)3 con el código de accesorio 6296543/6296550. Si se utiliza este accesorio, es necesario modificar los parámetros PAR 09 (velocidad del ventilador de encendido) y PAR 21 (premezcla mínima de calefacción/potencia doméstica) según la tabla de <b>Conductos separados (Ø 80mm) con Kit conductos C(10)3</b> . Instale este accesorio sólo cuando se instalen chimeneas independientes en la caldera; <b>NO utilizar cuando se instalen chimeneas concéntricas.</b>			X		
C13	Salida de humos concéntrica. Los tubos pueden partir de la caldera de forma independiente, pero las salidas deben ser concéntricas o estar lo suficientemente cerca (a menos de 50 cm) para estar sometidas a condiciones de viento similares.	X	X	X	X	X
C33	Salida de humos concéntrica. Los tubos pueden partir de la caldera de forma independiente, pero las salidas deben ser concéntricas o estar lo suficientemente cerca (a menos de 50 cm) para estar sometidas a condiciones de viento similares.	X	X	X		
C43	Escape y aspiración en conductos comunes separados pero sujetos a condiciones de viento similares.	X	X	X	X	X
C53	Escape y aspiración separados a nivel de la pared o del techo y, en cualquier caso, en zonas de presión diferentes. <b>NOTA:</b> el escape y la aspiración nunca deben colocarse en paredes opuestas.			X		
C83	Descarga en conducto único o común y aspiración mural.			X	X	X
C93	Escape y aspiración separados en chimenea común.			X	X	X
C63	Escape y aspiración realizados con tubos comercializados y certificados por separado.					

**P:** sistema de evacuación de humos diseñado para funcionar con presión positiva.  
Todas las medidas están en mm.



### ADVERTENCIAS

- El conducto de evacuación y el racor de empalme al humero deben cumplir las normas y la legislación nacional y local vigentes en el país de uso del aparato.
- Es obligatorio utilizar conductos rígidos, estancos y resistentes al calor, al agua de condensación y a los esfuerzos mecánicos.
- Los conductos de evacuación sin aislar son fuentes de peligro en potencia.

### 6.12.1 Conductos coaxiales (Ø 60/100mm y Ø 80/125mm)

#### Accesorios coaxiales

Descripción	Código	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Kit de conducto coaxial	8096250	8096253
Extensión L. 1000 mm	8096150	8096171
Extensión L. 500 mm	8096151	8096170
Extensión vertical L. 140 mm con toma para análisis de humos	8086950	-
Adaptador para Ø 80/125 mm	-	8093150
Codo suplementario a 90°	8095850	8095870
Codo suplementario a 45°	8095950	8095970
Teja articulada	8091300	8091300
Terminal de salida a través de tejado L. 1284 mm	8091205	8091205

#### Pérdidas de carga - Longitudes equivalentes

Modelo	Leq (metros lineales)	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Codo a 90°	1,5	2
Codo a 45°	1	1

#### Longitudes mínimas-máximas

Modelo	Longitud de conducto Ø 60/100				Longitud de conducto Ø 80/125			
	L Horizontal (m)		H Vertical (m)		L Horizontal (m)		H Vertical (m)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
Vera HE 25	-	6	1,3	8	-	12	1,2	15
Vera HE 30	-	6	1,3	7	-	10	1,2	13

### 6.12.2 Conductos separados (Ø 60 mm y Ø 80 mm)

Para la ejecución de las salidas con conductos separados hay que utilizar el "divisor aire-humos", que se debe pedir por separado de la caldera, al cual habrá que conectar los demás accesorios (seleccionándolos entre los de la tabla) para completar el grupo evacuación de humos - aspiración de aire comburente.

#### Accesorios separados

Descripción	Código	
	Diámetro Ø 60 (mm)	Diámetro Ø 80 (mm)
Divisor aire-humos (sin toma para extracción)	8093060	-
Divisor aire-humos (con toma para extracción)	-	8093050
Codo a 90° M-H (6 uds.)	8089921	8077450
Codo a 90° M-H (con toma para extracción)	8089924	-
Reducción M-H 80/60	8089923	-
Extensión L. 1000 mm (6 uds.)	8089920	8077351
Extensión L. 500 mm (6 uds.)	-	8077350
Extensión L. 135 mm (con toma para extracción)	-	8077304
Terminal de evacuación a través de pared	8089541	8089501
Kit de virolas interna y externa	8091510	8091500
Terminal de aspiración	8089540	8089500
Codo a 45° M-H (6 uds.)	8089922	8077451
Colector	8091400	
Teja articulada	8091300	
Terminal de evacuación a través de tejado L. 1390 mm	8091204	
Racor de aspiración/evacuación Ø 80/125 mm	-	8091210
Kit conductos C(10)3 Vera HE 25	-	6296550 (GPL)
	-	6296543 (Metano)
Kit conductos C(10)3 Vera HE 30	-	6296543

#### Divisor

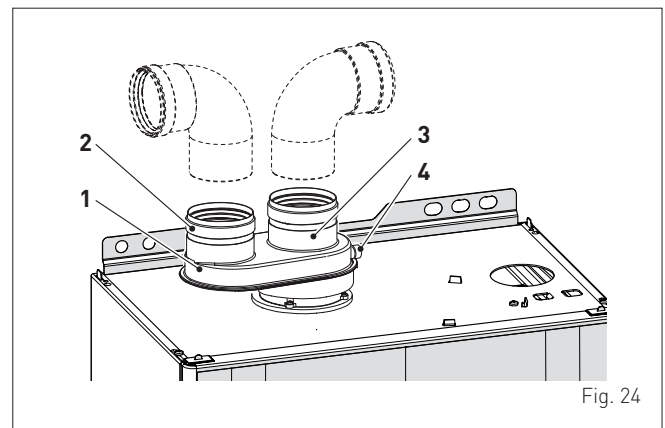


Fig. 24

#### LEYENDA:

- 1 Divisor con toma
- 2 Aspiración de aire
- 3 Salida de humos
- 4 Toma para análisis de humos



#### ADVERTENCIA

- La longitud total máxima de los conductos, que se obtiene sumando las longitudes de las tuberías de aspiración y de evacuación, depende de las pérdidas de carga de cada uno de los accesorios empleados y **no deberá superar los 15 mm H2O**.
- En cualquier caso, el desarrollo total para conductos de Ø 80 mm no deberá superar los 25 m (aspiración) + 25 m (evacuación) para todas las versiones de calderas. Para conductos de Ø 60 mm, el desarrollo total no deberá superar los 6 m (aspiración) + 6 m (evacuación), aunque la pérdida de carga total sea inferior a la máxima aplicable.

#### Pérdidas de carga de accesorios Ø 60 mm

Descripción	Código	Pérdida de carga (mm H2O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Aspiración	Evacuación	Aspiración	Evacuación
Divisor aire/humos	8093060	2,5	0,5	2,5	0,5
Codo a 90° MH	8089921	0,4	0,9	0,5	1,1
Codo a 45° MH	8089922	0,35	0,7	0,45	0,9
Extensión horizontal L. 1000 mm	8089920	0,4	0,9	0,5	1,1
Extensión vertical L. 1000 mm	8089920	0,4	0,6	0,5	0,7
Terminal de evacuación a través de pared	8089541	-	1,2	-	1,4
Terminal de aspiración a través de pared	8089540	0,5	-	0,8	-
Terminal de evacuación a través de tejado (*)	8091204	0,8	0,1	1,1	0,15

(\*) Las pérdidas del terminal de evacuación a través de tejado en aspiración incluyen el colector cód. 8091400.

**NOTA:** para un correcto funcionamiento de la caldera es necesario, con el codo a 90° en aspiración, dejar una distancia mínima del conducto de 0,50 m.

**Pérdidas de carga de accesorios Ø 80 mm**

Descripción	Código	Pérdida de carga (mm H <sub>2</sub> O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Aspiración	Evacuación	Aspiración	Evacuación
Codo a 90° MH	8077450	0,20	0,25	0,25	0,30
Codo a 45° MH	8077451	0,15	0,15	0,20	0,20
Extensión horizontal L. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Extensión vertical L. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Terminal de pared	8089501	0,10	0,25	0,10	0,35
Terminal de evacuación a través de tejado (*)	8091204	0,80	0,10	1,10	0,15
Kit conductos C(10)3	6296550	-	1,2	-	-
	6296543	-	1,2	-	1,8

(\*) Las pérdidas del terminal de evacuación a través de tejado en aspiración incluyen el colector cód. 8091400.

**NOTA:** para un correcto funcionamiento de la caldera es necesario, con el codo a 90° en aspiración, dejar una distancia mínima del conducto de 0,50 m.

Ejemplo de cálculo de las pérdidas de carga para una caldera Vera HE 25.

Accesorios Ø 80 mm	Código	Cant.	Pérdida de carga (mm H <sub>2</sub> O)		
			Aspiración	Evacuación	Totales
Extensión L. 1000 mm [horizontal]	8077351	7	7 x 0,15	-	1,05
Extensión L. 1000 mm [horizontal]	8077351	7	-	7 x 0,15	1,05
Codos a 90°	8077450	2	2 x 0,20	-	0,40
Codos a 90°	8077450	2	-	2 x 0,25	0,50
Terminal de pared	8089501	2	0,10	0,25	0,35
<b>TOTAL</b>					<b>3,35</b>

(instalación admitida ya que la suma de las pérdidas de carga de los accesorios empleados es inferior a 15 mmH<sub>2</sub>O).

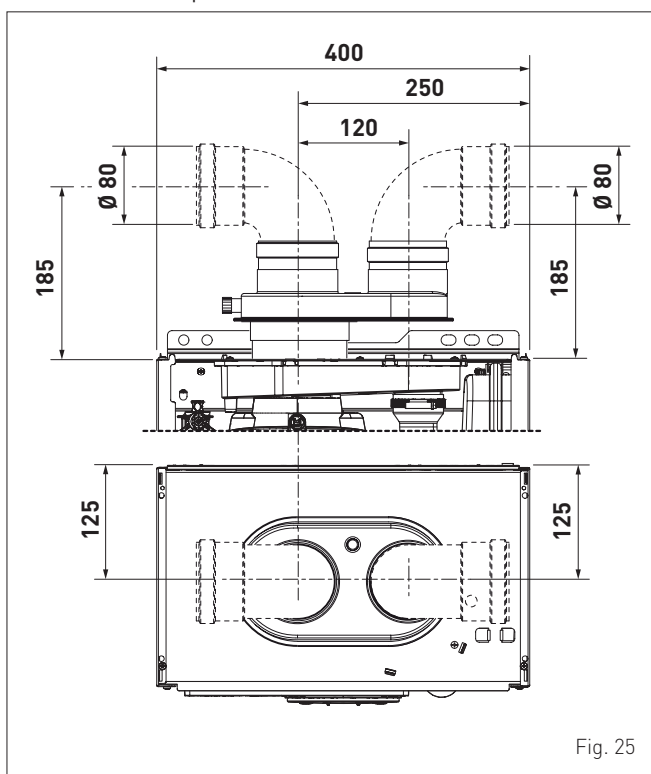


Fig. 25

**6.12.3 Conductos separados (Ø 80mm) con Kit conductos C(10)3**

La caldera Vera HE está predispuesta para el uso de conductos de salida tipo C(10)3. Para el correcto funcionamiento de la caldera conviene modificar algunos parámetros en función de la potencia y el tipo de combustible con el que se alimenta. Ajustar los parámetros de la manera indicada en la tabla.

Tipo	Nº	Descripción	Ajuste para Vera HE			
			25		30	
			METANO	GPL	METANO	GPL
PAR	21	Potencia mínima CH/DHW	6	10	6	10
Código Kit conductos C(10)3			6296543	6296550	6296543	6296543

**NOTA:** Para modificar los parámetros en la tabla, proceder como se indica en el apartado "Consulta y ajuste de parámetros".

La instalación del accesorio Kit Conductos C(10)3 (1) puede ser en posición vertical (A) u horizontal (B).

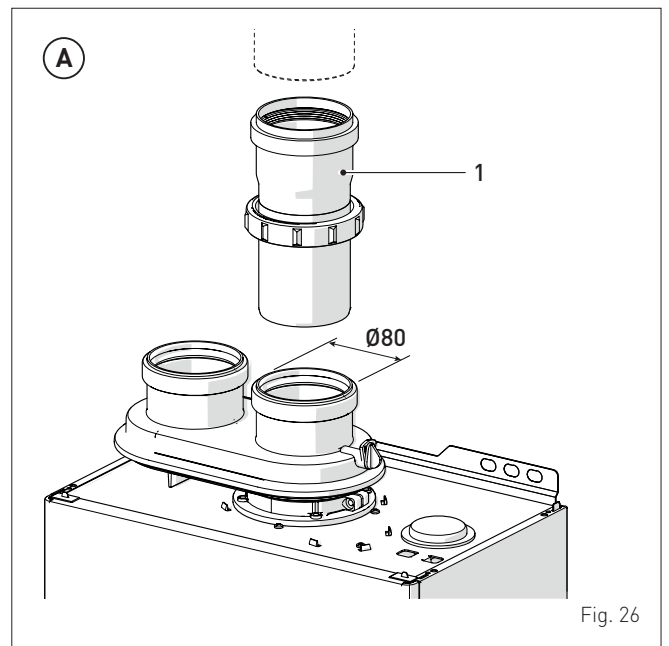


Fig. 26

Si el accesorio se instala en posición horizontal es necesario prestar atención a la posición de la mariposa interna, cuyas aletas (2) deben estar orientadas hacia arriba, para quedar cerradas por efecto del peso. Además es necesario sacar el sifón (3) y montar el tapón (4) en dotación.

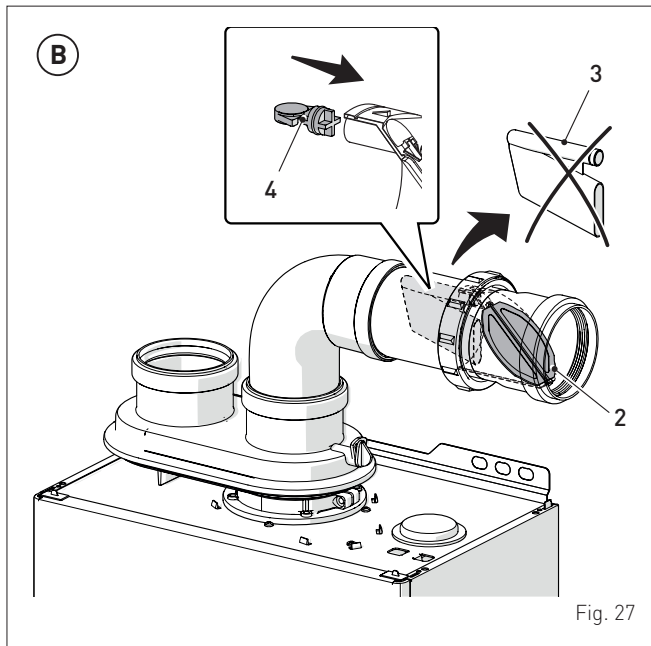


Fig. 27

Para facilitar la entrada a la caldera de los hilos de conexión de los componentes opcionales:

- desenrosque los tornillos (1), tire hacia adelante del panel delantero (2) y levántelo para desengancharlo por arriba

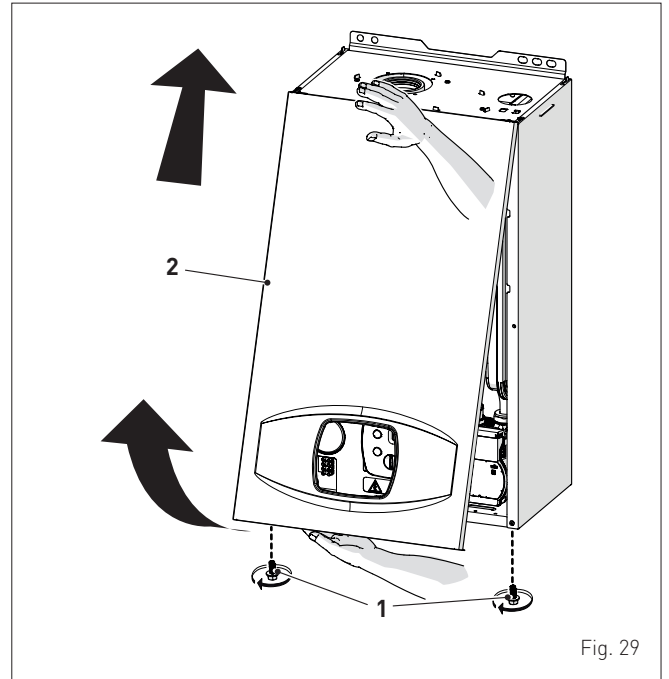


Fig. 29

### 6.13 Conexiones eléctricas

El cable de alimentación debe conectarse a una red de 230V ( $\pm 10\%$ ) ~ 50 Hz respetando la polaridad L-N y la conexión de tierra. La red deberá incluir un interruptor omnipolar con categoría III de sobretensión, de conformidad con las normas de instalación. En caso de sustitución, el recambio deberá pedirse a **Sime**.

Así pues, solo hay que realizar las conexiones de los componentes opcionales, indicados en la tabla, que se deben pedir por separado de la caldera.

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO
Kit de sonda externa ( $\beta=3435$ , NTC 10KOhm a 25°C)	8094101
Cable de alimentación (específico)	6323875
Control remoto HOME (open therm)	8092280
Control remoto HOME PLUS (open therm)	8092281
Kit tarjeta relé	8092264



#### ADVERTENCIA

Las operaciones que se describen a continuación deben ser realizadas **SOLO** por personal profesional cualificado.



#### ATENCIÓN

Antes de llevar a cabo las operaciones que se describen a continuación:

- ponga el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)
- cierre la llave del gas
- asegúrese de no tocar partes internas del aparato que puedan estar calientes.

- extraiga los tornillos (3) de fijación del cuadro de mandos (4)
- mueva el cuadro (4) hacia arriba (a) manteniéndolo en las guías laterales (5) hasta el final del recorrido
- gírelo hacia adelante (b) hasta ponerlo en posición horizontal

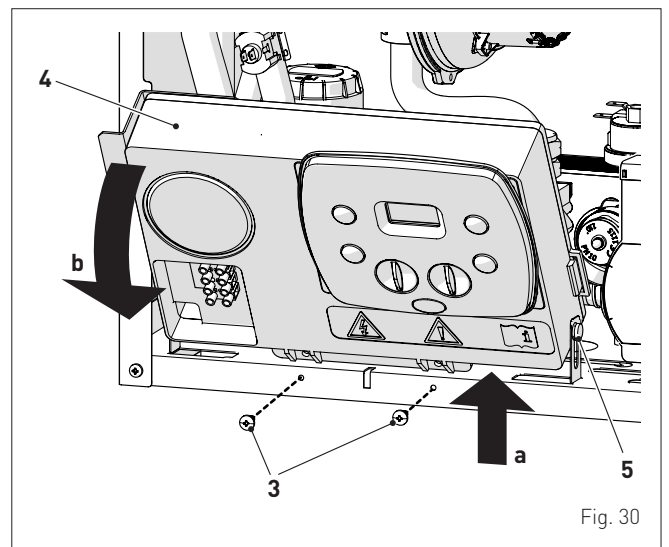


Fig. 30

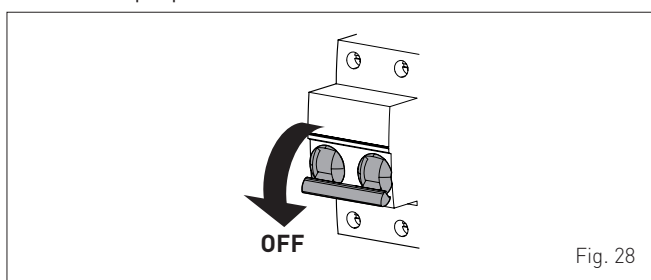


Fig. 28

- introduzca los hilos de conexión por el sujetacable (6) y por la abertura (7) situada en el cuadro de mandos

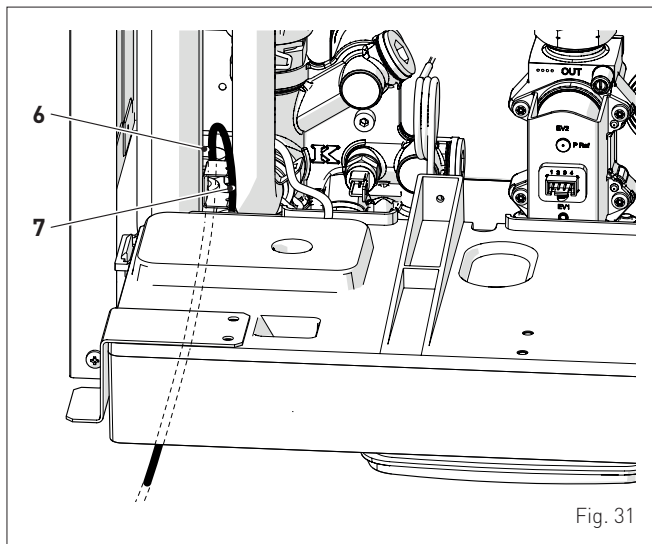


Fig. 31

- vuelva a colocar el cuadro de mandos (4) en su posición original y fíjelo con los tornillos (3) quitados previamente
- conecte los hilos del componente a la placa de bornes (8) siguiendo las indicaciones de la placa (9).

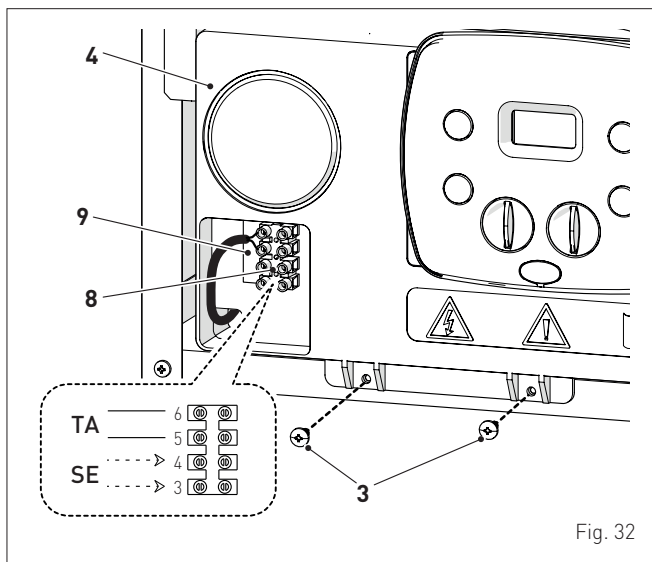


Fig. 32



**ADVERTENCIA**

Es obligatorio:

- utilizar un interruptor magnetotérmico omnipolar, seccionador de línea, conforme a las normas EN (distancia entre contactos de 3 mm como mínimo)
- que en caso de sustitución del cable de alimentación se utilice SOLO un cable especial, con conector precableado de fábrica, destinado a recambio y conectado por personal profesional cualificado
- conectar el cable de tierra a una instalación de puesta a tierra eficaz (\*)
- que antes de cualquier intervención en la caldera se corte la alimentación eléctrica poniendo en "OFF" el interruptor general de la instalación.

*(\*) El fabricante no se responsabiliza de posibles daños ocasionados por la ausencia de puesta a tierra del aparato y por el incumplimiento de las indicaciones de los esquemas eléctricos.*



**SE PROHÍBE**

Utilizar los tubos del agua para la puesta a tierra del aparato.

**6.13.1 Sonda de temperatura exterior**

La caldera está preparada para conectarse a una sonda de medición de la temperatura exterior y puede funcionar así por temperatura variable.

Esto significa que la temperatura de impulsión de la caldera varía en función de la temperatura exterior de acuerdo con la curva climática seleccionada de entre las que incluye el diagrama (Fig. 33).

Para el montaje de la sonda por fuera del edificio siga las instrucciones incluidas en el paquete o en el propio embalaje.

**Curvas climáticas**

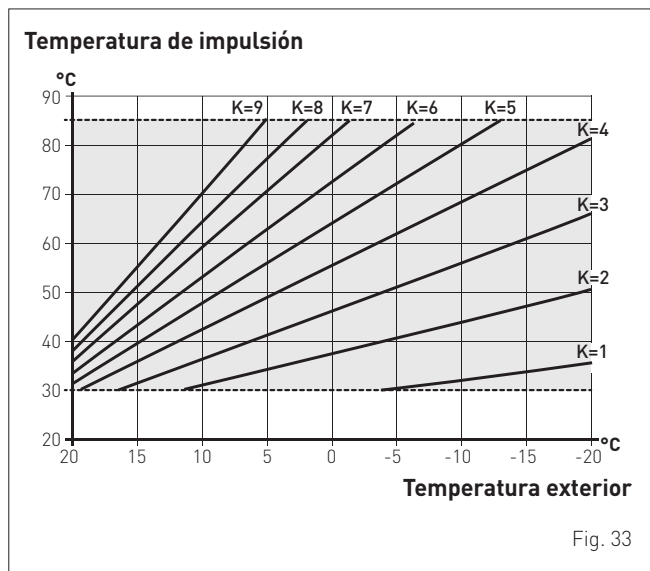


Fig. 33



**ADVERTENCIA**

Si está instalada la sonda externa, para seleccionar la curva climática ideal para la instalación y, por tanto, la evolución de la temperatura de impulsión en función de la temperatura exterior, gire el mando de calefacción IIII hasta seleccionar la curva K deseada, en el campo K=0.0 ÷ K=9.0.

### 6.13.2 Cronotermostato o termostato de ambiente

La conexión eléctrica del cronotermostato o del termostato de ambiente se ha descrito previamente. Para montar el componente en el local que desea se controlar, siga las instrucciones del embalaje.

### 6.13.3 EJEMPLOS de uso de dispositivos de mando/control en determinados tipos de instalación de calefacción

#### LEYENDA

- CR Control remoto
- SE Sonda de temperatura exterior
- TA Termostato de ambiente de activación de la caldera
- TZ1÷TZ3 Termostato de ambiente de zona
- EVZ1÷EVZ3 Electroválvula de zona
- KA1÷KA3 Relés de zona
- PI1÷PI3 Bomba de la instalación
- SP Separador hidráulico
- [\*] Tarjeta 2 relé accesorio obligatorio cód. 8092264

#### Instalación con UNA ZONA directa, sonda externa y termostato de ambiente.

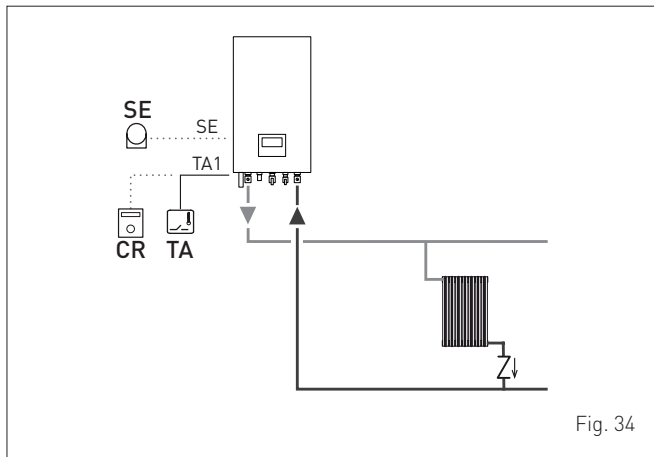


Fig. 34

#### Instalación MULTIZONA - válvulas de zona, termostatos de ambiente y sonda externa.

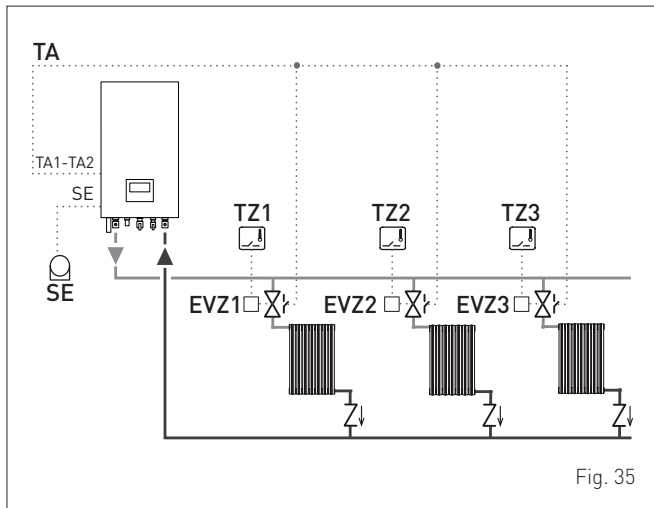


Fig. 35



#### ADVERTENCIA

Ajuste el parámetro "tS 1.7 = RETARDO ACTIVACIÓN BOMBA INSTALACIÓN" para permitir que se abra la válvula de zona VZ.

#### Instalación MULTIZONA - con válvulas de zona, control remoto SIME, termostatos de ambiente y sonda externa opcional.

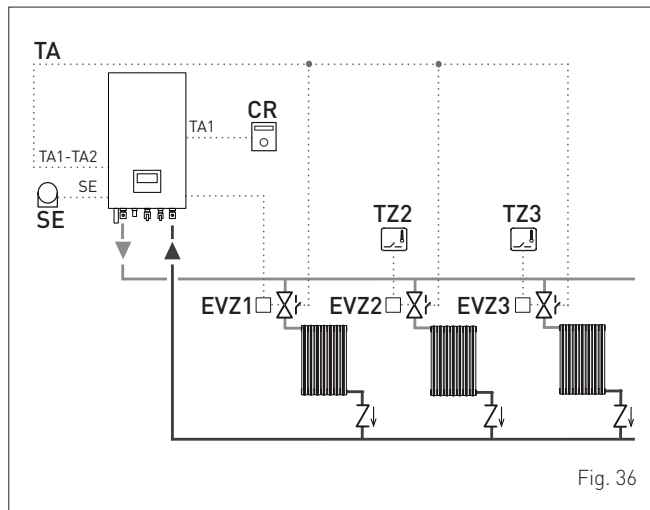


Fig. 36

**NOTA:** Para realizar esta solución de planta es necesario el accesorio cód. 8092264 "Kit tarjeta relé".



#### ADVERTENCIA

Configure los parámetros "tS 2.3 / tS 2.4 = FUNCIONAMIENTO RELÉS EXTERNOS" en función del tipo de configuración de la instalación.

#### Instalación MULTIZONA - con bombas, termostatos de ambiente y sonda externa.

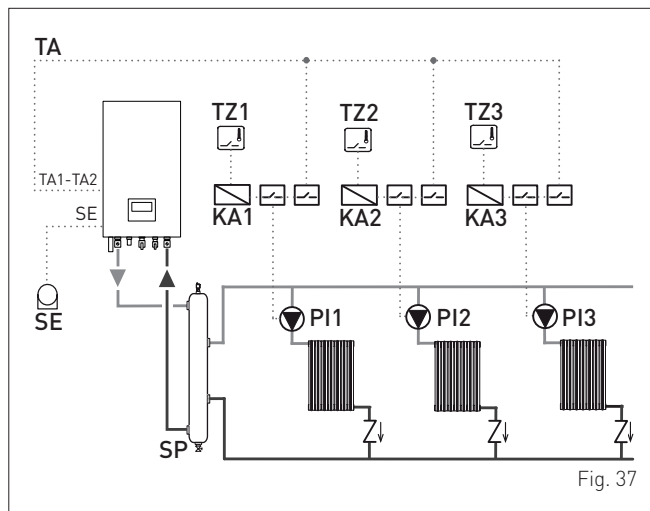


Fig. 37

#### Instalación MULTIZONA - con bombas, control remoto 0, termostatos de ambiente y sonda externa opcional.

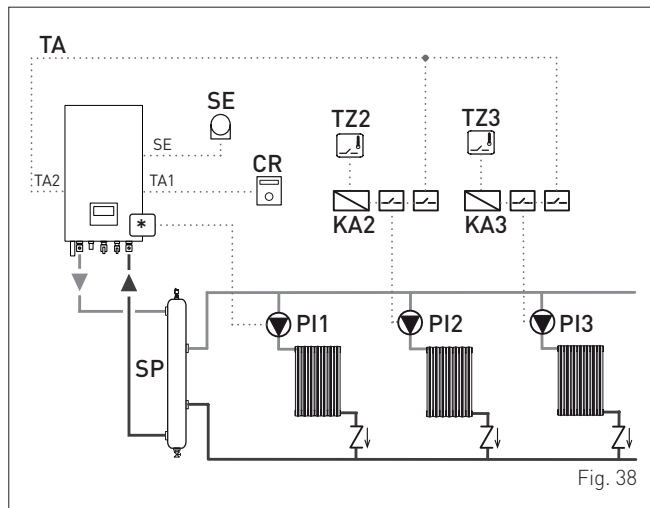


Fig. 38

## 6.14 Llenado y vaciado

Antes de llevar a cabo las operaciones que se describen a continuación, asegúrese de que el interruptor general de la instalación esté en la posición "OFF" (apagado).

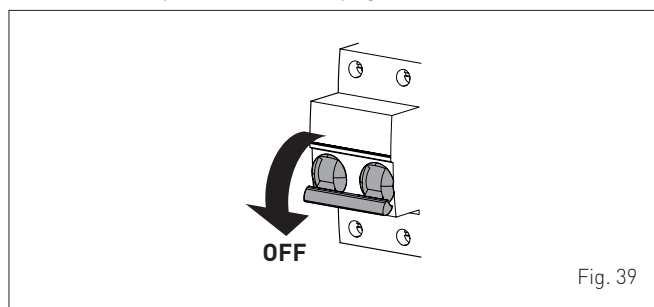


Fig. 39

### 6.14.1 Operaciones de LLENADO

#### Retirada del panel delantero:

- desenrosque los dos tornillos (1), tire hacia adelante del panel delantero (2) y levántelo para desengancharlo por arriba.

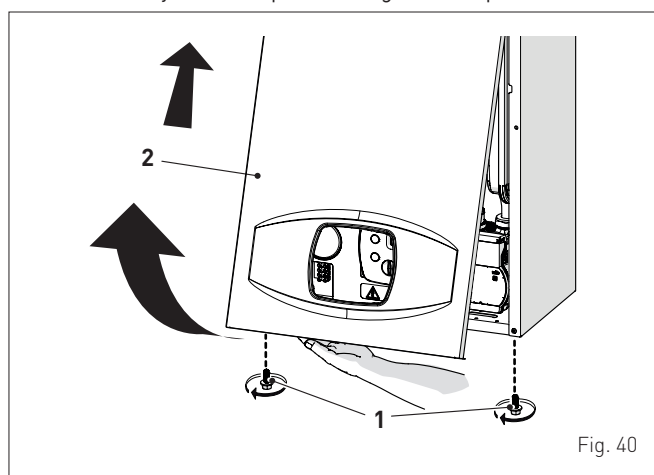


Fig. 40

#### Circuito de agua sanitaria:

- abra la llave de paso del circuito de agua sanitaria (si la hay)
- abra uno o varios grifos del agua caliente para llenar y purgar el circuito de agua sanitaria
- una vez concluida la purga, vuelva a cerrar los grifos del agua caliente.

#### Circuito de calefacción:

- abra las válvulas de corte y de purga de aire situadas en los puntos más altos de la instalación
- afloje el tapón de la válvula de purga automática (3)
- abra la llave de paso del circuito de calefacción (si la hay)
- abra la llave de carga (4)
- llene hasta que salga agua por las válvulas de purga de aire y ciérrelas
- siga llenando hasta que se alcance una presión de 1-1,2 bar, indicada en el manómetro (5)
- cierre la llave de carga (4)
- asegúrese de que no haya aire en la instalación purgando todos los radiadores y el circuito en los distintos puntos altos de la instalación

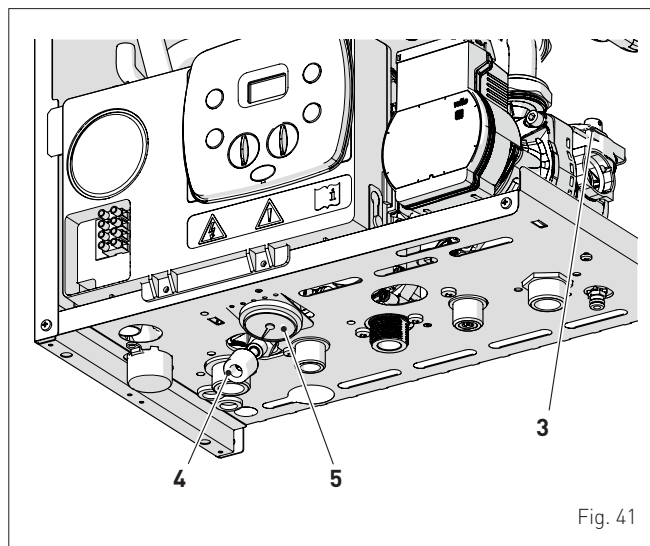


Fig. 41

**NOTA:** para eliminar todo el aire de la instalación, se recomienda repetir varias veces las operaciones anteriores.

- consulte la presión que indica el manómetro (5) y, de ser necesario, siga llenando hasta llegar al valor de presión correcto
- cierre el tapón de la válvula de purga automática (3)
- llene el sifón desconectándole el tubo o utilizando (a través) la toma de extracción de humos.

Vuelva a montar el panel delantero de la caldera enganchándolo por arriba, empujándolo hacia adelante y fijándolo mediante el apriete de los tornillos (1) extraídos previamente.

### 6.14.2 Operaciones de VACIADO

#### Circuito de agua sanitaria:

- cierre la llave de paso del circuito de agua sanitaria (montada durante la instalación)
- abra dos o más grifos del agua caliente para vaciar el circuito de agua sanitaria.

#### Caldera:

- afloje el tapón de la válvula de purga automática (3)
- cierre las llaves de paso del circuito de calefacción (montadas durante la instalación)
- compruebe que la llave de carga (4) esté cerrada
- conecte un tubo de goma al grifo de descarga de la caldera (7) y ábralo
- una vez concluido el vaciado, cierre el grifo de descarga (7)
- cierre el tapón de la válvula de purga automática (3).

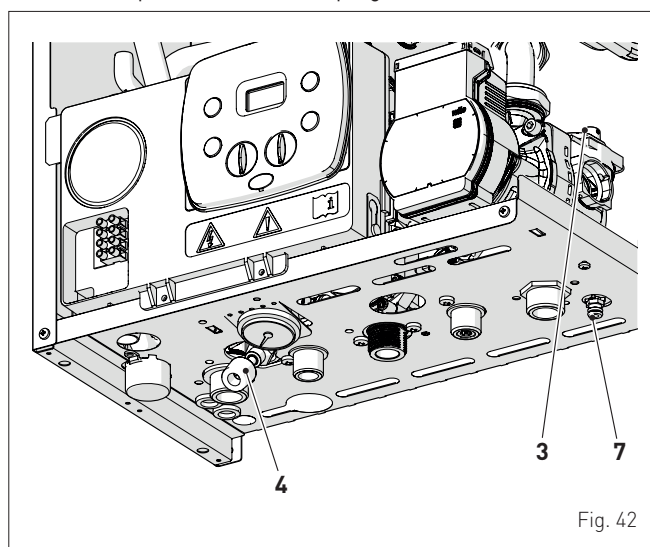


Fig. 42

## 7 PUESTA EN SERVICIO

### 7.1 Operaciones preliminares



#### ATENCIÓN

- Si fuese necesario acceder a las zonas situadas en la parte inferior del aparato, asegúrese de que los componentes o las tuberías de la instalación no estén demasiado calientes (peligro de quemaduras).
- Póngase guantes de protección antes de realizar las operaciones de relleno de la instalación de calefacción.

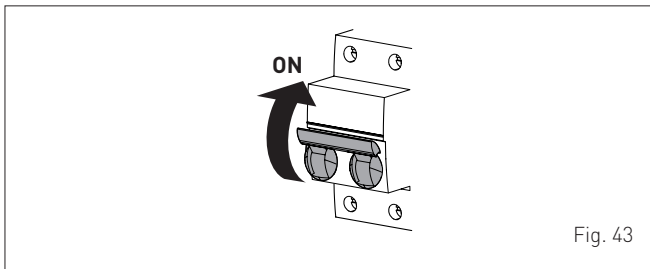
Antes de poner en servicio el aparato asegúrese de que:

- el tipo de gas es aquel para el que se ha preparado el aparato
- las llaves de paso del gas, de la instalación térmica y de la instalación de agua estén abiertas
- la presión de la instalación, en frío, que indica el manómetro sea de entre **1 y 1,2 bar**
- el rotor de la bomba gire libremente
- el sifón se haya llenado
- el humero esté montado correctamente.

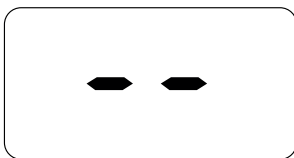
### 7.2 Primera puesta en funcionamiento

Una vez concluidas las operaciones preliminares, para poner en funcionamiento la caldera:

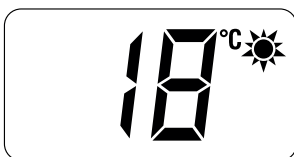
- ponga el interruptor general de la instalación en "ON" (encendido)



- aparecerá el tipo de gas para el que está calibrada la caldera: "nG" (metano) o "LG" (GLP), seguido de la potencia. A continuación se comprobará la correcta representación de los símbolos y, por último, la pantalla mostrará "--"



- pulse una vez, durante 1 segundo como mínimo, la tecla para seleccionar la "modalidad VERANO" . La pantalla mostrará el valor de la sonda de impulsión detectada en ese momento



#### 7.2.1 Procedimiento automático de autocalibración

Realice el "Procedimiento automático de autocalibración" siguiendo estos pasos:

- gire el mando de agua sanitaria hasta el máximo

- pulse simultáneamente las teclas **OK** y **+**, durante unos 12 segundos, hasta que la pantalla muestre los símbolos y parpadeando



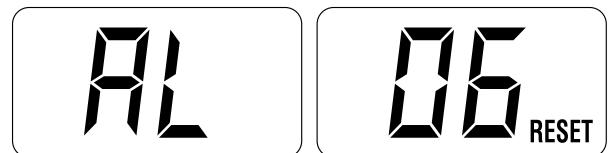
- en cuanto empiecen a parpadear los símbolos, suelte las teclas **OK** y **+** y pulse la tecla , **antes de 3 segundos**
- comenzará el "Procedimiento automático de autocalibración"
- abra uno o varios grifos del agua caliente
- la pantalla muestra los valores parpadeando: "99" (valor máximo), luego "un valor intermedio" y por último "00" (valor mínimo)



El operador deberá esperar unos 15 minutos hasta que concluya el "procedimiento de autocalibración", tras lo cual la pantalla volverá a mostrar la "modalidad VERANO" . Una vez finalizado el procedimiento:

- cierre los grifos abiertos previamente y compruebe que el aparato se detenga.

Si se produce algún fallo de funcionamiento, la pantalla mostrará el mensaje "AL" seguido del código del fallo (ej. "06" - no se ha detectado la llama).



#### ADVERTENCIA

Para restablecer las condiciones de puesta en marcha pulse durante más de 3 segundos la tecla **OK RESET**. Esta operación puede realizarse hasta un máximo de 6 veces sin que se interrumpa el "procedimiento de autocalibración".

- pulse una vez la tecla para seleccionar la "modalidad INVIERNO" . La pantalla mostrará el valor de la temperatura del agua de calefacción medida en ese momento



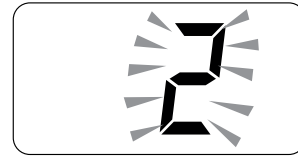
- regule el termostato de ambiente en demanda y compruebe que la caldera se ponga en marcha y funcione correctamente

- lleve a cabo el procedimiento "Función deshollinador", para verificar que la presión del gas de alimentación (red) sea correcta, para recabar los parámetros de combustión y para medir el rendimiento de combustión requerido por la legislación vigente.

### 7.3 Consulta y ajuste de parámetros

Para entrar en el menú de parámetros:

- desde la modalidad seleccionada (ej. INVIERNO)



- pulse simultáneamente las teclas **-** y **OK** (unos 5 segundos) hasta que aparezca, en los 2 dígitos de la pantalla, el código "tS" (instalador) alternado con "0.1" (número del parámetro) y con "2" (valor definido)



- pulse la tecla **+** para desplazarse por la lista de los parámetros hacia arriba y luego **-** para desplazarse hacia abajo

**NOTA:** si se mantienen pulsadas las teclas **+** o **-** el desplazamiento es rápido.

- al llegar al parámetro deseado, pulse la tecla **OK**, durante 3 segundos, para confirmarlo y acceder así al valor definido, que parpadeará en la pantalla, y poder modificarlo

- para modificar el valor, en el campo habilitado, pulse las teclas **+**, para aumentarlo, o **-**, para reducirlo
- al llegar al valor deseado, pulse la tecla **OK** para confirmarlo.

Cuando haya terminado la modificación de todos los parámetros deseados, para salir del menú de parámetros pulse **simultáneamente**, durante unos 5 segundos, las teclas **-** y **OK** hasta que aparezca la pantalla inicial.



### 7.4 Lista de parámetros

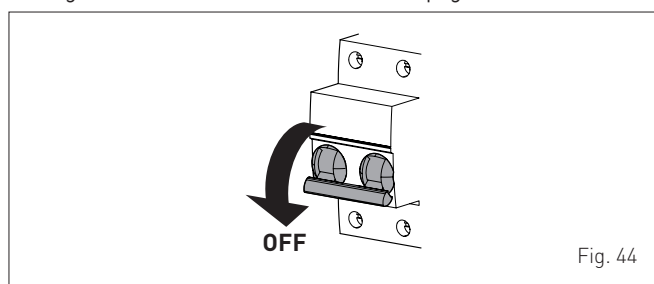
Tipo	Nº	Descripción	Rango	Unidad de medida	Paso	Por defecto
<b>CONFIGURACIÓN</b>						
tS	0.1	Índice que indica la potencia en kW de la caldera	6 = 25 kW 7 = 30 kW 0 = rápida	-	1	6 o 7
tS	0.2	Configuración hidráulica	1 = calentador con termostato o solo calefacción 2 = calentador con sonda 3 = bitérmica 4 = rápida con entrada solar 5 = Válvula de purga abierta 9 = Hybrid Wall	-	1	0
tS	0.3	Configuración del tipo de gas	0 = G20 1 = G31	-	1	0
tS	0.4	Configuración de la combustión	0 = cámara estanca con control de combustión 1 = cámara abierta con termostato de humos 2 = Low NOx	-	1	0
tS	0.8	Corrección del valor de la sonda externa	-5 .. +5	°C	1	0
tS	0.9	Número revoluciones ventilador encendido	80 .. 160	RPMx25	1	128
<b>AGUA SANITARIA - CALEFACCIÓN</b>						
tS	1.0	Umbral antihielo de la caldera	0 .. +10	°C	1	3
tS	1.1	Umbral antihielo de la sonda externa -- = Deshabilitado	-9 .. +5	°C	1	-2
tS	1.2	Pendiente de la rampa de encendido en calefacción	0 .. 80	-	1	2
tS	1.3	Regulación de la temperatura mínima de calefacción	20 .. Par. tS 1.4	°C	1	20
tS	1.4	Regulación de la temperatura máxima de calefacción	Par. tS 1.3 .. 80	°C	1	80
tS	1.5	Potencia máxima en calefacción	0 .. 100	%	1	100
tS	1.6	Tiempo de postcirculación en calefacción	0 .. 99	seg. x 10	1	3
tS	1.7	Retardo de activación de la bomba en calefacción	0 .. 60	seg. x 10	1	0
tS	1.8	Retardo de reencendido calefacción	0 .. 60	Min	1	3
tS	1.9	Modulación de agua sanitaria con caudalímetro	0 = Deshabilitado 1 = Habilitado	-	1	1
tS	2.0	Potencia máxima agua sanitaria	0 .. 100	%	1	100

Tipo	Nº	Descripción	Rango	Unidad de medida	Paso	Por defecto
tS	2.1	Potencia mínima calefacción/agua sanitaria	0 .. 100	%	1	0
tS	2.2	Habilitación del precalentamiento en agua sanitaria	0 = OFF 1 = ON	-	1	0
tS	2.3	Función de los relés externos 1	0 = no se utiliza 1 = alarma remota NA 2 = alarma remota NC 3 = válvula de zona 4 = carga automática 5 = demanda hacia exterior 6 = bomba de recirculación (NO UTILIZABLE) 7 = válvula de zona con OT 8 = bomba de transferencia	-	-	0
tS	2.4	Función de los relés externos 2	0 = no se utiliza 1 = alarma remota NA 2 = alarma remota NC 3 = válvula de zona 4 = carga automática 5 = demanda hacia exterior 6 = bomba de recirculación (NO UTILIZABLE) 7 = válvula de zona con OT 8 = bomba de transferencia 9 = Gestión bomba de calor para Hybrid Wall	-	-	0
tS	2.5	Función del TA auxiliar	0 = segundo TA 1 = TA anti-hielo 2 = agua sanitaria deshabilitada	-	1	0
tS	2.6	Retardo de activación de válvula de zona / bomba de transferencia	0 .. 99	Min	1	1
tS	2.9	Función antilegionela (solo calentador) -- = Deshabilitado	50 .. 80	-	1	--
tS	3.0	Temperatura máxima del agua sanitaria	35 .. 67	°C	1	60
tS	3.5	Presostato digital/analógico	0 = presostato de agua 1 = transductor de presión de agua 2 = transductor de presión de agua (solo visualización de la presión)	-	1	1
tS	3.9	Velocidad mínima de bomba modulante	20 .. 100	%	1	30
tS	4.0	Velocidad de bomba modulante	-- = Sin modulación AU = Automática 30 .. 100	%	10	--
tS	4.1	$\Delta T$ Impulsión/retorno de bomba modulante	10 .. 40	%	1	20
tS	4.2	Selección conveniencia bomba de calor o caldera para Hybrid Wall	-9 .. 30	°C	1	5
tS	4.3	Retardo activación emergencia caldera para Hybrid Wall	1 .. 180	Min	1	20
tS	4.4	Seguridad impulsión bomba de calor para Hybrid Wall	0 .. 80	°C	1	55
tS	4.5	Gradiente térmico para emergencia descarche Hybrid Wall	0 .. 30	°C/min	1	10
tS	4.7	Forzamiento de bomba de la instalación (solo en modalidad de funcionamiento invierno)	0 = Deshabilitado 1 = Habilitado	-	1	0
<b>RESET</b>						
tS	4.8	Reset de parámetros de INST. a valores predeterminados	0 .. 1	-	1	0

En caso de avería/fallo de funcionamiento, en los dos dígitos de la pantalla se alternarán el mensaje "AL" y el número de la alarma; Ej.: "AL 04" (fallo en la sonda de agua sanitaria).

Antes de reparar la avería:

- corte la alimentación eléctrica del aparato poniendo el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)



- cierre por precaución la llave de paso del combustible.

Repare la avería y vuelva a poner en funcionamiento la caldera.

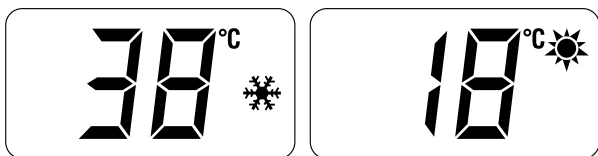
**NOTA:** cuando la pantalla muestre, junto al número de la alarma, también el mensaje RESET (véase la figura), después de reparar la avería habrá que pulsar la tecla **OK (RESET)**, durante unos 3 segundos, para volver a poner en funcionamiento el aparato.



## 7.5 Consulta de datos de funcionamiento y contadores

Una vez que la caldera esté en funcionamiento, el técnico habilitado podrá consultar los datos de funcionamiento "In" y los contadores "CO" siguiendo estos pasos:

- desde la pantalla de funcionamiento en la modalidad actual (INVIERNO ❄️ o VERANO ☀️)



- entre en "INFO" pulsando **simultáneamente**, durante más de 3 segundos, las teclas **+** y **-** hasta que aparezca el mensaje "In" alternado con "0.0" (número de la "info") y "25" (ej. de valor)



Desde este punto, existen 2 opciones:

- desplace la lista de las "info" y de los "contadores" pulsando la tecla **+**. De esta manera el desplazamiento se producirá en secuencia
- consulte las "alarmas disparadas" (máximo 10) pulsando la tecla **-**. Dentro de las visualizaciones utilice las teclas **+** o **-**.

Cuando haya terminado de consultar los valores deseados, para salir del menú pulse, durante unos 5 segundos, la tecla **OK** hasta que aparezca la pantalla inicial.



### TABLA DE CONSULTA DE INFORMACIÓN

Tipo	Nº	Descripción	Rango	Unidad de medida	Paso
In	0.0	Consulta de la versión sw			
In	0.1	Consulta de la sonda externa	-9 .. 99	°C	1
In	0.2	Consulta de la temperatura de la sonda de impulsión	-9 .. 99	°C	1
In	0.3	Sonda de humos	-9 .. 99	°C	1
In	0.4	Consulta de la temperatura de la sonda de agua sanitaria	-9 .. 99	°C	1
In	0.5	Consulta de la sonda auxiliar AUX	-9 .. 99	°C	1
In	0.6	Consulta de la temperatura de consigna efectiva en calefacción	Par. 13 ... Par. 14	°C	1
In	0.7	Consulta del nivel de potencia	0 .. 99	%	1
In	0.8	Consulta del caudal del caudalímetro	0 .. 99	l/min	0.1
In	0.9	Consulta de la lectura del transductor de presión de agua (si lo hay)	0 .. 99	bar	0.1
In	1.0	Consulta del número de revoluciones actual del ventilador	0 .. 99	RPM x 100	1

### TABLA DE CONSULTA DE CONTADORES

Tipo	Nº	Descripción	Rango	Unidad de medida	Paso
CO	0.0	nº total de horas de funcionamiento de la caldera	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.1	nº total de horas de funcionamiento del quemador	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.2	nº total de encendidos del quemador	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.3	nº total de fallos	0 .. 99	x 1	1
CO	0.4	nº total de accesos a los parámetros del instalador "tS"	0 .. 99	x 1	1
CO	0.5	nº total de accesos a los parámetros OEM	0 .. 99	x 1	1
CO	0.6	tiempo restante hasta el próximo mantenimiento	1 .. 199	meses	1

### TABLA DE ALARMAS/AVERÍAS OCURRIDAS

Tipo	Nº	Descripción
AL	0.0	Última alarma/avería ocurrida
AL	0.1	Penúltima alarma/avería ocurrida
AL	0.2	Antepenúltima alarma/avería ocurrida
AL	0.3	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.4	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.5	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.6	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.7	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.8	Alarma/avería ocurrida previamente
AL	0.9	Alarma/avería ocurrida previamente

## 7.6 Comprobaciones

### 7.6.1 Función deshollinador

La función deshollinador es de utilidad al técnico de mantenimiento cualificado para verificar la presión de alimentación, para recabar los parámetros de combustión y para medir el rendimiento de combustión requerido por la legislación vigente.

Esta función dura 15 minutos, y para activarla hay que seguir estos pasos:

- si todavía no se ha retirado el panel (2), desenrosque los dos tornillos (1), tire hacia adelante del panel delantero (2) y levántelo para desengancharlo por arriba

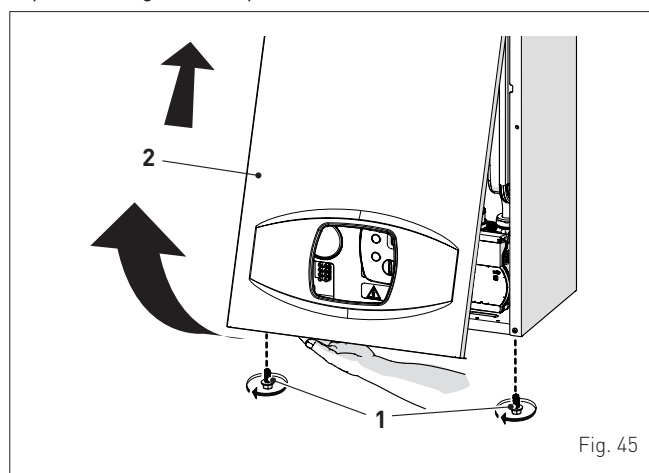


Fig. 45

- extraiga los tornillos (3) de fijación del cuadro de mandos (4)
- mueva el cuadro (4) hacia arriba (a) manteniéndolo en las guías laterales (5) hasta el final del recorrido
- gírelo hacia adelante (b) hasta ponerlo en posición horizontal

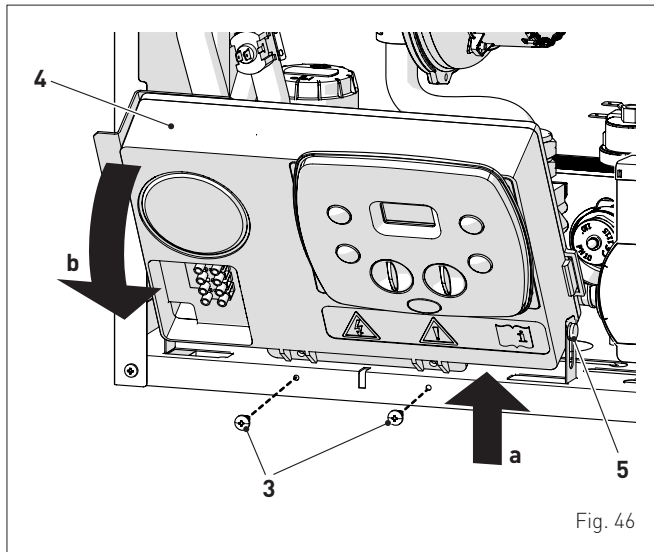


Fig. 46

- cierre la llave del gas
- afloje el tornillo de la toma de "presión de alimentación" (6) y conecte a ella un manómetro

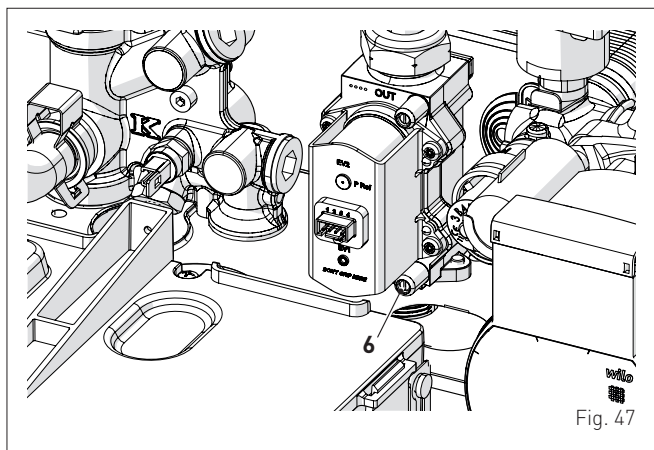


Fig. 47

- abra la llave del gas
- conecte la alimentación eléctrica de la caldera poniendo el interruptor general en "ON" (encendido)

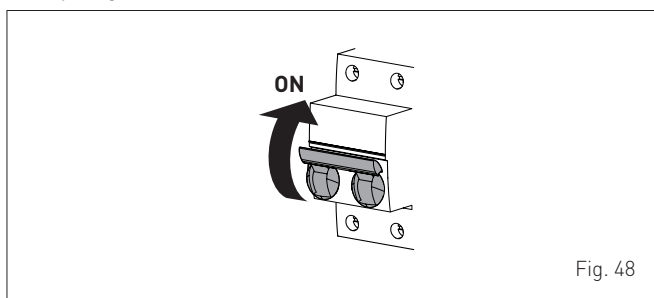
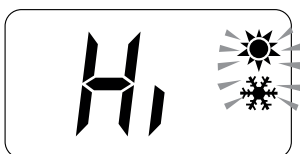
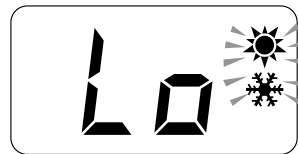


Fig. 48

- pulse la tecla hasta seleccionar la modalidad "VERANO"
- pulse simultáneamente las teclas **OK** y **+**, durante unos 10 segundos, hasta que la pantalla muestre el mensaje parpadeando, alternado con el valor de temperatura de la sonda de impulsión, y los símbolos y parpadeando



- pulse la tecla **+** para hacer funcionar la caldera a la máxima potencia "Hi" y compruebe que el valor de presión de alimentación del gas indicado en el manómetro sea correcto. Recoja los datos de combustión y mida el rendimiento de combustión.
- pulse la tecla **-** para hacer funcionar la caldera a la mínima potencia "Lo". La pantalla muestra el mensaje parpadeando, alternado con el valor de temperatura de la sonda de impulsión, y los símbolos y parpadeando



- recoja los datos de combustión
- pulse la tecla para salir del "Procedimiento deshollinador". La pantalla mostrará la temperatura del agua de impulsión de la caldera



- desconecte el manómetro, cierre bien la toma de presión (6), vuelva a poner el cuadro de mandos en su posición original y monte de nuevo el panel delantero (2).

#### Presión de alimentación del gas

Tipo de gas	G20	G31
Presión (mbar)	20	37

### 7.7 Cambio del gas utilizable

Los modelos **Vera HE** pueden funcionar a G20 o a G31 sin ninguna transformación mecánica. Es necesario seleccionar el parámetro "tS 0.3" (ver "Consulta y ajuste de parámetros") y configurarlo según el tipo de gas a utilizar, y luego ejecutar enteramente la fase de "Procedimiento automático de autocalibración".



#### ADVERTENCIA

En caso de conversión del gas de alimentación, de G20 a G31, marque la casilla correspondiente en la PLACA DE DATOS.



## 8 MANTENIMIENTO

### 8.1 Reglamentos

Para que el aparato funcione de manera correcta y eficiente, se recomienda que el usuario encargue a un técnico profesional cualificado la realización de las tareas de mantenimiento, con frecuencia **ANUAL**.



#### ADVERTENCIA

- Las operaciones que se describen a continuación deben ser realizadas **SOLO** por personal profesional cualificado, **con la OBLIGACIÓN de ponerse las debidas protecciones de prevención de accidentes**.
- Asegúrese de que los componentes o las tuberías de la instalación no estén demasiado calientes (peligro de quemaduras).



#### ATENCIÓN

Antes de llevar a cabo las operaciones que se describen a continuación:

- ponga el interruptor general de la instalación en "OFF" (apagado)
- cierre la llave del gas
- asegúrese de no tocar partes internas del aparato que puedan estar calientes.

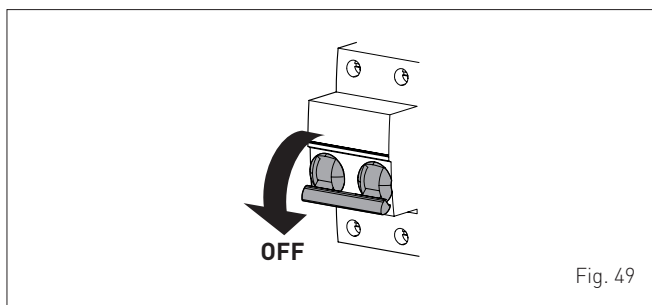


Fig. 49

### 8.2 Limpieza externa

#### 8.2.1 Limpieza de la cubierta

Para limpiar la cubierta utilice un trapo humedecido en agua y jabón, o en agua y alcohol en caso de manchas resistentes.



#### SE PROHÍBE

utilizar productos abrasivos.

### 8.3 Limpieza interna

#### 8.3.1 Desmontaje de los componentes

Para acceder a los componentes internos de la caldera:

- desenrosque los tornillos (1), tire hacia adelante del panel delantero (2) y levántelo para desengancharlo por arriba

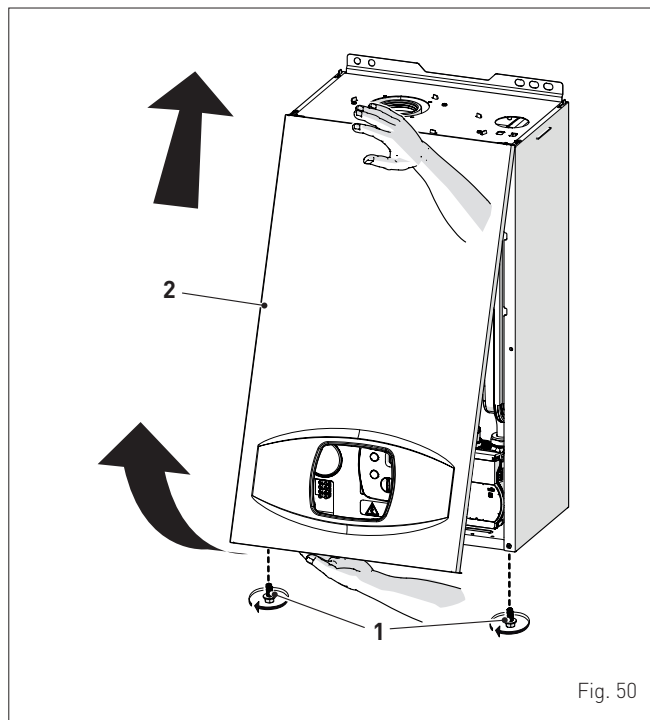


Fig. 50

- extraiga los tornillos (3) de fijación del cuadro de mandos (4)
- mueva el cuadro (4) hacia arriba (a) manteniéndolo en las guías laterales (5) hasta el final del recorrido
- gírelo hacia adelante (b) hasta ponerlo en posición horizontal

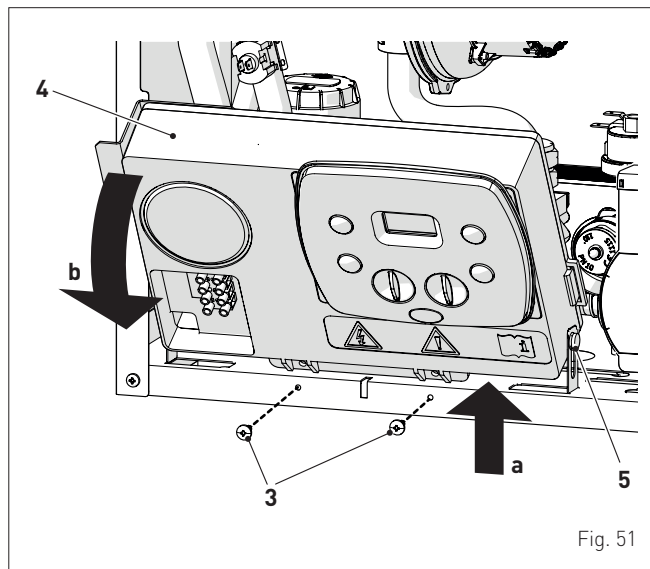


Fig. 51

- afloje las abrazaderas (6) y extraiga el tubo de aspiración de aire (7)
- quitar el tubo de silicona (8) de la manguera
- desenrosque la tuerca (9)
- extraiga los conectores (10) del ventilador y desconecte el cable (11) del electrodo

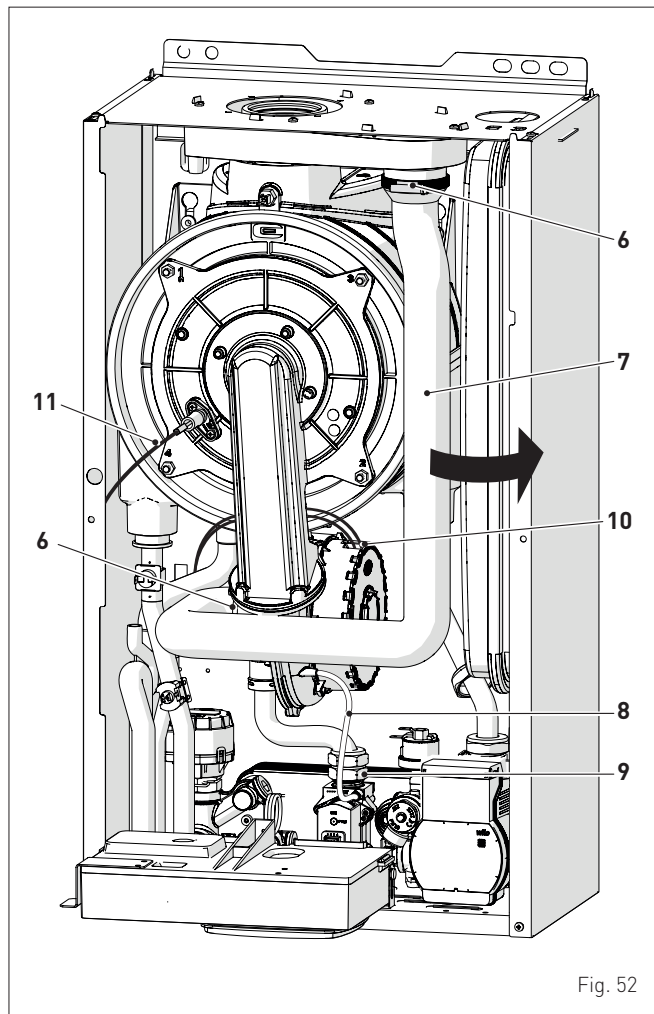


Fig. 52

- desenrosque las cuatro tuercas (12) de fijación de la puerta de la cámara de combustión (13)
- tire del grupo ventilador-manguera-puerta (14) hacia adelante y extraígalo.

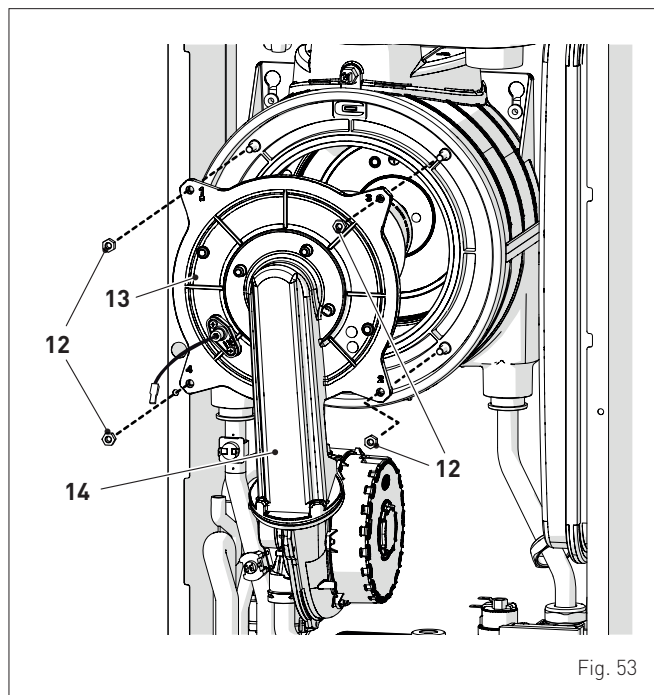


Fig. 53


**ADVERTENCIA**

Proceda con cuidado al extraer el grupo (14), para no estropear los aislamientos internos de la cámara de combustión y la junta de la puerta.

**8.3.2 Limpieza del quemador y de la cámara de combustión**

La cámara de combustión y el quemador no requieren un mantenimiento especial. Basta con limpiarlos con un pincel o cepillo de cerdas.

**8.3.3 Revisión del electrodo de encendido/detección**

Compruebe el estado del electrodo de encendido/detección y, de ser necesario, sustitúyalo. Independientemente de si se sustituye o no el electrodo de encendido/detección, compruebe las medidas que se indican en el dibujo.

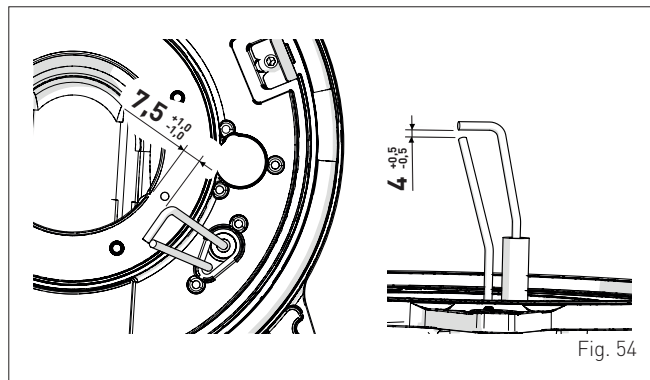


Fig. 54

**8.3.4 Operaciones finales**

Una vez terminada la limpieza de la cámara de combustión y del quemador:

- elimine los restos de hollín que haya
- compruebe que la junta y el aislamiento térmico de la puerta (12) de la cámara de combustión estén en perfecto estado. Sustituya en caso necesario
- vuelva a montar el grupo siguiendo los pasos descritos en orden inverso, apretando bien los tornillos (11) de la puerta de la cámara de combustión
- restablezca las conexiones al ventilador y al electrodo.

**8.4 Comprobaciones**
**8.4.1 Revisión del conducto de humos**

Se recomienda comprobar que los conductos de aspiración del aire comburente y de la salida de humos estén en perfecto estado y sean estancos.

**8.4.2 Comprobación de la presurización del vaso de expansión**

Se recomienda vaciar el vaso de expansión, por el lado de agua, y comprobar que el valor de precarga no sea inferior a **1 bar**. En caso contrario habrá que presurizarlo hasta el valor correcto (véase el apartado "**Vaso de expansión**").

Una vez realizadas las comprobaciones anteriores:

- vuelva a llenar la caldera de la manera descrita en el apartado "**Operaciones de LLENADO**"
- compruebe que el sifón esté debidamente lleno
- ponga en funcionamiento la caldera, active la "**Función desho-llinador**" y realice el análisis de humos y/o la medición del rendimiento de combustión
- vuelva a montar el panel delantero fijándolo con los dos tornillos extraídos previamente.

## 8.5 Mantenimiento extraordinario

En caso de sustitución de la **tarjeta electrónica ES OBLIGATORIO** ajustar los parámetros de la manera indicada en la tabla y en la secuencia que se muestra.

Tipo	Nº	Descripción	Ajuste para Vera HE	
			25	30
tS	0.1	Índice que indica la potencia en kW de la caldera 6 = 25; 7 = 30	6	7
tS	0.2	Configuración hidráulica 0 = rápida 1 = calentador con termostato o solo calefacción 2 = calentador con sonda 3 = bitérmica 4 = rápida con entrada solar 5 = Válvula de purga abierta 9 = Hybrid Wall	0	
tS	0.3	Configuración del tipo de gas 0 = G20; 1 = G31	0 o 1	

Para entrar en "**Consulta y ajuste de parámetros**" consulte las indicaciones del apartado específico.

Una vez concluido el ajuste de los parámetros que se indican en la tabla, hay que llevar a cabo por completo la fase de "**Procedimiento automático de autocalibración**" que se describe en el apartado específico.

En caso de sustitución de la **válvula de gas**, y/o del **electrodo de encendido/detección**, y/o del **quemador**, y/o **ventilador**, hay que llevar a cabo por completo la fase de "**Procedimiento automático de autocalibración**" que se describe en el apartado específico.

## 8.6 Códigos de fallos y posibles soluciones

### LISTA DE ALARMAS DE FALLOS/AVERÍAS

Tipo	Nº	Fallo	Solución
AL	01	Termostato de humos	- Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	02	Baja presión de agua en la instalación	- Reponga el nivel correcto - Compruebe si hay pérdidas en la instalación
AL	03	Alta presión del agua de la instalación	- Abra el grifo de desagüe situado en el grupo hidráulico y ajuste la presión a 1-1,2 bar
AL	04	Fallo de la sonda de agua sanitaria (fallo de la sonda de retorno para las versiones "T")	- Revise las conexiones - Compruebe el funcionamiento de la sonda
AL	05	Fallo de la sonda de impulsión	- Revise las conexiones - Compruebe el funcionamiento de la sonda
AL	06	No se detecta la llama	- Compruebe que el electrodo esté en perfecto estado o que no esté puesto a masa - Compruebe la disponibilidad y presión del gas - Compruebe que la válvula de gas y la tarjeta estén en perfecto estado
AL	07	Disparo de la sonda o del termostato de seguridad	- Revise las conexiones de la sonda o del termostato - Purgue el aire de la instalación - Revise la válvula de purga - Sustituya la sonda o el termostato - Compruebe que el rotor de la bomba no esté bloqueado

Tipo	Nº	Fallo	Solución
AL	08	Fallo del circuito de detección de llama	- Compruebe que el electrodo esté en perfecto estado o que no esté puesto a masa - Compruebe que la válvula de gas y la tarjeta estén en perfecto estado
AL	09	No hay circulación de agua en la instalación	- Compruebe la rotación del rotor de la bomba - Revise las conexiones eléctricas - Sustituya la bomba
AL	10	Fallo de la sonda auxiliar	- Compruebe el parámetro "tS 0.2 configuración hidráulica" - Revise la conexión eléctrica
AL	11	Modulador de la válvula de gas desconectado	- Revise la conexión eléctrica
AL	12	Fallo de la sonda de agua sanitaria en modalidad calentador	- Ajuste el parámetro tS 0.4 (configuración de la combustión) al valor 0
AL	13	Disparo de la sonda de humos	- Compruebe el funcionamiento de la sonda - Sustituya la sonda de humos
AL	14	Fallo de la sonda de humos	- Sustituya la sonda de humos - Revise la conexión eléctrica de la sonda de humos - Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	15	Cable de control del ventilador desconectado	- Revise los cables de conexión entre ventilador y tarjeta
AL	18	Problema en el nivel de agua de condensación	- Compruebe que no esté obstruido el tubo que conduce el agua de condensación al sifón - Compruebe que el sifón no esté obstruido
AL	28	Se ha alcanzado el número máximo de desbloques consecutivos	- Espere 1 hora y pruebe a desbloquear la tarjeta - Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	30	Fallo de la sonda de retorno (fallo de la sonda del calentador para las versiones "T")	- Sustituya la sonda de retorno - Compruebe los parámetros - Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	37	Fallo por bajo valor de la tensión de red	- Compruebe la tensión - Acuda a la empresa de suministro
AL	40	Detección de frecuencia de red incorrecta	- Acuda a la empresa de suministro
AL	41	Pérdida de llama más de 6 veces consecutivas	- Revise el electrodo de encendido/detección - Compruebe la disponibilidad de gas (llave de paso abierta) - Compruebe la presión del gas en la red
AL	42	Fallo de los botones	- Compruebe el funcionamiento de los botones
AL	43	Fallo de comunicación con Open Therm	- Revise la conexión eléctrica OT
AL	44	Fallo de sumatorio de los tiempos de apertura de válvula sin llama	- Verifique si hay golpe de ariete en el sistema sanitario y en tal caso instale un dispositivo contra el golpe de ariete - Verifique si se producen demandas anómalas del termostato ambiente - Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	56	Bloqueo por $\Delta T$ impulsión/retorno fuera de límite máx. (open vent)	- Póngase en contacto con el Centro de Asistencia

Tipo	Nº	Fallo	Solución
AL	57	Bloqueo por control FT "Flow Temp" [open vent]	- Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	62	Necesidad de realizar la autocalibración	- Realice el procedimiento de autocalibración (véase el apartado específico)
AL	72	Colocación incorrecta de la sonda de impulsión	- Compruebe el funcionamiento y la posición de la sonda de impulsión
AL	77	Error por límites absolutos máx./mín. de corriente EV2 SGV	- Compruebe la válvula de gas y la tarjeta
AL	78	Error por límite superior de corriente EV2 SGV	- Compruebe la válvula de gas y la tarjeta
AL	79	Error por límite inferior de corriente EV2 SGV	- Compruebe la válvula de gas y la tarjeta
AL	80	Avería en algún punto de la línea lógica de mando de la válvula / cable de la válvula estropeado	- Compruebe la válvula de gas y la tarjeta
AL	81	Bloqueo por problema de combustión en la puesta en marcha	- Compruebe si la chimenea presenta obstrucciones - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas - Purgue el aire del circuito de gas
AL	82	Bloqueo por control de combustión fallido numerosas veces	- Revise el electrodo - Revise las descargas - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
AL	83	Combustión anormal (error temporal)	- Compruebe si la chimenea presenta obstrucciones - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
AL	84	Reducción de caudal por (supuesta) baja presión en la red de gas	- Compruebe el caudal de gas
AL	88	Error interno (protección de un componente en la tarjeta)	- Compruebe el funcionamiento de la tarjeta - Sustituya la tarjeta
AL	89	Error por oscilaciones en la señal de feedback de combustión	- Revise el electrodo - Revise las descargas - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
AL	90	Error por imposibilidad de alcanzar el punto de consigna de combustión	- Revise el electrodo - Revise las descargas - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
ALL	91	Válvula de gas fuera de rango	- Vuelva a calibrar la válvula de gas

Tipo	Nº	Fallo	Solución
AL	92	Error porque el sistema ha alcanzado la máxima corrección de aire (al caudal mínimo)	- Revise el electrodo - Revise las descargas - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
AL	93	Error por imposibilidad de alcanzar el punto de consigna de combustión	- Revise el electrodo - Revise las descargas - Revise el diafragma de aire (si "BF") - Compruebe la calibración del gas
AL	95	Error por microinterrupciones en la señal de llama	- Revise el electrodo - Revise la tarjeta - Compruebe la alimentación eléctrica - Compruebe la calibración del gas
AL	96	Bloqueo por obstrucción de la salida de humos	- Compruebe si la chimenea presenta obstrucciones - Revise la salida de humos y la posición del electrodo (que no toque el quemador)
AL	98	Error de software, arranque de la tarjeta	- Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
AL	99	Error genérico de la tarjeta	- Póngase en contacto con el Centro de Asistencia
-	-	Disparo frecuente de la válvula de seguridad	- Compruebe la presión del circuito - Revise el vaso de expansión
-	-	Poca producción de agua sanitaria	- Revise la válvula desviadora - Compruebe el estado de limpieza del intercambiador de placas - Revise la llave del circuito de agua sanitaria

### 8.6.1 Solicitud de mantenimiento

Cuando haya vencido el plazo de mantenimiento de la caldera, aparecerá en la pantalla el mensaje "SE".



Póngase en contacto con el Servicio Técnico para programar las intervenciones necesarias.

## ADVERTÊNCIAS E REGRAS DE SEGURANÇA



### ADVERTÊNCIAS

- Depois de retirar da embalagem, certificar-se da integridade e da totalidade do fornecimento e, em caso de discrepância, dirigir-se à Empresa que vendeu o aparelho.
- O aparelho deve ser destinado à utilização prevista pela **Sime**, que não é responsável pelos danos causados a pessoas, animais ou objetos, por erros de instalação, regulação, manutenção e de utilizações impróprias do aparelho.
- Em caso de extravasamento de água, desligar o aparelho da rede de alimentação elétrica, fechar a alimentação hídrica e notificar com o antecedência pessoal profissionalmente qualificado.
- Verificar com regularidade se a pressão de exercício do equipamento hidráulico a frio é de **1-1,2 bar**. Caso contrário, efetuar a reposição do valor ou entrar em contacto com pessoal profissionalmente qualificado.
- A não utilização do aparelho durante um longo período de tempo comporta a realização de pelo menos as seguintes operações:
  - *posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF-desligado";*
  - *fechar as torneiras do combustível e da água do equipamento hídrico.*
- A fim de assegurar uma eficiência ótima do aparelho, a **Sime** aconselha a efetuar, com regularidade **ANUAL**, o controlo e a manutenção.
- Em caso de dano, o cabo de alimentação deve ser substituído por um cabo de substituição encomendado com as mesmas características (tipo X). A instalação deve ser efetuada por pessoal profissional qualificado.



### ADVERTÊNCIAS

- **É aconselhável que todos os operadores** leiam com atenção o presente manual, de forma a poder utilizar o aparelho de forma racional e segura.
- **O presente manual** é parte integrante do aparelho. Como tal, deve ser conservado com cuidado para consultas futuras e deve acompanhá-lo sempre, inclusive se for cedido a outro Proprietário ou Utilizador, ou se for instalado noutra equipamento.
- **A instalação e a manutenção** do aparelho devem ser efetuadas por uma empresa habilitada ou por pessoal profissionalmente qualificado, segundo as indicações contidas no presente manual e, no fim do trabalho, deve ser emitida uma declaração de conformidade com as Normas Técnicas e a Legislação nacional e local em vigor no país de utilização do aparelho.
- **A eventual reparação do aparelho** deverá ser efetuada apenas por pessoal profissionalmente qualificado, utilizando exclusivamente peças de substituição originais. O incumprimento desta indicação pode comprometer a segurança do aparelho e implicará a anulação imediata da garantia.
- A **Fonderie SIME S.p.A.** reserva o direito de alterar os seus produtos a qualquer momento e sem aviso prévio para os melhorar sem prejudicar as suas características essenciais. Todas as ilustrações gráficas e/ou fotografias neste documento podem ser representadas com acessórios opcionais que variam dependendo do país de utilização do equipamento.

## PROIBIÇÕES

**É PROIBIDO**

- O uso do aparelho por crianças com idade inferior a 8 anos. O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento necessário, desde que sob vigilância ou após as mesmas terem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e terem compreendido os perigos inerentes.
- Às crianças brincarem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador ser feita por crianças, sem vigilância.
- Acionar os dispositivos ou os aparelhos elétricos como interruptores, eletrodomésticos, etc., se for detetado o cheiro a combustível ou a gases não queimados. Neste caso:
  - *arejar o local, abrindo as portas e as janelas;*
  - *fechar o dispositivo de interceção do combustível;*
  - *fazer intervir em tempo útil pessoal profissionalmente qualificado.*
- Tocar no aparelho se estiver descalço e com partes do corpo molhadas.
- Qualquer intervenção técnica ou de limpeza efetuada antes de desligar o aparelho da rede de alimentação elétrica, posicionando o interruptor geral do equipamento em "OFF-desligado" e cortar a alimentação do gás.
- Alterar os dispositivos de segurança ou de regulação sem a autorização e as indicações do fabricante do aparelho.

**É PROIBIDO**

- Tapar a descarga da condensação (se presente).
- Puxar, desprender, torcer os cabos elétricos provenientes do aparelho, inclusive se este estiver desligado da rede de alimentação elétrica.
- Expor a caldeira a agentes atmosféricos. Esta também é adequada para o funcionamento em local parcialmente protegido segundo EN 15502, com temperatura ambiente máxima de 60 °C e mínima de - 5 °C. É aconselhável instalar a caldeira sob o alpendre de um teto, no interior de uma varanda ou num nicho protegido, sempre não exposta diretamente à ação das intempéries (chuva, granizo, neve). A caldeira possui de série a função anti-gelo.
- Tapar ou reduzir as dimensões das aberturas de arejamento do local de instalação, se existentes.
- Cortar a alimentação elétrica e do combustível ao aparelho se a temperatura exterior descer abaixo de ZERO (perigo de congelamento).
- Deixar os recipientes e as substâncias inflamáveis no local onde é instalado o aparelho.
- Abandonar no meio-ambiente o material da embalagem, uma vez que pode ser uma fonte potencial de perigo. Como tal, deve ser eliminado de acordo com o estabelecido na legislação em vigor no país de utilização do aparelho.

Estimado Cliente,

Agradecemos por ter adquirido uma caldeira **Sime Vera HE**, um aparelho estanque modulante de condensação, de última geração, com características técnicas e de desempenho capazes de satisfazer as suas necessidades de aquecimento e de água quente sanitária instantânea, com a máxima segurança e custos de funcionamento reduzidos.

## GAMA

MODELO	CÓDIGO
VERA HE 25	8115080
VERA HE 30	8115082

## CONFORMIDADE

A nossa empresa declara que as caldeiras **Vera HE** cumprem os requisitos essenciais das seguintes diretivas:

- Regulamento Gás (UE) 2016/426
- Diretiva Rendimentos 92/42/CEE
- Diretiva Baixa Tensão 2014/35/UE
- Diretiva Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
- Diretiva Ecodesign 2009/125/CE
- Regulamento (UE) N. 811/2013 - 813/2013
- Regulamento (UE) 2017/1369



Para o número de série e o ano de fabrico, consultar a chapa técnica.

## SÍMBOLOS



### ATENÇÃO

Para indicar ações que, se não efetuadas corretamente, podem provocar acidentes de origem genérica ou podem gerar avarias ou danos materiais ao aparelho; como tal, requerem o uso de prudência especial e de uma preparação adequada.



### PERIGO ELÉTRICO

Para indicar ações que, se não efetuadas corretamente, podem provocar acidentes de origem elétrica; como tal, requerem o uso de prudência especial e de uma preparação adequada.



### É PROIBIDO

Para indicar ações que NÃO DEVEM ser efetuadas.



### ADVERTÊNCIA

Para indicar informações particularmente úteis e importantes.

## ESTRUTURA DO MANUAL

Este manual está organizado da forma descrita abaixo.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ÍNDICE 45

## DESCRIÇÃO DO APARELHO

ÍNDICE 51

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

ÍNDICE 61



# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>UTILIZAR COM A CALDEIRA VERA HE</b>	<b>46</b>	<b>3</b>	<b>MANUTENÇÃO</b>	<b>49</b>
1.1	Painel de comandos .....	46	3.1	Regulamentações .....	49
1.2	Verificações preliminares .....	47	3.2	Limpeza externa .....	49
1.3	Ligar .....	47	3.2.1	Limpeza da armação exterior .....	49
1.4	Regulação da temperatura de saída .....	47			
1.5	Regulação da temperatura da água quente sanitária .....	47	<b>4</b>	<b>ELIMINAÇÃO</b>	<b>49</b>
1.6	Códigos das anomalias/avarias .....	48	4.1	Eliminação da caldeira (Diretiva Europeia 2012/19/UE) .....	49
1.6.1	Pedido de manutenção .....	48			
<b>2</b>	<b>DESLIGAR</b>	<b>48</b>			
2.1	Desligamento temporário .....	48			
2.2	Desligamento por períodos longos .....	49			

# 1 UTILIZAR COM A CALDEIRA VERA HE

## 1.1 Painel de comandos

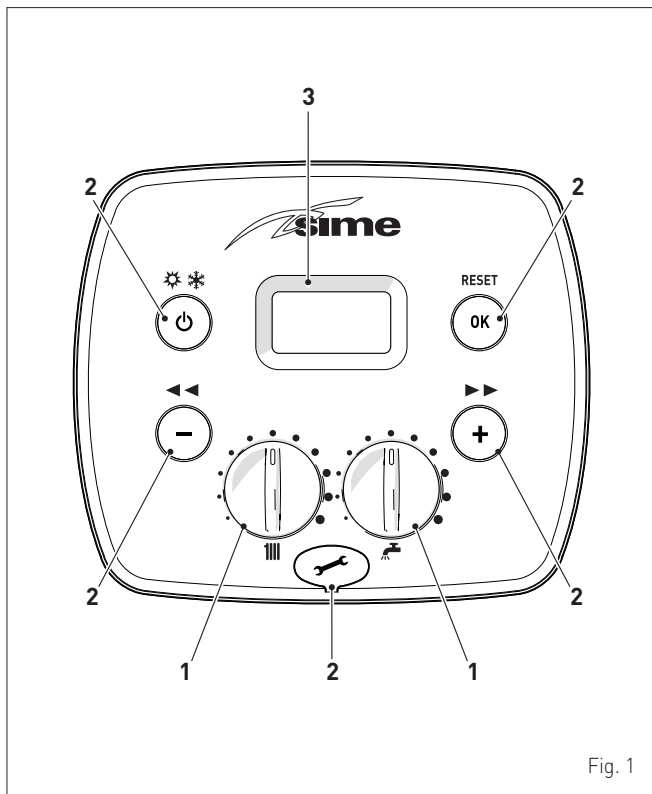


Fig. 1

### 1 MANÍPULOS

O manípulo do aquecimento permite, durante o funcionamento normal, configurar a temperatura do equipamento de aquecimento entre 20 e 80°C.

O manípulo sanitário permite, durante o funcionamento normal, configurar a temperatura da água sanitária entre 10 e 60°C.

### 2 TECLAS FUNCIONAIS

Premido uma ou mais vezes, durante pelo menos 1 segundo com o funcionamento normal, permite trocar, numa sequência cíclica, o modo operativo da caldeira (Espera - Verão - Inverno).

Permite, na navegação, percorrer os parâmetros ou alterar os valores, no sentido decrescente.

Permite, na navegação, percorrer os parâmetros ou alterar os valores, no sentido crescente.

Permite confirmar o parâmetro selecionado ou o valor alterado ou efetuar o "desbloqueio" do aparelho, perante um alarme de anomalia de "bloqueio".

Tampa de cobertura do conector de programação.

**NOTA:** uma pressão de mais de 30 segundos de qualquer tecla gera a visualização da anomalia, sem impedir o funcionamento da caldeira. A sinalização desaparece com o restabelecimento das condições normais.

### 3 DISPLAY



**"VERÃO"**. O símbolo surge na modalidade de funcionamento Verão ou, com o comando remoto, se estiver ativo apenas o funcionamento sanitário. Os símbolos e piscam, indicando que a função limpa-chaminés está ativa.



**"INVERNO"**. O símbolo surge na modalidade de funcionamento Inverno ou, com o comando remoto, se estiver habilitado tanto o funcionamento sanitário como o aquecimento. Com o comando remoto, se não estiver ativa nenhuma modalidade de funcionamento, ambos os símbolos e permanecem apagados.

**RESET "PEDIDO DE REINICIALIZAÇÃO"**. A mensagem aparece apenas na presença de anomalias que devem ou podem ser repostas de forma manual.



**"ÁGUA SANITÁRIA QUENTE"**. O símbolo surge durante um pedido de ASQ ou durante a função limpa-chaminés; pisca durante a seleção do ponto de configuração sanitário.



**"AQUECIMENTO"**. O símbolo surge fixo durante o funcionamento do aquecimento ou durante a função limpa-chaminés; pisca durante a seleção do ponto de configuração de aquecimento.



**"BLOQUEIO" DEVIDO A AUSÊNCIA DE CHAMA.**



**"PRESENÇA DE CHAMA"**.



**"ALARME"**. Indica que verificou-se uma anomalia. O número especifica a causa que o gerou (ver o parágrafo "Códigos das anomalias/avarias").



**"PEDIDO DE MANUTENÇÃO"**. Quando ativo indica o alcance do período em que é necessário efetuar a manutenção da caldeira.

## 1.2 Verificações preliminares



### ATENÇÃO

- Se for necessário aceder às zonas situadas na parte inferior do aparelho, verifique se as temperaturas dos componentes ou dos tubos do sistema são altas (perigo de queimadura).
- Antes de efetuar as operações de reabastecimento do sistema de aquecimento use luvas de proteção.

A primeira colocação em funcionamento da caldeira **Vera HE** deve ser efetuada por Pessoal profissionalmente qualificado, após a qual a caldeira poderá funcionar de forma automática. Poderá surgir a necessidade, para o Utilizador, de colocar novamente em funcionamento o aparelho de forma autónoma, sem a colaboração do próprio técnico; por exemplo, após um período de férias. Nestes casos, deverão ser efetuados os controlos e as operações seguintes:

- verificar se as torneiras de interceção do combustível e do equipamento hídrico se encontram abertas
- verificar no manómetro (1) se a pressão do equipamento de aquecimento, a frio, é de **1-1,2 bar**. Caso contrário, abrir a torneira de carga (2) e repor o equipamento de aquecimento até se ler, no manómetro (1), a pressão de **1-1,2 bar**
- voltar a fechar a torneira de carga (2).

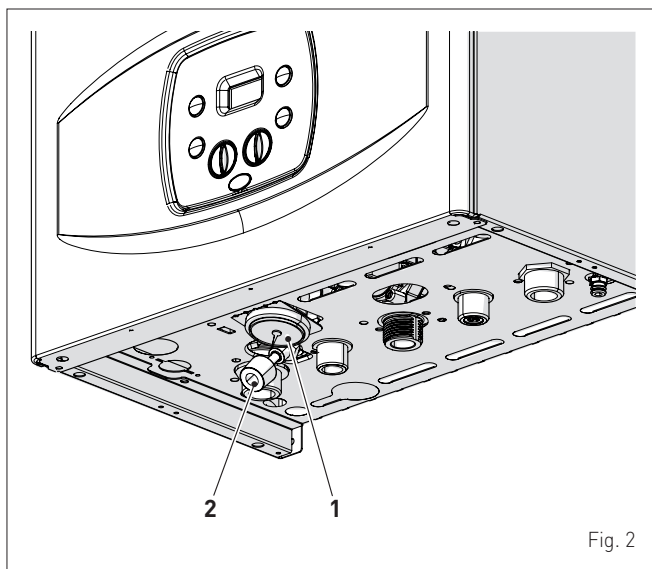


Fig. 2

## 1.3 Ligar

Depois de efetuar as verificações preliminares, para colocar em funcionamento a caldeira:

- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (ligado)

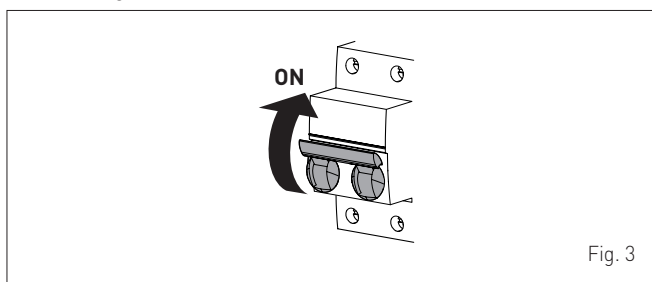


Fig. 3

- verificar, no ecrã, se a modalidade de funcionamento se encontra em "VERÃO" ☀️ e, eventualmente, selecioná-la com a tecla ⏻, premindo durante pelo menos 1 segundo. O ecrã irá exibir o valor da sonda de saída detetado nesse momento



- abrir uma ou mais torneiras de água quente. A caldeira irá funcionar à sua potência máxima até serem encerradas as torneiras.

Uma vez colocada em serviço a caldeira na "modalidade VERÃO" ☀️ com a tecla ⏻ premida durante pelo menos 1 segundo, é possível selecionar a "modalidade INVERNO" ❄️. O ecrã irá exibir o valor da temperatura da água de aquecimento detetada nesse momento. Neste caso, é necessário regular o(s) termóstato(s) ou o ambiente com a temperatura desejada ou, se o equipamento for dotado de cronotermóstato, verificar caso se encontra "ativo" ou regulado.



## 1.4 Regulação da temperatura de saída

Caso se pretenda aumentar ou diminuir a temperatura de saída da caldeira, em vez de alterar o parâmetro específico, é possível usar o manípulo IIII do painel de comando. A regulação é possível de 20 a 80°C.

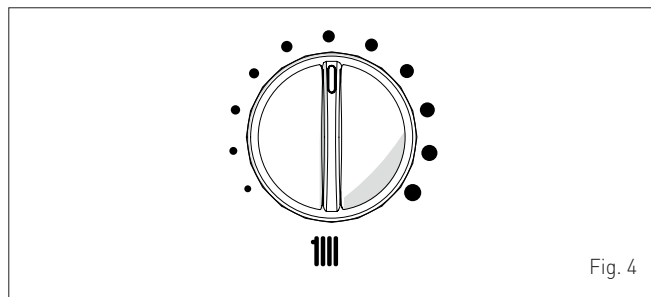


Fig. 4

## 1.5 Regulação da temperatura da água quente sanitária

Caso se pretenda aumentar ou diminuir a temperatura da água quente sanitária, usar o manípulo 🚰 do painel de comando. A regulação é possível de 10 a 60°C.

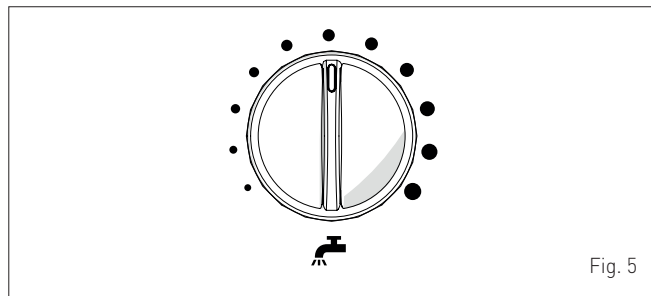


Fig. 5

## 1.6 Códigos das anomalias/avarias

Se, durante o funcionamento da caldeira, se verificar a presença de uma anomalia/avaria, o ecrã exibirá a mensagem "AL" seguida do código da anomalia.

Em caso de alarme "02" (Baixa pressão da água na instalação):

- verificar no manómetro (1) se a pressão do equipamento de aquecimento, a frio, é de **1-1,2 bar**. Caso contrário, abrir a torneira de carga (2) e repor o equipamento de aquecimento até se ler, no manómetro (1), a pressão de **1-1,2 bar**
- voltar a fechar a torneira de carga (2)
- premir o botão **OK RESET** durante mais de 3s e verificar se as condições normais de funcionamento foram restabelecidas.

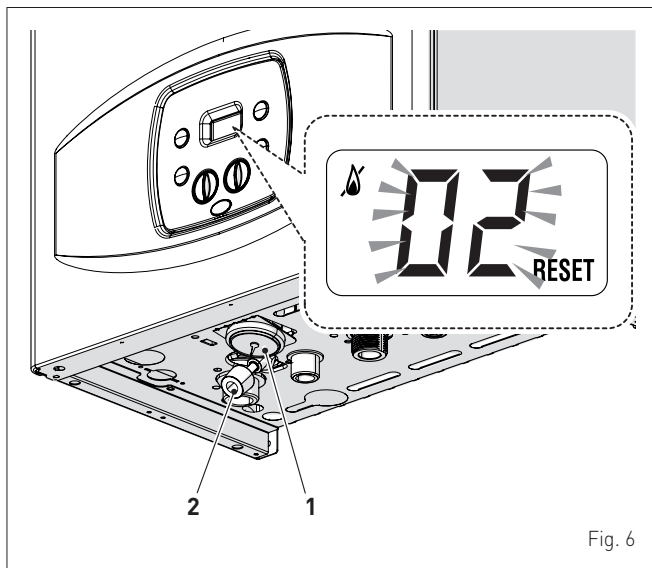


Fig. 6

Em caso de alarme "06" (Falta de deteção da chama) e "07" (Intervenção do termostato de segurança):

- pressionar durante mais de 3s a tecla **OK RESET** e verificar se são repostas as condições de funcionamento normal.



Em caso de insucesso, fazer **UMA SEGUNDA TENTATIVA** e, depois:

- fechar a torneira de interceção do gás
- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (desligado)
- efetuar uma chamada para a Pessoal técnico qualificado.

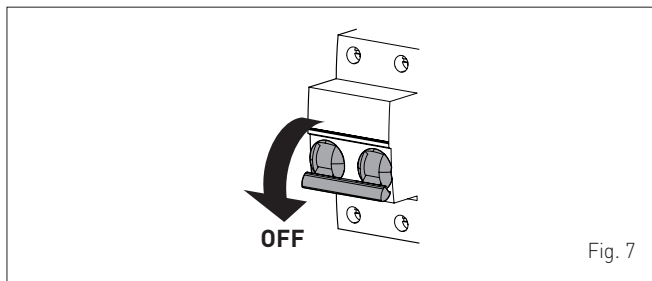


Fig. 7



### ADVERTÊNCIA

No caso de intervenção de um alarme não descrito chamar o Pessoal Técnico Habilitado

## 1.6.1 Pedido de manutenção

Ao atingir o período em que é necessário efetuar a manutenção da caldeira, no visor aparece a escrita "SE".

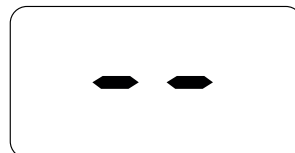


Entre em contacto com o Serviço Técnico para programar as intervenções necessárias.

## 2 DESLIGAR

### 2.1 Desligamento temporário

Caso se pretenda interromper de forma temporária o funcionamento da caldeira premir, durante pelo menos 1 segundo, a tecla uma vez na "modalidade INVERNO" ou duas vezes na "modalidade VERÃO" . O ecrã exibirá "- -".



### PERIGO ELÉTRICO

A caldeira permanece com alimentação elétrica.

No caso de ausências temporárias, fins de semanas, viagens curtas, etc., e com temperaturas exteriores superiores a ZERO:

- premir a tecla uma vez na "modalidade INVERNO" ou duas vezes na "modalidade VERÃO" , para colocar a caldeira em espera
- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (desligado)
- fechar a torneira do gás.

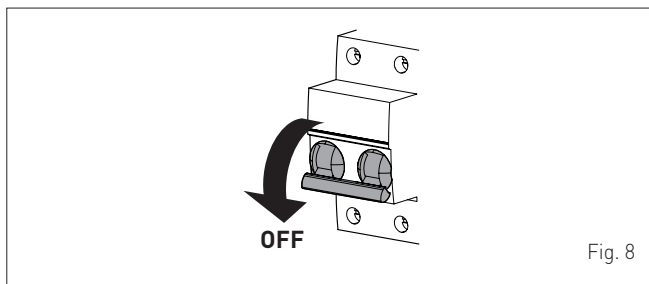


Fig. 8






### ADVERTÊNCIA

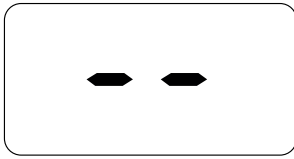
Se a temperatura exterior descer abaixo de ZERO, o aparelho é protegido pela "função anticongelamento":

- COLOCAR A CALDEIRA APENAS EM ESPERA
- deixar o interruptor geral do equipamento em "ON" (caldeira com alimentação elétrica)
- deixar aberta a torneira do gás.

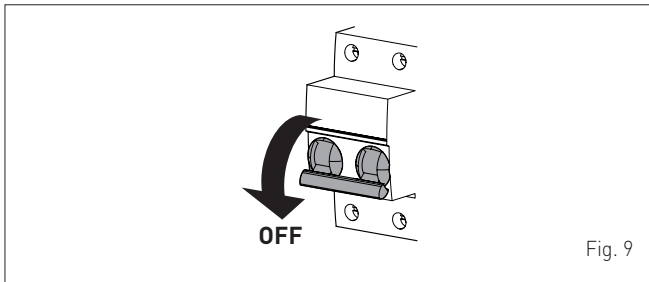
## 2.2 Desligamento por períodos longos

A não utilização da caldeira durante um longo período de tempo comporta a realização das seguintes operações:

- premir, durante pelo menos 1 segundo, a tecla  uma vez na "modalidade INVERNO"  ou duas vezes na "modalidade VERÃO" , para colocar a caldeira em espera. O ecrã exibirá "--"



- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (desligado)



- fechar a torneira do gás
- fechar as torneiras de interceção do equipamento térmico e sanitário
- esvaziar o equipamento térmico e sanitário, se houver perigo de congelamento.



### ADVERTÊNCIA

Solicitar Pessoal técnico qualificado, sempre que o procedimento acima descrito não seja facilmente realizável.

## 3 MANUTENÇÃO

### 3.1 Regulamentações

Para um funcionamento eficiente e regular do aparelho, é aconselhável que o Utilizador encarregue o Técnico Profissional Qualificado para que este proceda, com periodicidade **ANUAL**, à sua manutenção.



### ADVERTÊNCIA

As operações de manutenção **SÓ** devem ser efetuadas por pessoal profissionalmente qualificado que siga o quanto descrito no MANUAL DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO.

### 3.2 Limpeza externa



### ATENÇÃO

- Se for necessário aceder às zonas situadas na parte inferior do aparelho, verifique se as temperaturas dos componentes ou dos tubos do sistema são altas (perigo de queimadura).
- Antes de efetuar as operações de manutenção use luvas de proteção.

#### 3.2.1 Limpeza da armação exterior

Para a limpeza da armação exterior, usar um pano humedecido com água e sabão ou com água e álcool no caso de manchas persistentes.



### É PROIBIDO

utilizar produtos abrasivos.

## 4 ELIMINAÇÃO

### 4.1 Eliminação da caldeira (Diretiva Europeia 2012/19/UE)



O aparelho e os equipamentos elétricos e eletrónicos, provenientes de núcleos domésticos ou classificáveis como resíduo doméstico, no fim da sua vida útil, devem ser entregues, ao abrigo da lei, de acordo com a Diretiva 2012/19/UE, a centros específicos de entrega e de recolha. Este produto foi concebido e realizado para reduzir ao mínimo o seu impacto no meio-ambiente e na saúde, no entanto, contém componentes que, se mal geridos, podem causar danos. O símbolo (caixote do lixo barrado), aqui representado e presente também no seu aparelho, significa que este, no fim da sua vida útil, deve ser gerido ao abrigo da lei e entregue como resíduo de equipamento elétrico e eletrónico. Antes de entregar o aparelho, consulte as disposições em vigor de acordo com a legislação do país de utilização do aparelho e complete as informações sobre os centros de recolha autorizados, contactando os gabinetes específicos no seu local de instalação.



### É PROIBIDO

descartar o produto junto com o lixo doméstico.



## DESCRIÇÃO DO APARELHO

---

### ÍNDICE

<b>5</b>	<b>DESCRIÇÃO DO APARELHO</b>	<b>52</b>			
5.1	Características	52	5.6	Circuito hidráulico de partida	56
5.2	Dispositivos e controlo e segurança	52	5.7	Sondas	57
5.3	Identificação	52	5.8	Câmara de expansão	57
	5.3.1 <i>Chapa técnica</i>	53	5.9	Bomba de circulação	57
5.4	Estrutura	54	5.10	Painel de comandos	58
5.5	Características técnicas	55	5.11	Esquema elétrico	59

## 5 DESCRIÇÃO DO APARELHO

### 5.1 Características

**Vera HE** são caldeiras de parede de condensação de última geração que a **Sime** fabricou para o aquecimento e a produção de água sanitária instantânea. As escolhas projetuais principais que a **Sime** fez para as caldeiras **Vera HE** são:

- o queimador de micro-chamas de pré-mistura total associado a um corpo de troca, em aço, para aquecimento e um permutador rápido para ACS
- a câmara de combustão estanque, que pode ter classificação de "Tipo C" ou de "Tipo B", em relação ao ambiente em que é instalada a caldeira, em função da configuração da descarga de gases adotada na instalação
- a placa eletrónica de comando e controlo, com microprocessador, além de permitir a melhor gestão do sistema de aquecimento e de produção de água quente sanitária, oferece a possibilidade de ser ligada a termostatos ambiente ou a um comando remoto (com protocolo Open Therm), a uma sonda auxiliar para a ligação de eventuais kits solares e também a uma sonda externa. Neste último caso, a temperatura na caldeira varia em função da temperatura exterior, seguindo a curva de climatização ótima selecionada, permitindo uma notável poupança energética e económica.

Outras peculiaridades das caldeiras **Vera HE** são:

- função anticongelamento ativada de forma automática se a temperatura da água na caldeira descer abaixo do valor configurado pelo parâmetro "tS 1.0" e, na presença de uma sonda externa, se a temperatura exterior descer abaixo do valor configurado no parâmetro "tS 1.1".
- função antibloqueio da bomba e da válvula desviadora, é ativada de forma automática de 24 em 24 horas se não for solicitado o aquecimento
- função limpa-chaminés que dura 15 minutos e facilita a tarefa do pessoal qualificado para a medição dos parâmetros e do rendimento de combustão
- visualização, no ecrã, dos parâmetros de funcionamento e autodiagnóstico, com a exibição dos códigos de erro, no momento da avaria, que simplifica o trabalho de reparação e restabelecimento do funcionamento correto do aparelho.

### 5.2 Dispositivos e controlo e segurança

As caldeiras **Vera HE** são dotadas dos seguintes dispositivos de controlo e segurança:

- termostato de segurança térmica 100°C
- válvula de segurança de 3 bar
- transdutor de pressão
- pressostato da água de aquecimento
- sonda de saída
- sonda ASQ
- sonda gases.



#### É PROIBIDO

Colocar em serviço o aparelho com os dispositivos de segurança não funcionantes ou adulterados.



#### ATENÇÃO

A substituição dos dispositivos de segurança deve ser efetuada exclusivamente por pessoal profissionalmente qualificado utilizando apenas componentes de origem da **Sime**.

### 5.3 Identificação

As caldeiras **Vera HE** podem ser identificadas por:

- 1 Etiqueta da embalagem:** é posicionada no exterior da embalagem e contém o código, o número de matrícula da caldeira e o código de barras.
- 2 Etiqueta de Eficiência Energética:** está situada no exterior da embalagem para indicar ao Utilizador o nível de poupança de energia e de menor poluição ambiental que o aparelho atinge.
- 3 Chapa técnica:** é posicionada no interior do painel anterior da caldeira e contém os dados técnicos, de desempenho do aparelho e os exigidos pela Legislação em Vigor.

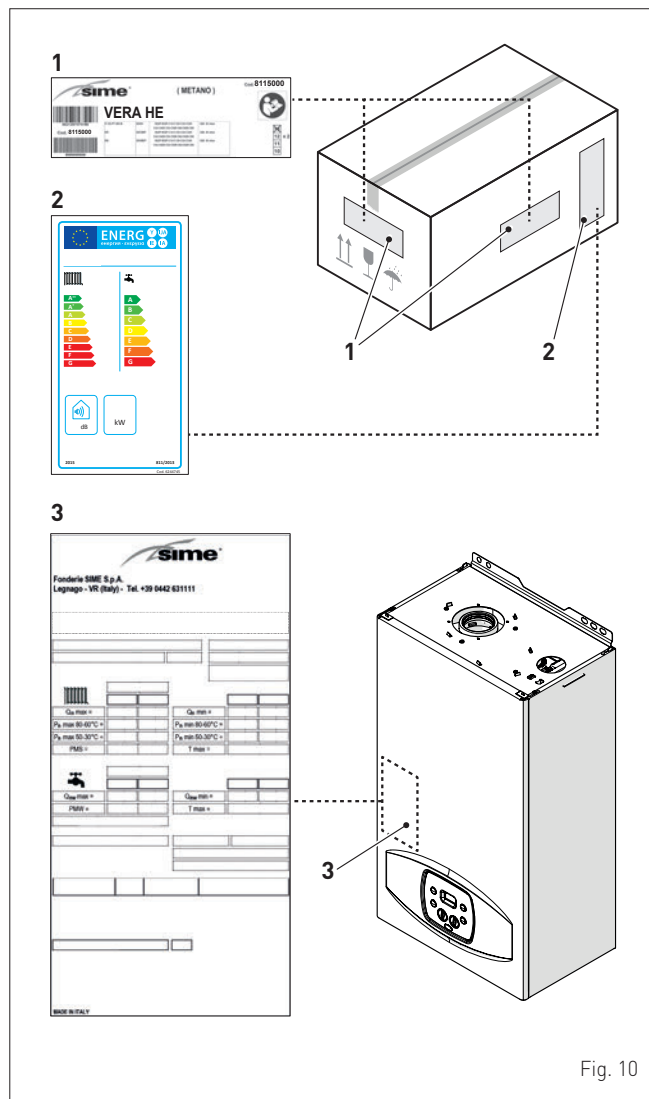
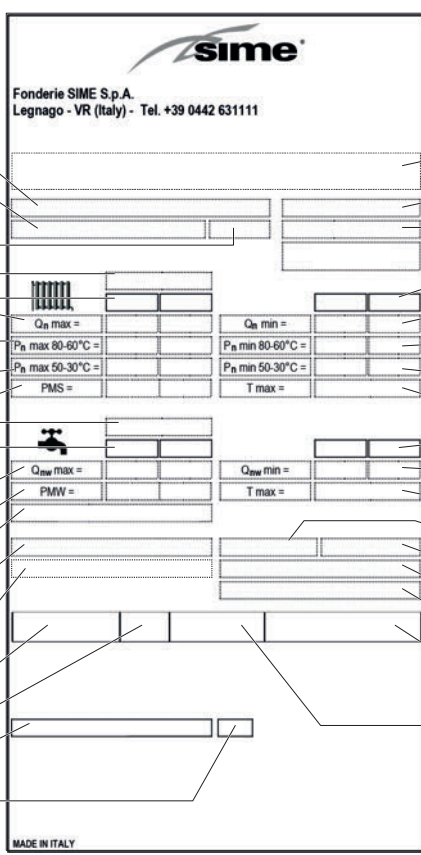


Fig. 10

## 5.3.1 Chapa técnica



**Fonderie SIME S.p.A.**  
Legnago - VR (Italy) - Tel. +39 0442 631111

**NOME**  
**NÚMERO DE SÉRIE**  
**ANO DE FABRICO**  
**CONTEÚDO DE ÁGUA NA CALDEIRA**  
**TIPO DE GÁS**  
**CAUDAL TÉRMICO MÁX.**  
**POTÊNCIA MÁXIMA ÚTIL (80-60°C)**  
**POTÊNCIA MÁXIMA ÚTIL (50-30°C)**  
**PRESSÃO MÁX. DE FUNCIONAMENTO**  
**CONTEÚDO A.Q.S.**  
**TIPO DE GÁS**  
**CAUDAL TÉRMICO MÁX.**  
**PRESSÃO MÁX. DE FUNCIONAMENTO**  
**CAUDAL ESPECÍFICO**  
**ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA**  
**POTÊNCIA MÁXIMA ABSORVIDA**  
**GÁS E PRESSÃO DE ENSAIO**  
**PAÍSES DE DESTINO**  
**CATEGORIA DO APARELHO**  
**TRANSFORMAÇÃO DE GÁS**  
**CAIXA DE MARCAÇÃO EM CASO DE TRANSFORMAÇÃO DE GÁS**

**TIPO DE APARELHO**  
**CÓDIGO**  
**Nº PIN**  
**TIPO DE GÁS**  
**CAUDAL TÉRMICO MÍN.**  
**POTÊNCIA MÍNIMA ÚTIL (80-60°C)**  
**POTÊNCIA MÍNIMA ÚTIL (50-30°C)**  
**TEMPERATURA MÁX. DE FUNCIONAMENTO**  
**TIPO DE GÁS**  
**CAUDAL TÉRMICO MÍN.**  
**TEMPERATURA MÁX. SANITÁRIO**  
**GRAU DE PROTEÇÃO ELÉTRICA**  
**CLASSE NOx**  
**CÓDIGO GAS COUNCIL NUMBER (UK)**  
**CERTIFICAÇÃO WRAS (UK)**  
**CLASSIFICAÇÃO DO APARELHO**  
**TIPO DE GÁS**  
**PRESSÕES DE ALIMENTAÇÃO**

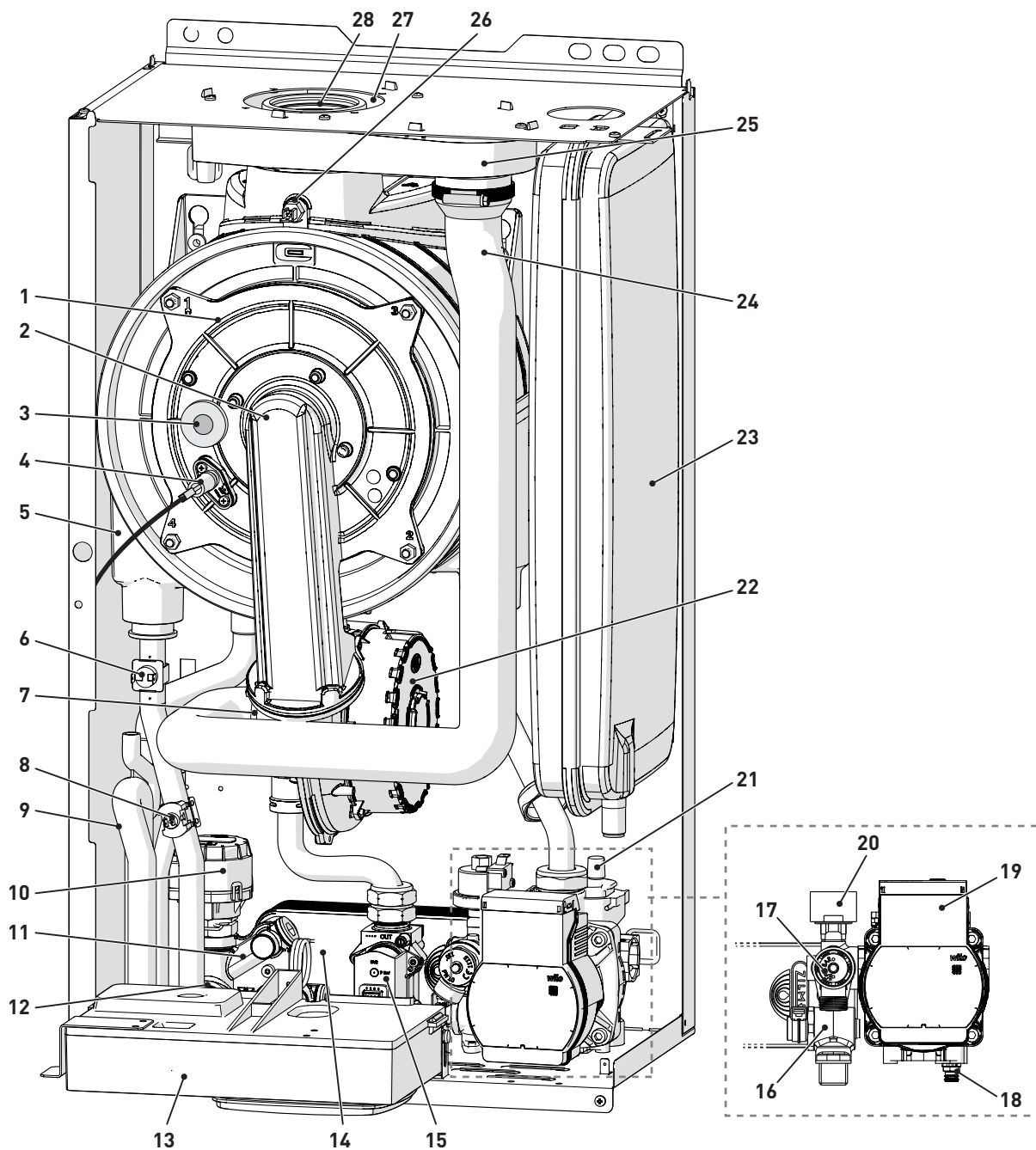
**MADE IN ITALY**

Fig. 11

**ADVERTÊNCIA**

A adulteração, a remoção, a ausência das chapas de identificação ou tudo o que não permita uma identificação segura do produto dificulta qualquer operação de instalação e manutenção.

5.4 Estrutura



- |    |                                      |    |                                     |
|----|--------------------------------------|----|-------------------------------------|
| 1  | Portinhola câmara de combustão       | 15 | Válvula gás                         |
| 2  | Mangueira                            | 16 | Filtro sanitário                    |
| 3  | Visor chama                          | 17 | Válvula de segurança do equipamento |
| 4  | Eléctrodo de ligar/detetar           | 18 | Descarga da caldeira                |
| 5  | Permutador de calor                  | 19 | Bomba do equipamento                |
| 6  | Termóstato segurança térmica         | 20 | Transdutor de pressão               |
| 7  | Misturador ar-gás                    | 21 | Válvula de purga automática         |
| 8  | Sensor de ida                        | 22 | Ventilador                          |
| 9  | Sifão condensação                    | 23 | Câmara de expansão                  |
| 10 | Válvula desviadora                   | 24 | Tubo aspiração ar                   |
| 11 | Grupo de carregamento do equipamento | 25 | Câmara de ar-gases                  |
| 12 | Sonda sanitária                      | 26 | Sonda gases                         |
| 13 | Painel de comandos                   | 27 | Aspiração do ar                     |
| 14 | Permutador de água sanitária         | 28 | Descarga gases                      |

Fig. 12

## 5.5 Características técnicas

DESCRIÇÃO	Vera HE		
	25	30	
<b>CERTIFICAÇÃO</b>			
Países de destino	IT - ES - PT - RU - GR - PL - SI - RO - UK		
Combustível	G20/G31		
Número PIN	1312CR6152		
Categoria	II2H3P		
Classificação do aparelho	B23P - B33P - B53P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93 - C(10)3		
Classe NOx (*)	6 (< 56 mg/kWh)		
Potência nominal útil sanitária	kW	24,0	30,0
<b>RENDIMENTO DO AQUECIMENTO</b>			
<b>CAUDAL TÉRMICO (**)</b>			
Caudal nominal (Q <sub>n</sub> máx.)	kW	20	24
Caudal mínimo G20/G31 (Q <sub>n</sub> mín.)	kW	4 / 4,5	4,8
<b>POTÊNCIA TÉRMICA</b>			
Potência nominal útil (80-60°C) (P <sub>n</sub> máx.)	kW	19,8	23,7
Potência nominal útil (50-30°C) (P <sub>n</sub> máx.)	kW	21,2	25,7
Potência mínima útil G20 (80-60°C) (P <sub>n</sub> mín.)	kW	3,8	4,5
Potência mínima útil G20 (50-30°C) (P <sub>n</sub> mín.)	kW	4,2	5,1
Potência mínima útil G31 (80-60°C) (P <sub>n</sub> mín.)	kW	4,3	4,5
Potência mínima útil G31 (50-30°C) (P <sub>n</sub> mín.)	kW	4,7	5,1
<b>RENDIMENTOS</b>			
Rendimento máx. útil (80-60°C)	%	98,8	98,7
Rendimento mín. útil (80-60°C)	%	95,4	94,3
Rendimento máx. útil (50-30°C)	%	106,1	107,1
Rendimento mín. útil (50-30°C)	%	105,0	105,5
Rendimento útil a 30% do carregamento (40-30°C)	%	108,4	108,5
Perdas à paragem a 50°C	W	120	
<b>PRESTAÇÕES DO SANITÁRIO</b>			
Caudal nominal térmico (Q <sub>nw</sub> max)	kW	24	30
Caudal térmico mínimo G20/G31 (Q <sub>n</sub> mín.)	kW	4 / 4,5	4,8
Caudal a.s.q. específico ΔT 30°C	l/min	11,5	13,5
Caudal a.s.q. contínuo (ΔT 25°C / ΔT 35°C) (EN 13203)	l/min	13,8 / 9,8	16,7 / 11,9
Caudal a.s.q. mínimo	l/min	2	
Pressão Máx. (PMW)/Mín	bar	7 / 0,5	
	kPa	700 / 50	
<b>PRESTAÇÕES ENERGÉTICAS</b>			
<b>AQUECIMENTO</b>			
Classe de eficiência energética sazonal aquecimento		A	A
Eficiência energética sazonal aquecimento	%	92	93
Potência sonora	dB(A)	54	58
<b>SANITÁRIO</b>			
Classe de eficiência energética sanitária		A	
Eficiência energética sanitária	%	89	84
Perfil sanitário de carga declarado		XL	
<b>DADOS ELÉTRICOS</b>			
Tensão de alimentação	V	230	
Frequência	Hz	50	
Potência elétrica absorvida (Q <sub>n</sub> máx.)	W	67	73
Potência elétrica absorvida a (Q <sub>n</sub> mín.)	W	53	54
Potência elétrica absorvida em stand-by	W	4	
Grau de proteção elétrica	IP	X5D	
<b>DADOS DE COMBUSTÃO</b>			
Temperatura gases de caudal máx./mín. (80-60°C)	°C	75 / 63	86 / 70
Temperatura gases de caudal máx./mín. (50-30°C)	°C	51 / 40	70 / 54
Caudal mássico dos gases máx./mín.	g/s	11,2 / 1,9	13,1 / 2,2
CO <sub>2</sub> de caudal Máx/Mín. (G20)	%	9,0 / 9,0	
CO <sub>2</sub> de caudal Máx/Mín. (G31)	%	10,5 / 10,5	
NOx medido (***)	mg/kWh	11	19

(\*) Classe NOx de acordo com UNI EN 15502-1:2021

(\*\*) Caudal térmico calculado utilizando o poder calorífico inferior (Hi)

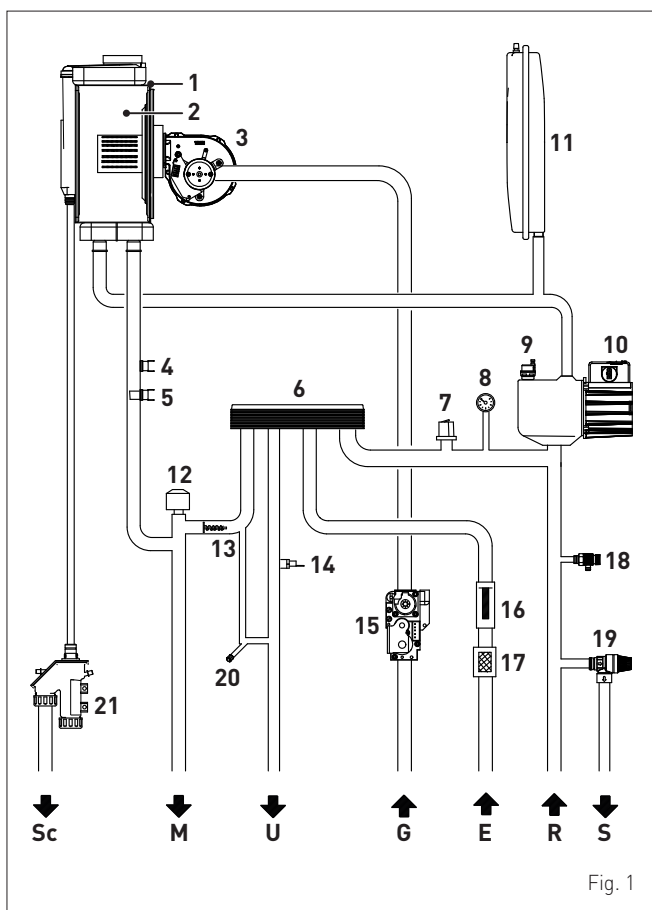
(\*\*\*) Calculado com poder calorífico superior (Hs)

DESCRIÇÃO	Vera HE	
	25	30
<b>BICOS - GÁS</b>		
Quantidade de bicos	nº	1
Diâmetro dos bicos (G20/G31)	mm	5,3
Consumo gás de caudal máx./mín. (G20)	m³/h	2,53 / 0,42
Consumo gás de caudal máx./mín. (G31)	kg/h	1,86 / 0,35
Pressão alimentação gás (G20/G31)	mbar	20 / 37
	kPa	2 / 3,7
<b>TEMPERATURAS - PRESSÕES</b>		
Temperatura máx. de funcionamento (T máx.)	°C	85
Campo de regulação do aquecimento	°C	20÷80
Campo de regulação sanitário	°C	10÷60
Pressão máx. de funcionamento (PMS)	bar	3
	kPa	300
Conteúdo de água da caldeira	l	5,10

Poder calorífico inferior (Hi)

**G20 Hi.** 9,45 kW/m³ (15°C, 1013 mbar) - **G31 Hi.** 12,87 kW/kg (15°C, 1013 mbar)

## 5.6 Circuito hidráulico de partida



- 1 Permutador de condensação
- 2 Câmara de combustão
- 3 Ventilador
- 4 Termóstato de segurança térmica
- 5 Sensor de ida
- 6 Permutador de água sanitária
- 7 Transdutor de pressão
- 8 Manómetro
- 9 Válvula de purga automática
- 10 Bomba
- 11 Câmara de expansão do equipamento
- 12 Válvula desviadora
- 13 By-pass automático
- 14 Sonda sanitária
- 15 Válvula gás
- 16 Fluxímetro sanitário
- 17 Filtro de água sanitário
- 18 Descarga da caldeira
- 19 Válvula de segurança do equipamento
- 20 Carregamento do equipamento
- 21 Sifão descarga condensação

Fig. 1

### LEGENDA:

- M Saída do equipamento
- R Regresso ao equipamento
- U Saída da água sanitária
- U Entrada da água sanitária
- S Descarga da válvula de segurança
- G Alimentação a gás
- Sc Descarga condensação

## 5.7 Sondas

As sondas instaladas possuem as seguintes características:

- sonda dupla (descarga/segurança térmica) NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- sonda do sanitário NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- Sonda de temperatura externa NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435

### Correspondência da temperatura detetada/resistência

Exemplos de leitura:

TR=75°C → R=1925Ω

TR=80°C → R=1669Ω.

TR	0°C	1°C	2°C	3°C	4°C	5°C	6°C	7°C	8°C	9°C	Resistência R (Ω)
0°C	27279	26135	25044	24004	23014	22069	21168	20309	19489	18706	
10°C	17959	17245	16563	15912	15289	14694	14126	13582	13062	12565	
20°C	12090	11634	11199	10781	10382	9999	9633	9281	8945	8622	
30°C	8313	8016	7731	7458	7196	6944	6702	6470	6247	6033	
40°C	5828	5630	5440	5258	5082	4913	4751	4595	4444	4300	
50°C	4161	4026	3897	3773	3653	3538	3426	3319	3216	3116	
60°C	3021	2928	2839	2753	2669	2589	2512	2437	2365	2296	
70°C	2229	2164	2101	2040	1982	1925	1870	1817	1766	1717	
80°C	1669	1622	1577	1534	1491	1451	1411	1373	1336	1300	
90°C	1266	1232	1199	1168	1137	1108	1079	1051	1024	998	
100°C	973										

## 5.9 Bomba de circulação

A curva de caudal/pressão útil à disposição do equipamento de aquecimento é indicada no gráfico seguinte.



### ADVERTÊNCIA

O aparelho já é dotado de um desvio que assegura a circulação da água na caldeira quando no equipamento são utilizadas torneiras ou válvulas termostáticas.

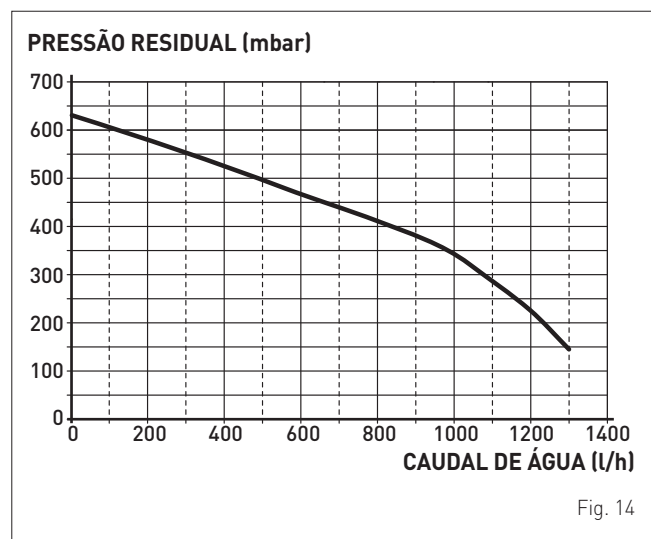


Fig. 14

## 5.8 Câmara de expansão

A câmara de expansão instalada nas caldeiras possui as seguintes características:

Descrição	U/M	Vera HE	
		25	30
Capacidade total	l	9,0	
Pressão de pré-carga	kPa	100	
	bar	1,0	
Capacidade útil	l	5,0	
Conteúdo máximo do equipamento (*)	l	124	

(\*) Condições de:

Temperatura operacional média 70°C (com sistema de alta temperatura 80/60°C)

Temperatura inicial no enchimento do equipamento 10°C.



### ADVERTÊNCIA

- Para equipamentos com um conteúdo de água superior ao máximo contido no equipamento (indicado na tabela), é necessário usar uma câmara de expansão suplementar.
- A diferença de altura entre a válvula de segurança e o ponto mais alto do equipamento pode ser um máximo de 6 metros. Para diferenças superiores, aumentar a pressão de pré-carga da câmara de expansão e do equipamento a frio, de 0,1 bar para cada aumento de 1 metro.

## 5.10 Painel de comandos

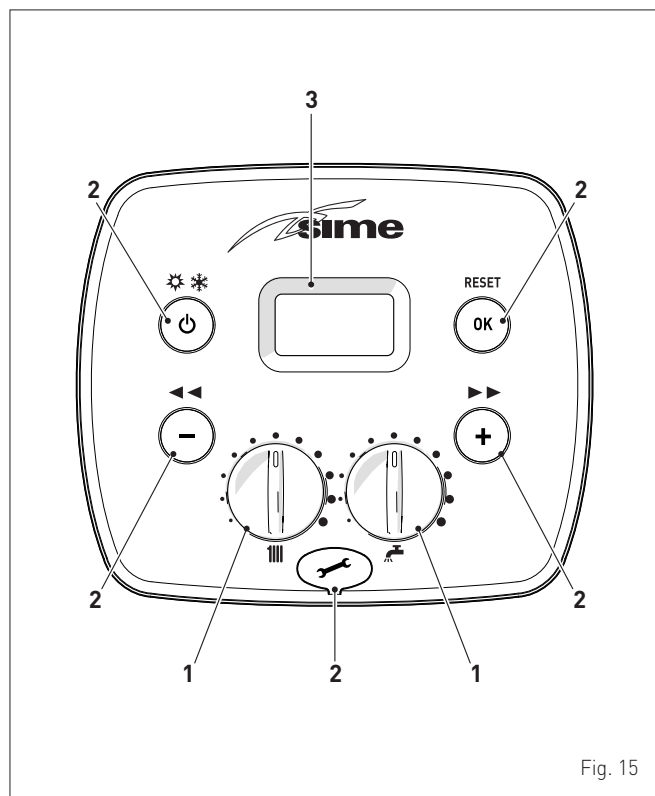


Fig. 15

### 1 MANÍPULOS

O manípulo do aquecimento permite, durante o funcionamento normal, configurar a temperatura do equipamento de aquecimento entre 20 e 80°C.

O manípulo sanitário permite, durante o funcionamento normal, configurar a temperatura da água sanitária entre 10 e 60°C.

### 2 TECLAS FUNCIONAIS

Premido uma ou mais vezes, durante pelo menos 1 segundo com o funcionamento normal, permite trocar, numa sequência cíclica, o modo operativo da caldeira (Espera - Verão - Inverno).

Permite, na navegação, percorrer os parâmetros ou alterar os valores, no sentido decrescente.

Permite, na navegação, percorrer os parâmetros ou alterar os valores, no sentido crescente.

Permite confirmar o parâmetro selecionado ou o valor alterado ou efetuar o "desbloqueio" do aparelho, perante um alarme de anomalia de "bloqueio".

Tampa de cobertura do conector de programação.

**NOTA:** uma pressão de mais de 30 segundos de qualquer tecla gera a visualização da anomalia, sem impedir o funcionamento da caldeira. A sinalização desaparece com o restabelecimento das condições normais.

### 3 DISPLAY



**"VERÃO"**. O símbolo surge na modalidade de funcionamento Verão ou, com o comando remoto, se estiver ativo apenas o funcionamento sanitário. Os símbolos e piscam, indicando que a função limpa-chaminés está ativa.



**"INVERNO"**. O símbolo surge na modalidade de funcionamento Inverno ou, com o comando remoto, se estiver habilitado tanto o funcionamento sanitário como o aquecimento. Com o comando remoto, se não estiver ativa nenhuma modalidade de funcionamento, ambos os símbolos e permanecem apagados.



**"PEDIDO DE REINICIALIZAÇÃO"**. A mensagem aparece apenas na presença de anomalias que devem ou podem ser repostas de forma manual.



**"ÁGUA SANITÁRIA QUENTE"**. O símbolo surge durante um pedido de ASQ ou durante a função limpa-chaminés; pisca durante a seleção do ponto de configuração sanitário.



**"AQUECIMENTO"**. O símbolo surge fixo durante o funcionamento do aquecimento ou durante a função limpa-chaminés; pisca durante a seleção do ponto de configuração de aquecimento.



**"BLOQUEIO" DEVIDO A AUSÊNCIA DE CHAMA.**



**"PRESENÇA DE CHAMA"**.



**"ALARME"**. Indica que verificou-se uma anomalia. O número especifica a causa que o gerou (ver o parágrafo "Códigos das anomalias/avarias").



**"PEDIDO DE MANUTENÇÃO"**. Quando ativo indica o alcance do período em que é necessário efetuar a manutenção da caldeira.

## 5.11 Esquema elétrico

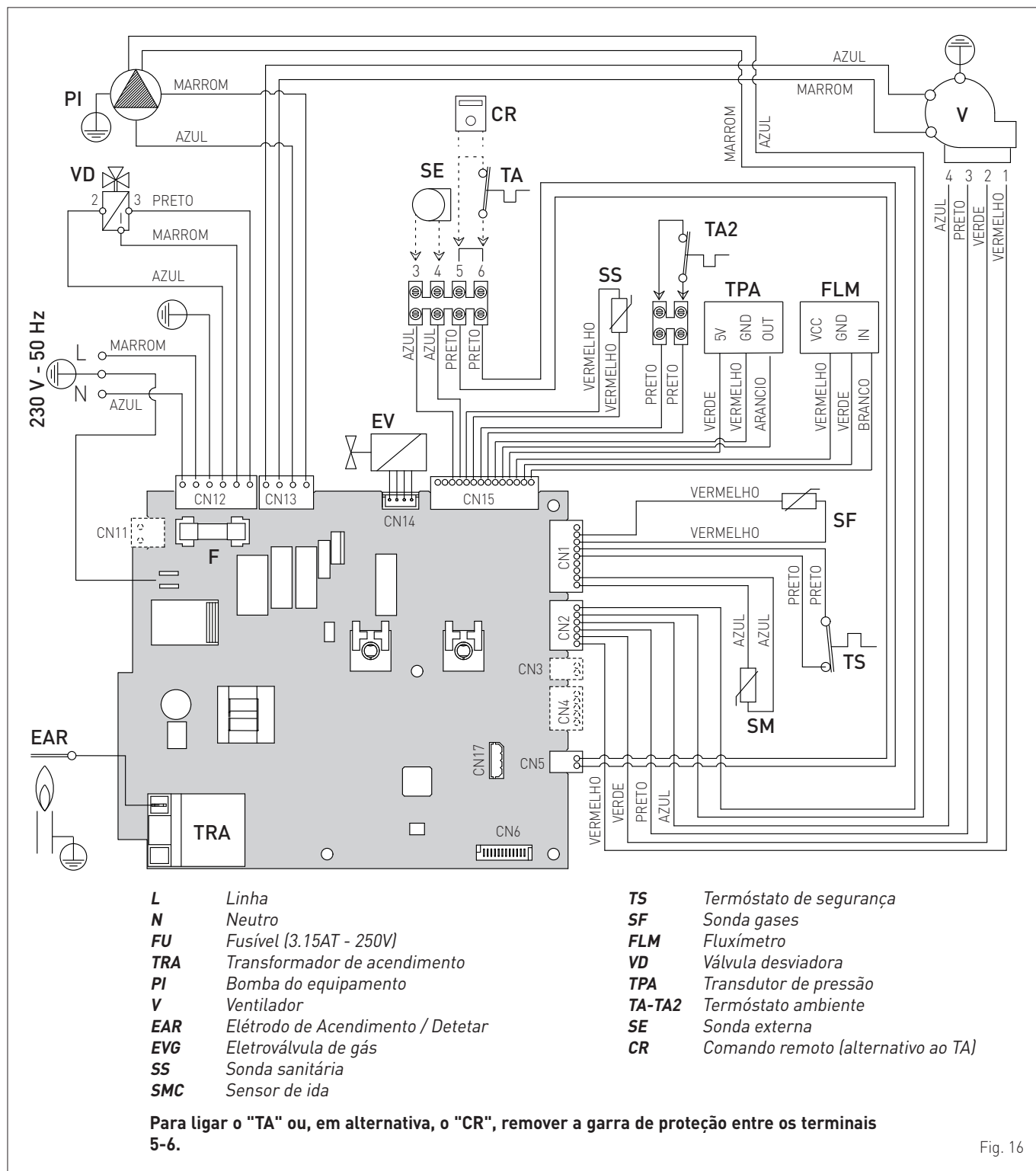


Fig. 16


**ADVERTÊNCIA**  
 É obrigatória:

- A utilização de um interruptor magnetotérmico omni-polar, seccionador de linha, conforme as normas EN e que permita o desligamento completo nas condições da categoria de sobretensão III (isto é, com pelo menos 3 mm de distância entre os contactos abertos).
- Respeitar a ligação L (Fase) - N (Neutro).
- Que o cabo de alimentação especial seja substituído apenas com o cabo encomendado para substituição e ligado por pessoal profissionalmente qualificado.


**ADVERTÊNCIA**  
 É obrigatória:

- Ligar o cabo de terra a um equipamento de ligação à terra eficaz. **O fabricante não é responsável por eventuais danos provocados pela ausência da ligação à terra do aparelho ou a não observação do quanto indicado nos diagramas elétricos.**


**É PROIBIDO**

- Utilizar os tubos da água para a ligação à terra do aparelho.



# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

## ÍNDICE

<b>6</b>	<b>INSTALAÇÃO</b>	<b>62</b>	<b>7</b>	<b>COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO</b>	<b>72</b>
6.1	Receção do produto	62	7.1	Operações preliminares	72
6.2	Dimensões e peso	62	7.2	Antes de colocar em funcionamento	72
6.3	Movimentação	62	7.2.1	Procedimento automático de autocalibração	72
6.4	Local de instalação	62	7.3	Visualização e configuração dos parâmetros	73
6.5	Nova instalação ou instalação em substituição de outro aparelho	63	7.4	Lista parâmetros	73
6.6	Limpeza das instalações	63	7.5	Visualização dos dados de funcionamento e contadores	75
6.7	Tratamento da água das instalações	63	7.6	Verificações	75
6.8	Montagem da caldeira	63	7.6.1	Função limpa-chaminés	75
6.9	Ligações hidráulicas	64	7.7	Substituição do gás utilizável	76
6.9.1	Acessórios hidráulicos (opcionais)	64			
6.10	Recolha/descarga condensação	64	<b>8</b>	<b>MANUTENÇÃO</b>	<b>77</b>
6.11	Alimentação gás	64	8.1	Regulamentações	77
6.12	Descarga de gases e aspiração do ar comburentes	65	8.2	Limpeza externa	77
6.12.1	Condutas coaxiais (Ø 60/100mm e Ø 80/125mm)	66	8.2.1	Limpeza da armação exterior	77
6.12.2	Condutas separadas (Ø 60mm e Ø 80mm)	66	8.3	Limpeza interna	77
6.12.3	Condutas separadas (Ø 80mm) com kit de condutas C(10)3	67	8.3.1	Desmontagem dos componentes	77
6.13	Conexões elétricas	68	8.3.2	Limpeza do queimador e da câmara de combustão	78
6.13.1	Sonda de temperatura externa	69	8.3.3	Verificação do eléctrodo de acendimento/deteção	78
6.13.2	Cronotermóstato ou termóstato ambiente	70	8.3.4	Operações conclusivas	78
6.13.3	EXEMPLOS de utilização de dispositivos de comando/controlo em alguns tipos de instalações de aquecimento	70	8.4	Controlos	78
6.14	Enchimento e esvaziamento	71	8.4.1	Controlo da conduta de gases	78
6.14.1	Operações de ENCHIMENTO	71	8.4.2	Monitorização da pressurização da câmara de expansão	78
6.14.2	Operações de ESVAZIAMENTO	71	8.5	Manutenção extraordinária	79
			8.6	Códigos de anomalias e possíveis soluções	79
			8.6.1	Pedido de manutenção	80

## 6 INSTALAÇÃO



### ADVERTÊNCIA

As operações de instalação do aparelho devem ser feitas exclusivamente pelo Serviço Técnico **Sime** ou por Pessoal Profissionalmente Qualificado **com a OBRIGAÇÃO de usar** proteções de segurança adequadas.

### 6.1 Receção do produto

Os aparelhos **Vera HE** são fornecidos num volume único protegidos por uma embalagem de cartão.

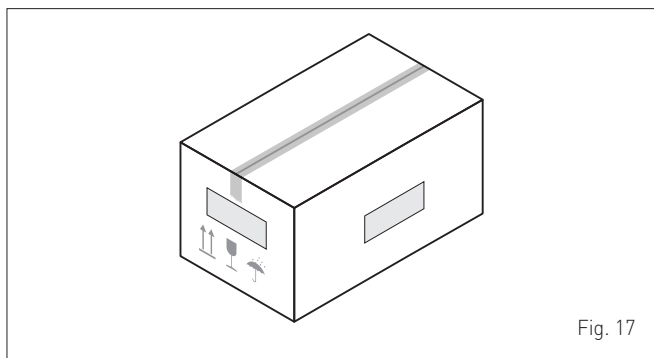


Fig. 17

No saco de plástico existente no interior da embalagem é fornecido o seguinte material:

- Manual de instalação, utilização e manutenção
- Molde de papel para a montagem da caldeira
- Certificado de garantia
- Certificado de ensaio hidráulico
- Libreto do equipamento
- Saco com parafusos de ancoragem de expansão



### É PROIBIDO

Dispersar no ambiente e deixar ao alcance de crianças o material da embalagem, uma vez que pode ser uma potencial fonte de perigo. Como tal, deve ser eliminado segundo o quanto estabelecido pela legislação em vigor.

### 6.2 Dimensões e peso

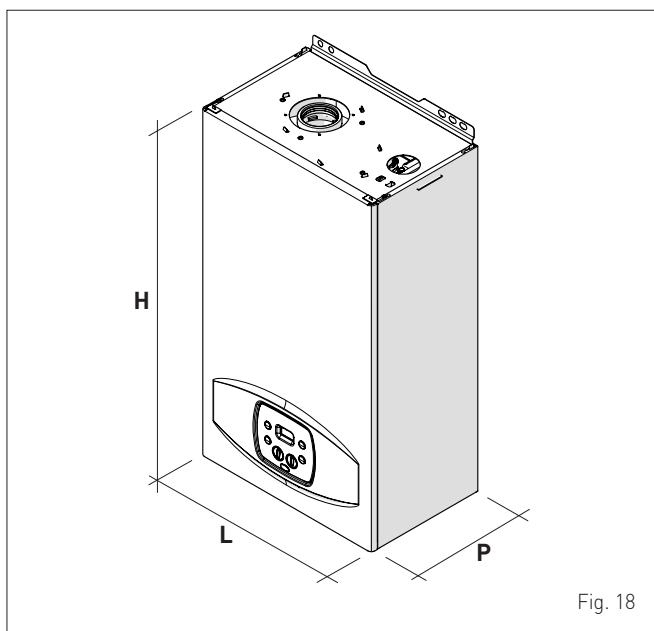


Fig. 18

Descrição	Vera HE	
	25	30
L (mm)	400	
P (mm)	250	
H (mm)	700	
Peso (kg)	29,5	

### 6.3 Movimentação

Uma vez retirada a embalagem, a movimentação do aparelho efetua-se de forma manual, inclinando-o e levantando-o, segurando-o nos pontos indicados na figura.

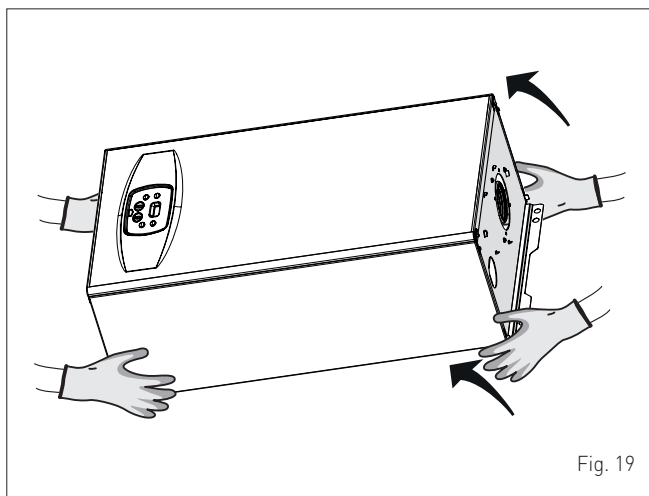


Fig. 19



### É PROIBIDO

Agarrar no aparelho pelo revestimento. Pegue no aparelho pelas partes "sólidas" tais como a base e a estrutura.



### ATENÇÃO

Utilizar aparelhos e proteções anti-incêndios adequados para retirar a embalagem e para a movimentação do aparelho. Respeite o peso máximo que pode ser levantado por uma pessoa.

### 6.4 Local de instalação

O local de instalação deve cumprir sempre as Normas Técnicas e a Legislação em vigor. Deve ser dotado de aberturas de arejamento adequadamente dimensionadas, quando a instalação é do "TIPO B".

A temperatura mínima do local de instalação NÃO deve descer abaixo de **-5 °C**.



### ADVERTÊNCIA

- O instalador, antes de montar o aparelho, **DEVE** verificar se a parede pode suportar o peso.
- Ter em consideração os espaços necessários para aceder aos dispositivos de segurança/regulação e para efetuar as operações de manutenção (ver Fig. 20).

### ZONAS DE CUMPRIMENTO INDICATIVAS

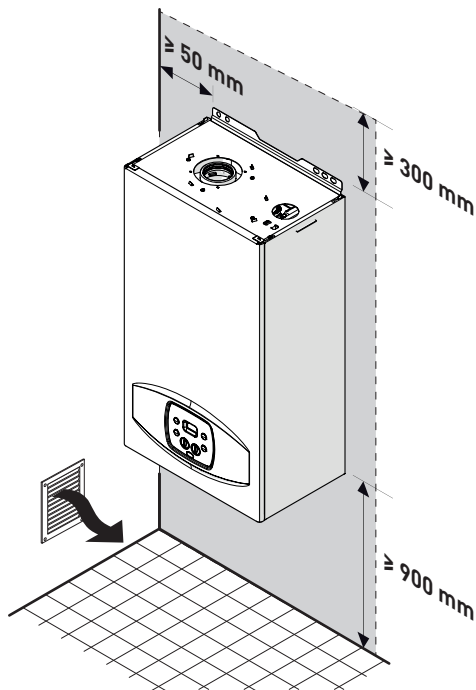


Fig. 20

### 6.5 Nova instalação ou instalação em substituição de outro aparelho

Quando as caldeiras **Vera HE** são instaladas em instalações antigas ou que devem ser remodeladas, é aconselhável verificar se:

- o tubo de evacuação de gases se adapta às temperaturas dos produtos da combustão, se é calculado e fabricado segundo a Norma, se é o mais retilíneo possível, estanque e isolado, se não possui oclusões ou restrições e se é dotado dos sistemas de recolha e evacuação da condensação adequados
- o equipamento elétrico é produzido no respeito das Normas específicas e por pessoal profissionalmente qualificado
- a linha de adução do combustível e o eventual reservatório (G.P.L.) foram fabricados segundo as normas específicas
- a câmara de expansão assegura a absorção total da dilatação do líquido contido nas instalações
- o caudal e a pressão da bomba sejam adequados às características das instalações
- as instalações tenham sido lavadas, limpas de sujidade, de incrustações, arejadas e estanques. Para a limpeza das instalações, consultar o parágrafo seguinte.



#### ADVERTÊNCIA

O fabricante não é responsável por eventuais danos causados por uma realização incorreta do sistema de descarga de gases ou pelo uso excessivo de aditivos.

### 6.6 Limpeza das instalações

Antes de instalar o aparelho em instalações novas ou em substituição de um gerador de calor em instalações pré-existentes, é muito importante ou necessário efetuar uma limpeza adequada das instalações para remover sujidade, escórias, impurezas, resíduos de trabalho, etc.

Para instalações pré-existentes, antes de remover o gerador antigo, é aconselhável:

- acrescentar um aditivo desincrustante à água das instalações
- fazer funcionar as instalações com o gerador ativo durante alguns dias
- descarregar a água suja das instalações e lavar uma ou mais vezes com água limpa.

Caso o antigo gerador já tenha sido removido ou esteja indisponível, substituí-lo por uma bomba para fazer circular a água nas instalações e proceder como acima descrito.

Uma vez terminada a limpeza, antes da instalação do novo aparelho, é aconselhável adicionar à água das instalações um líquido de proteção contra a corrosão e os depósitos.



#### ADVERTÊNCIA

- Para mais informações acerca do tipo e da utilização de aditivos, consultar o fabricante do aparelho.
- Recorda-se que **É OBRIGATÓRIO** instalar um filtro Y (não fornecido) no retorno (R) do sistema de aquecimento.

### 6.7 Tratamento da água das instalações

Para o carregamento e eventuais reposições das instalações, deve ser utilizada água com:

- aspeto: possivelmente limpo
- pH: 6÷8
- dureza: < 25°f.

Se as características da água forem diferentes das indicadas, é aconselhável utilizar um filtro de segurança na tubagem de adução da água para reter as impurezas e um sistema de tratamento químico de proteção das possíveis incrustações e corrosões que possam comprometer o funcionamento da caldeira.

Se as instalações são exclusivamente de baixa temperatura, é aconselhável a utilização de um produto que iniba a proliferação bacteriana.

Em todo o caso, consultar e respeitar a Legislação e as Normas Técnicas específicas em vigor no país de utilização do aparelho.

### 6.8 Montagem da caldeira

As caldeiras **Vera HE** deixam a fabrica com um molde de papel para a sua montagem numa parede sólida.

Para a instalação:

- posicionar o molde de papel (1) na parede (2) onde pretende montar a caldeira
- efetuar os furos e introduzir os parafusos de ancoragem por impacto (3)
- engatar a caldeira nos parafusos.

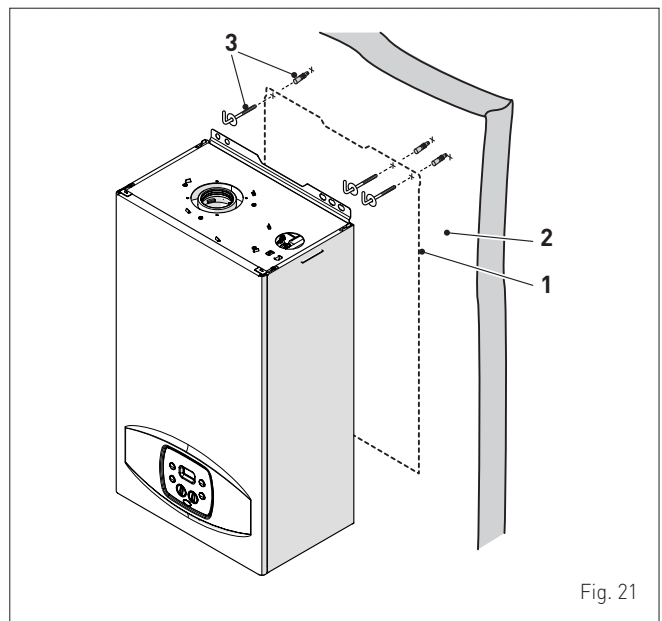


Fig. 21



#### ADVERTÊNCIA

A altura da caldeira é selecionada de forma a simplificar as operações de desmontagem e manutenção.

## 6.9 Ligações hidráulicas

As conexões hidráulicas possuem as características e as dimensões indicadas em seguida.

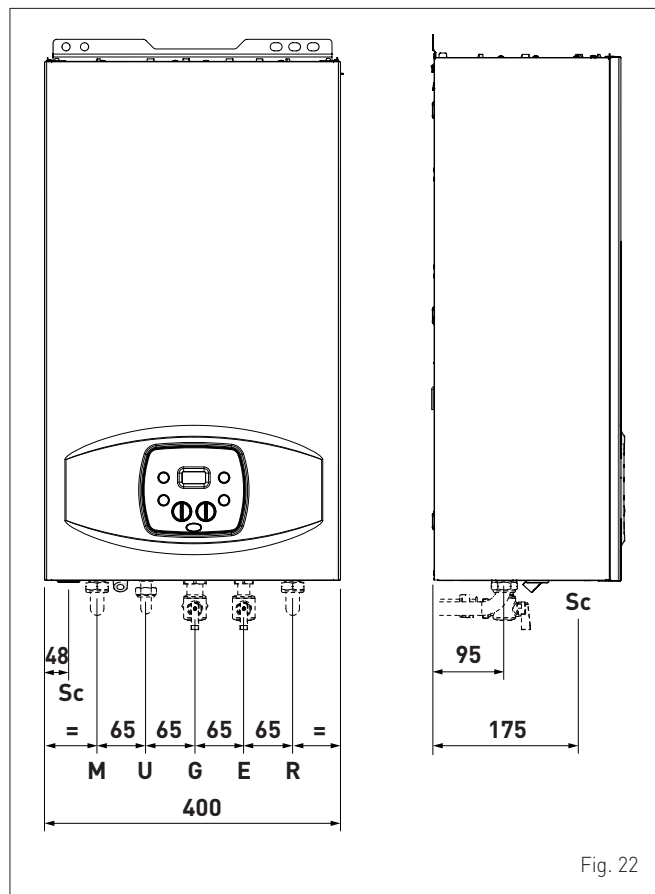


Fig. 22

Descrição	Vera HE	
	25	30
M - Saída do equipamento	Ø 3/4" G	
R - Retorno ao equipamento	Ø 3/4" G	
U - Saída de água sanitária	Ø 1/2" G	
E - Entrada de água sanitária	Ø 1/2" G	
G - Alimentação a gás	Ø 3/4" G	
Sc - Descarga condensação	Ø 20 mm	

### 6.9.1 Acessórios hidráulicos (opcionais)

Para agilizar a ligação hidráulica e a gás das caldeiras às instalações, são disponibilizados os acessórios identificados na tabela, que devem ser encomendados em separado da caldeira.

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
Placa de instalação	8075441
Kit de cubetas	8075418
Kit cubetas e torneiras com ligações de DIN a SIME	8075443
Kit de torneiras	8091806
Kit torneiras com ligações de DIN a SIME	8075442
Kit de substituição de parede de outras marcas	8093900
Kit de proteção das juntas	8094530
Kit do doseador de polifosfatos	8101700
Kit de recarga do doseador	8101710

**NOTA:** As instruções do kit são fornecidas com o acessório ou estão contidas na embalagem.

## 6.10 Recolha/descarga condensação

Para a recolha da condensação é aconselhado:

- recolher as descargas condensação do aparelho e do escape de gases
- providenciar um dispositivo de neutralização
- considerar que a inclinação das descargas seja >3%.



### ADVERTÊNCIA

- A conduta de descarga da condensação deve ser de vedação, ter dimensões adequadas às capacidades do sifão e não deve apresentar restrições.
- A descarga de condensação deve ser realizada no respeito da Legislação nacional ou Local em vigor.
- Antes da primeira colocação em serviço do aparelho encher de água o sifão.

## 6.11 Alimentação gás

As caldeiras **Vera HE** saem de fábrica predispostas para o gás G20 e podem funcionar com G31, sem nenhuma transformação mecânica. É necessário selecionar o parâmetro "03" (consultar "**Visualização e configuração dos parâmetros**") e configurá-lo com base no tipo de gás a ser usado.

Em caso de transformação do gás utilizado efetuar inteiramente a fase de "**Substituição do gás utilizável**" do aparelho.

A ligação das caldeiras à alimentação do gás deve ser efetuada no respeito pelas Normas de instalação em vigor no país de utilização do aparelho.

Antes de efetuar a ligação, é necessário assegurar-se que:

- o tipo de gás é o correto para o tipo de aparelho
- as tubagens tenham sido cuidadosamente limpas
- a tubagem de alimentação do gás possui dimensões iguais ou superiores à da junta da caldeira (G 3/4") e com perdas de carga menores ou iguais às previstas entre a alimentação do gás e a caldeira.



### ATENÇÃO

Após a instalação, verificar se as junções se encontram estanques, conforme o previsto pelas Normas de instalação.



### ADVERTÊNCIA

Na linha de gás, é aconselhável a utilização de um filtro adequado.



### ADVERTÊNCIA

Em caso de transformação do gás de alimentação, de G20 a G31, marcar a caixa específica presente na FICHA TÉCNICA.

G31 - 37 mbar



## 6.12 Descarga de gases e aspiração do ar comburente

As caldeiras **Vera HE** devem ser dotadas de condutas de descarga de gases adequadas e aspiração do ar comburente. Tal condutas são consideradas parte integrante da caldeira e são fornecidas pela **Sime** no kit de acessórios, que deve ser encomendado em separado do aparelho, em função dos tipos admitidos e das exigências de instalação.

### Tipos de exaustores e condutas permitidos

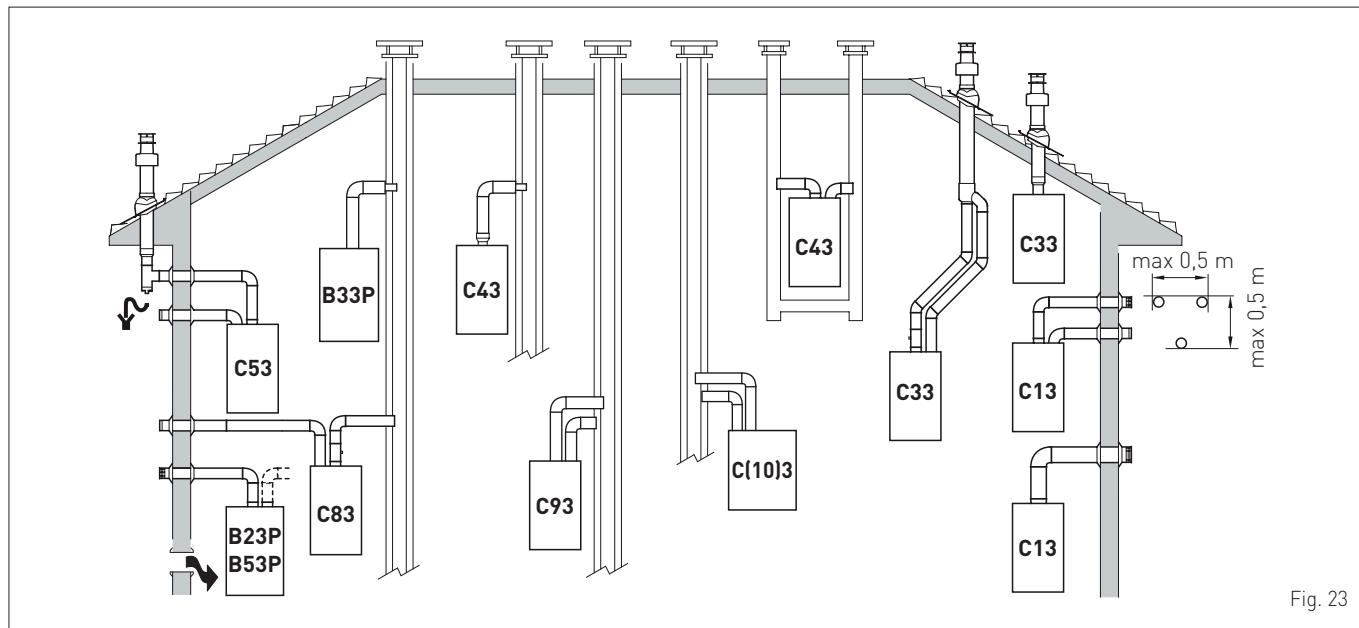


Fig. 23

Descarga	Descrição	Condutas coaxiais		Condutas separadas		
		Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 60	Ø 50
B23P	Entrada de ar de combustão no compartimento e exaustão dos gases de combustão para o exterior. <b>NOTA:</b> abertura para o ar de combustão (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B53P	Entrada de ar de combustão no compartimento e exaustão dos gases de combustão para o exterior. <b>NOTA:</b> abertura para o ar de combustão (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B33P	Entrada de ar de combustão no compartimento e descarga de gases de combustão numa única chaminé. <b>NOTA:</b> abertura para o ar de combustão (6 cm <sup>2</sup> x kW).	X	X			
C(10)3	Aparelho de tipo C ligado, através das suas próprias condutas, a um tubo colectivo concebido para mais de um aparelho. Esta conduta colectiva é constituída por duas condutas ligadas a um terminal que, simultaneamente, injecta ar no exterior do queimador e evacua os produtos da combustão para o exterior através de orifícios concêntricos ou suficientemente próximos para estarem em condições de vento semelhantes. <b>NOTA:</b> a caldeira só pode ser do tipo C(10)3 com o acessório de código 6296543/6296550. Se este acessório for utilizado, é necessário modificar os parâmetros PAR 09 (velocidade do ventilador de ignição) e PAR 21 (potência mínima de aquecimento/pré-mistura doméstica) de acordo com a tabela em <b>Condutas separadas (Ø 80mm) com kit de condutas C(10)3</b> . Instalar este acessório apenas quando estão instaladas chaminés separadas na caldeira; NÃO utilizar quando estão instaladas chaminés concêntricas.			X		
C13	Saída de combustão concêntrica na parede. As tubagens podem partir da caldeira de forma independente, mas as saídas devem ser concêntricas ou suficientemente próximas (até 50 cm) para serem sujeitas a condições de vento semelhantes.	X	X	X	X	X
C33	Saída concêntrica da chaminé do telhado. Os tubos podem partir da caldeira de forma independente, mas as saídas devem ser concêntricas ou suficientemente próximas (50 cm) para serem sujeitas a condições de vento semelhantes.	X	X	X		
C43	Exaustão e admissão em condutas comuns separadas, mas sujeitas a condições de vento semelhantes.	X	X	X	X	X
C53	Exaustão e aspiração separadas ao nível da parede ou do tecto e, em qualquer caso, em zonas de pressão diferentes. <b>NOTA:</b> o escape e a aspiração nunca devem ser colocados em paredes opostas.			X		
C83	Exaustão em chaminé simples ou comum e aspiração mural.			X	X	X
C93	Exaustão e admissão separadas numa chaminé comum.			X	X	X
C63	O escape e a aspiração são efectuados com tubos comercializados e certificados separadamente.					

**P:** sistema de carregamento de gases concebido para funcionar com pressão positiva.  
Todas as medidas estão em mm.



### ADVERTÊNCIAS

- A conduta de gases e a junta de ligação à chaminé devem ser realizadas em conformidade com as Normas e a Legislação Nacional e local em vigor no país de utilização do aparelho.
- É obrigatória a utilização de condutas rígidas, resistentes à temperatura, à condensação, às tensões mecânicas e estanques.
- Condutas de descarga não isoladas são potenciais fontes de perigo.

### 6.12.1 Conduitas coaxiais (Ø 60/100mm e Ø 80/125mm)

#### Acessórios coaxiais

Descrição	Código	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Kit de conduta coaxial	8096250	8096253
Prolongamento C. 1000 mm	8096150	8096171
Prolongamento C. 500 mm	8096151	8096170
Prolongamento vertical C. 140 mm com tomada de análise dos gases	8086950	-
Adaptador para Ø 80/125 mm	-	8093150
Curva suplementar a 90°	8095850	8095870
Curva suplementar a 45°	8095950	8095970
Ladrilho articulado	8091300	8091300
Terminal de saída de teto C. 1284 mm	8091205	8091205

#### Perdas de carga - Comprimentos equivalentes

Modelo	Leq (metros lineares)	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Curva a 90°	1,5	2
Curva a 45°	1	1

#### Comprimentos mínimos/máximos

Modelo	Comprimento da conduta Ø 60/100				Comprimento da conduta Ø 80/125			
	C horizontal (m)		H vertical (m)		C horizontal (m)		H vertical (m)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
Vera HE 25	-	6	1,3	8	-	12	1,2	15
Vera HE 30	-	6	1,3	7	-	10	1,2	13

### 6.12.2 Conduitas separados (Ø 60mm e Ø 80mm)

A realização das descargas com condutas separadas implica a utilização do "separador ar/gases", que deve ser encomendado em separado da caldeira, ao qual, para completar o grupo de descarga de gases - aspiração do ar comburente, devem ser ligados os outros acessórios, a escolher entre os indicados na tabela.

#### Acessórios separados

Descrição	Código	
	Diâmetro Ø 60 (mm)	Diâmetro Ø 80 (mm)
Duplicador ar-gases (sem tomada de recolha)	8093060	-
Duplicador ar-gases (com tomada de recolha)	-	8093050
Curva a 90° M-F (6 pç.)	8089921	8077450
Curva a 90° M-F (com tomada de deteção)	8089924	-
Redução M-F 80/60	8089923	-
Prolongamento C. 1000 mm (6 pç.)	8089920	8077351
Prolongamento C. 500 mm (6 pç.)	-	8077350
Prolongamento C. 135 mm (com tomada de deteção)	-	8077304
Terminal de descarga de parede	8089541	8089501
Kit de pontas de veio internas e externas	8091510	8091500
Terminal de aspiração	8089540	8089500
Curva a 45° M-F (6 pç.)	8089922	8077451
Coletor	8091400	
Ladrilho articulado	8091300	
Terminal de saída do teto C. 1390 mm	8091204	
Junta de aspiração/descarga Ø 80/125 mm	-	8091210
Kit de condutas C(10)3 Vera HE 25	-	6296550 (GPL)
	-	6296543 (Metano)
Kit de condutas C(10)3 Vera HE 30	-	6296543

#### Separador

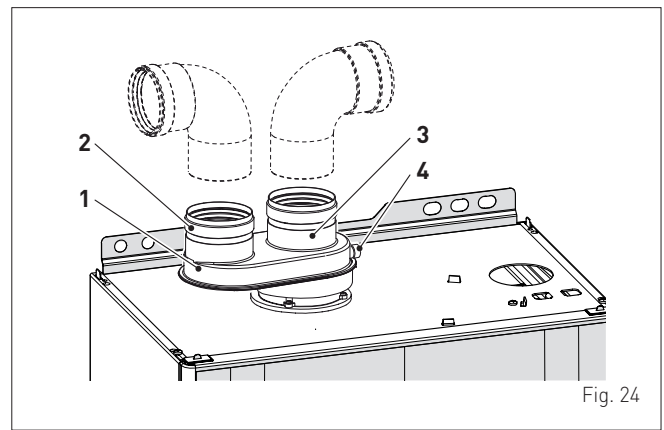


Fig. 24

#### LEGENDA:

- 1 Separador com tomada
- 2 Aspiração do ar
- 3 Descarga gases
- 4 Tomada para análise de gases



#### ADVERTÊNCIA

- O comprimento total máximo das condutas, obtida somando os comprimentos das tubagens de aspiração e das de descarga, é determinada pelas perdas de carga de cada acessório utilizado e **não deverá ser superior a 15 mm H2O**.
- O desenvolvimento total para condutas Ø 80 mm não deve, no entanto, ultrapassar os 25 m (aspiração) + 25 m (descarga) para todas as versões de caldeiras. Para condutas Ø 60 mm o desenvolvimento total não deve exceder respetivamente os 6 m (aspiração) + 6 m (descarga), mesmo se a perda de carga total é inferior à máxima aplicável.

#### Perdas de carga acessórias Ø 60 mm

Descrição	Código	Perda de carga (mm H2O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Aspiração	Descarga	Aspiração	Descarga
Duplicador ar/gases	8093060	2,5	0,5	2,5	0,5
Curva a 90° MF	8089921	0,4	0,9	0,5	1,1
Curva a 45° MF	8089922	0,35	0,7	0,45	0,9
Prolongamento horizontal C. 1000 mm	8089920	0,4	0,9	0,5	1,1
Prolongamento vertical C. 1000 mm	8089920	0,4	0,6	0,5	0,7
Terminal de descarga de parede	8089541	-	1,2	-	1,4
Terminal de aspiração de parede	8089540	0,5	-	0,8	-
Terminal de saída de teto (*)	8091204	0,8	0,1	1,1	0,15

(\*) As perdas do terminal de saída de teto em aspiração incluem o coletor cód. 8091400.

**NOTA:** para um correto funcionamento da caldeira é necessário, com a curva a 90° em aspiração, respeitar uma distância mínima da conduta de 0,50 m.

## Perdas de carga acessórias Ø 80 mm

Descrição	Código	Perda de carga (mm H <sub>2</sub> O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Aspiração	Descarga	Aspiração	Descarga
Curva a 90° MF	8077450	0,20	0,25	0,25	0,30
Curva a 45° MF	8077451	0,15	0,15	0,20	0,20
Prolongamento horizontal C. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Prolongamento vertical C. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Terminal de parede	8089501	0,10	0,25	0,10	0,35
Terminal de saída de teto (*)	8091204	0,80	0,10	1,10	0,15
Kit de condutas C(10)3	6296550	-	1,2	-	-
	6296543	-	1,2	-	1,8

(\*) As perdas do terminal de saída de teto em aspiração incluem o coletor cód. 8091400.

**NOTA:** para um correto funcionamento da caldeira é necessário, com a curva a 90° em aspiração, respeitar uma distância mínima da conduta de 0,50 m.

## Exemplo do cálculo das perdas de carga de uma caldeira Vera HE 25.

Acessórios Ø 80 mm	Código	Qtda	Perda de carga (mm H <sub>2</sub> O)		
			Aspiração	Descarga	Totais
Prolongamento C. 1000 mm (horizontal)	8077351	7	7 x 0,15	-	1,05
Prolongamento C. 1000 mm (horizontal)	8077351	7	-	7 x 0,15	1,05
Curvas 90°	8077450	2	2 x 0,20	-	0,40
Curvas 90°	8077450	2	-	2 x 0,25	0,50
Terminal de parede	8089501	2	0,10	0,25	0,35
<b>TOTAL</b>					<b>3,35</b>

(instalação permitida, uma vez que a soma das perdas de carga dos acessórios utilizados é inferior a 15 mmH<sub>2</sub>O).

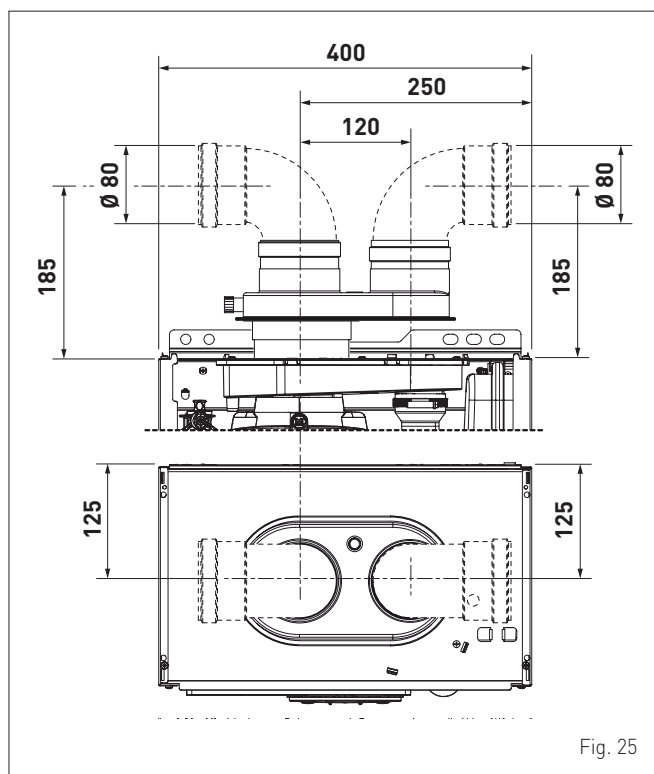


Fig. 25

## 6.12.3 Condutas separadas (Ø 80mm) com kit de condutas C(10)3

A caldeira Vera HE está preparada para a utilização de condutas de descarga de tipo C(10)3. Para o funcionamento correto da caldeira, é recomendável modificar alguns parâmetros em função da potência e do tipo de combustível com que é alimentada. Configurar os parâmetros conforme indicado na tabela.

Tipo	N.	Descrição	Configuração para Vera HE			
			25		30	
			METANO	GPL	METANO	GPL
PAR	21	Potência mínima CH/DHW	6	10	6	10
Código Kit de condutas C(10)3			6296543	6296550	6296543	6296543

**NOTA:** Para alterar os parâmetros na tabela, proceder conforme indicado no parágrafo "Visualização e configuração dos parâmetros".

A instalação do acessório Kit de condutas C(10)3 (1) pode ser efetuada quer em posição vertical (A) quer em posição horizontal (B).

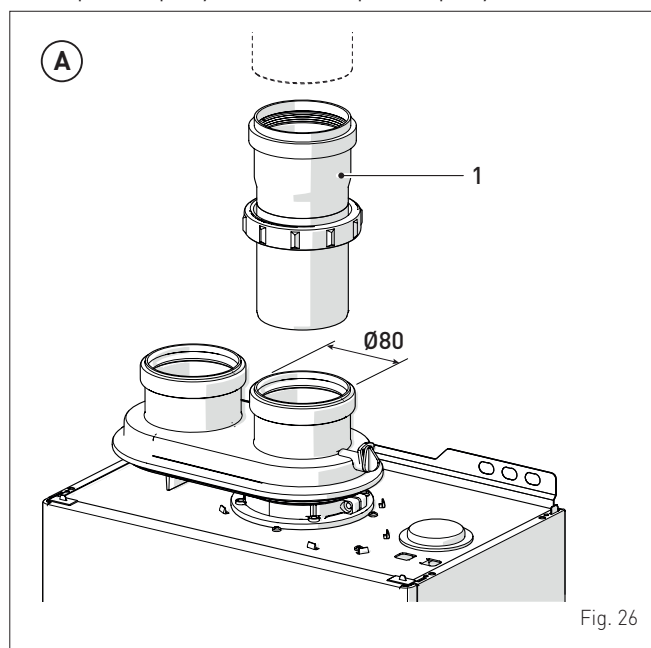


Fig. 26

Caso o acessório seja instalado em posição horizontal, é necessário prestar atenção ao posicionamento da borboleta interna, cujas aletas (2) devem estar viradas para cima, de forma que, por efeito do seu peso, permaneçam fechadas. Além disso, é necessário retirar o sifão (3) e montar a tampa (4) incluída.

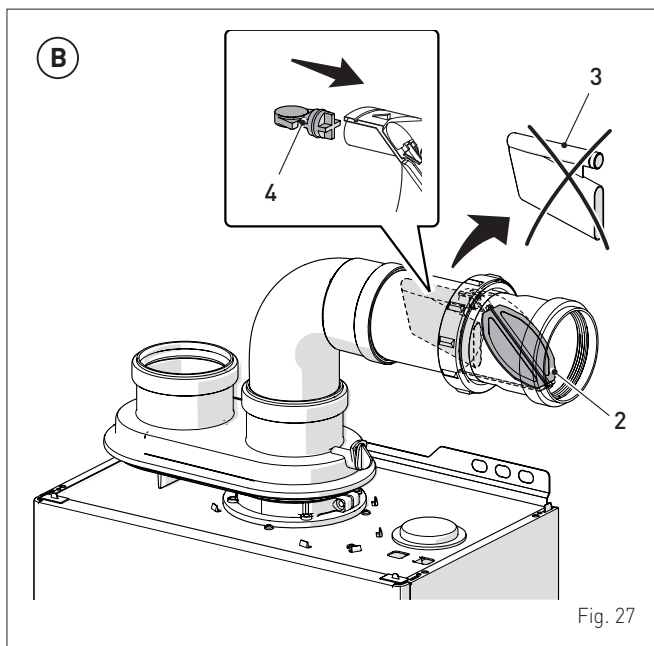


Fig. 27

### 6.13 Conexões elétricas

O cabo de alimentação tem de ser ligado a uma rede de 230V ( $\pm 10\%$ ) ~ 50 Hz respeitando os polos L-N e a ligação à terra. Na rede deve ser instalado um interruptor omipolar com categoria de sobretensão de classe III, de acordo com as regras de instalação.

Em caso de substituição, esta deve ser imediatamente solicitada à **Sime**.

Como tal, são necessárias apenas as ligações dos componentes opcionais indicados na tabela, que devem ser encomendadas em separado da caldeira.

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
Kit sonda externa ( $\beta=3435$ , NTC 10KOhm a 25°C)	8094101
Cabo de alimentação (dedicado)	6323875
Comando remoto HOME (open therm)	8092280
Comando remoto HOME PLUS (open therm)	8092281
Kit placa relé	8092264



#### ADVERTÊNCIA

As operações descritas em seguida devem ser efetuadas APENAS por pessoal profissionalmente qualificado.



#### ATENÇÃO

Antes de efetuar as operações descritas de seguida:

- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (desligado)
- fechar a torneira do gás
- prestar atenção para não tocar em eventuais partes quentes no interior do aparelho.

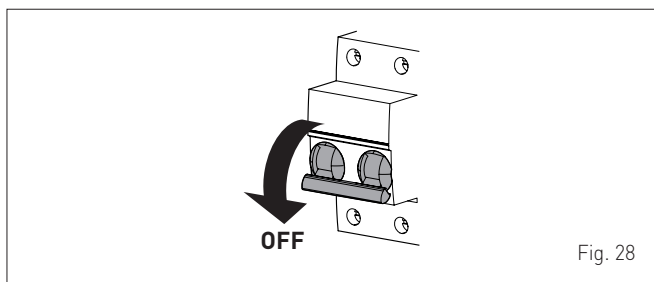


Fig. 28

Para facilitar a entrada na caldeira dos fios de ligação dos componentes opcionais:

- desenroscar os dois parafusos (1), empurrar para a frente o painel anterior (2) e levantá-lo para desacoplá-lo pela parte superior

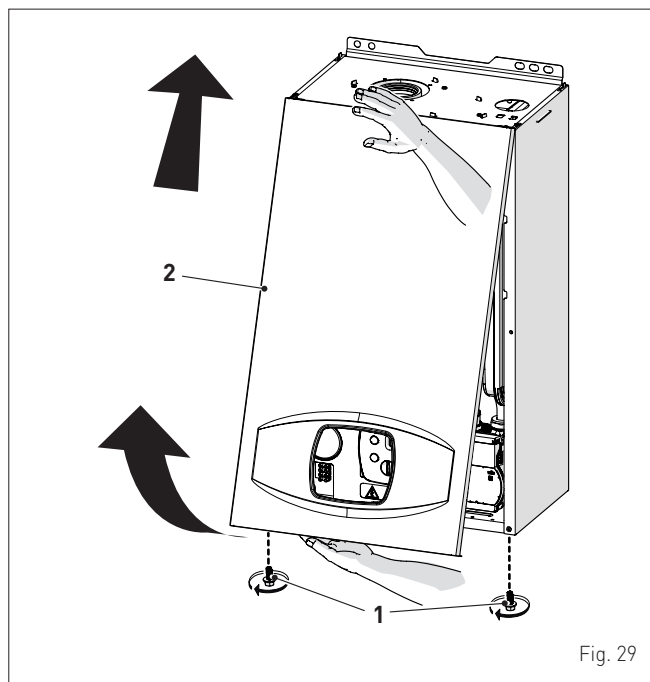


Fig. 29

- remover os parafusos (3) de fixação do quadro de comando (4)
- desviar o quadro (4) em direção a cima (a) mantendo-o nas guias laterais (5) até ao fim de curso
- rodá-lo para a frente (b) até o colocar na posição horizontal

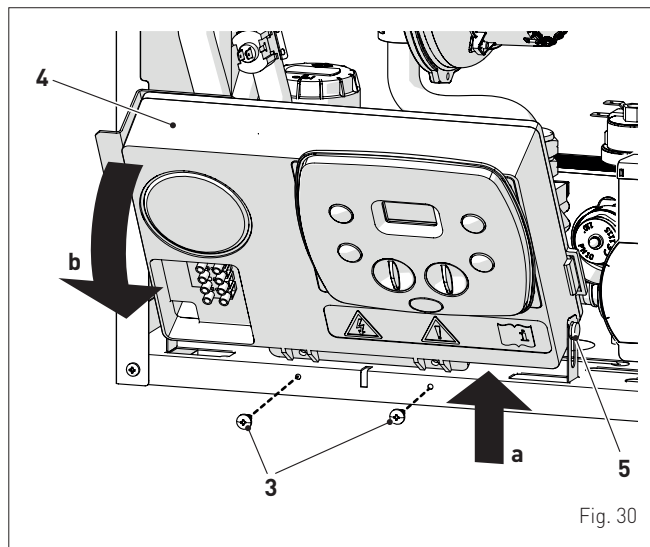


Fig. 30

- introduzir os fios de ligação na caixa de empanque (6) e na abertura (7) situada no quadro de comandos

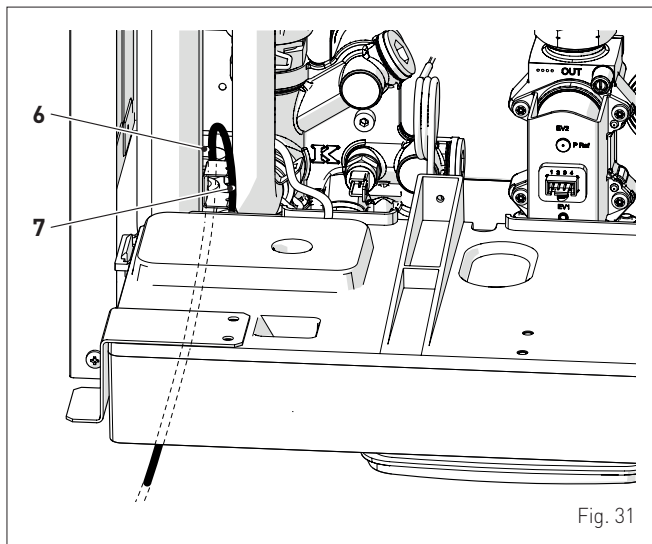


Fig. 31

- colocar o quadro de comandos (4) na posição original e bloqueá-lo com os parafusos (3) anteriormente retirados
- ligar os fios do componente à caixa de terminais (8), segundo o indicado na placa (9).

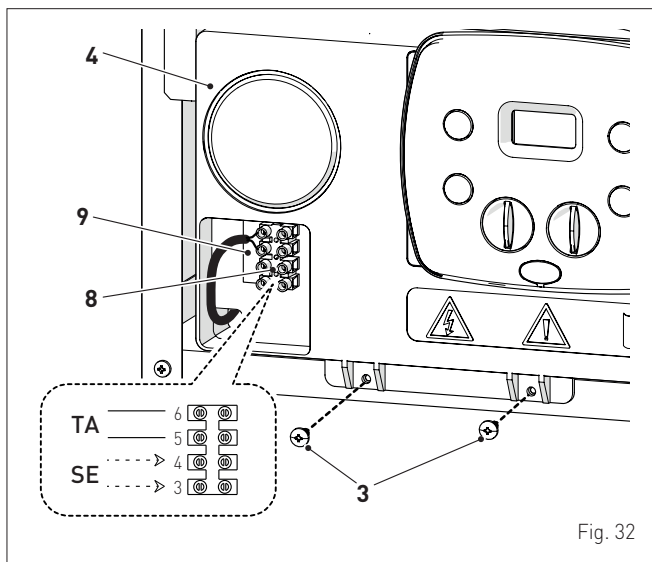


Fig. 32

**ADVERTÊNCIA**

É obrigatória:

- utilizar um disjuntor unipolar, seccionador de linha, conforme as Normas EN (abertura dos contactos de pelo menos 3 mm)
- que em caso de substituição do cabo de alimentação, seja utilizado SÓ um cabo especial, com um conetor pré-cablado de fábrica, encomendado para substituição e adaptado por pessoal profissionalmente qualificado
- Ligar o cabo de terra a um equipamento de ligação à terra eficaz (\*)
- que antes de cada intervenção na caldeira, seja cortada a alimentação elétrica, posicionando em "OFF" o interruptor geral das instalações.

(\*) O fabricante não é responsável por eventuais danos provocados pela ausência da ligação à terra do aparelho ou a não observação do quanto indicado nos diagramas elétricos.

**É PROIBIDO**

Utilizar os tubos da água para a ligação à terra do aparelho.

**6.13.1 Sonda de temperatura externa**

A caldeira prevê a ligação a uma sonda de deteção da temperatura exterior e pode funcionar desta forma com temperaturas variáveis.

Tal significa que a temperatura de saída da caldeira varia em função da temperatura exterior em função da curva de climatização selecionada entre as indicadas no diagrama (curva padrão nº 20) (Fig. 33).

Para a montagem da sonda no exterior do edifício, seguir as instruções indicadas na da embalagem.

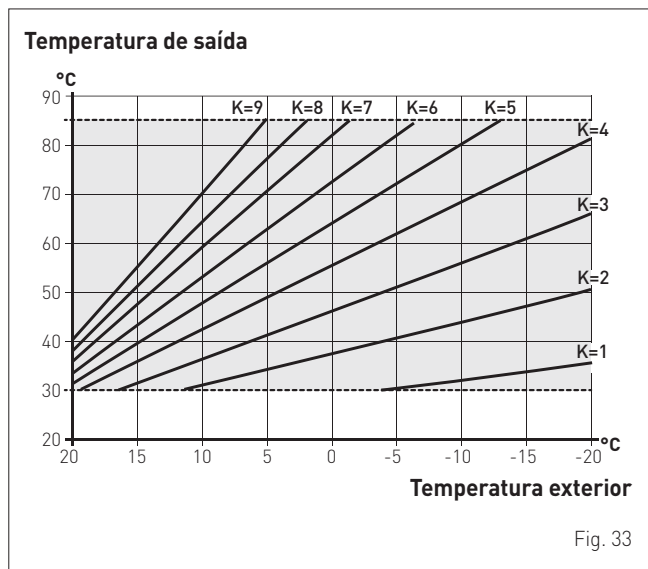
**Curvas de climatização**

Fig. 33

**ADVERTÊNCIA**

Na presença da sonda externa, para selecionar a curva climática ideal, para o equipamento, e, portanto, o andamento da temperatura de saída em função da temperatura exterior, rodar o manípulo aquecimento IIII até selecionar a curva K desejada, no campo **K=0.0 ÷ K=9.0**.

### 6.13.2 Cronotermóstato ou termóstato ambiente

A ligação elétrica do cronotermóstato ou do termóstato ambiente foi anteriormente descrita. Para a montagem do componente no ambiente a controlar, seguir as instruções indicadas na embalagem.

### 6.13.3 EXEMPLOS de utilização de dispositivos de comando/controlo em alguns tipos de instalações de aquecimento

#### LEGENDA

- CR Comando remoto
- SE Sonda de temperatura externa
- TA Termóstato ambiente de ativação da caldeira
- TZ1= TZ3 Termóstato ambiente de zona
- EVZ1=EVZ3 Válvula solenóide de zona
- KA1=KA3 Relé de zona
- PI1=PI3 Bomba do equipamento
- SP Separador hidráulico
- \* Placa de 2 relés acessório obrigatório cód. 8092264

#### Equipamento com UMA ZONA direta, sonda externa e termóstato ambiente.

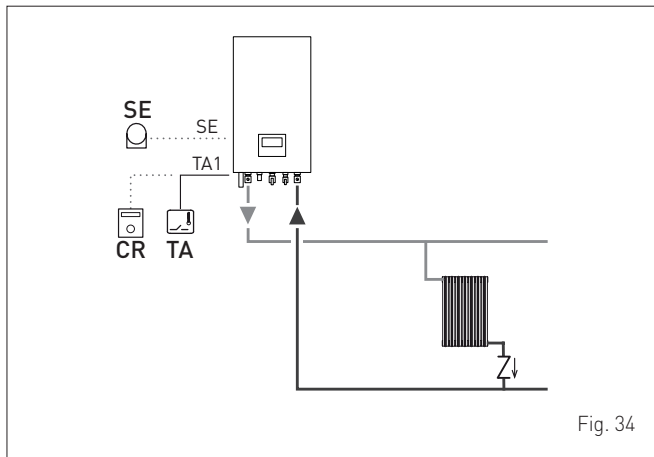


Fig. 34

#### Equipamento MULTIZONA - com válvulas de zona, termóstatos ambiente e sonda externa.

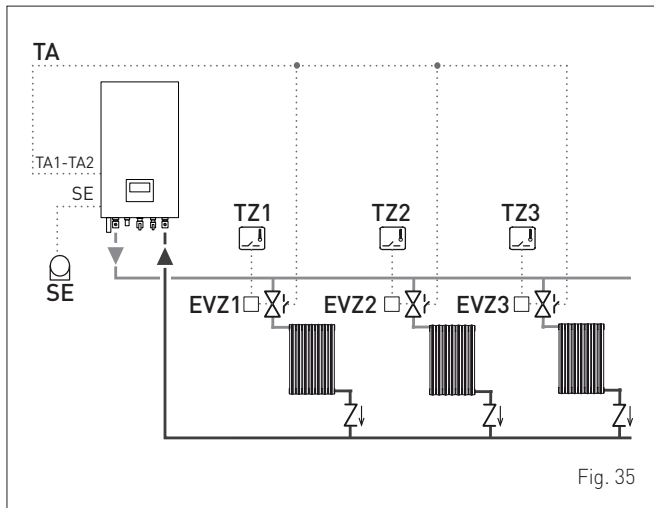


Fig. 35



#### ADVERTÊNCIA

Configurar o parâmetro "tS 1.7 = ATRASO ATIVAÇÃO BOMBA INSTALAÇÃO" para permitir a abertura das válvulas de zona VZ.

#### Equipamento MULTIZONA - com válvulas de zona, comando remoto SIME, termóstatos ambiente e sonda externa opcional.

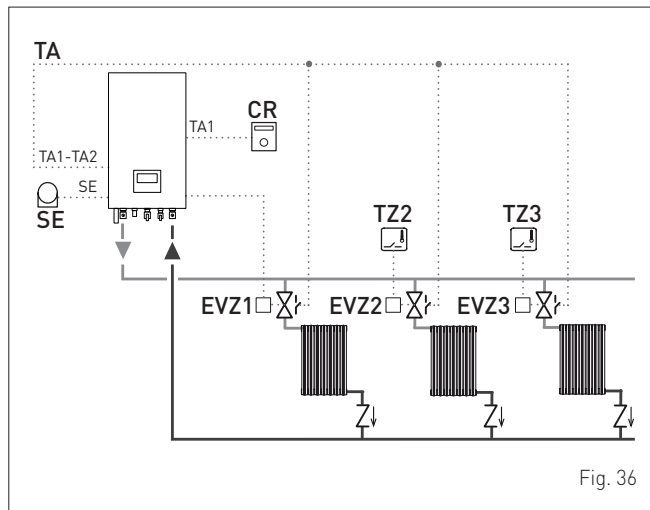


Fig. 36

**NOTA:** Para realizar esta solução de equipamento, é necessário o acessório cód. 8092264 "Kit placa relé".



#### ADVERTÊNCIA

Configurar os parâmetros "tS 2.3 / tS 2.4 = FUNCIONALIDADE RELÉS EXTERNOS" em função do tipo de configuração do equipamento.

#### Equipamento MULTIZONA - com bombas, termóstatos ambiente e sonda externa.

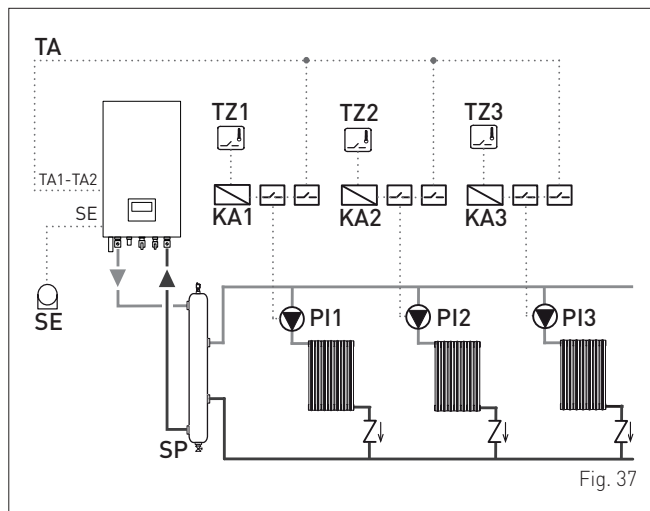


Fig. 37

#### Equipamento MULTIZONA - com bombas, comando remoto SIME, termóstatos ambiente e sonda externa opcional.

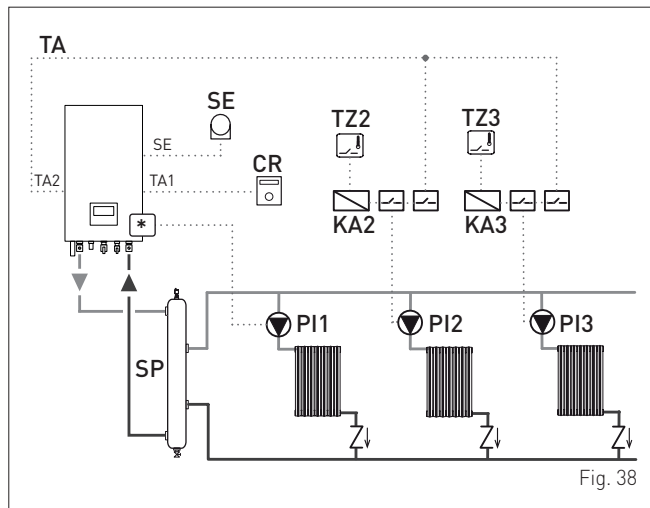


Fig. 38

## 6.14 Enchimento e esvaziamento

Antes de efetuar as operações descritas em seguida certificar-se de que o interruptor geral do sistema esteja posicionado em "OFF" (desligado).

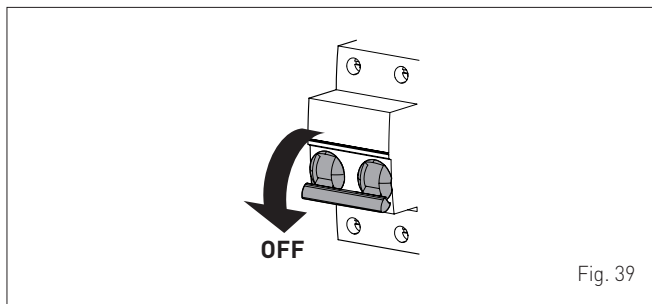


Fig. 39

### 6.14.1 Operações de ENCHIMENTO

#### Remoção do painel anterior:

- desenroscar os dois parafusos (1), empurrar para a frente o painel anterior (2) e levantá-lo para desacoplá-lo pela parte superior.

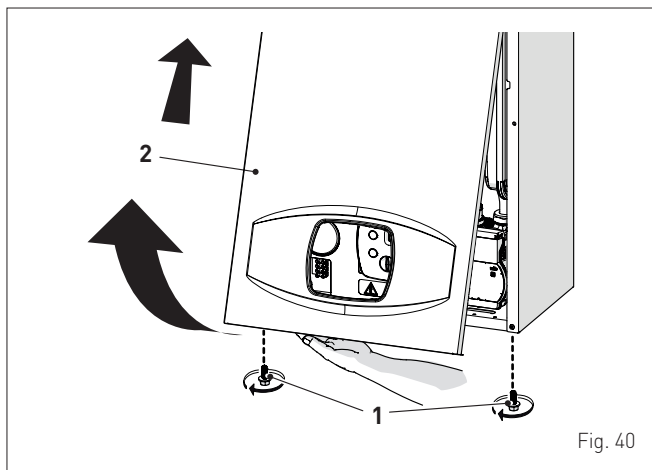


Fig. 40

#### Circuito sanitário:

- abrir a torneira de interceção do circuito sanitário (se previsto)
- abrir uma ou mais torneiras de água quente para encher e purgar o circuito sanitário
- uma vez concluída a purga do ar, fechar novamente as torneiras de água quente.

#### Circuito de aquecimento:

- abrir as válvulas de interceção e de ventilação do ar situadas nos pontos mais altos do equipamento
- aliviar a pressão da tampa da válvula de purga automática (3)
- abrir a torneira de interceção do circuito de aquecimento (se previsto)
- abra a torneira de enchimento (4)
- encha até sair água pelas válvulas de purga do ar e feche-as
- continue o enchimento até atingir a pressão de 1-1,2 bar indicada no manómetro (5)
- feche a torneira de enchimento (4)
- verificar se no equipamento não existe ar a purgar todos os radiadores e o circuito nos vários pontos altos da instalação

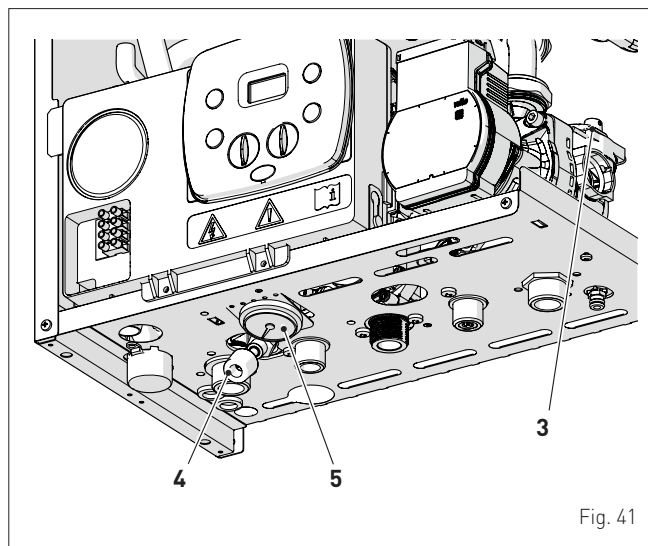


Fig. 41

**NOTA:** para uma extração completa do ar do equipamento, é aconselhável que o anteriormente descrito seja repetido mais vezes.

- verificar a pressão indicada no manómetro (5) e, se necessário, concluir o enchimento até ler o valor de pressão correto
- fechar a tampa da válvula de purga automática (3)
- Encher o sifão desligando o tubo ou usando (através) a tomada de recolha gases.

Voltar a montar o painel anterior da caldeira acoplado-o na parte superior, empurrando-o para a frente e bloqueando-o, apertando os parafusos (1) anteriormente removidos.

### 6.14.2 Operações de Esvaziamento

#### Circuito sanitário:

- fechar a torneira de interceção do circuito sanitário (previsto na instalação)
- abrir duas ou mais torneiras de água quente para esvaziar o circuito sanitário.

#### Caldeira:

- aliviar a pressão da tampa da válvula de purga automática (3)
- fechar as torneiras de interceção do circuito de aquecimento (previsto na instalação)
- verificar se a torneira de carga (4) se encontra fechada
- ligar um tubo de borracha à torneira de descarga da caldeira (7) e abri-la
- após o esvaziamento, fechar a torneira de descarga (7)
- fechar a tampa da válvula de purga automática (3).

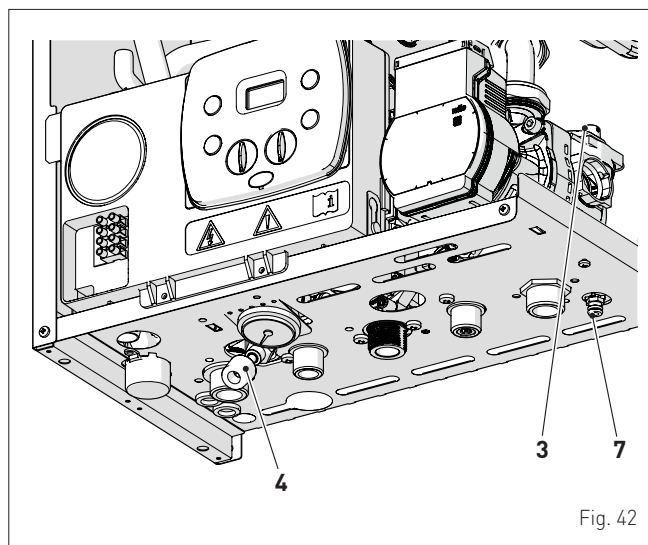


Fig. 42

## 7 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

### 7.1 Operações preliminares



#### ATENÇÃO

- Se for necessário aceder às zonas situadas na parte inferior do aparelho, verifique se as temperaturas dos componentes ou dos tubos do sistema são altas (perigo de queimadura).
- Antes de efetuar as operações de reabastecimento do sistema de aquecimento use luvas de proteção.

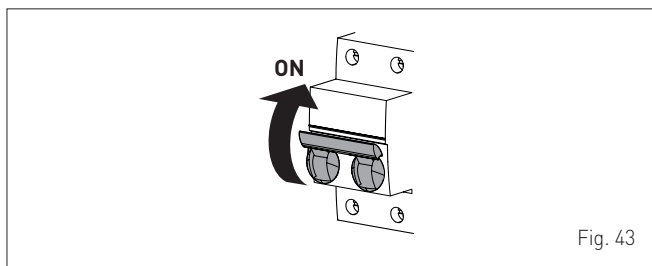
Antes de colocar em funcionamento o aparelho, verificar se:

- o tipo de gás é aquele para o qual o aparelho foi preparado
- as torneiras de interceção do gás, do equipamento térmico e do equipamento hídrico estão abertas
- a pressão do equipamento, a frio, indicada no manómetro, se situa entre **1 e 1,2 bar**
- o rotor da bomba roda livremente
- o sifão tenha sido enchido
- o tubo de saída de fumos está montado corretamente.

### 7.2 Antes de colocar em funcionamento

Depois de efetuar as operações preliminares, para colocar em funcionamento a caldeira:

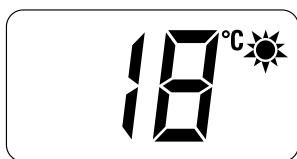
- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (ligado)



- será visualizado o tipo de gás para o qual foi calibrada a caldeira "nG" (metano) ou "LG" (GPL) e, de seguida, a potência. Mais tarde, é verificada a representação correta dos símbolos e, por fim, o ecrã exibirá "--"



- premir uma vez, durante pelo menos 1 segundo, a tecla para selecionar a "modalidade VERÃO" . O ecrã irá exibir o valor da sonda de saída detetado nesse momento



#### 7.2.1 Procedimento automático de autocalibração

Efetuar o "Procedimento automático de autocalibração" operando como indicado a seguir:

- rodar o manípulo sanitário no máximo

- Pressionar simultaneamente as teclas **OK** e **+**, por cerca de 12 segundos, até à visualização no monitor dos símbolos e a piscar



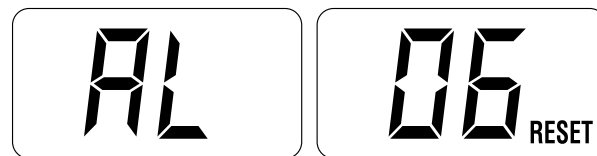
- assim que os símbolos começam a lampear, soltar as teclas **OK** e **+** e pressionar a tecla , **dentro de 3 segundos**
- o "Procedimento automático de autocalibração" tem início
- **abrir uma ou mais torneiras de água quente**
- no ecrã serão exibidos os valores a piscar: "99" (valor máximo), em seguida, "um valor intermédio" e, enfim, "00" (valor mínimo)



O operador deve aguardar cerca de 15 minutos que o "Procedimento de autocalibração" se conclua visualizando novamente no ecrã o "modo VERÃO" . Com a operação terminada:

- fechar as torneiras anteriormente abertas e verificar a paragem do aparelho.

Na presença de uma eventual anomalia, o ecrã exibirá a mensagem "AL" seguida do código da anomalia (ex. "06" - ausência de deteção de chama).



#### ADVERTÊNCIA

Para restaurar as condições de arranque pressionar por mais de 3s a tecla **OK** **RESET**. Esta operação pode ser feita até 6 vezes máximo sem que seja interrompido o "Procedimento de autocalibração".

- premir uma vez, a tecla para selecionar a "modalidade INVERNO" . O ecrã irá exibir o valor da temperatura da água de aquecimento detetada nesse momento



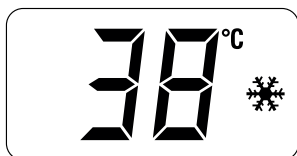
- regular o termóstato ambiente de chamada e verificar se a caldeira se ativa e funciona regularmente

- efetuar o procedimento "**Função limpa-chaminés**", para verificar que a pressão do gás de alimentação (rede) seja a correta, para detetar os parâmetros de combustão e para medir o rendimento de combustão exigido pela legislação em vigor.

### 7.3 Visualização e configuração dos parâmetros

Para entrar no modo dos parâmetros:

- na modalidade selecionada (ex. INVERNO)



- premir ao mesmo tempo as teclas **-** e **OK** (~ 5s) até visualizar, nos 2 dígitos do visor, "tS" (instalador) que alterna com "0,1" (número do parâmetro) e "2" (valor configurado)



- premir a tecla **+** para percorrer a lista dos parâmetros no sentido ascendente e, posteriormente, **-** para percorrer a lista no sentido descendente

**NOTA:** a pressão contínua das teclas **+** ou **-** permite percorrer com rapidez.

- uma vez alcançado o parâmetro desejado, premir a tecla **OK**, por ~ 3s, para confirmar e aceder desta forma ao valor configurado, que irá piscar no ecrã, e poder alterá-lo

- para alterar o valor no campo permitido, premir as teclas **+** para aumentá-lo, ou **-**, para diminuí-lo
- uma vez alcançado o valor desejado, premir a tecla **OK** para confirmá-lo.

Uma vez terminadas todas as alterações dos valores dos parâmetros de interesse, para sair do menu dos parâmetros, premir **em simultâneo**, por ~ 5s, as teclas **-** e **OK** até visualizar o ecrã inicial.



### 7.4 Lista parâmetros

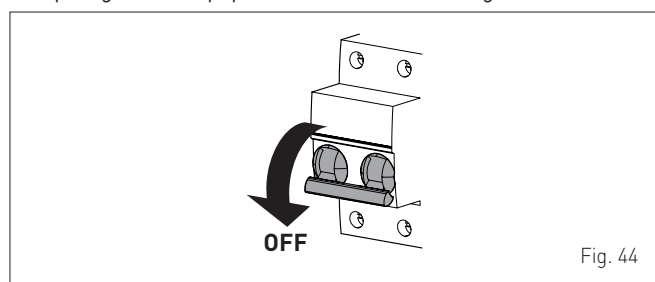
Tipo	N.	Descrição	Intervalo	Unidade de medida	Passo	Padrão
<b>CONFIGURAÇÃO</b>						
tS	0.1	Índice que indica a potência em kW da caldeira	6 = 25 kW 7 = 30 kW 0 = rápida	-	1	6 ou 7
tS	0.2	Configuração hidráulica	1 = ebulidor com termóstato ou apenas aquecimento 2 = ebulidor com sonda 3 = bitérmica 4 = rápida com entrada solar 5 = Válvula de purga aberta 9 = Hybrid Wall	-	1	0
tS	0.3	Configuração do tipo de gás	0 = G20 1 = G31	-	1	0
tS	0.4	Configuração da combustão	0 = câmara estanque com controlo da combustão 1 = câmara aberta com termóstato de fumos 2 = Low NOx	-	1	0
tS	0.8	Correção do valor da sonda externa	-5 .. +5	°C	1	0
tS	0.9	Número de rotações do ventilador de ignição	80 .. 160	RPMx25	1	128
<b>SANITÁRIO - AQUECIMENTO</b>						
tS	1.0	Limiar anticongelamento da caldeira	0 .. +10	°C	1	3
tS	1.1	Limiar anticongelamento da sonda externa -- = Desabilitada	-9 .. +5	°C	1	-2
tS	1.2	Declive rampa de ascensão em aquecimento	0 .. 80	-	1	2
tS	1.3	Regulação da temperatura mínima de aquecimento	20 .. Par tS 1.4	°C	1	20
tS	1.4	Regulação da temperatura máxima de aquecimento	Par tS 1.3 .. 80	°C	1	80
tS	1.5	Potência máxima aquecimento	0 .. 100	%	1	100
tS	1.6	Tempo de pós-circulação do aquecimento	0 .. 99	sec. x 10	1	3
tS	1.7	Atraso na ativação da bomba de aquecimento	0 .. 60	sec. x 10	1	0
tS	1.8	Atraso a ligar novamente aquecimento	0 .. 60	Min	1	3
tS	1.9	Modulação do sanitário com fluxómetro	0 = Desabilitado 1 = Habilitado	-	1	1
tS	2.0	Potência máxima sanitário	0 .. 100	%	1	100

Tipo	N.	Descrição	Intervalo	Unidade de medida	Passo	Padrão
tS	2.1	Potência mínima aquecimento/sanitário (premix)	0 .. 100	%	1	0
tS	2.2	Habilitação pré-aquecimento sanitário	0 = OFF 1 = ON	-	1	0
tS	2.3	Funcionalidade relé externos 1	0 = não utilizado 1 = alarme remoto NA 2 = alarme remoto NF 3 = válvula de zona 4 = carregamento automático 5 = pedido para o exterior 6 = bomba de recirculação (NÃO UTILIZÁVEL) 7 = válvula de zona com OT 8 = bomba de relançamento	-	-	0
tS	2.4	Funcionalidade relé externos 2	0 = não utilizado 1 = alarme remoto NA 2 = alarme remoto NF 3 = válvula de zona 4 = carregamento automático 5 = pedido para o exterior 6 = bomba de recirculação (NÃO UTILIZÁVEL) 7 = válvula de zona com OT 8 = bomba de relançamento 9 = Gestão da bomba de calor para Hybrid Wall	-	-	0
tS	2.5	Funcionalidade TA auxiliar	0 = segundo TA 1 = TA antigelo 2 = sanitário desabilitado	-	1	0
tS	2.6	Atraso na ativação da válvula de zona/bomba de relançamento	0 .. 99	Min	1	1
tS	2.9	Função antilegionela (apenas o ebulidor) -- = Desabilitada	50 .. 80	-	1	--
tS	3.0	Temperatura máxima sanitária	35 .. 67	°C	1	60
tS	3.5	Pressostato digital/analógico	0 = pressostato da água 1 = transdutor da pressão da água 2 = transdutor da pressão da água (apenas a visualização da pressão)	-	1	1
tS	3.9	Velocidade mínima da bomba modulante	20 .. 100	%	1	30
tS	4.0	Velocidade da bomba modulante	-- = nenhuma modulação AU = Automática 30 .. 100	%	10	--
tS	4.1	$\Delta T$ saída/regresso da bomba modulante	10 .. 40	%	1	20
tS	4.2	Seleção conveniência bomba de calor ou caldeira para Hybrid Wall	-9 .. 30	°C	1	5
tS	4.3	Atraso ativação socorro caldeira para Hybrid Wall	1 .. 180	Min	1	20
tS	4.4	Segurança saída PdC para Hybrid Wall	0 .. 80	°C	1	55
tS	4.5	Gradiente térmico para socorro descongelamento Hybrid Wall	0 .. 30	°C/min	1	10
tS	4.7	Forçagem da bomba do equipamento (apenas no modo de funcionamento inverno)	0 = Desabilitada 1 = Habilitada	-	1	0
<b>RESET</b>						
tS	4.8	Reinicialização dos parâmetros INST com as definições de origem	0 .. 1	-	1	0

Em caso de avaria/anomalia do funcionamento nos dois dígitos do ecrã, a mensagem "**AL**" irá alternar com o número do alarme Ex: "**AL 04**" (Anomalia da sonda do sanitário).

Antes de reparar a avaria:

- cortar a alimentação elétrica do aparelho, posicionando o interruptor geral do equipamento em "OFF" (desligado)



Reparar a avaria e colocar novamente em funcionamento a caldeira.

**NOTA:** quando no visor junto do número de alarme é exibida também a mensagem **RESET** (ver a figura), depois de reparar a avaria é necessário premir a tecla **OK (RESET)**, por ~ 3s, para colocar novamente em funcionamento o aparelho.

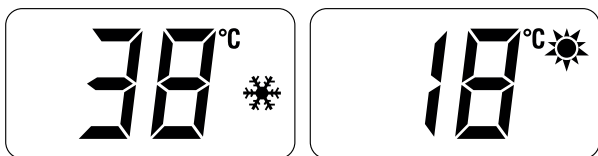


- fechar com cautela a torneira de interceção do combustível.

## 7.5 Visualização dos dados de funcionamento e contadores

Uma vez em funcionamento a caldeira é possível, para o técnico qualificado, visualizar os dados de funcionamento "In" e os contadores "CO" procedendo como se segue:

- no ecrã de funcionamento, no modo atual (INVERNO ❄️ ou VERÃO ☀️)



- entrar em "INFO" premindoem **simultâneo**, durante mais de 3 s, as teclas **+** e **-** até à visualização de "In" alternado com "0.0" (número da informação) e "25" (ex. de valor)



Nesta posição, existem duas possibilidades:

- percorrer a lista das "info" e dos "contadores" premindo a tecla **+**. Neste modo, percorre-se em sequência
- visualizar os "alarmes existentes" (máximo 10) premindo a tecla **-**. No interior das exibições, avançar com as teclas **+** ou **-**.

Terminadas as visualizações dos valores de interesse, para sair do menu premir durante ~ 5 s, a tecla **OK** até aparecer a página inicial.



### TABELA DE EXIBIÇÃO DE INFORMAÇÕES

Tipo	N.	Descrição	Intervalo	Unidade de medida	Passo
In	0.0	Visualização da versão sw			
In	0.1	Visualização da sonda externa	- 9 .. 99	°C	1
In	0.2	Visualização da temperatura da sonda de saída	- 9 .. 99	°C	1
In	0.3	Sonda gases	- 9 .. 99	°C	1
In	0.4	Visualização da temperatura da sonda sanitária	- 9 .. 99	°C	1
In	0.5	Visualização da sonda auxiliar AUX	- 9 .. 99	°C	1
In	0.6	Visualização SET da temperatura efetiva de aquecimento	Par. 13 ... Par. 14	°C	1
In	0.7	Visualização do nível de potência	0 .. 99	%	1
In	0.8	Visualização do caudal do fluxímetro	0 .. 99	l/min	0.1
In	0.9	Visualização da leitura do transdutor de pressão da água (se presente)	0 .. 99	bar	0.1
In	1.0	Apresentação do número de rotações atual do ventilador	0 .. 99	RPM x 100	1

### TABELA DE EXIBIÇÃO DOS CONTADORES

Tipo	N.	Descrição	Intervalo	Unidade de medida	Passo
CO	0.0	nº total horas de funcionamento da caldeira	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.1	nº total horas de funcionamento do queimador	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.2	nº total de ligações do queimador	0 .. 99	h x 1000	0,1; de 0,0 a 9,9; 1; de 10 a 99
CO	0.3	nº total de anomalias	0 .. 99	x 1	1
CO	0.4	nº total de acessos aos parâmetros do instalador "tS"	0 .. 99	x 1	1
CO	0.5	nº total de acessos aos parâmetros OEM	0 .. 99	x 1	1
CO	0.6	tempo que falta para a próxima manutenção	1 .. 199	meses	1

### TABELA DE ALARMES/AVARIAS OCORRIDOS

Tipo	N.	Descrição
AL	0.0	Último alarme/avaria ocorrido
AL	0.1	Penúltimo alarme/avaria ocorrido
AL	0.2	Antepenúltimo alarme/avaria ocorrido
AL	0.3	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.4	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.5	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.6	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.7	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.8	Alarme/avaria ocorrido anteriormente
AL	0.9	Alarme/avaria ocorrido anteriormente

## 7.6 Verificações

### 7.6.1 Função limpa-chaminés

A função limpa-chaminés é útil para o técnico de manutenção qualificado, para verificar a pressão de alimentação, para recolher os parâmetros de combustão e para medir o rendimento de combustão exigido pela lei em vigor.

A duração desta função é de 15 minutos e, para ativá-la, deve proceder do seguinte modo:

- se o painel (2) não tiver sido removido, desenroscar os dois parafusos (1), empurrar para a frente o painel anterior (2) e levantá-lo para desacoplá-lo pela parte superior

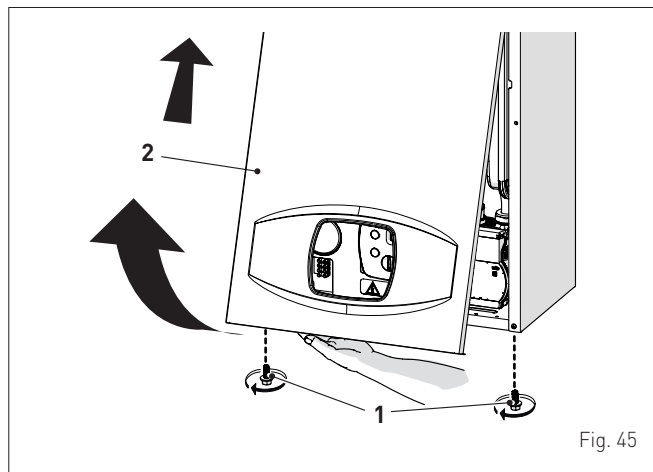
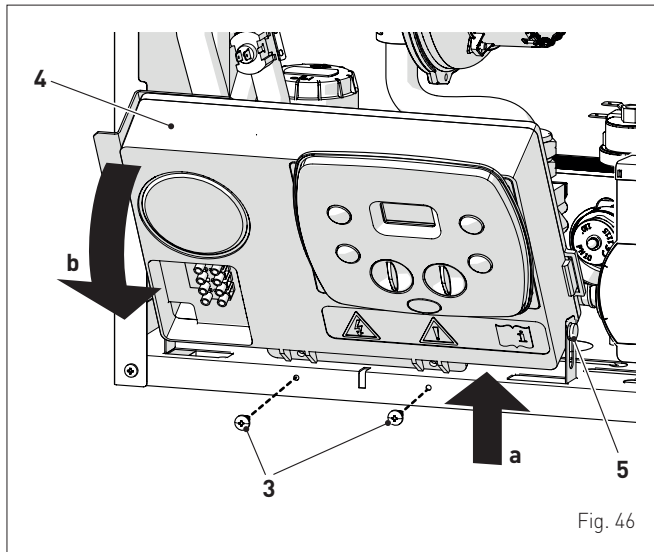
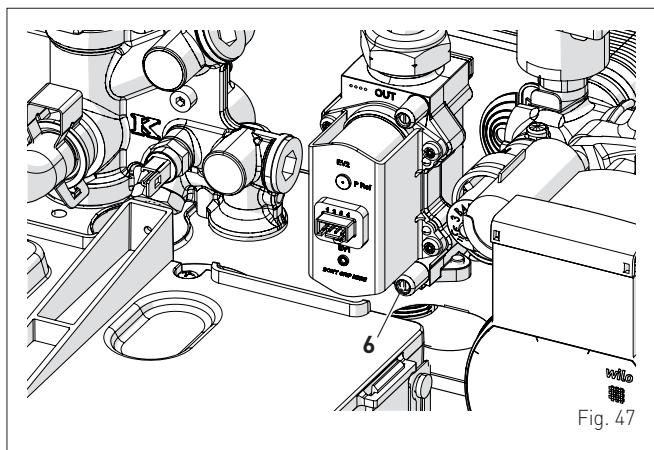


Fig. 45

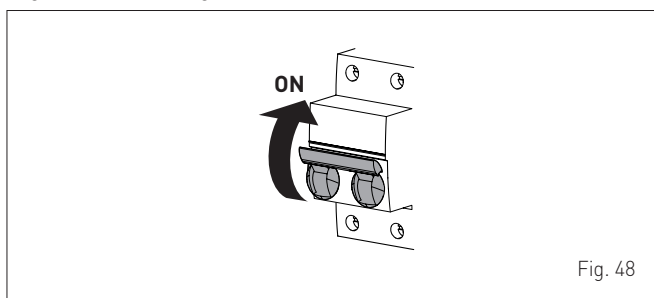
- remover os parafusos (3) de fixação do quadro de comando (4)
- desviar o quadro (4) em direção a cima (a) mantendo-o nas guias laterais (5) até ao fim de curso
- rodá-lo para a frente (b) até o colocar na posição horizontal



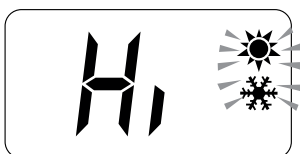
- fechar a torneira do gás
- afrouxar o parafuso da tomada de "pressão de alimentação" (6) e ligar um manómetro



- abrir a torneira do gás
- alimentar eletricamente a caldeira, posicionando o interruptor geral em "ON" (ligado)



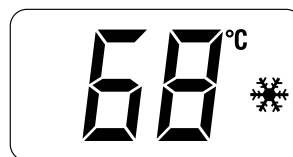
- premir a tecla até selecionar a modalidade "VERÃO"
- premir, em simultâneo, as teclas **OK** e **+**, durante ~ 10 s, até aparecer no ecrã a mensagem intermitente, alternada ao valor de temperatura da sonda de saída e os símbolos e intermitentes



- pressionar a tecla **+** para fazer funcionar a caldeira à potência máxima "Hi" e verificar no manómetro que o valor de pressão de alimentação do gás seja correta. Detetar os dados de combustão e medir o rendimento de combustão.
- premir a tecla **-** para fazer funcionar a caldeira na potência mínima "Lo". No ecrã é apresentada a mensagem intermitente, alternada ao valor de temperatura da sonda de saída e os símbolos e intermitentes



- detectar os dados de combustão
- premir a tecla para sair do "Procedimento limpa-chaminés". No ecrã, é visualizada a temperatura da água de saída da caldeira



- desligar o manómetro, fechar cuidadosamente a tomada de pressão (6), colocar o quadro de comando na posição original e remontar o painel anterior (2).

**Pressão de alimentação do gás**

Tipo de gás	G20	G31
Pressão (mbar)	20	37

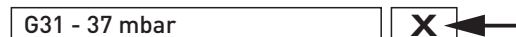
**7.7 Substituição do gás utilizável**

Os modelos **Vera HE** podem funcionar a G20 ou a G31 sem qualquer transformação mecânica. É necessário selecionar o parâmetro "ts 0.3" (ver "Visualização e configuração dos parâmetros") e configurá-lo consoante o tipo de gás a utilizar, em seguida, efetue completamente a fase de "Procedimento automático de autocalibração".



**ADVERTÊNCIA**

Em caso de transformação do gás de alimentação, de G20 a G31, marcar a caixa específica presente na FICHA TÉCNICA.



## 8 MANUTENÇÃO

### 8.1 Regulamentações

Para um funcionamento eficiente e regular do aparelho, é aconselhável que o Utilizador encarregue o Técnico Profissional Qualificado para que este proceda, com periodicidade **ANUAL**, à sua manutenção.



#### ADVERTÊNCIA

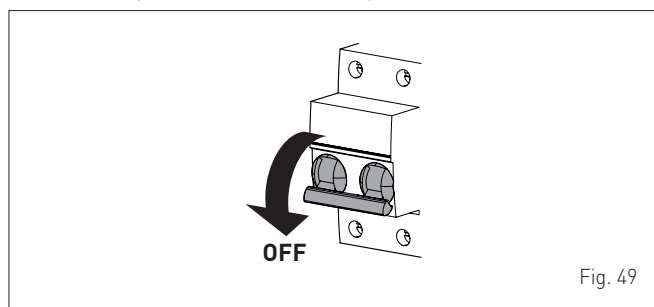
- As operações descritas em seguida devem ser efetuadas APENAS por pessoal profissionalmente qualificado **com a OBRIGAÇÃO de usar** proteções de segurança adequadas.
- Verifique se as temperaturas dos componentes ou dos tubos do sistema são altas (perigo de queimadura).



#### ATENÇÃO

Antes de efetuar as operações descritas de seguida:

- posicionar o interruptor geral do equipamento na posição "OFF" (desligado)
- fechar a torneira do gás
- prestar atenção para não tocar em eventuais partes quentes no interior do aparelho.



### 8.2 Limpeza externa

#### 8.2.1 Limpeza da armação exterior

Para a limpeza da armação exterior, usar um pano humedecido com água e sabão ou com água e álcool no caso de manchas persistentes.



#### É PROIBIDO

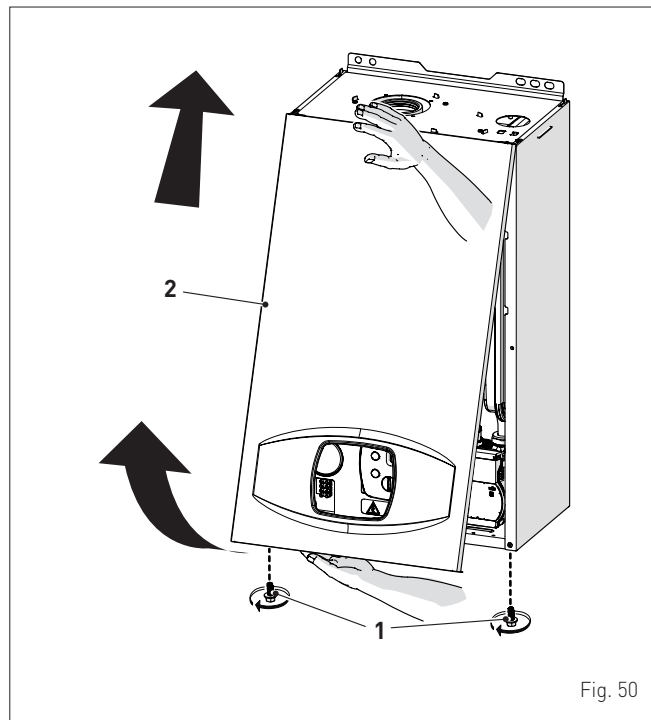
utilizar produtos abrasivos.

### 8.3 Limpeza interna

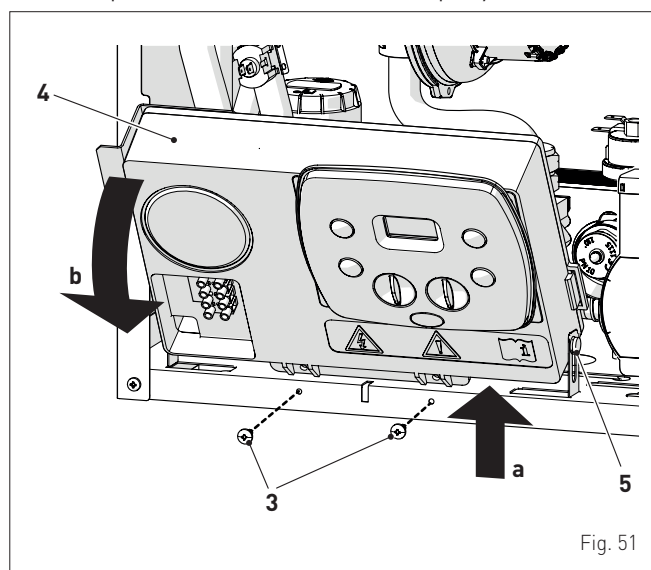
#### 8.3.1 Desmontagem dos componentes

Para aceder às partes internas da caldeira:

- desenroscar os dois parafusos (1), empurrar para a frente o painel anterior (2) e levantá-lo para desacoplá-lo pela parte superior



- remover os parafusos (3) de fixação do quadro de comando (4)
- desviar o quadro (4) em direção a cima (a) mantendo-o nas guias laterais (5) até ao fim de curso
- rodá-lo para a frente (b) até o colocar na posição horizontal



- afrouxar as braçadeiras (6) e retirar o tubo de aspiração de ar (7)
- remova o tubo de silicone (8) da mangueira
- desaparafusar a junta articulada (9)
- retirar os conetores (10) do ventilador e desligar o cabo (11) do eletrodo

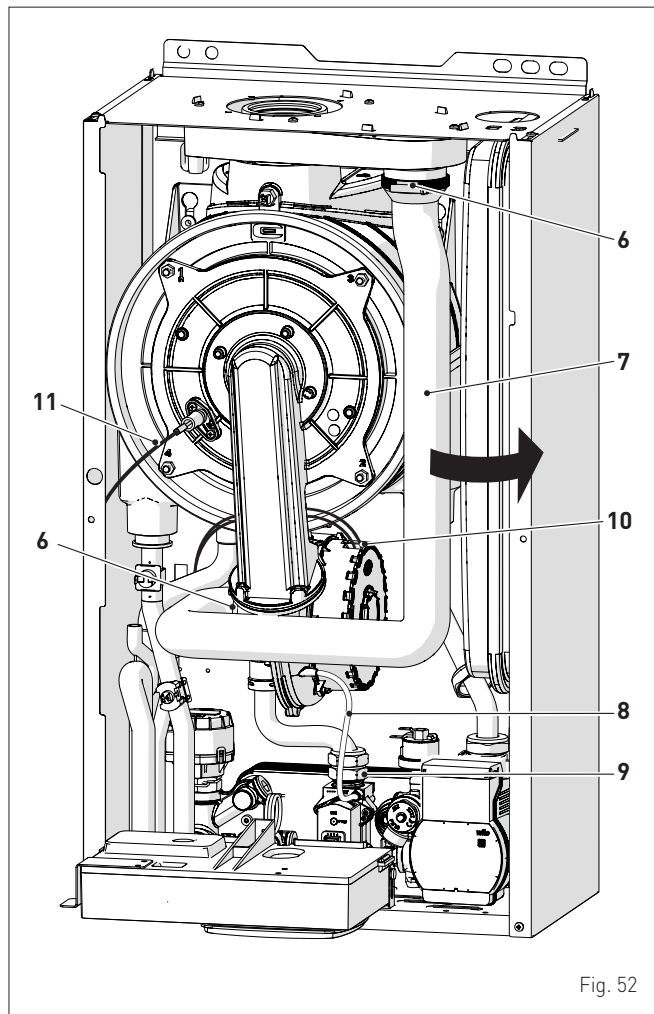


Fig. 52

- desapertar as quatro porcas (12) de fixação da portinhola da câmara de combustão (13)
- empurrar para a frente o grupo ventilador-mangueira-portinhola (14) e extrai-lo.

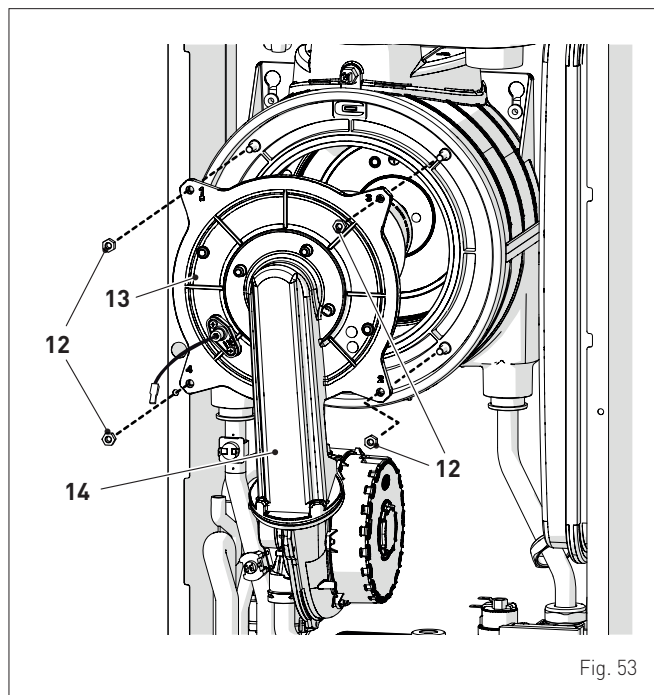


Fig. 53



### ADVERTÊNCIA

Operar com cautela tanto ao extrair o grupo (14), para não danificar os isolamentos internos da câmara de combustão e a guarnição da portinhola.

### 8.3.2 Limpeza do queimador e da câmara de combustão

A câmara de combustão e o queimador não necessitam de uma manutenção especial. Basta limpá-los com um pincel ou escova de cerda.

### 8.3.3 Verificação do eletrodo de acendimento/detecção

Verificar o estado do eletrodo de acendimento/detecção e substituí-lo se necessário. Mesmo que o eletrodo de acendimento/detecção seja ou não substituído, controlar as quotas como mostrado no desenho.

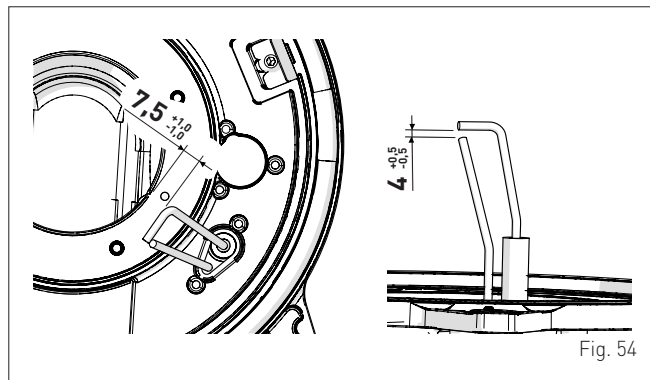


Fig. 54

### 8.3.4 Operações conclusivas

Terminada a limpeza da câmara de combustão e do queimador:

- remover os eventuais resíduos de carbono
- verificar que a guarnição e o isolamento da portinhola (12), da câmara de combustão, estejam íntegros. Substituí-los se necessário
- voltar a montar o grupo procedendo em modo inverso àquele descrito anteriormente, apertando adequadamente os parafusos (11) da porta da câmara de combustão (11)
- voltar a ligar as conexões ao ventilador e ao eletrodo.

## 8.4 Controlos

### 8.4.1 Controlo da conduta de gases

É aconselhável garantir que as condutas de aspiração do ar comburente e da descarga de gases se encontrem íntegras e estanques.

### 8.4.2 Monitorização da pressurização da câmara de expansão

É aconselhável descarregar a câmara de expansão do lado da água e garantir que o valor de pré-carga não é inferior a 1 bar. Caso contrário, pressurizá-lo com o valor correto (ver a alínea "Câmara de expansão").

Uma vez terminados os controlos acima descritos:

- encher novamente a caldeira, conforme descrito na alínea "Operações de ENCHIMENTO"
- verificar que o sifão esteja cheio corretamente
- ligue a caldeira, ative a "Função limpa-chaminés" e efetuar a análise gases e/ou a medida do rendimento de combustão
- remontar o painel anterior, bloqueando-o com os dois parafusos anteriormente removidos.

## 8.5 Manutenção extraordinária

No caso de substituição da **placa eletrônica** É OBRIGATÓRIO configurar os parâmetros, como indicado na tabela e na seqüência mostrada.

Tipo	N.	Descrição	Configuração para Vera HE	
			25	30
tS	0.1	Índice que indica a potência em kW da caldeira 6 = 25; 7 = 30	6	7
tS	0.2	Configuração hidráulica 0 = rápida 1 = ebulidor com termóstato ou apenas aquecimento 2 = ebulidor com sonda 3 = bitérmica 4 = rápida com entrada solar 5 = Válvula de purga aberta 9 = Hybrid Wall	0	
tS	0.3	Configuração do tipo de gás 0 = G20; 1 = G31	0 ou 1	

Para entrar em "**Visualização e configuração dos parâmetros**" fazer referência ao descrito no parágrafo específico.

Terminada a configuração dos parâmetros indicados na tabela, é necessário efetuar inteiramente a fase de "**Procedimento automático de autocalibração**" descrito no parágrafo específico.

No caso de substituição da **válvula gás**, e/ou do **elétrodo de acendimento/deteção**, e/ou do **queimador**, e/ou **ventilador**, é necessário realizar inteiramente a fase de "**Procedimento automático de autocalibração**" descrito no parágrafo específico.

## 8.6 Códigos de anomalias e possíveis soluções

### LISTA DE ALARMES DAS ANOMALIAS/AVARIAS

Tipo	N.	Problemas	Solução
AL	01	Termóstato de gases	- Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	02	Baixa pressão da água no equipamento	- Efetuar a reposição - Monitorizar eventuais perdas no equipamento
AL	03	Alta pressão água circuito	- Abrir a torneira de descarga presente no grupo hidráulico e regular a pressão em 1-1,2 bar
AL	04	Anomalia na sonda sanitário (anomalia na sonda de retorno para as versões "T")	- Verificar as ligações - Verifique o funcionamento da sonda
AL	05	Anomalia da sonda de saída	- Verificar as ligações - Verifique o funcionamento da sonda
AL	06	Ausência de deteção de chama	- Verificar a integridade do elétrodo ou se não se encontra ligado à terra - Verificar a disponibilidade e a pressão do gás - Verificar a integridade da válvula do gás e da ficha
AL	07	Intervenção da sonda ou do termóstato de segurança	- Verificar as ligações da sonda ou do termóstato - Retirar o ar do equipamento - Verificar a válvula de ventilação - Substituir a sonda ou o termóstato - Verificar se o rotor da bomba não se encontra bloqueado

Tipo	N.	Problemas	Solução
AL	08	Anomalia no circuito de deteção da chama	- Verificar a integridade do elétrodo ou se não se encontra ligado à terra - Verificar a integridade da válvula do gás e da ficha
AL	09	Ausência de circulação da água do equipamento	- Verificar a rotação do rotor da bomba - Verificar as ligações elétricas - Substituir a bomba
AL	10	Anomalia sonda auxiliar	- Verificar o parâmetro "tS 0.2 configuração hidráulica" - Verificar a ligação elétrica
AL	11	Modulador da válvula de gás desligado	- Verificar a ligação elétrica
AL	12	Anomalia na sonda sanitário no modo ebulidor	- Configurar o parâmetro ts 0.4 (configuração da combustão) com o valor 0
AL	13	Intervenção sonda fumos	- Verifique o funcionamento da sonda - Substituir sonda fumos
AL	14	Anomalia sonda fumos	- Substituir sonda fumos - Verifique a ligação elétrica da sonda de fumos - Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	15	Cabo controlo ventilador desligado	- Verificar os cabos de ligação entre ventilador e placa
AL	18	Anomalia nível condensação	- Verificar oclusão tubo que leva a condensação ao sifão - Verificar que o sifão não esteja ocluído
AL	28	Número máximo de desbloqueios atingido	- Aguarde 1 hora e tente desbloquear a placa - Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	30	Anomalia na sonda de retorno (anomalia na sonda ebulidor para as versões "T")	- Substituir o sensor de retorno - Verifique os parâmetros - Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	37	Anomalia por baixo valor de tensão de rede	- Verifique a tensão - Dirigir-se ao gestor
AL	40	Deteção de frequência de rede errada	- Dirigir-se ao gestor
AL	41	Perda de chama durante mais de 6 vezes consecutivas	- Verifique o elétrodo de acendimento/deteção - Verificar a disponibilidade de gás (torneira aberta) - Verificar a pressão do gás na rede
AL	42	Anomalia dos botões	- Verificar o funcionamento dos botões
AL	43	Anomalia comunicação Open Therm	- Verifique a ligação elétrica OT
AL	44	Anomalia soma de tempos de abertura da válvula sem chama	- Verifique a presença de golpe de aríete no sistema sanitário e, se presente, instale um dispositivo anti-golpes de aríete - Verifique pedidos anómalos do termóstato ambiente - Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	56	Bloqueio por $\Delta T$ ida/retorno fora do limite máx. (open vent)	- Entrar em contacto com o centro de assistência

Tipo	N.	Problemas	Solução
AL	57	Bloqueio por controlo FT "Flow Temp" [open vent]	- Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	62	Necessidade de executar autocalibração	- Executar procedimento de autocalibração (ver parágrafo específico)
AL	72	Posicionamento errado sonda de descarga	- Verifique o funcionamento e a posição da sonda de ida
AL	77	Erro limites absolutos máx./mín. de corrente EV2 SGV	- Verifique a válvula de gás e a placa
AL	78	Erro limite superior corrente EV2 SGV	- Verifique a válvula de gás e a placa
AL	79	Erro limite inferior corrente EV2 SGV	- Verifique a válvula de gás e a placa
AL	80	Avaria ao longo da linha lógica de comando da válvula/fio da válvula danificado	- Verifique a válvula de gás e a placa
AL	81	Bloqueio devido a um problema de combustão aquando da ativação	- Verificar uma eventual oclusão da chaminé - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás - Purgar o ar no circuito de gás
AL	82	Bloqueio para controlo da combustão falhou várias vezes	- Verificar o eletrodo - Verificar saída de fumo - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
AL	83	Combustão não regular (erro temporário)	- Verificar uma eventual oclusão da chaminé - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
AL	84	Redução do caudal por (presumida) baixa pressão do gás de rede	- Verificar caudal de gás
AL	88	Erro interno (proteção de um componente em placa)	- Verifique o funcionamento da placa - Substitua a placa
AL	89	Erro sinal feedback de combustão instável	- Verificar o eletrodo - Verificar saída de fumo - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
AL	90	Erro incapacidade de alcançar a definição de combustão	- Verificar o eletrodo - Verificar saída de fumo - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
ALL	91	Válvula do gás fora do intervalo	- Recalibrar a válvula do gás

Tipo	N.	Problemas	Solução
AL	92	Erro sistema alcançou a correção máxima de ar (com caudal mínimo)	- Verificar o eletrodo - Verificar saída de fumo - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
AL	93	Erro incapacidade de alcançar a definição de combustão	- Verificar o eletrodo - Verificar saída de fumo - Verifique o diafragma de ar (se "BF") - Verifique o caudal de gás
AL	95	Erro microinterrupções no sinal de chama	- Verificar o eletrodo - Verifique a placa - Verifique a alimentação elétrica - Verifique o caudal de gás
AL	96	Bloqueio devido a obstrução por descarga de gases	- Verificar uma eventual oclusão da chaminé - Verifique a saída de fumos e a posição do eletrodo (não deve tocar o queimador)
AL	98	Erro sw, startup placa	- Entrar em contacto com o centro de assistência
AL	99	Erro geral placa	- Entrar em contacto com o centro de assistência
-	-	Intervenção frequente da válvula de segurança	- Verificar a pressão no circuito - Verificar a câmara de expansão
-	-	Produção escassa de água sanitária	- Verificar a válvula desviadora - Verificar a limpeza do permutador de placas - Verificar a torneira do circuito sanitário

### 8.6.1 Pedido de manutenção

Ao atingir o período em que é necessário efetuar a manutenção da caldeira, no visor aparece a escrita **"SE"**.



Entre em contacto com o Serviço Técnico para programar as intervenções necessárias.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα και την πληρότητα της προμήθειας και σε περίπτωση που δεν είναι συμβατή, απευθυνθείτε στην Εταιρία από την οποία έχετε αγοράσει τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση η οποία προβλέπεται από την **Sime** η οποία δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται σε άτομα, ζώα ή πράγματα, από λάθη εγκατάστασης, ρύμισης, συντήρησης και από ανάρμοστες χρήσεις της συσκευής.
- Σε περίπτωση διαρροής νερού αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας, κλείστε την τροφοδοσία ύδρευσης και ειδοποιήστε, εσπευσμένα, διαπιστευμένο προσωπικό.
- Ελέγξτε περιοδικά ότι η πίεση λειτουργίας της υδραυλικής εγκατάστασης, εν ψυχρώ, είναι **1-1,2 bar**. Σε αντίθετη περίπτωση αποκαταστήστε την ή επικοινωνήστε με διαπιστευμένο προσωπικό.
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, επιβάλλεται να κάνετε τουλάχιστον τις ακόλουθες ενέργειες:
  - *τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF-κλειστό";*
  - *κλείστε τις βάνες του καυσίμου και του νερού της υδραυλικής εγκατάστασης.*
- Προκειμένου να εξασφαλιστεί μία βέλτιστη λειτουργία της συσκευής η **Sime** συνιστά να κάνετε, με **ΕΤΗΣΙΑ** περιοδικότητα, τον έλεγχο/συντήρηση.
- Σε περίπτωση φθοράς το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καλώδιο το οποίο παραγγέλεται ως ανταλλακτικό με ίδια χαρακτηριστικά (τύπου X). Η τοποθέτησή του πρέπει να εκτελεστεί από επαγγελματικά διαπιστευμένο προσωπικό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **Συνιστάται όλοι οι χειριστές** να διαβάσουν με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο ούτως ώστε να μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ορθολογικό και ασφαλή τρόπο.
- **Το παρόν εγχειρίδιο** αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της συσκευής. Πρέπει κατά συνέπεια να το φυλάξετε με προσοχή για μελλοντικές αναφορές και πρέπει πάντα να τη συνοδεύει ακόμη και σε περίπτωση που εκκωρωθεί σε άλλον Ιδιοκτήτη ή Χρήστη ή εγκατασταθεί σε άλλη εγκατάσταση.
- **Η εγκατάσταση και η συντήρηση** της συσκευής πρέπει να εκτελεστούν από ειδικευμένη εταιρία ή από διαπιστευμένο προσωπικό σύμφωνα με τις υποδείξεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο και που στο τέλος της εργασίας, θα χορηγήσει μία δήλωση συμμόρφωσης προς τους Τεχνικούς Κανονισμούς και την εθνική και τοπική Νομοθεσία, που ισχύουν στην χώρα στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή.
- **Ενδεχόμενη επισκευή της συσκευής** θα πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά από επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά. Η μη συμμόρφωση με όσα αναφέρονται μπορεί να διακυβεύσει την ασφάλεια της συσκευής και να καταστήσει αμέσως άκυρη την εγγύηση.
- Η **Fonderie SIME S.p.A.** διατηρεί το δικαίωμα να μεταβάλλει οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προειδοποίηση τα προϊόντα της με σκοπό την βελτίωσή τους χωρίς να επηρεάζονται τα βασικά τους χαρακτηριστικά. Όλες οι απεικονίσεις γραφικών και/ή φωτογραφιών που υπάρχουν στο παρόν έντυπο μπορούν να απεικονίζονται με προαιρετικά αξεσουάρ που αλλάζουν ανάλογα με την χώρα χρήσης του εξοπλισμού.

## ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ

**ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ**

- Η χρήση της συσκευής από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή τα οποία δεν διαθέτουν εμπειρία ή την απαραίτητη γνώση, αρκεί να είναι υπό επίβλεψη ή αφού έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των κινδύνων που σχετίζονται με αυτήν.
- Να παίζουν τα παιδιά με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προρίζεται να γίνονται από το χρήστη να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η ενεργοποίηση διατάξεων ή ηλεκτρικών συσκευών όπως διακόπτες, οικιακές ηλεκτρικές συσκευές, κλπ. εάν παρουσιαστεί μурωδιά καυσίμου ή άκαυστων ουσιών. Σ' αυτήν την περίπτωση:
  - *αερίστε το χώρο ανοίγοντας πόρτες και παράθυρα;*
  - *κλείστε τη διάταξη αναχαίτισης καυσίμου;*
  - *φροντίστε να επέμβει εσπευσμένα διαπιστευμένο προσωπικό.*
- Να αγγίξετε τη συσκευή εάν είστε ξυπόλητοι και με βρεγμένα μέρη του σώματος.
- Οποιαδήποτε τεχνική επέμβαση ή καθαρισμού πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο τροφοδοσίας, τοποθετώντας το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF-κλειστό", και πριν κλείσετε την τροφοδοσία του αερίου.
- Να τροποποιήσετε τις διατάξεις ασφαλείας ή ρύθμισης χωρίς την εξουσιοδότηση και τις υποδείξεις του κατασκευαστή της συσκευής.

**ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ**

- Να ταπώσετε την εκκένωση των συμπυκνωμάτων (εάν υπάρχει).
- Να τραβήξετε, αποσυνδέσετε, στρίψετε τα ηλεκτρικά καλώδια, που βγαίνουν από τη συσκευή, ακόμη και αν είναι αποσυνδεδεμένη από το ηλεκτρικό δίκτυο τροφοδοσίας.
- Η έκθεση του λέβητα στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Είναι κατάλληλος για να λειτουργεί σε χώρο που να είναι μερικώς καλυμμένος σύμφωνα με το EN 15502, με θερμοκρασία περιβάλλοντος το ανώτερο 60 °C και το ελάχιστο - 5 °C. Συνιστάται η εγκατάσταση του λέβητα κάτω από το υπόστεγο μιας στέγης, στο εσωτερικό ενός μπαλκονιού ή σε ένα προστατευμένο χώρο, που να μην είναι εκτεθειμένος στις καιρικές συνθήκες (βροχή, χαλάζι, χιόνι). Ο λέβητας διαθέτει αντιπαγωτική λειτουργία.
- Να ταπώσετε ή να μειώσετε τις διαστάσεις των ανοιγμάτων αερισμού του χώρου εγκατάστασης, εάν υπάρχουν.
- Να αφαιρέσετε την ηλεκτρική τροφοδοσία και την τροφοδοσία του καυσίμου από τη συσκευή εάν η εξωτερική θερμοκρασία κατέβει κάτω από το ΜΗΔΕΝ (κίνδυνος παγετού).
- Να αφήνετε δοχεία και εύφλεκτες ουσίες στο χώρο όπου είναι εγκαταστημένη η συσκευή.
- Να διασκορπάτε στο περιβάλλον το υλικό της συσκευασίας καθώς μπορεί να αποτελέσει πιθανή πηγή κινδύνου. Πρέπει κατά συνέπεια να απορριφθεί σύμφωνα με αυτά που ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή.

Αγαπητέ πελάτη,  
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε έναν λέβητα **Sime Vera HE**, μία συσκευή συμπύκνωσης συνδυασμένης λειτουργίας κλειστού θαλάμου, τελευταίας γενιάς, με τεχνικά χαρακτηριστικά και επιδόσεις σε θέση να ικανοποιήσουν τις ανάγκες σας ως προς τη θέρμανση και το άμεσο ζεστό νερό χρήσης, με τη μέγιστη ασφάλεια και με περιορισμένο κόστος λειτουργίας.

## ΓΚΑΜΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ	ΚΩΔΙΚΟΣ
VERA HE 25	8115080
VERA HE 30	8115082

## ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ

Η εταιρία μας δηλώνει ότι οι λέβητες **Vera HE** είναι συμβατοί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών:

- Κανονισμός Αερίων (ΕΕ) 2016/426
- Οδηγία Αποδόσεων 92/42/ΕΟΚ
- Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΚ
- Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/ΕΚ
- Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού 2009/125/ΕΚ
- Κανονισμός (ΕΕ) Αρ. 811/2013 - 813/2013
- Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1369



Για τον αριθμό σειράς και το έτος κατασκευής δείτε την τεχνική πινακίδα.

## ΣΥΜΒΟΛΑ



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Δείχνει ενέργειες που, εάν δεν εκτελεστούν σωστά, μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα γενικής φύσης ή μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες ή υλικές βλάβες στη συσκευή και κατά συνέπεια απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και κατάλληλη προετοιμασία.



### ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δείχνει ενέργειες που, εάν δεν εκτελεστούν σωστά, μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα ηλεκτρικής φύσης και κατά συνέπεια απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και κατάλληλη προετοιμασία.



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Δείχνει ενέργειες που ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να εκτελεστούν.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δείχνει ιδιαίτερα χρήσιμες και σημαντικές πληροφορίες.

## ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ

Το παρόν εγχειρίδιο έχει διαρθρωθεί με τον τρόπο που αναφέρεται παρακάτω.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 85

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 91

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 101



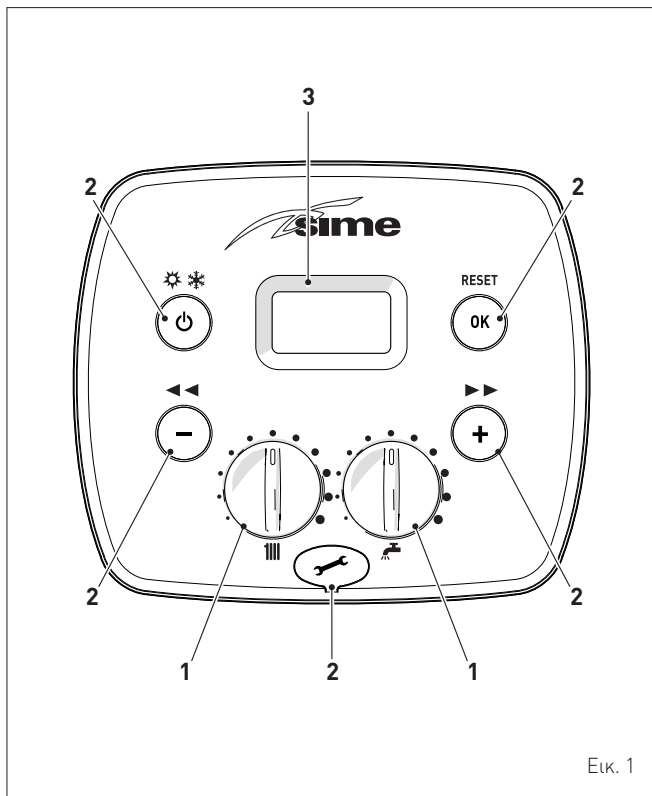
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>1</b>	<b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΛΕΒΗΤΑ VERA HE</b>	<b>86</b>	<b>3</b>	<b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b>	<b>89</b>
1.1	Πίνακας χειρισμού . . . . .	86	3.1	Κανονισμοί . . . . .	89
1.2	Προκαταρκτικοί έλεγχοι . . . . .	87	3.2	Εξωτερικός καθαρισμός . . . . .	89
1.3	Έναυση . . . . .	87	3.2.1	Καθαρισμός του περιβλήματος . . . . .	89
1.4	Ρύθμιση της θερμοκρασίας προσαγωγής . . . . .	87			
1.5	Ρύθμιση της θερμοκρασίας ζεστού νερού χρήσης . . . . .	87	<b>4</b>	<b>ΔΙΑΘΕΣΗ ΩΣ ΑΠΟΒΛΗΤΟ</b>	<b>89</b>
1.6	Κωδικοί δυσλειτουργιών / βλαβών . . . . .	88	4.1	Διάθεση της συσκευής ως απόβλητο (Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ) . . . . .	89
1.6.1	Ζήτηση συντήρησης . . . . .	88			
<b>2</b>	<b>ΣΒΗΣΙΜΟ</b>	<b>88</b>			
2.1	Προσωρινό σβήσιμο . . . . .	88			
2.2	Σβήσιμο για μεγάλες περιόδους . . . . .	89			

# 1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΛΕΒΗΤΑ VERA HE

## 1.1 Πίνακας χειρισμού



Εικ. 1

### 1 ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ

Ο διακόπτης θέρμανσης επιτρέπει, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, να καθορίσετε τη θερμοκρασία της εγκατάστασης θέρμανσης από 20 έως 80°C.

Ο διακόπτης νερού χρήσης επιτρέπει, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, να καθορίσετε τη θερμοκρασία του νερού χρήσης από 10 έως 60°C.

### 2 ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εάν πατηθεί μία ή περισσότερες φορές, για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, επιτρέπει την αλλαγή, με κυκλική ακολουθία, του τρόπου λειτουργίας του λέβητα (Stand-by – Καλοκαίρι – Χειμώνας).

Επιτρέπει, κατά την πλοήγηση, να τρέξετε τις παραμέτρους ή να τροποποιήσετε τις τιμές, μειώνοντας αυτές.

Επιτρέπει, κατά την πλοήγηση, να τρέξετε τις παραμέτρους ή να τροποποιήσετε τις τιμές, αυξάνοντας αυτές.

**OK** Επιτρέπει την επιβεβαίωση της επιλεγόμενης παραμέτρου ή της τιμής που έχει τροποποιηθεί ή την εκτέλεση της "απεμπλοκής" της συσκευής, όταν παρουσιάζεται μία δυσλειτουργία λόγω "εμπλοκής".

Τάπα κάλυψης της σύνδεσης προγραμματισμού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** το πάτημα ενός οποιουδήποτε πλήκτρου για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα, δημιουργεί την προβολή δυσλειτουργίας, χωρίς να επηρεάζει τη λειτουργία του λέβητα. Η επισήμανση εξαφανίζεται όταν αποκατασταθούν οι κανονικές συνθήκες.

### 3 ΟΘΟΝΗ

**"ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ"**. Το σύμβολο παρουσιάζεται όταν η λειτουργία είναι στο "Καλοκαίρι", ή, με απομακρυσμένο χειρισμό, εάν είναι ενεργοποιημένη μόνο η λειτουργία νερού χρήσης. Τα σύμβολα και όταν αναβοσβήνουν, δείχνουν τη λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων ενεργή.

**"ΧΕΙΜΩΝΑΣ"**. Το σύμβολο παρουσιάζεται στη λειτουργία Χειμώνα, ή με απομακρυσμένο χειρισμό εάν είναι ενεργοποιημένη είτε η λειτουργία νερού χρήσης είτε η λειτουργία θέρμανσης. Με απομακρυσμένο χειρισμό, εάν δεν είναι ενεργοποιημένος κανένας τρόπος λειτουργίας, και τα δύο σύμβολα και παραμένουν σθιστά.

**RESET** **"ΖΗΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ"**. Η ένδειξη εμφανίζεται μόνο όταν παρουσιαστούν δυσλειτουργίες που πρέπει ή μπορούν να αποκατασταθούν χειρωνακτικά.

**"ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ"**. Το σύμβολο παρουσιάζεται κατά τη διάρκεια μιας ζήτησης Ζεστού Νερού Χρήσης ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανάλυσης καυσαερίων. Αναβοσβήνει κατά την διάρκεια της επιλογής της επιθυμητής θερμοκρασίας νερού χρήσης (set point).

**"ΘΕΡΜΑΝΣΗ"**. Το σύμβολο παρουσιάζεται σταθερό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θέρμανσης, ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανάλυσης καυσαερίων. Αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της επιλογής της επιθυμητής θερμοκρασίας (set point) θέρμανσης.

**"ΕΜΠΛΟΚΗ" ΛΟΓΩ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΦΛΟΓΑΣ.**

**"ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΦΛΟΓΑΣ"**.

**"ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ"**. Δείχνει ότι έχει παρουσιαστεί μία δυσλειτουργία. Ο αριθμός προσδιορίζει την αιτία που την προκάλεσε (βλέπε παράγραφο **"Κωδικικοί δυσλειτουργιών / Βλαβών"**).

**"ΖΗΤΗΣΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ"**. Εάν είναι ενεργό δείχνει την επίτευξη της περιόδου κατά την οποία είναι απαραίτητο να κάνετε τη συντήρηση του λέβητα.

## 1.2 Προκαταρκτικοί έλεγχοι

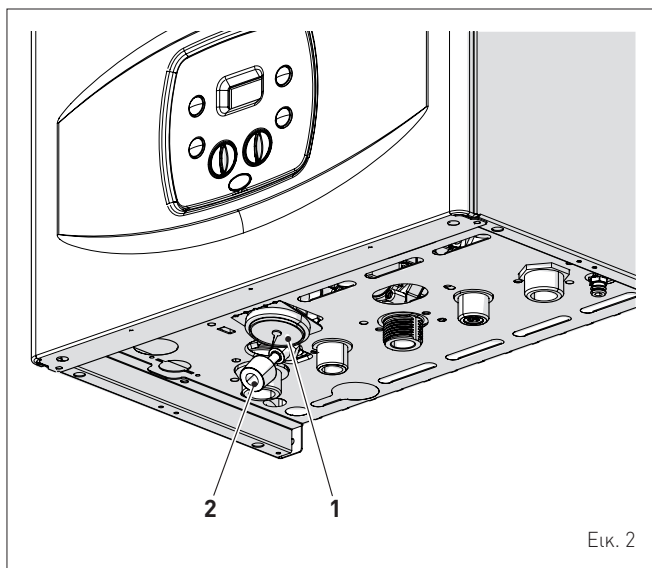


### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση που είναι απαραίτητο να έχετε πρόσβαση στις ζώνες που βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι θερμοκρασίες των εξαρτημάτων ή των σωληνώσεων της εγκατάστασης δεν είναι υψηλές (κίνδυνος εγκαυμάτων).
- Πριν να κάνετε τις ενέργειες αποκατάστασης της εγκατάστασης θέρμανσης φορέστε προστατευτικά γάντια.

Η πρώτη φορά που θα τεθεί σε λειτουργία ο λέβητας **Vera HE** πρέπει να πραγματοποιηθεί από διαπιστευμένο Προσωπικό, ενώ στη συνέχεια ο λέβητας θα μπορεί να λειτουργεί αυτόματα. Μπορεί όμως να χρειαστεί ο Χρήστης να θέσει εκ νέου σε λειτουργία τη συσκευή αυτόνομα, χωρίς την επέμβαση του τεχνικού του, για παράδειγμα μετά από μία περίοδο διακοπών. Στις περιπτώσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιηθούν οι έλεγχοι και οι ενέργειες που αναφέρονται παρακάτω:

- Ελέγξτε ότι οι βάνες παροχής του καυσίμου και της εγκατάστασης ύδρευσης είναι ανοιχτές
- Ελέγξτε στο μανόμετρο (1) ότι η πίεση της εγκατάστασης θέρμανσης, εν ψυχρώ, είναι **1-1,2 bar**. Σε αντίθετη περίπτωση ανοίξτε τη βάνα πλήρωσης (2) και αποκαταστήστε την εγκατάσταση θέρμανσης μέχρι να εμφανιστεί, στο μανόμετρο (1), η πίεση **1-1,2 bar**
- κλείστε τη βάνα πλήρωσης (2).

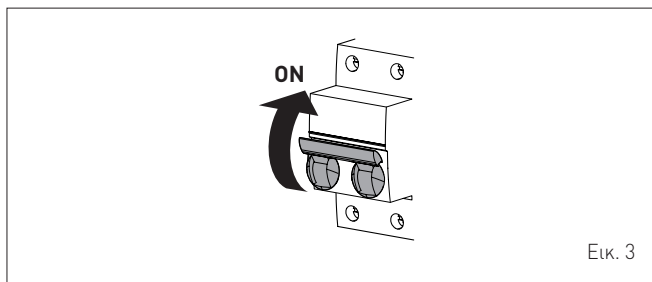


Εικ. 2

## 1.3 Έναυση

Αφού πραγματοποιήσετε τους προκαταρκτικούς ελέγχους, για να θέσετε σε λειτουργία το λέβητα:

- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "ON" (ανοιχτό)



Εικ. 3

- Ελέγξτε, στην οθόνη, ότι η λειτουργία είναι στο "ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" και, εάν χρειαστεί, επιλέξτε την με το πλήκτρο , πατώντας το τουλάχιστον για 1 δευτερόλεπτο. Η οθόνη θα προβάλλει την τιμή του αισθητήρα προσαγωγής που έχει ανιχνεύσει τη συγκεκριμένη στιγμή



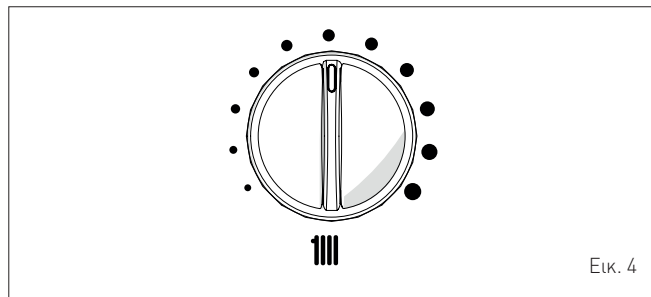
- ανοίξτε μία ή περισσότερες βρύσες του ζεστού νερού. Ο λέβητας θα λειτουργήσει στη μέγιστη ισχύ του μέχρι να κλείσουν οι βρύσες.

Αφού θέσετε σε λειτουργία το λέβητα στη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" , με το πλήκτρο , πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τουλάχιστον, μπορείτε να επιλέξετε τη "λειτουργία ΧΕΙΜΩΝΑΣ" . Η οθόνη θα προβάλλει την τιμή της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης που έχει εντοπιστεί τη συγκεκριμένη στιγμή. Σ' αυτήν την περίπτωση είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε τον/τους θερμοστάτη/ες περιβάλλοντος στη θερμοκρασία που επιθυμείτε, ή εάν η εγκατάσταση διαθέτει χρονοθερμοστάτη, ελέγξτε ότι είναι "ενεργός" και ρυθμισμένος.



## 1.4 Ρύθμιση της θερμοκρασίας προσαγωγής

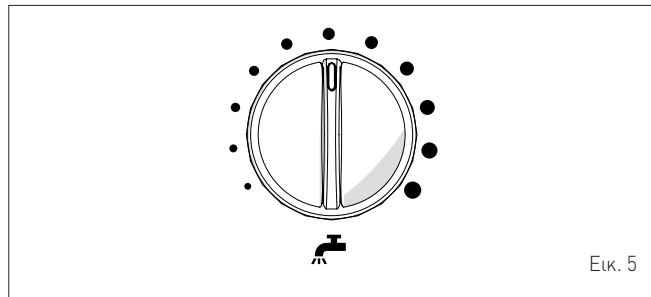
Σε περίπτωση που επιθυμείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τη θερμοκρασία προσαγωγής του λέβητα, αντί να τροποποιήσετε την ειδική παράμετρο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το διακόπτη του πίνακα χειρισμού. Η ρύθμιση μπορεί να κυμαίνεται από 20 έως 80°C.



Εικ. 4

## 1.5 Ρύθμιση της θερμοκρασίας ζεστού νερού χρήσης

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού χρήσης χρησιμοποιήστε το διακόπτη του πίνακα χειρισμού. Η ρύθμιση που μπορεί να γίνει κυμαίνεται από 10 έως 60°C.



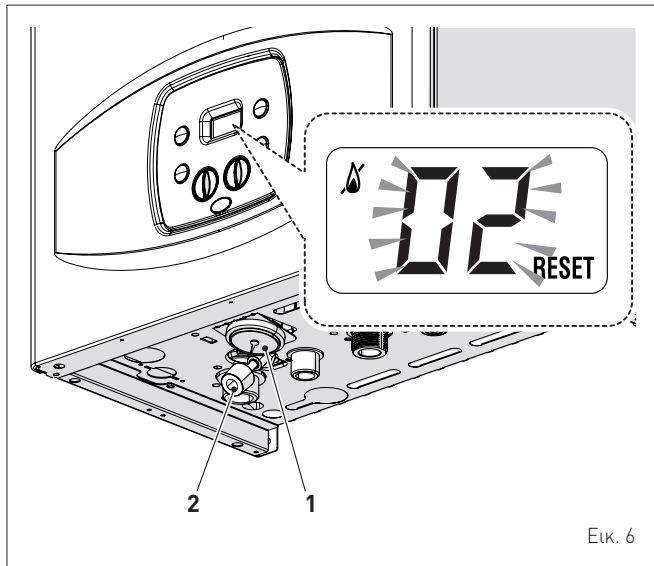
Εικ. 5

## 1.6 Κωδικοί δυσλειτουργιών / βλαβών

Εάν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του λέβητα παρουσιαστεί μία Δυσλειτουργία/βλάβη στην οθόνη θα προβληθεί η ένδειξη **"AL"**, ακολουθούμενη από τον κωδικό δυσλειτουργίας.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας **"02"** (Χαμηλή πίεση νερού στην εγκατάσταση):

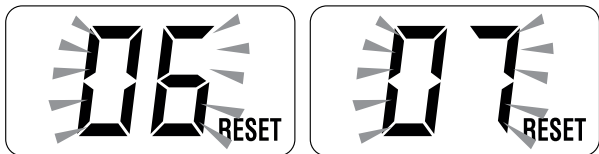
- Ελέγξτε στο μανόμετρο (1) ότι η πίεση της εγκατάστασης θέρμανσης, εν ψυχρώ, είναι **1-1,2 bar**. Σε αντίθετη περίπτωση ανοίξτε τη βάνα πλήρωσης (2) και αποκαταστήστε την εγκατάσταση θέρμανσης μέχρι να εμφανιστεί, στο μανόμετρο (1), η πίεση **1-1,2 bar**
- κλείστε τη βάνα πλήρωσης (2)
- πατήστε το **OK RESET** και ελέγξτε αν έχουν αποκατασταθεί οι κανονικές συνθήκες λειτουργίας.



Εικ. 6

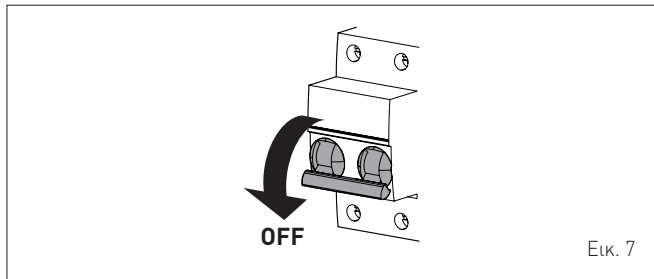
Σε περίπτωση δυσλειτουργίας **"06"** (Μη εντοπισμός φλόγας) και **"07"** (Επέμβαση του θερμοστάτη ασφαλείας):

- πατήστε για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο **OK RESET** και ελέγξτε εάν αποκαθίστώνται οι συνθήκες κανονικής λειτουργίας.



Σε περίπτωση αποτυχίας κάντε **ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ**, στη συνέχεια:

- κλείστε τη βάνα παροχής του αερίου
- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)
- καλέστε το Ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.



Εικ. 7



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση επέμβασης μιας δυσλειτουργίας η περιγραφή της δεν υπάρχει καλέστε το Εξουσιοδοτημένο Τεχνικό Προσωπικό

## 1.6.1 Ζήτηση συντήρησης




Όταν επιτευχθεί η περίοδος κατά την οποία είναι απαραίτητο να κάψετε τη συντήρηση του λέβητα στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **"SE"**.



Επικοινωνήστε με την Τεχνική Υπηρεσία για να προγραμματίσετε τις απαραίτητες επεμβάσεις.

## 2 ΣΒΗΣΙΜΟ

### 2.1 Προσωρινό σβήσιμο




Σε περίπτωση που θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία του λέβητα προσωρινά, πατήστε, για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο, το πλήκτρο , μία φορά από τη "λειτουργία ΧΕΙΜΩΝΑΣ"  ή δύο φορές από τη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" . Στην οθόνη θα προβληθεί **"- -"**.

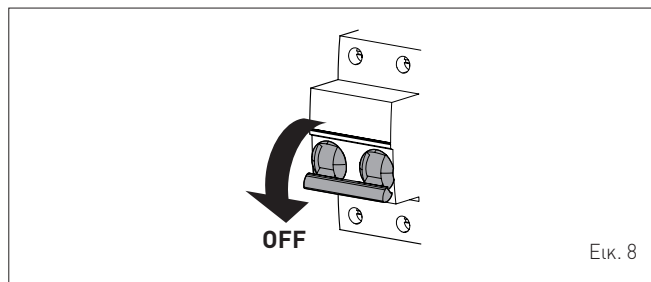


### ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο λέβητας συνεχίζει να είναι τροφοδοτημένος ηλεκτρικά.

Σε περίπτωση προσωρινής απουσίας, για σαββατοκύριακο, σύντομα ταξίδια, κλπ. και με εξωτερικές θερμοκρασίες πάνω από το ΜΗΔΕΝ:

- πατήστε το πλήκτρο , μία φορά από τη "λειτουργία ΧΕΙΜΩΝΑΣ"  ή δύο φορές από τη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" , για να θέσετε το λέβητα σε stand-by
- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)
- κλείστε τη βάνα του αερίου.



Εικ. 8






### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

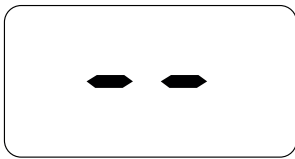
Εάν η εξωτερική θερμοκρασία μπορεί να κατέβει κάτω από το ΜΗΔΕΝ, καθώς η συσκευή προστατεύεται από την "αντιπαγωτική λειτουργία":

- **ΒΑΛΤΕ ΜΟΝΟ ΤΟ ΛΕΒΗΤΑ ΣΕ STAND-BY**
- αφήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "ON" (λέβητας με ηλεκτρική τροφοδοσία)
- αφήστε ανοιχτή τη βάνα το αερίου.

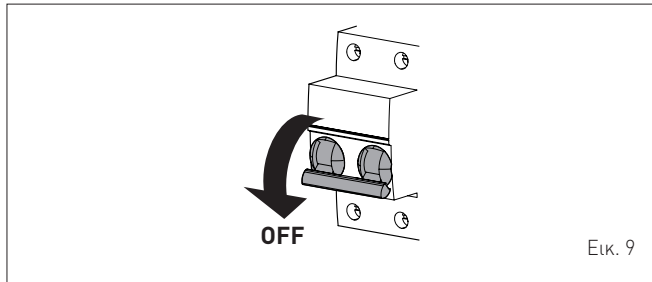
## 2.2 Σβήσιμο για μεγάλες περιόδους

Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το λέβητα για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα πρέπει να κάνετε τις ακόλουθες ενέργειες:

- πατήστε, τουλάχιστον για 1 δευτερόλεπτο, το πλήκτρο , μία φορά από τη "λειτουργία ΧΕΙΜΩΝΑΣ"  ή δύο φορές από τη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" , για να θέσετε το λέβητα σε stand-by. Στην οθόνη θα προβληθεί "--"



- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)



- κλείστε τη βάνα του αερίου
- κλείστε τις βάνες προσαγωγής και επιστροφής της θερμικής εγκατάστασης και της παραγωγής νερού χρήσης
- εκκενώστε την θερμική εγκατάσταση και της παραγωγής νερού χρήσης εάν υπάρχει κίνδυνος παγετού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απευθυνθείτε στο Ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό εάν δεν μπορεί να εκτελεστεί εύκολα η διαδικασία που περιγράφηκε παραπάνω.

## 3 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### 3.1 Κανονισμοί

Για μία αποτελεσματική και ομαλή λειτουργία της συσκευής σας συμβουλευόμαστε να αναθέσετε ως Χρήστες σε έναν Επαγγελματικά εξουσιοδοτημένο και διαπιστευμένο Τεχνικό την περιοδική **ΕΤΗΣΙΑ**, συντήρησή της.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται ΜΟΝΟ από διαπιστευμένο προσωπικό το οποίο θα ακολουθήσει αυτά που αναφέρονται στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

### 3.2 Εξωτερικός καθαρισμός



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση που είναι απαραίτητο να έχετε πρόσβαση στις ζώνες που βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι θερμοκρασίες των εξαρτημάτων ή των σωληνώσεων της εγκατάστασης δεν είναι υψηλές (κίνδυνος εγκαυμάτων).
- Πριν να κάνετε τις εργασίες συντήρησης φορέστε προστατευτικά γάντια.

### 3.2.1 Καθαρισμός του περιβλήματος

Για τον καθαρισμό του περιβλήματος χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό και σαπούνι ή με νερό και οινόπνευμα σε περίπτωση επίμονων λεκέδων.



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

η χρήση λειαντικών προϊόντων.

## 4 ΔΙΑΘΕΣΗ ΩΣ ΑΠΟΒΛΗΤΟ

### 4.1 Διάθεση της συσκευής ως απόβλητο (Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ)



Στο τέλος του κύκλου ζωής τους, η συσκευή και οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές διατάξεις που προέρχονται από νοικοκυριά ή ταξινομούνται ως οικιακά απόβλητα θα πρέπει να παραδίδονται όπως ορίζεται από τον νόμο και σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ, σε κατάλληλα συστήματα παραλαβής και αποκομιδής. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να μειωθεί στο ελάχιστο ο αντίκτυπός του στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Ωστόσο, περιέχει εξαρτήματα που, αν υποβληθούν σε εσφαλμένη διαχείριση, ενδέχεται να αποδειχθούν επιζήμια. Το σύμβολο (διαγραμμένος τροχήλατος κάδος απορριμμάτων), που εμφανίζεται τόσο εδώ όσο και επάνω στη συσκευή σας, σημαίνει ότι η συσκευή, στο τέλος του κύκλου ζωής της, υποβάλλεται σε διαχείριση όπως ορίζεται από τον νόμο και παραδίδεται ως απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Πριν παραδώσετε τη συσκευή, συμβουλευτείτε τους ισχύοντες κανονισμούς που ορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας όπου χρησιμοποιείται η συσκευή και λάβετε πληροφορίες σχετικά με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα αποκομιδής επικοινωνώντας με τις ειδικές υπηρεσίες στον τόπο διαμονής σας.



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

απορρίψτε το προϊόν μαζί με τα αστικά απόβλητα.



## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>5</b>	<b>ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</b>	<b>92</b>			
5.1	Χαρακτηριστικά	92	5.6	Υδραυλικό κύκλωμα	96
5.2	Διατάξεις ελέγχου και ασφάλειας	92	5.7	Αισθητήρες	97
5.3	Προσδιορισμός	92	5.8	Δοχείο διαστολής	97
	5.3.1 Τεχνική πινακίδα	93	5.9	Κυκλοφορητής	97
5.4	Δομή	94	5.10	Πίνακας χειρισμού	98
5.5	Τεχνικά χαρακτηριστικά	95	5.11	Ηλεκτρικό σχέδιο	99

## 5 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

### 5.1 Χαρακτηριστικά

**Vera HE** είναι επιτοίχιοι λέβητες συμπύκνωσης τελευταίας γενιάς, οι οποίοι έχουν κατασκευαστεί από την **Sime** για την θέρμανση και την άμεση παραγωγή νερού χρήσης. Οι κύριες κατασκευαστικές επιλογές που έκανε η **Sime** για τους λέβητες **Vera HE** είναι:

- ο καυστήρας με μικροφλόγες με πλήρη προανάμιξη συνδυασμένος σε ένα σώμα εναλλαγής, από χάλυβα, για θέρμανση και ένας γρήγορος εναλλάκτης για Ζεστό Νερό Χρήσης
- ο κλειστός θάλαμος καύσης, που μπορεί να ταξινομηθεί ως "Τύπου C" ή "Τύπου B", σε σχέση με το χώρο στον οποίο είναι εγκαταστημένος ο λέβητας, σύμφωνα με τη διαμόρφωση της απαγωγής καυσαερίων που έχει υιοθετηθεί στην εγκατάσταση
- η ηλεκτρονική πλακέτα εντολής και ελέγχου, με μικροεπεξεργαστή, πέρα από το ότι επιτρέπει την καλύτερη διαχείριση της εγκατάστασης θέρμανσης και παραγωγής ζεστού νερού χρήσης, παρέχει την δυνατότητα να συνδεθεί σε θερμοστάτες περιβάλλοντος ή σε έναν απομακρυσμένο χειρισμό (με πρωτόκολλο Open Therm), σε έναν βοηθητικό αισθητήρα για την σύνδεση ενδεχόμενων ηλιακών σετ καθώς και σε έναν εξωτερικό αισθητήρα. Σ' αυτήν την τελευταία περίπτωση η θερμοκρασία στον λέβητα μεταβάλλεται σε συνάρτηση με την εξωτερική θερμοκρασία, ακολουθώντας την βέλτιστη κλιματική καμπύλη που έχει επιλεγεί, επιτρέποντας μία σημαντική οικονομική και ενεργειακή εξοικονόμηση.

Άλλες ιδιαιτερότητες των λέβητων **Vera HE** είναι:

- λειτουργία προστασίας από τον παγετό που ενεργοποιείται αυτόματα εάν η θερμοκρασία του νερού στο λέβητα κατέβει κάτω από την τιμή που έχει καθοριστεί στην παράμετρο "ts 1.0" και, εφόσον υπάρχει εξωτερικός αισθητήρας, εάν η εξωτερική θερμοκρασία κατέβει κάτω από την τιμή που έχει καθοριστεί στην παράμετρο "tS 1.1".
- λειτουργία κατά της εμπλοκής του κυκλοφορητή και της βαλβίδας εκτροπής, ενεργοποιείται αυτόματα κάθε 24 ώρες εάν δεν έχει ζητηθεί θερμότητα
- λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων που διαρκεί 15 λεπτά και διευκολύνει την εργασία του εξειδικευμένου προσωπικού για την μέτρηση των παραμέτρων και της απόδοσης της καύσης
- προβολή, στην οθόνη, των παραμέτρων λειτουργίας και αυτοδιάγνωσης, με προβολή των κωδικών σφάλματος, τη στιγμή της βλάβης, γεγονός που διευκολύνει την εργασία επισκευής και αποκατάσταση της σωστής λειτουργίας της συσκευής.

### 5.2 Διατάξεις ελέγχου και ασφάλειας

Οι λέβητες **Vera HE** διαθέτουν τις ακόλουθες διατάξεις ελέγχου και ασφάλειας:

- θερμοστάτης θερμικής ασφάλειας 100°C
- βαλβίδα ασφαλείας 3 bar
- μεταδότης πίεσης
- πρεσοστάτης νερού θέρμανσης
- αισθητήρα προσαγωγής
- αισθητήρα ζεστού νερού χρήσης
- αισθητήρας καυσαερίων.



#### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

να θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή με μη λειτουργικές διατάξεις ασφαλείας ή που έχουν αλλοιωθεί.



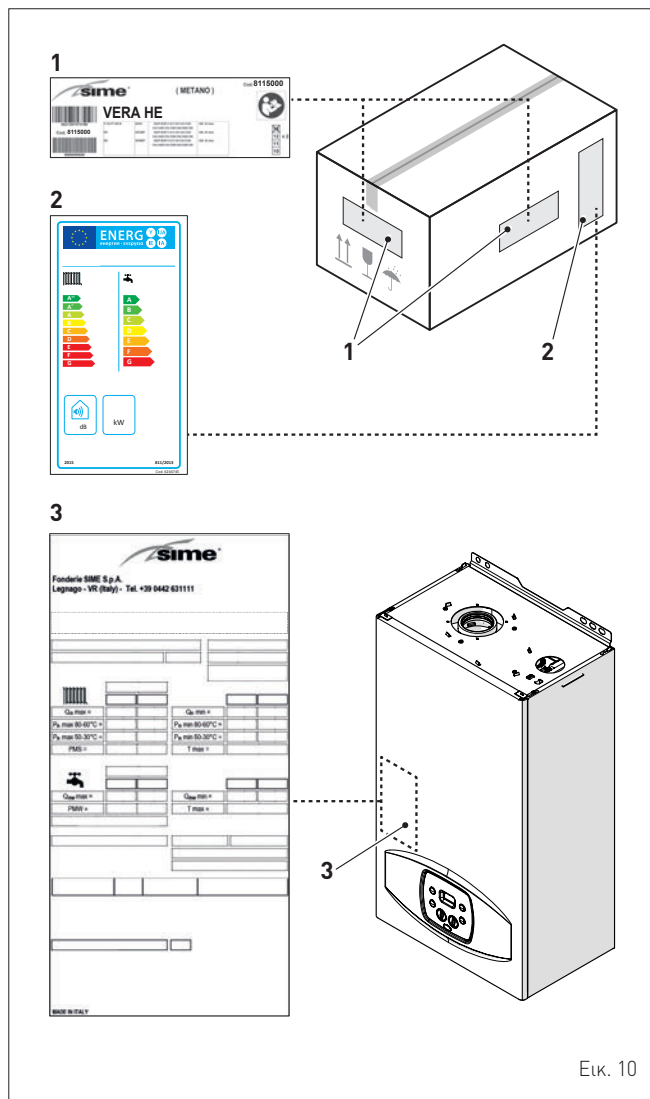
#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αντικατάσταση των διατάξεων ασφαλείας πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά από διαπιστευμένο προσωπικό χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια εξαρτήματα **Sime**.

### 5.3 Προσδιορισμός

Οι λέβητες **Vera HE** προσδιορίζονται με:

- 1 Ετικέτα συσκευασίας:** είναι τοποθετημένη στο εξωτερικό της συσκευασίας και αναφέρει τον κωδικό, τον αριθμό μητρώου της συσκευής και τον ραδιοκώδικα.
- 2 Ετικέτα Ενεργειακής Απόδοσης:** είναι τοποθετημένη στο εξωτερικό της συσκευασίας για την ενημέρωση του Χρήστη σχετικά με το επίπεδο εξοικονόμησης ενέργειας και μικρότερης περιβαλλοντικής ρύπανσης που μπορεί να επιτευχθεί με τη συσκευή.
- 3 Τεχνική Πινακίδα:** είναι τοποθετημένη στο εσωτερικό του μπροστινού καλύμματος του λέβητα και αναφέρει τα τεχνικά στοιχεία, τα δεδομένα απόδοσης της συσκευής και ό,τι απαιτείται από την ισχύουσα Νομοθεσία.



Εικ. 10

## 5.3.1 Τεχνική πινακίδα

Fonderie SIME S.p.A.  
Legnago - VR (Italy) - Tel. +39 0442 631111

<p>ΟΝΟΜΑ</p> <p>ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ</p> <p>ΕΤΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ</p> <p>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΛΕΒΗΤΑ</p> <p>ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΙΟΥ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΩΦΕΛΙΜΗ ΙΣΧΥΣ (80-60°C)</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΩΦΕΛΙΜΗ ΙΣΧΥΣ (50-30°C)</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</p> <p>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Ζ.Ν.Χ.</p> <p>ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΙΟΥ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</p> <p>ΕΙΔΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ</p> <p>ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΠΟΡΡΟΦΟΥΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ</p> <p>ΑΕΡΙΟ ΚΑΙ ΠΙΕΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ</p> <p>ΧΩΡΕΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ</p> <p>ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</p> <p>ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΑΕΡΙΟΥ</p> <p>ΠΕΔΙΟ ΣΗΜΑΝΣΗΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΑΕΡΙΟΥ</p>	<p>ΤΥΠΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</p> <p>ΚΩΔΙΚΟΣ</p> <p>ΑΡ. ΡΙΝ</p> <p>ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΙΟΥ</p> <p>ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ</p> <p>ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΩΦΕΛΙΜΗ ΠΑΡΟΧΗ (80-60°C)</p> <p>ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΩΦΕΛΙΜΗ ΠΑΡΟΧΗ (50-30°C)</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</p> <p>ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΙΟΥ</p> <p>ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ</p> <p>ΜΕΓΙΣΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΧΡΗΣΗΣ</p> <p>ΒΑΘΜΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ</p> <p>ΚΛΑΣΗ NOx</p> <p>ΚΩΔΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΑΕΡΙΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (UK)</p> <p>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ WRAS (UK)</p> <p>ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</p> <p>ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΙΟΥ ΠΙΕΣΕΙΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

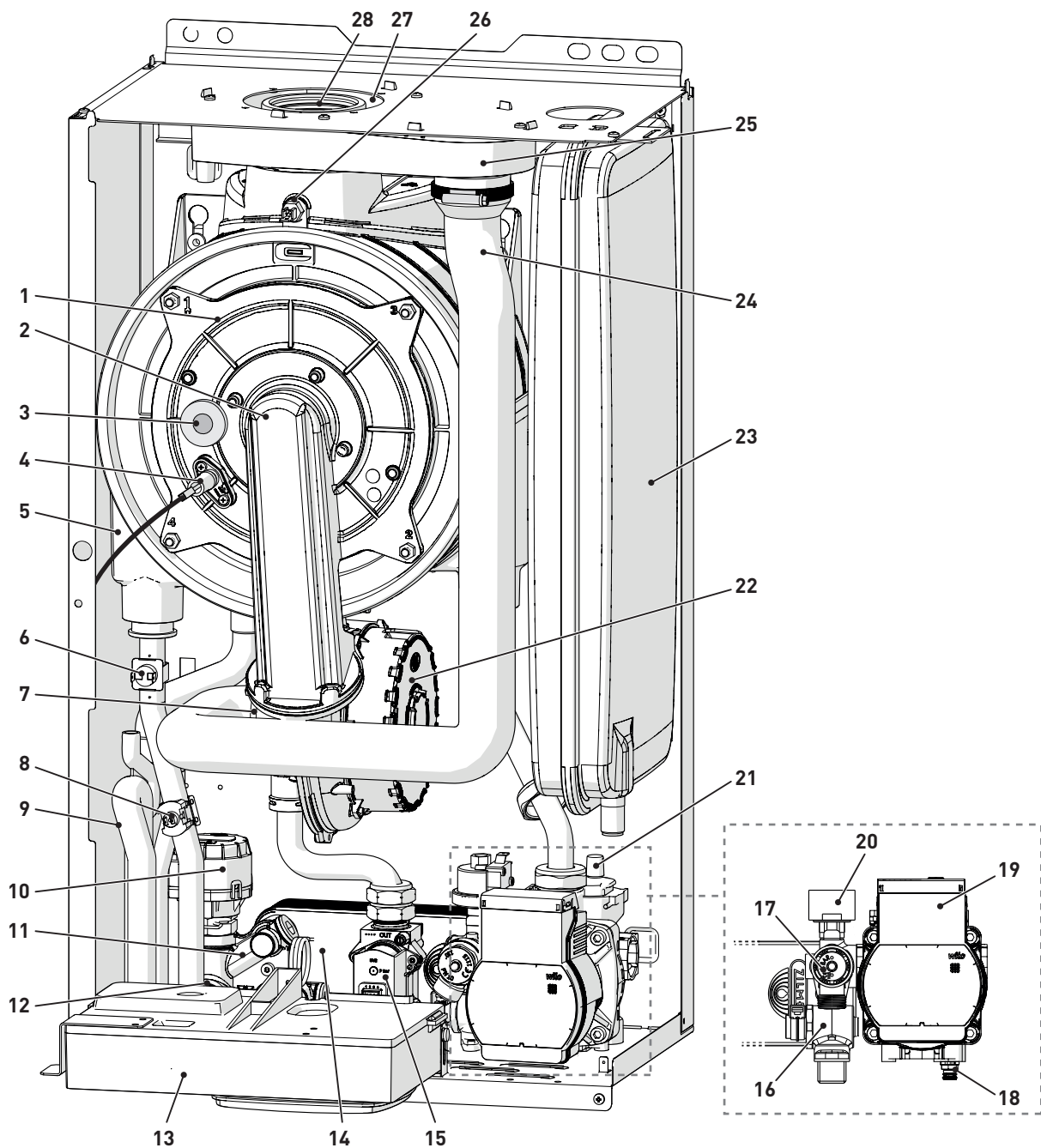
MADE IN ITALY

Εκ. 11

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η αλλοίωση, η αφαίρεση, η απουσία των πινακίδων αναγνώρισης ή ό,τι άλλο δεν επιτρέπει την ασφαλή αναγνώριση του προϊόντος, δυσκολεύει οποιαδήποτε ενέργεια εγκατάστασης και συντήρησης.

5.4 Δομή



- |    |                                |    |                                |
|----|--------------------------------|----|--------------------------------|
| 1  | Θυρίδα θαλάμου καύσης          | 15 | Βαλβίδα αερίου                 |
| 2  | Καυστήρας                      | 16 | Φίλτρο νερού χρήσης            |
| 3  | Οθόνη φλόγας                   | 17 | Βαλβίδα ασφαλείας εγκατάστασης |
| 4  | Ηλεκτρόδιο έναυσης /ανίχνευσης | 18 | Εκκένωση λέβητα                |
| 5  | Εναλλάκτης θερμότητας          | 19 | Κυκλοφορητής εγκατάστασης      |
| 6  | Θερμοστάτης θερμικής ασφάλειας | 20 | Μεταδότης πίεσης               |
| 7  | Αναμικτήρας αέρα-αερίου        | 21 | Βαλβίδα αυτόματης εξαέρωσης    |
| 8  | Αισθητήρας προσαγωγής          | 22 | Ανεμιστήρας                    |
| 9  | Σιφόν συμπύκνωσης              | 23 | Δοχείο διαστολής               |
| 10 | Βαλβίδα εκτροπής               | 24 | Σωλήνας αναρρόφησης αέρα       |
| 11 | Πλήρωση εγκατάστασης           | 25 | Θάλαμος αέρα-καυσαερίων        |
| 12 | Αισθητήρας νερού χρήσης        | 26 | Αισθητήρας καυσαερίων          |
| 13 | Πίνακας χειρισμού              | 27 | Αναρρόφηση αέρα                |
| 14 | Εναλλάκτης νερού χρήσης        | 28 | Απαγωγή καυσαερίων             |

Εικ. 12

## 5.5 Τεχνικά χαρακτηριστικά

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	Vera HE		
	25	30	
<b>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ</b>			
Χώρες προορισμού	IT - ES - PT - RU - GR - PL - SI - RO - UK		
Καύσιμο	G20/G31		
Αριθμός PIN	1312CR6152		
Κατηγορία	II2H3P		
Ταξινόμηση συσκευής	B23P - B33P - B53P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93 - C(10)3		
Κλάση NO <sub>x</sub> (*)	6 (< 56 mg/kWh)		
Ωφέλιμη ονομαστική ισχύς νερο χρήσης	kW	24,0	30,0
<b>ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ</b>			
<b>ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ (**)</b>			
Ονομαστική παροχή (Q <sub>n</sub> max)	kW	20	24
Ελάχιστη παροχή G20/G31 (Q <sub>n</sub> min)	kW	4 / 4,5	4,8
<b>ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ</b>			
Ωφέλιμη ονομαστική ισχύς (80-60°C) (P <sub>n</sub> max)	kW	19,8	23,7
Ωφέλιμη ονομαστική ισχύς (50-30°C) (P <sub>n</sub> max)	kW	21,2	25,7
Ελάχιστη ωφέλιμη ισχύς G20 (80-60°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	3,8	4,5
Ελάχιστη ωφέλιμη ισχύς G20 (50-30°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,2	5,1
Ελάχιστη ωφέλιμη ισχύς G31 (80-60°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,3	4,5
Ελάχιστη ωφέλιμη ισχύς G31 (50-30°C) (P <sub>n</sub> min)	kW	4,7	5,1
<b>ΑΠΟΔΟΣΗ</b>			
Ωφέλιμη απόδοση Max (80-60°C)	%	98,8	98,7
Ωφέλιμη απόδοση min (80-60°C)	%	95,4	94,3
Ωφέλιμη απόδοση Max (50-30°C)	%	106,1	107,1
Ωφέλιμη απόδοση min (50-30°C)	%	105,0	105,5
Ωφέλιμη απόδοση 30% του φορτίου (40-30°C)	%	108,4	108,5
Απώλειες κατά το σταμάτημα στους 50°C	W	120	
<b>ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΝΕΡΟΥ ΧΡΗΣΗΣ</b>			
Ονομαστική θερμική παροχή (Q <sub>nw</sub> max)	kW	24	30
Ελάχιστη παροχή G20/G31 (Q <sub>n</sub> min)	kW	4 / 4,5	4,8
Ειδική παροχή ζεστού νερού χρήσης Δt 30°C	l/min	11,5	13,5
Συνεχής παροχή ζεστού νερού χρήσης (ΔT 25°C / ΔT 35°C) (EN 13203)	l/min	13,8 / 9,8	16,7 / 11,9
Ελάχιστη παροχή ζεστού νερού χρήσης	l/min	2	
Πίεση Max (PMW) / Min	bar	7 / 0,5	
	kPa	700 / 50	
<b>ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ</b>			
<b>ΘΕΡΜΑΝΣΗ</b>			
Κλάση εποχιακής ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης		A	A
Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης	%	92	93
Ηχητική ισχύς	dB(A)	54	58
<b>ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ</b>			
Κλάση ενεργειακής απόδοσης νερού χρήσης		A	
Ενεργειακή απόδοση νερού χρήσης	%	89	84
Δηλωμένο προφίλ φορτίου νερού χρήσης		XL	
<b>ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>			
Τάση τροφοδοσίας	V	230	
Συχνότητα	Hz	50	
Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (Q <sub>n</sub> max)	W	67	73
Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς σε (Q <sub>n</sub> min)	W	53	54
Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς σε stand-by	W	4	
Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	IP	X5D	
<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΥΣΗΣ</b>			
Θερμοκρασία καυσαερίων στην Max/Min παροχή (80-60°C)	°C	75 / 63	86 / 70
Θερμοκρασία καυσαερίων στην Max/Min παροχή (50-30°C)	°C	51 / 40	70 / 54
Μέγιστη/Ελάχιστη παροχή καυσαερίων	g/s	11,2 / 1,9	13,1 / 2,2
CO <sub>2</sub> στην Max/Min παροχή (G20)	%	9,0 / 9,0	
CO <sub>2</sub> στην Max/Min παροχή (G31)	%	10,5 / 10,5	
Μετρηθέν No <sub>x</sub> (***)	mg/kWh	11	19

(\*) Κλάση NO<sub>x</sub> σύμφωνα με το UNI EN 15502-1:2021

(\*\*) Θερμική παροχή υπολογιζόμενη χρησιμοποιώντας την κατώτερη θερμιδική ισχύ (Hi)

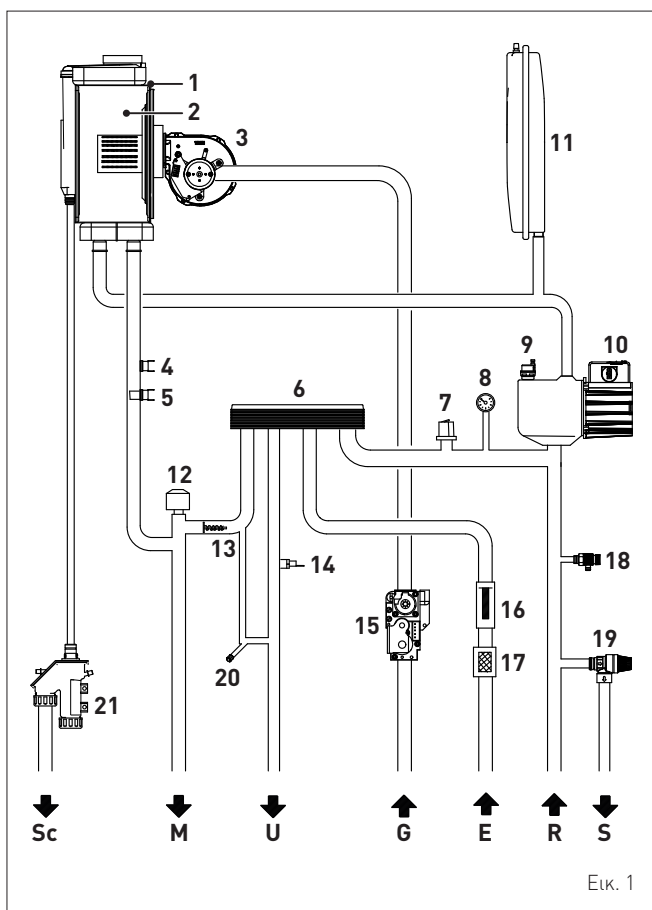
(\*\*\*) Υπολογιζόμενο με ανώτερη θερμιδική ισχύ (Hs)

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	Vera HE	
	25	30
<b>ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ - ΑΕΡΙΟ</b>		
Ποσότητα ακροφυσίων	αρ.	1
Διάμετρος ακροφυσίων (G20/G31)	mm	5,3
Κατανάλωση αερίου με Max/Min παροχή (G20)	m <sup>3</sup> /h	2,53 / 0,42
Κατανάλωση αερίου με Max/Min παροχή (G31)	kg/h	1,86 / 0,35
Πίεση τροφοδοσίας αερίου (G20/G31)	mbar	20 / 37
	kPa	2 / 3,7
<b>ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ - ΠΙΕΣΕΙΣ</b>		
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας (T max)	°C	85
Πεδίο ρύθμισης θέρμανσης	°C	20÷80
Πεδίο ρύθμισης νερού χρήσης	°C	10÷60
Μέγιστη πίεση λειτουργίας (PMS)	bar	3
	kPa	300
Περιεχόμενο νερού στο λέβητα	l	5,10

Κατώτερη Θερμιδική Ισχύς (Hi)

**G20 Hi.** 9,45 kW/m<sup>3</sup> (15°C, 1013 mbar) - **G31 Hi.** 12,87 kW/kg (15°C, 1013 mbar)

## 5.6 Υδραυλικό κύκλωμα



- 1 Εναλλάκτης συμπύκνωσης
- 2 Θάλαμος καύσης
- 3 Ανεμιστήρας
- 4 Θερμοστάτης θερμικής ασφάλειας
- 5 Αισθητήρας προσαγωγής
- 6 Εναλλάκτης νερού χρήσης
- 7 Μεταδότης πίεσης
- 8 Μανόμετρο
- 9 Αυτόματη βαλβίδα εξαέρωσης
- 10 Κυκλοφορητής
- 11 Δοχείο διαστολής εγκατάστασης
- 12 Βαλβίδα εκτροπής
- 13 Αυτόματο by-pass
- 14 Αισθητήρας νερού χρήσης
- 15 Βαλβίδα αερίου
- 16 Ροόμετρο νερού χρήσης
- 17 Φίλτρο νερού χρήσης
- 18 Εκκένωση λέβητα
- 19 Βαλβίδα ασφαλείας εγκατάστασης
- 20 Πλήρωση εγκατάστασης
- 21 Σιφόνι εκκένωσης συμπυκνωμάτων

Εικ. 1

### ΥΠΟΜΝΗΜΑ:

- M Προσαγωγή εγκατάστασης  
R Επιστροφή εγκατάστασης  
U Έξοδος νερού χρήσης  
E Είσοδος νερού χρήσης  
S Εκκένωση βαλβίδας ασφαλείας  
G Τροφοδοσία αερίου  
Sc Εκκένωση συμπυκνωμάτων

## 5.7 Αισθητήρες

Οι αισθητήρες που είναι εγκαταστημένοι έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- διπλός αισθητήρας (Προσαγωγή/θερμική ασφάλεια) NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- αισθητήρας νερού χρήσης NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435
- αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας NTC R25°C; 10kΩ B25°-85°C: 3435

### Αντιστοιχία Ανιχνευόμενης Θερμοκρασίας/Αντίστασης

Παραδείγματα ανάγνωσης:

TR=75°C → R=1925Ω

TR=80°C → R=1669Ω.

TR	0°C	1°C	2°C	3°C	4°C	5°C	6°C	7°C	8°C	9°C	Αντίσταση R (Ω)
0°C	27279	26135	25044	24004	23014	22069	21168	20309	19489	18706	
10°C	17959	17245	16563	15912	15289	14694	14126	13582	13062	12565	
20°C	12090	11634	11199	10781	10382	9999	9633	9281	8945	8622	
30°C	8313	8016	7731	7458	7196	6944	6702	6470	6247	6033	
40°C	5828	5630	5440	5258	5082	4913	4751	4595	4444	4300	
50°C	4161	4026	3897	3773	3653	3538	3426	3319	3216	3116	
60°C	3021	2928	2839	2753	2669	2589	2512	2437	2365	2296	
70°C	2229	2164	2101	2040	1982	1925	1870	1817	1766	1717	
80°C	1669	1622	1577	1534	1491	1451	1411	1373	1336	1300	
90°C	1266	1232	1199	1168	1137	1108	1079	1051	1024	998	
100°C	973										

## 5.8 Δοχείο διαστολής

Το δοχείο διαστολής που είναι εγκαταστημένο στους λέβητες έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Περιγραφή	M/M	Vera HE	
		25	30
Ολική χωρητικότητα	l	9,0	
Πίεση προφόρτισης	kPa	100	
	bar	1,0	
Ωφέλιμη χωρητικότητα	l	5,0	
Μέγιστο περιεχόμενο της εγκατάστασης (*)	l	124	

(\*) Συνθήκες:

Μέση θερμοκρασία λειτουργίας 70°C (με σύστημα υψηλής θερμοκρασίας 80/60°C)

Αρχική θερμοκρασία κατά την πλήρωση της εγκατάστασης 10°C.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για εγκαταστάσεις με περιεχόμενο νερού μεγαλύτερο από το μέγιστο περιεχόμενο της εγκατάστασης (αναφέρεται στον πίνακα) είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ένα πρόσθετο δοχείο διαστολής.
- Η διαφορά ύψους ανάμεσα στη βαλβίδα ασφαλείας και το πιο ψηλό σημείο της εγκατάστασης μπορεί να είναι το ανώτερο 6 μέτρα. Για μεγαλύτερες διαφορές, αυξήστε την πίεση προφόρτισης του δοχείου διαστολής και της κρύας εγκατάστασης, κατά 0,1 bar για κάθε αύξηση 1 μέτρου.

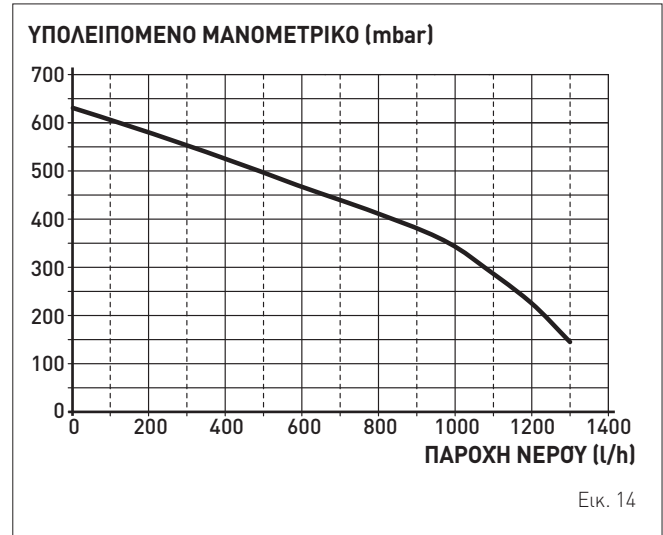
## 5.9 Κυκλοφορητής

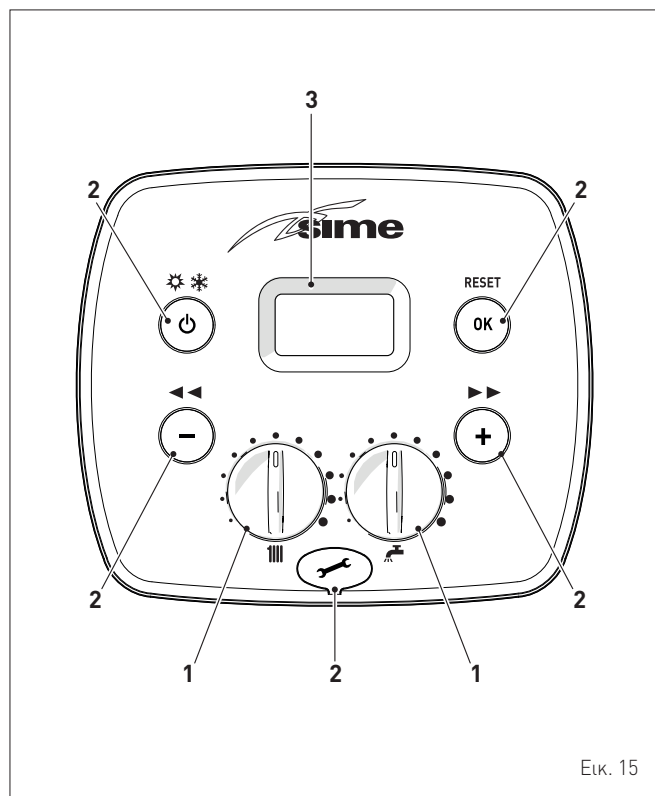
Η καρμπύλη ωφέλιμης παροχής-μανομετρικού που διαθέτει η εγκατάσταση θέρμανσης απεικονίζεται στην ακόλουθη γραφική απεικόνιση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Η συσκευή διαθέτει ήδη by-pass το οποίο εξασφαλίζει την κυκλοφορία νερού στο λέβητα όταν χρησιμοποιούνται στην εγκατάσταση βάνες ή θερμοστατικές βαλβίδες.








**5.10 Πίνακας χειρισμού**


Εικ. 15

**1 ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ**







-  Ο διακόπτης θέρμανσης επιτρέπει, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, να καθορίσετε τη θερμοκρασία της εγκατάστασης θέρμανσης από 20 έως 80°C.
-  Ο διακόπτης νερού χρήσης επιτρέπει, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, να καθορίσετε τη θερμοκρασία του νερού χρήσης από 10 έως 60°C.

**2 ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**


-  Εάν πατηθεί μία ή περισσότερες φορές, για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο, κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, επιτρέπει την αλλαγή, με κυκλική ακολουθία, του τρόπου λειτουργίας του λέβητα (Stand-by – Καλοκαίρι – Χειμώνας).
-  Επιτρέπει, κατά την πλοήγηση, να τρέξετε τις παραμέτρους ή να τροποποιήσετε τις τιμές, μειώνοντας αυτές.
-  Επιτρέπει, κατά την πλοήγηση, να τρέξετε τις παραμέτρους ή να τροποποιήσετε τις τιμές, αυξάνοντας αυτές.
-  Επιτρέπει την επιβεβαίωση της επιλεγόμενης παραμέτρου ή της τιμής που έχει τροποποιηθεί ή την εκτέλεση της “απεμπλοκής” της συσκευής, όταν παρουσιάζεται μία δυσλειτουργία λόγω “εμπλοκής”.
-  Τάπα κάλυψης της σύνδεσης προγραμματισμού.


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** το πάτημα ενός οποιουδήποτε πλήκτρου για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα, δημιουργεί την προβολή δυσλειτουργίας, χωρίς να επηρεάζει τη λειτουργία του λέβητα. Η επισήμανση εξαφανίζεται όταν αποκατασταθούν οι κανονικές συνθήκες.

**3 ΟΘΟΝΗ**

-  **“ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ”.** Το σύμβολο παρουσιάζεται όταν η λειτουργία είναι στο “Καλοκαίρι”, ή, με απομακρυσμένο χειρισμό, εάν είναι ενεργοποιημένη μόνο η λειτουργία νερού χρήσης. Τα σύμβολα  και  όταν αναβοσβήνουν, δείχνουν τη λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων ενεργή.
-  **“ΧΕΙΜΩΝΑΣ”.** Το σύμβολο παρουσιάζεται στη λειτουργία Χειμώνα, ή με απομακρυσμένο χειρισμό εάν είναι ενεργοποιημένη είτε η λειτουργία νερού χρήσης είτε η λειτουργία θέρμανσης. Με απομακρυσμένο χειρισμό, εάν δεν είναι ενεργοποιημένος κανένας τρόπος λειτουργίας, και τα δύο σύμβολα  και  παραμένουν σβηστά.


**RESET “ΖΗΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ”.** Η ένδειξη εμφανίζεται μόνο όταν παρουσιαστούν δυσλειτουργίες που πρέπει ή μπορούν να αποκατασταθούν χειρωνακτικά.


 **“ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ”.** Το σύμβολο παρουσιάζεται κατά τη διάρκεια μιας ζήτησης Ζεστού Νερού Χρήσης ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανάλυσης καυσαερίων. Αναβοσβήνει κατά την διάρκεια της επιλογής της επιθυμητής θερμοκρασίας νερού χρήσης (set point).

 **“ΘΕΡΜΑΝΣΗ”.** Το σύμβολο παρουσιάζεται σταθερό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θέρμανσης, ή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανάλυσης καυσαερίων. Αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της επιλογής της επιθυμητής θερμοκρασίας (set point) θέρμανσης.

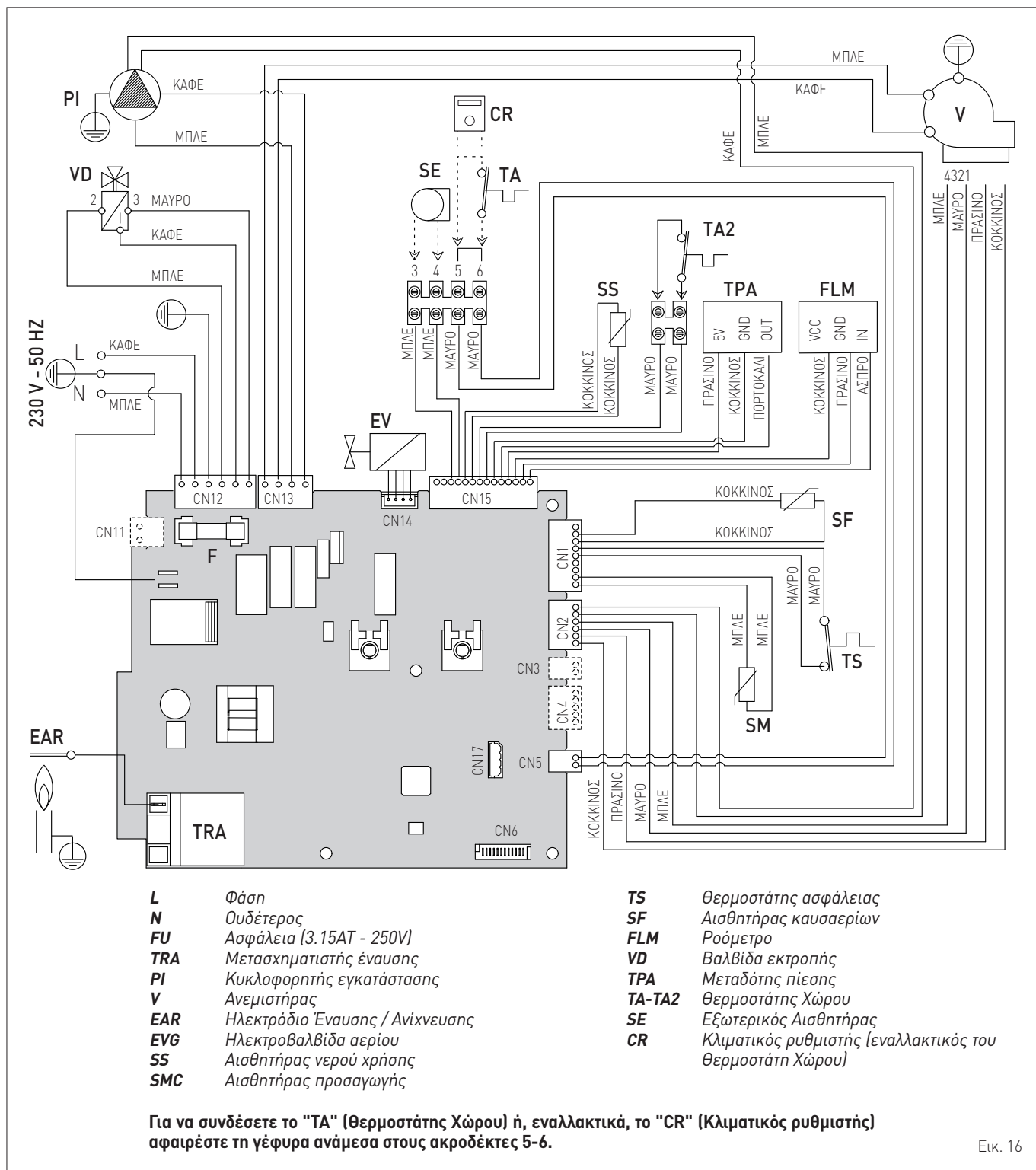
 **“ΕΜΠΛΟΚΗ” ΛΟΓΩ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΦΛΟΓΑΣ.**

**“ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΦΛΟΓΑΣ”.**

 **“ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ”.** Δείχνει ότι έχει παρουσιαστεί μία δυσλειτουργία. Ο αριθμός προσδιορίζει την αιτία που την προκάλεσε (βλέπε παράγραφο **“Κωδικοί δυσλειτουργιών / Βλαβών”**).

 **“ΖΗΤΗΣΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ”.** Εάν είναι ενεργό δείχνει την επίτευξη της περιόδου κατά την οποία είναι απαραίτητο να κάλυπτε τη συντήρηση του λέβητα.

## 5.11 Ηλεκτρικό σχέδιο



Εικ. 16

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Είναι υποχρεωτικά τα ακόλουθα:

- Η χρήση πολυπολικού θερμομαγνητικού διακόπτη, αποζεύκτη γραμμής, συμβατού με τα πρότυπα EN, ο οποίος επιτρέπει την πλήρη αποσύνδεση στις συνθήκες της κατηγορίας υπέρτασης III (δηλ. με απόσταση τουλάχιστον 3 mm μεταξύ των ανοικτών επαφών).
- Τηρήστε τις συνδέσεις L (Φάση) - N (Ουδέτερος).
- Το ειδικό καλώδιο τροφοδοσίας να αντικαθίσταται μόνο από γνήσιο ανταλλακτικό και να συνδέεται από διαπιστευμένο προσωπικό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Είναι υποχρεωτικά τα ακόλουθα:

- Η σύνδεση του καλωδίου γείωσης σε μία αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης. **Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες βλάβες που προκαλούνται από την απουσία γείωσης της συσκευής και από την μη τήρηση των όσων αναφέρονται στα ηλεκτρικά σχέδια.**

**ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ**

Να χρησιμοποιείτε τους σωλήνες του νερού για τη γείωση της συσκευής.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>6</b>	<b>ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b>	<b>102</b>	<b>7</b>	<b>ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ</b>	<b>112</b>
6.1	Παραλαβή του προϊόντος	102	7.1	Προκαταρκτικές εργασίες	112
6.2	Διαστάσεις και βάρος	102	7.2	Αρχική έναυση	112
6.3	Μετακίνηση	102	7.2.1	Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης	112
6.4	Χώρος εγκατάστασης	102	7.3	Προβολή και καθορισμός παραμέτρων	113
6.5	Νέα εγκατάσταση ή εγκατάσταση που αντικαθιστά άλλη συσκευή	103	7.4	Λίστα παραμέτρων	113
6.6	Καθαρισμός της εγκατάστασης	103	7.5	Προβολή δεδομένων λειτουργίας και μετρήσεων	115
6.7	Επεξεργασία νερού εγκατάστασης	103	7.6	Εξακριβώσεις	115
6.8	Τοποθέτηση του λέβητα	103	7.6.1	Λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων	115
6.9	Υδραυλικές συνδέσεις	104	7.7	Αλλαγή του αερίου που χρησιμοποιείται	116
6.9.1	Υδραυλικά εξαρτήματα (προαιρετικά)	104	<b>8</b>	<b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b>	<b>117</b>
6.10	Σύλλογή/εκκένωση συμπυκνωμάτων	104	8.1	Κανονισμοί	117
6.11	Τροφοδοσία αερίου	104	8.2	Εξωτερικός καθαρισμός	117
6.12	Απαγωγή καυσαερίων και αναρρόφηση αέρα καύσης	105	8.2.1	Καθαρισμός του περιβλήματος	117
6.12.1	Ομοαξονικοί αγωγοί (Ø 60/100mm και Ø 80/125mm)	106	8.3	Εσωτερικός καθαρισμός	117
6.12.2	Ξεχωριστοί αγωγοί (Ø 60mm και Ø 80mm)	106	8.3.1	Αποσυναρμολόγηση των εξαρτημάτων	117
6.12.3	Χωριστοί αγωγοί (Ø 80mm) με Σετ αγωγών C(10)3	107	8.3.2	Καθαρισμός του καυστήρα και του θαλάμου καύσης	118
6.13	Ηλεκτρικές συνδέσεις	108	8.3.3	Έλεγχος του ηλεκτροδίου έναυσης/ανίχνευσης	118
6.13.1	Αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας	109	8.3.4	Εργασίες ολοκλήρωσης	118
6.13.2	Χρονοθερμοστάτης ή θερμοστάτης χώρου	110	8.4	Έλεγχοι	118
6.13.3	ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ χρήσης διατάξεων χειρισμού/ελέγχου σε ορισμένες τυπολογίες εγκατάστασης θέρμανσης	110	8.4.1	Έλεγχος του αγωγού καυσαερίων	118
6.14	Πλήρωση και εκκένωση	111	8.4.2	Έλεγχος της πίεσης του δοχείου διαστολής	118
6.14.1	Ενέργειες ΠΛΗΡΩΣΗΣ	111	8.5	Έκτακτη συντήρηση	119
6.14.2	Ενέργειες ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ	111	8.6	Κωδικόι δυσλειτουργιών και πιθανές λύσεις	119
			8.6.1	Ζήτηση συντήρησης	120

## 6 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

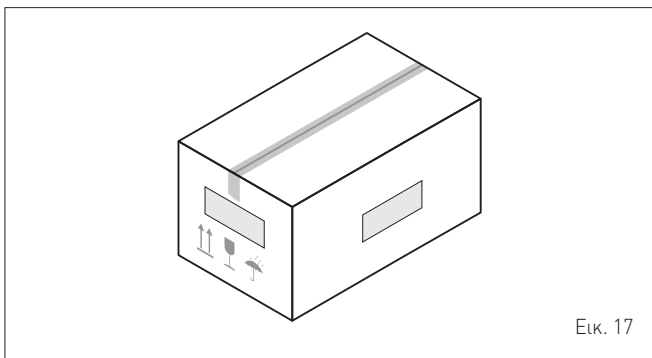


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι εργασίες εγκατάστασης της συσκευής πρέπει να εκτελεστούν αποκλειστικά από την Τεχνική Υπηρεσία **Sime** ή από Διαπιστευμένο Προσωπικό **με την ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ να φορά** κατάλληλες προστασίες κατά των ατυχημάτων.

### 6.1 Παραλαβή του προϊόντος

Οι συσκευές **Vera HE** παρέχονται μέσα σε ένα ενιαίο κιβώτιο το οποίο προστατεύεται από μία συσκευασία από χαρτόνι.



Εικ. 17

Μέσα στον πλαστικό φάκελο, ο οποίος είναι τοποθετημένος στο εσωτερικό της συσκευασίας, παρέχεται το ακόλουθο υλικό:

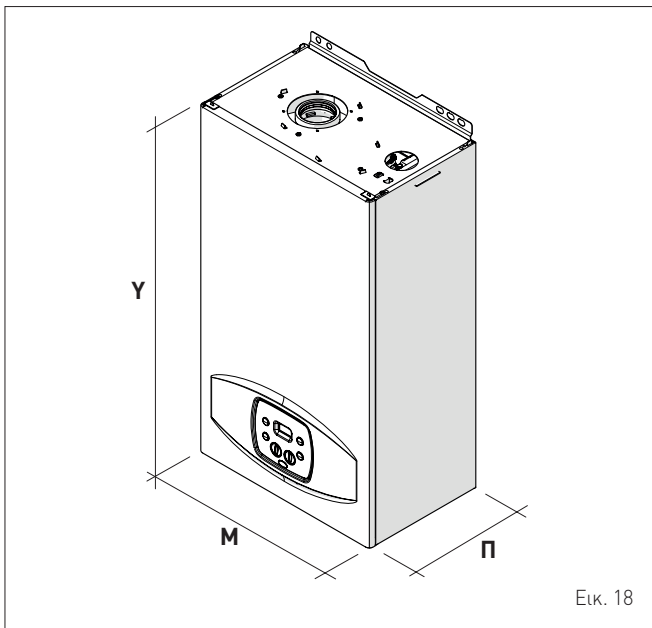
- Εγχειρίδιο εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης
- Χάρτινο σχέδιο για την τοποθέτηση του λέβητα
- Πιστοποιητικό εγγύησης
- Πιστοποιητικό υδραυλικής δοκιμής
- Βιβλίο της εγκατάστασης
- Σακουλάκι με βίδες και ούπατ



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Να πετάτε στο περιβάλλον και να αφήνετε κοντά σε παιδιά το υλικό συσκευασίας καθώς μπορεί να αποτελέσει πιθανή πηγή κινδύνου. Πρέπει κατά συνέπεια να διατεθεί ως απόρριμμα σύμφωνα με τα όσα ορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

### 6.2 Διαστάσεις και βάρος

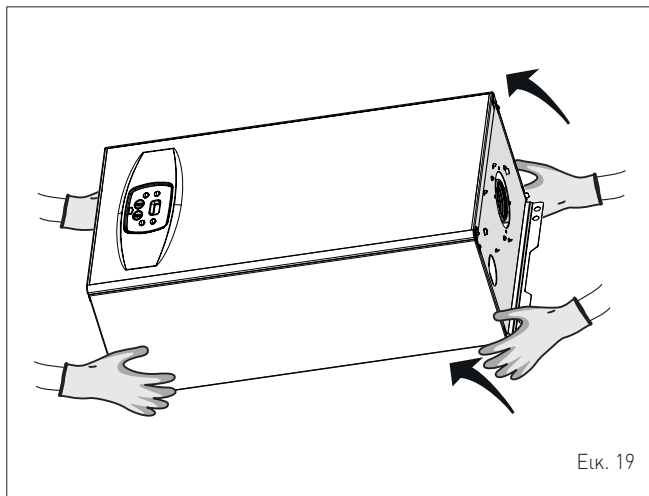


Εικ. 18

Περιγραφή	Vera HE	
	25	30
M (mm)	400	
Π (mm)	250	
Υ (mm)	700	
Βάρος (kg)	29,5	

### 6.3 Μετακίνηση

Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, η μετακίνηση της συσκευής πραγματοποιείται χειρωνακτικά γέρνοντας και σηκώνοντάς το, πιάνοντάς το από τα σημεία που υποδεικνύονται στην εικόνα.



Εικ. 19



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Να πιάνετε από το περίβλημα της συσκευής. Πιάστε τη συσκευή από τα "στερεά" μέρη της όπως η βάση και η δομή της.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε εξαρτήματα και κατάλληλες προστασίες κατά των ατυχημάτων για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και για την μετακίνηση της συσκευής. Τηρείτε το μέγιστο ανυψώσιμο βάρος ανά άτομο.

### 6.4 Χώρος εγκατάστασης

Ο χώρος εγκατάστασης πρέπει να ανταποκρίνεται πάντα στα Τεχνικά Πρότυπα και στην ισχύουσα Νομοθεσία. Πρέπει να διαθέτει ανοίγματα αερισμού, με κατάλληλη διάσταση, όταν η εγκατάσταση είναι "ΤΥΠΟΥ Β".

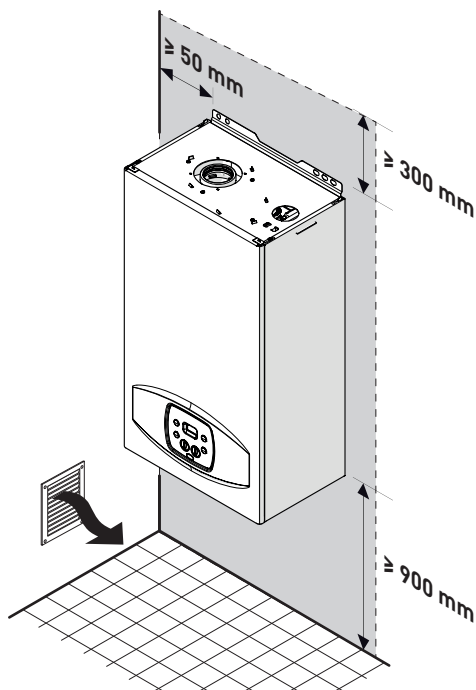
Η ελάχιστη θερμοκρασία του χώρου εγκατάστασης ΔΕΝ πρέπει να κατέβει κάτω από τους **-5 °C**.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο εγκαταστάτης, πριν να συναρμολογήσει τη συσκευή, **ΠΡΕΠΕΙ** να βεβαιωθεί ότι ο τοίχος μπορεί να σηκώσει το βάρος.
- Λάβετε υπόψη το χώρο που είναι απαραίτητος για την δυνατότητα πρόσβασης στις διατάξεις ασφαλείας/ρύθμισης και για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης (βλέπε Εικ. 20).

### ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Εικ. 20

### 6.5 Νέα εγκατάσταση ή εγκατάσταση που αντικαθιστά άλλη συσκευή

Όταν οι λέβητες **Vera HE** εγκαθίστανται σε παλιές εγκαταστάσεις ή ανακαινισμένες, συνιστάται να ελέγχετε ότι:

- η καπνοδόχος είναι κατάλληλη για τις θερμοκρασίες των προϊόντων της καύσης, έχει υπολογιστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό, είναι όσο το δυνατόν πιο ευθύγραμμη, στεγανή, μονωμένη, δεν παρουσιάζει εμφράξεις ή στενέματα και διαθέτει κατάλληλα συστήματα συλλογής και εκκένωσης των συμπυκνωμάτων
- η ηλεκτρική εγκατάσταση έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα ειδικά Πρότυπα και από διαπιστευμένο προσωπικό
- η γραμμή προσαγωγής του καυσίμου και η ενδεχόμενη δεξαμενή υγραερίου (G.P.L.) έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τα ειδικά Πρότυπα
- το δοχείο διαστολής εξασφαλίζει την πλήρη απορρόφηση της διαστολής του υγρού που περιέχεται στην εγκατάσταση
- η παροχή και το μανομετρικό του κυκλοφορητή είναι κατάλληλα για τα χαρακτηριστικά της εγκατάστασης
- η εγκατάσταση έχει πλυθεί, είναι καθαρή από λάσπες, από κρούστες, έχει εξαερωθεί και είναι στεγανή. Για τον καθαρισμό της εγκατάστασης δείτε την ειδική παράγραφο.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που προκαλούνται από μία λάθος κατασκευή του συστήματος απαγωγής καυσαερίων ή από την υπερβολική χρήση προσθέτων.

### 6.6 Καθαρισμός της εγκατάστασης

Πριν τοποθετήσετε τη συσκευή σε νέα κατασκευή, είτε αντικαθιστώντας μία μονάδα παραγωγής θερμότητας σε προϋπάρχουσες εγκαταστάσεις είναι πολύ σημαντικό ή απαραίτητο να κάνετε έναν προηγμένο καθαρισμό της εγκατάστασης για να αφαιρέσετε λάσπες, σκουριές, ακαθαρσίες, κατάλοιπα επεξεργασίας κλπ.

Για υπάρχουσες εγκαταστάσεις, πριν να αφαιρέσετε τον παλιό λέβητα, συνιστάται:

- να προσθέσετε ένα πρόσθετο ειδικό υγρό για την αποφυγή αλάτων του νερού της εγκατάστασης
- να λειτουργήσετε την εγκατάσταση με ενεργοποιημένο το λέβητα για μερικές ημέρες
- να εκκενώσετε το ακάθαρτο νερό της εγκατάστασης και να πλύνετε μία ή περισσότερες φορές με καθαρό νερό.

Σε περίπτωση που ο παλιός λέβητας έχει ήδη αφαιρεθεί ή δεν είναι διαθέσιμος, αντικαταστήστε τον με μία αντλία για να κυκλοφορήσει το νερό στην εγκατάσταση και προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω.

Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, πριν από την εγκατάσταση της νέας συσκευής, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε ένα πρόσθετο στο νερό της εγκατάστασης με ένα υγρό προστασίας από διαβρώσεις και ιζήματα.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και τη χρήση των προσθέτων απευθυνθείτε στον κατασκευαστή της συσκευής.
- Θυμίζουμε ότι **ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ** η εγκατάσταση ενός φίλτρου Υ (δεν παρέχεται με τη συσκευή) στην επιστροφή (R) της εγκατάστασης θέρμανσης.

### 6.7 Επεξεργασία νερού εγκατάστασης

Για τη φόρτωση και την ενδεχόμενη συμπλήρωση της εγκατάστασης είναι καλό να χρησιμοποιείται νερό με:

- εμφάνιση: όσο το δυνατόν διαυγή
- pH: 6÷8
- σκληρότητα: < 25°f.

Εάν τα χαρακτηριστικά του νερού είναι διαφορετικά από αυτά που υποδεικνύονται, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε ένα φίλτρο ασφαλείας στη σωλήνωση μεταφοράς του νερού για να συγκρατηθούν οι ακαθαρσίες, και ένα σύστημα χημικής επεξεργασίας προστασίας από πιθανούς σχηματισμούς κρούστας και διαβρώσεων που θα μπορούσαν να επιδράσουν στην λειτουργία του λέβητα.

Εάν οι μονάδες είναι μόνο χαμηλής θερμοκρασίας συνιστάται η χρήση ενός προϊόντος που αποτρέπει τον βακτηριδιακό πολλαπλασιασμό.

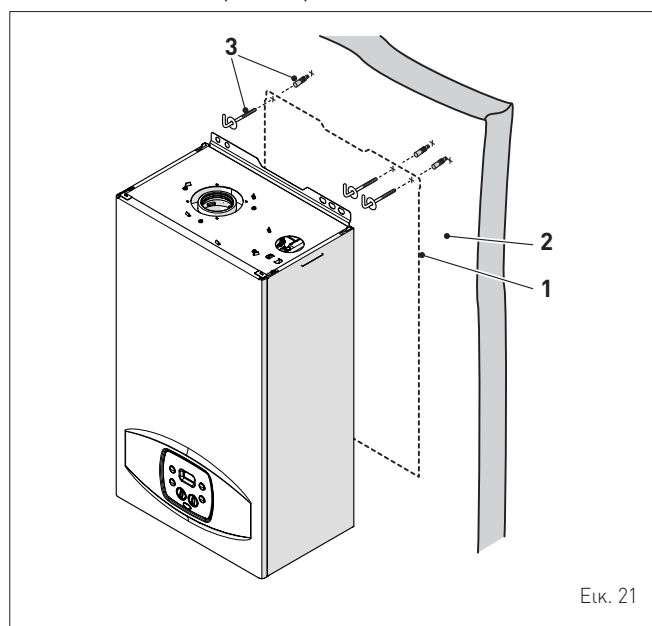
Σε κάθε περίπτωση συμβουλευτείτε και ακολουθήστε τη Νομοθεσία και τους ειδικούς Τεχνικούς Κανονισμούς που ισχύουν στην χώρα στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή.

### 6.8 Τοποθέτηση του λέβητα

Οι λέβητες **Vera HE** αφήνουν το εργοστάσιο έχοντας ως εξοπλισμό το χάρτινο σχέδιο για την τοποθέτησή τους σε έναν σταθερό τοίχο.

Για την τοποθέτηση:

- τοποθετήστε το χάρτινο σχέδιο (1) επάνω στον τοίχο (2) στον οποίο θέλετε να τοποθετήσετε το λέβητα
- κάντε τις οπές και εισάγετε τα ούπατ σύνδεσης (3)
- συνδέστε το λέβητα με τους γάντζους.



Εικ. 21

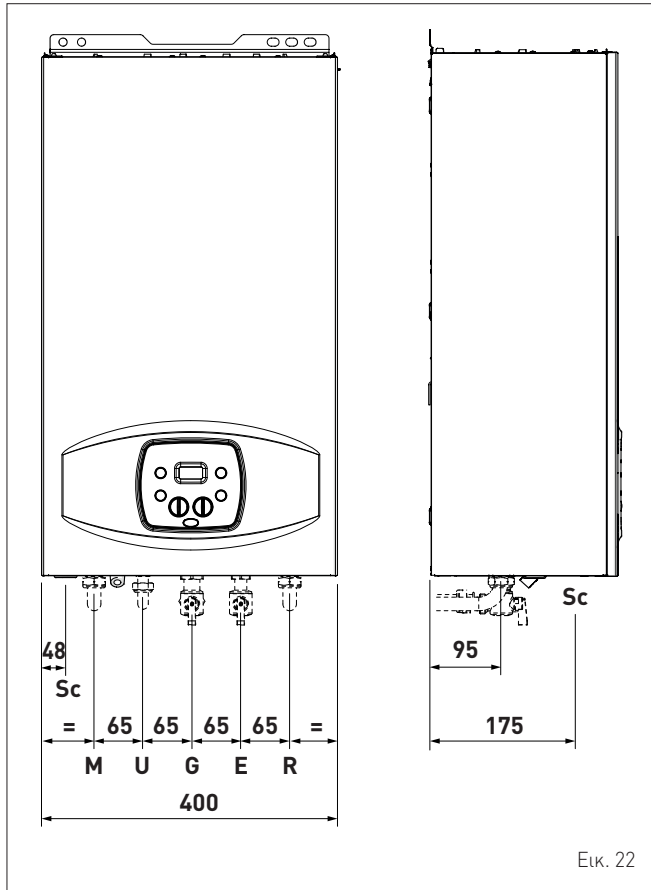


#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ύψος του λέβητα πρέπει να επιλεγεί έτσι ώστε να καταστούν απλές οι ενέργειες αποσυναρμολόγησης και συντήρησης.

## 6.9 Υδραυλικές συνδέσεις

Οι υδραυλικές συνδέσεις έχουν τα χαρακτηριστικά και τις διαστάσεις που αναφέρονται παρακάτω.



Εικ. 22

Περιγραφή	Vera HE	
	25	30
M - Προσαγωγή εγκατάστασης	Ø 3/4" G	
R - Επιστροφή εγκατάστασης	Ø 3/4" G	
U - Έξοδος νερού χρήσης	Ø 1/2" G	
E - Είσοδος νερού χρήσης	Ø 1/2" G	
G - Τροφοδοσία αερίου	Ø 3/4" G	
Sc - Εκκένωση συμπυκνωμάτων	Ø 20 mm	

### 6.9.1 Υδραυλικά εξαρτήματα (προαιρετικά)

Για να διευκολύνετε την υδραυλική σύνδεση και τη σύνδεση αερίου των λεβήτων στις μονάδες είναι διαθέσιμα τα εξαρτήματα που αναφέρονται στον πίνακα, τα οποία παραγγέλλονται χωριστά από το λέβητα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ
Πλάκα εγκατάστασης	8075441
Σετ καμπυλών	8075418
Σετ καμπυλών και βανών με συνδέσεις σύμφωνα με DIN σε SIME	8075443
Σετ βανών	8091806
Σετ βανών με συνδέσεις σύμφωνα με DIN σε SIME	8075442
Σετ αντικατάστασης επιτοιχιών άλλης μάρκας	8093900
Σετ προστασίας εξαρτημάτων	8094530
Σετ δοσομετρική πολυφωσφορικών	8101700
Σετ επαναφόρτισης δοσομετρική	8101710

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** οι οδηγίες των σετ παρέχονται μαζί με το εξάρτημα ή αναφέρονται επάνω στις συσκευασίες.

## 6.10 Συλλογή/εκκένωση συμπυκνωμάτων

Για τη συλλογή των συμπυκνωμάτων συνιστάται:

- να συλλέξετε σε έναν συλλέκτη τις εκκενώσεις της συμπύκνωσης της συσκευής και της απαγωγής καυσαερίων
- να προβλέψετε μία διάταξη εξουδετέρωσης
- να λάβετε υπόψη ότι η κλίση των εκροών είναι >3%.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο αγωγός εκκένωσης των συμπυκνωμάτων πρέπει να είναι στεγανός, να έχει κατάλληλες διαστάσεις με αυτές του σιφόν και δεν πρέπει να παρουσιάζει στενέματα.
- Η απαγωγή συμπύκνωσης πρέπει να κατασκευαστεί σύμφωνα με τον ισχύοντα Εθνικό ή Τοπικό κανονισμό.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή για πρώτη φορά γεμίστε το σιφόν με νερό.

## 6.11 Τροφοδοσία αερίου

Οι λέβητες **Vera HE** αφήνουν το εργοστάσιο προρυθμισμένοι για να λειτουργήσουν με το αέριο G20 (μεθάνιο) και μπορούν να λειτουργήσουν και με το G31 (προπάνιο) χωρίς καμία μηχανική μετατροπή. Είναι απαραίτητο να επιλέξετε την παράμετρο "03" (βλέπε "Προβολή και καθορισμός παραμέτρων") και καθορίστε το σύμφωνα με τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείται.

Σε περίπτωση μετατροπής του αερίου που χρησιμοποιείτε εκτελέστε εξ ολοκλήρου τη φάση "Αλλαγή του αερίου που χρησιμοποιείται" της συσκευής.

Η σύνδεση των λεβήτων με την τροφοδοσία του αερίου πρέπει να εκτελεστεί σύμφωνα με τους Κανονισμούς εγκατάστασης που ισχύουν στη χώρα όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.

Πριν εκτελέσετε τη σύνδεση είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι:

- ο τύπος αερίου είναι αυτός για τον οποίο είναι προρυθμισμένη η συσκευή
- οι σωληνώσεις είναι προσεκτικά καθαρισμένες
- η σωλήνωση τροφοδοσίας αερίου έχει την ίδια ή μεγαλύτερη διάσταση από αυτήν του εξαρτήματος του λέβητα (G 3/4") και με απώλεια φορτίου μικρότερη ή ίση με αυτήν που προβλέπεται ανάμεσα στην τροφοδοσία του αερίου και το λέβητα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά την πραγματοποίηση της εγκατάστασης ελέγξτε ότι οι συνδέσεις που έχουν εκτελεστεί είναι στεγανές, όπως προβλέπεται από τους Κανονισμούς εγκατάστασης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επάνω στη γραμμή αερίου συνιστάται η χρήση ενός κατάλληλου φίλτρου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση μετατροπής του αερίου τροφοδοσίας, από G20 σε G31, σημειώστε το ειδικό πεδίο που υπάρχει στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΙΝΑΚΙΔΑ.

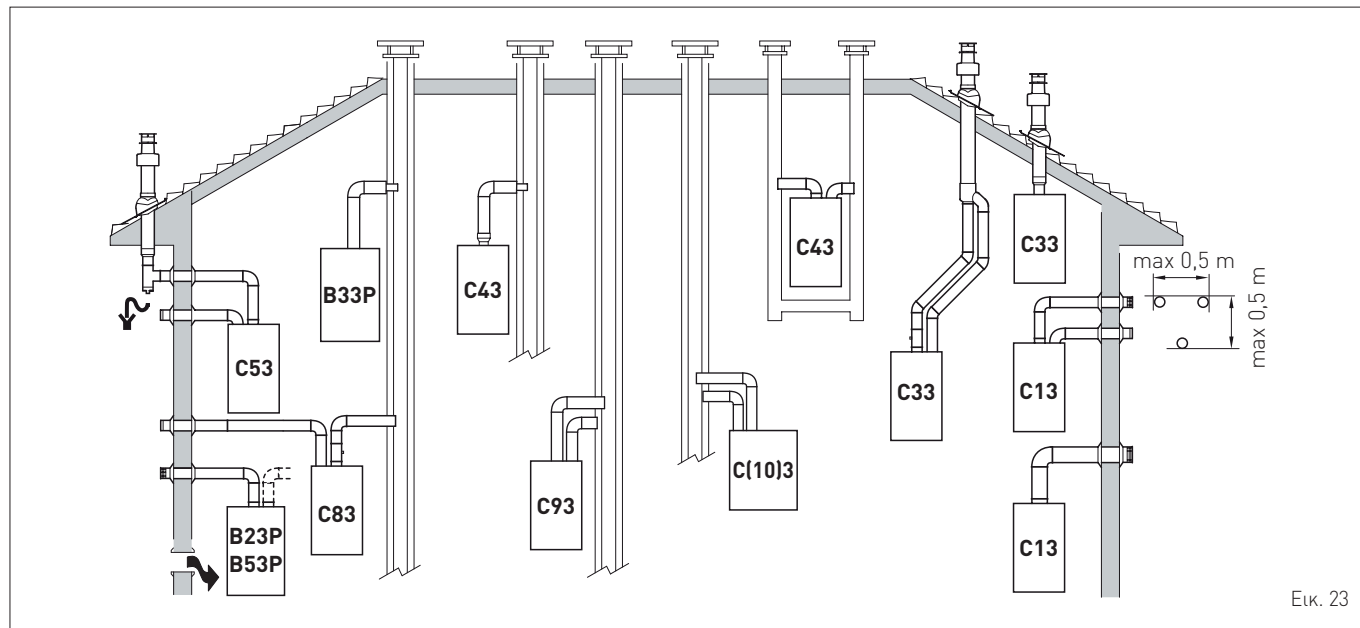
G31 - 37 mbar



## 6.12 Απαγωγή καυσαερίων και αναρρόφηση αέρα καύσης

Οι λέβητες **Vera HE** πρέπει να διαθέτουν κατάλληλους αγωγούς απαγωγής καυσαερίων και αναρρόφησης αέρα καύσης. Οι αγωγοί αυτοί θεωρούνται αναπόσπαστο μέρος του λέβητα και παρέχονται από την **Sime** σε σετ εξαρτημάτων, που παραγγέλλονται χωριστά από τη συσκευή σύμφωνα με τις επιτρεπτές τυπολογίες και τις απαιτήσεις των εγκαταστάσεων.

### Επιτρεπόμενοι τύποι εξατμίσεων και αγωγών



Εικ. 23

Απαγωγή	Περιγραφή	Ομοαξονικοί αγωγοί		Χωριστοί αγωγοί		
		Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 60	Ø 50
B23P	Εισαγωγή αέρα καύσης στο χώρο και απόρριψη καυσαερίων προς τα έξω. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> άνοιγμα για τον αέρα καύσης (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B53P	Εισαγωγή αέρα καύσης στο χώρο και απόρριψη καυσαερίων προς τα έξω. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> άνοιγμα για τον αέρα καύσης (6 cm <sup>2</sup> x kW).			X	X	X
B33P	Εισαγωγή αέρα καύσης στο δωμάτιο και εκροή καυσαερίων σε μία μόνο καμινάδα. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> άνοιγμα για τον αέρα καύσης (6 cm <sup>2</sup> x kW).	X	X			
C(10)3	Συσκευή τύπου C συνδεδεμένη, μέσω των δικών της αγωγών, σε συλλογικό σωλήνα σχεδιασμένο για περισσότερες από μία συσκευές. Αυτός ο συλλογικός σωλήνας αποτελείται από δύο αγωγούς που συνδέονται σε ένα τερματικό, το οποίο, ταυτόχρονα, τροφοδοτεί με αέρα τον καυστήρα και απομακρύνει τα προϊόντα της καύσης προς τα έξω μέσω ομόκεντρων ανοιγμάτων ή αρκετά κοντά ώστε να βρίσκονται σε παρόμοιες συνθήκες ανέμου. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> ο λέβητας μπορεί να είναι μόνο τύπου C(10)3 με κωδικό εξαρτήματος 6296543/6296550. Εάν χρησιμοποιηθεί αυτό το εξάρτημα, είναι απαραίτητο να τροποποιηθούν οι παράμετροι PAR 09 (στροφές ανεμιστήρα ανάφλεξης) και PAR 21 (ελάχιστη ισχύς προμειγμάτων θέρμανσης/εμπορίου ζεστού νερού χρήσης) σύμφωνα με τον πίνακα στο <b>Χωριστοί αγωγοί (Ø 80mm) με Σετ αγωγών C(10)3</b> . Εγκαταστήστε αυτό το εξάρτημα μόνο όταν έχουν εγκατασταθεί ξεχωριστές καμινάδες στο <b>λέβητα-MHN</b> το χρησιμοποιείτε όταν έχουν εγκατασταθεί ομόκεντρες καμινάδες.			X		
C13	Ομόκεντρο έξοδο καπνοδόχου τοίχου. Οι σωλήνες μπορούν να ξεκινούν ανεξάρτητα από τον λέβητα, αλλά οι έξοδοι πρέπει να είναι ομόκεντρες ή αρκετά κοντά (εντός 50 cm) ώστε να υπόκεινται σε παρόμοιες συνθήκες ανέμου.	X	X	X	X	X
C33	Ομόκεντρο έξοδο καπνοδόχου οροφής. Οι σωλήνες μπορούν να ξεκινούν ανεξάρτητα από τον λέβητα, αλλά οι έξοδοι πρέπει να είναι ομόκεντρες ή αρκετά κοντά (εντός 50 cm) ώστε να υπόκεινται σε παρόμοιες συνθήκες ανέμου.	X	X	X		
C43	Εξάτμιση και αναρρόφηση σε ξεχωριστούς κοινούς καπναγωγούς που υπόκεινται όμως σε παρόμοιες συνθήκες ανέμου.	X	X	X	X	X
C53	Ώχωρησή απαγωγή και αναρρόφηση στον τοίχο ή στην οροφή και σε κάθε περίπτωση σε διαφορετικές ζώνες πίεσης. <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> η εξάτμιση και η αναρρόφηση δεν πρέπει ποτέ να τοποθετούνται σε αντίθετους τοίχους.			X		
C83	Εξαγωγή σε ενιαία ή κοινή καπνοδόχο και αναρρόφηση τοίχου.			X	X	X
C93	Ώχωρησή εξάτμιση και εισαγωγή σε κοινή καμινάδα. Scarico e aspirazione separati in canna fumaria comune.			X	X	X
C63	Η εξάτμιση και η αναρρόφηση γίνονται με ξεχωριστούς σωλήνες που κυκλοφορούν στην αγορά και είναι πιστοποιημένοι.					

**P:** σύστημα απαγωγής καυσαερίων σχεδιασμένο για τη λειτουργία με θετική πίεση.

Όλες οι μετρήσεις είναι σε mm.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Ο αγωγός απαγωγής και το εξάρτημα της καπνοδόχου πρέπει να είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με τους Κανονισμούς και την ισχύουσα Εθνική και τοπική Νομοθεσία της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Είναι υποχρεωτική η χρήση άκαμπτων αγωγών, ανθεκτικών στη θερμοκρασία, στα συμπυκνώματα, στις μηχανικές καταπονήσεις και στεγανών.
- Μη μονωμένοι αγωγοί απαγωγής μπορεί να αποτελούν πηγές κινδύνου.

### 6.12.1 Ομοαξονικοί αγωγοί (Ø 60/100mm και Ø 80/125mm)

#### Ομοαξονικά εξαρτήματα

Περιγραφή	Κωδικός	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Σετ ομοαξονικού αγωγού	8096250	8096253
Προέκταση M. 1000 mm	8096150	8096171
Προέκταση M. 500 mm	8096151	8096170
Κάθετη προέκταση M. 140 mm με παροχή ανάλυσης καυσαερίων	8086950	-
Προσαρμογέας για Ø 80/125 mm	-	8093150
Πρόσθετη καμπύλη 90°	8095850	8095870
Πρόσθετη καμπύλη 45°	8095950	8095970
Κεραμίδι με άρθρωση	8091300	8091300
Τερματικό εξόδου οροφής M. 1284 mm	8091205	8091205

#### Απώλειες φορτίου - Ισοδύναμα μήκην

Μοντέλο	Λεγ (γραμμικά μέτρα)	
	Ø 60/100 mm	Ø 80/125 mm
Καμπύλη 90°	1,5	2
Καμπύλη 45°	1	1

#### Ελάχιστα-Μέγιστα Μήκην

Μοντέλο	Μήκος Αγωγού Ø 60/100				Μήκος Αγωγού Ø 80/125			
	Μ Οριζόντιο (m)		Υ Κάθετο (m)		Μ Οριζόντιο (m)		Υ Κάθετο (m)	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Vera HE 25	-	6	1,3	8	-	12	1,2	15
Vera HE 30	-	6	1,3	7	-	10	1,2	13

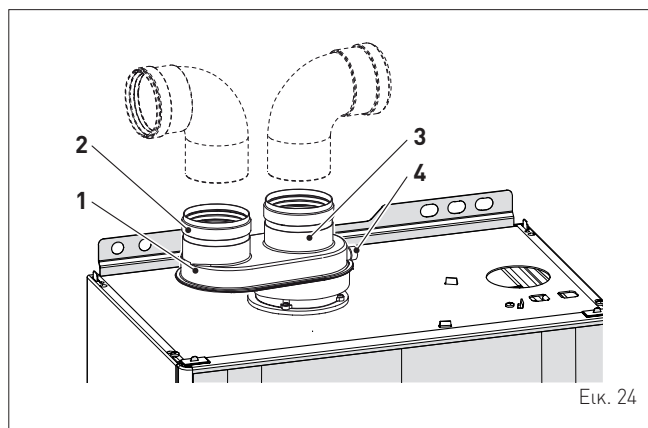
### 6.12.2 Ξεχωριστοί αγωγοί (Ø 60mm και Ø 80mm)

Η υλοποίηση των απαγωγών με ξεχωριστούς αγωγούς επιφέρει τη χρήση του "διαχωριστή αέρα-καυσαερίων", που παραγγέλλονται χωριστά από το λέβητα, στον οποίο, για να ολοκληρωθεί το γκρουπ απαγωγής καυσαερίων- αναρρόφησης αέρα καύσης, θα πρέπει να συνδέονται τα άλλα εξαρτήματα, που επιλέγονται μεταξύ αυτών που αναφέρονται στον πίνακα.

#### Χωριστά εξαρτήματα

Περιγραφή	Κωδικός	
	Διάμετρος Ø 60 (mm)	Διάμετρος Ø 80 (mm)
Διαχωριστής αέρα-καυσαερίων (χωρίς παροχή λήψης)	8093060	-
Διαχωριστής αέρα-καυσαερίων (με παροχή λήψης)	-	8093050
Καμπύλη 90° A-Θ (6 τεμ.)	8089921	8077450
Καμπύλη 90° A-Θ (με υποδοχή λήψης)	8089924	-
Μείωση A-Θ 80/60	8089923	-
Προέκταση M. 1000 mm (6 τεμ.)	8089920	8077351
Προέκταση M. 500 mm (6 τεμ.)	-	8077350
Προέκταση M. 135 mm (με υποδοχή λήψης)	-	8077304
Τερματικό απαγωγής στον τοίχο	8089541	8089501
Σετ ροζέτες, εσωτερική και εξωτερική	8091510	8091500
Τερματικό αναρρόφησης	8089540	8089500
Καμπύλη 45° A-Θ (6 τεμ.)	8089922	8077451
Συλλέκτης	8091400	
Κεραμίδι με άρθρωση	8091300	
Τερματικό εξόδου οροφής M. 1390 mm	8091204	
Εξάρτημα αναρρόφησης/απαγωγής Ø 80/125 mm	-	8091210
Σετ αγωγών C(10)3 Vera HE 25	-	6296550 (LPG) 6296543 (Μεθάνιο)
Σετ αγωγών C(10)3 Vera HE 30	-	6296543

#### Διαχωριστής



Εικ. 24

#### ΥΠΟΜΝΗΜΑ:

- 1 Διαχωριστής με σπή ανάλυσης καυσαερίων
- 2 Αναρρόφηση αέρα
- 3 Απαγωγή καυσαερίων
- 4 Υποδοχή για ανάλυση καυσαερίων



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το μέγιστο συνολικό μήκος των αγωγών, το οποίο λαμβάνεται προσθέτοντας τα μήκην των σωληνώσεων αναρρόφησης και αυτά της απαγωγής, καθορίζεται από τις απώλειες φορτίου των επιμέρους εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται και **δεν θα πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 15 mm H2O.**
- Η **συνολική έκταση** για αγωγούς Ø 80 mm δεν πρέπει σε κάθε περίπτωση να ξεπερνά τα 25 m (αναρρόφηση) + 25 m (απαγωγή) για όλους τους τύπους λεβήτων. Για αγωγούς Ø 60 mm η συνολική έκταση δεν πρέπει να υπερβαίνει αντίστοιχα τα 6 m (αναρρόφηση) + 6 m (απαγωγή), ακόμη και αν η απώλεια συνολικού φορτίου είναι μικρότερη από την μέγιστη εφαρμοσίμη.

#### Απώλειες φορτίου εξαρτημάτων Ø 60 mm

Περιγραφή	Κωδικός	Απώλεια φορτίου (mm H2O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Αναρρόφηση	Απαγωγή	Αναρρόφηση	Απαγωγή
Διαχωριστής αέρα/καυσαερίων	8093060	2,5	0,5	2,5	0,5
Καμπύλη 90° A/Θ	8089921	0,4	0,9	0,5	1,1
Καμπύλη 45° A/Θ	8089922	0,35	0,7	0,45	0,9
Οριζόντια προέκταση M. 1000 mm	8089920	0,4	0,9	0,5	1,1
Κάθετη προέκταση M. 1000 mm	8089920	0,4	0,6	0,5	0,7
Τερματικό απαγωγής στον τοίχο	8089541	-	1,2	-	1,4
Επιτοίχιο τερματικό αναρρόφησης	8089540	0,5	-	0,8	-
Τερματικό εξόδου οροφής (*)	8091204	0,8	0,1	1,1	0,15

(\*) Οι απώλειες του τερματικού εξόδου οροφής κατά την αναρρόφηση περιλαμβάνονται στον συλλέκτη κωδ. 8091400.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για μία σωστή λειτουργία του λέβητα είναι απαραίτητο, με την καμπύλη 90° κατά την αναρρόφηση, να διατηρείτε μία ελάχιστη απόσταση του αγωγού 0,50 m.

**Απώλειες φορτίου εξαρτημάτων Ø 80 mm**

Περιγραφή	Κωδικός	Απώλεια φορτίου (mm H <sub>2</sub> O)			
		Vera HE 25		Vera HE 30	
		Αναρρόφηση	Απαγωγή	Αναρρόφηση	Απαγωγή
Καμπύλη 90° Α/θ	8077450	0,20	0,25	0,25	0,30
Καμπύλη 45° Α/θ	8077451	0,15	0,15	0,20	0,20
Οριζόντια προέκταση Μ. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Κάθετη προέκταση Μ. 1000 mm	8077351	0,15	0,15	0,20	0,20
Επιτοίχιο τερματικό	8089501	0,10	0,25	0,10	0,35
Τερματικό εξόδου οροφής (*).	8091204	0,80	0,10	1,10	0,15
Σετ αγωγών C(10)3	6296550	-	1,2	-	-
	6296543	-	1,2	-	1,8

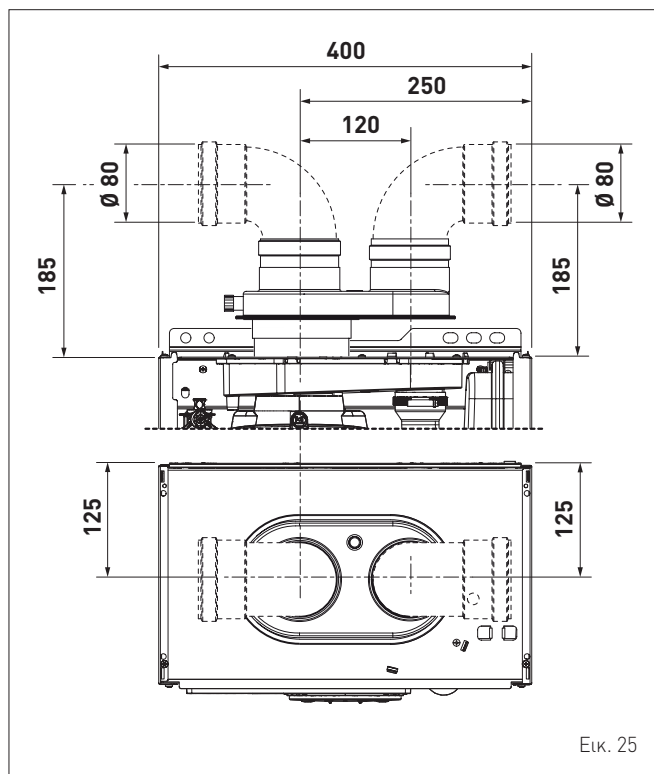
(\*). Οι απώλειες του τερματικού εξόδου οροφής κατά την αναρρόφηση περιλαμβάνονται στον συλλέκτη κωδ. 8091400.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για μία σωστή λειτουργία του λέβητα είναι απαραίτητο, με την καμπύλη 90° κατά την αναρρόφηση, να διατηρείτε μία ελάχιστη απόσταση του αγωγού 0,50 m.

Παράδειγμα υπολογισμού των απωλειών φορτίου ενός λέβητα Vera HE 25.

Εξαρτήματα Ø 80 mm	Κωδικός	Ποσότητα	Απώλεια φορτίου (mm H <sub>2</sub> O)		
			Αναρρόφηση	Απαγωγή	Ολικά
Προέκταση Μ. 1000 mm (οριζόντια)	8077351	7	7 x 0,15	-	1,05
Προέκταση Μ. 1000 mm (οριζόντια)	8077351	7	-	7 x 0,15	1,05
Καμπύλες 90°	8077450	2	2 x 0,20	-	0,40
Καμπύλες 90°	8077450	2	-	2 x 0,25	0,50
Επιτοίχιο τερματικό	8089501	2	0,10	0,25	0,35
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>					<b>3,35</b>

(επιτρεπτή εγκατάσταση καθώς το σύνολο των απωλειών φορτίου των εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται είναι μικρότερο από 15 mmH<sub>2</sub>O).



Εικ. 25

**6.12.3 Χωριστοί αγωγοί (Ø 80mm) με Σετ αγωγών C(10)3**

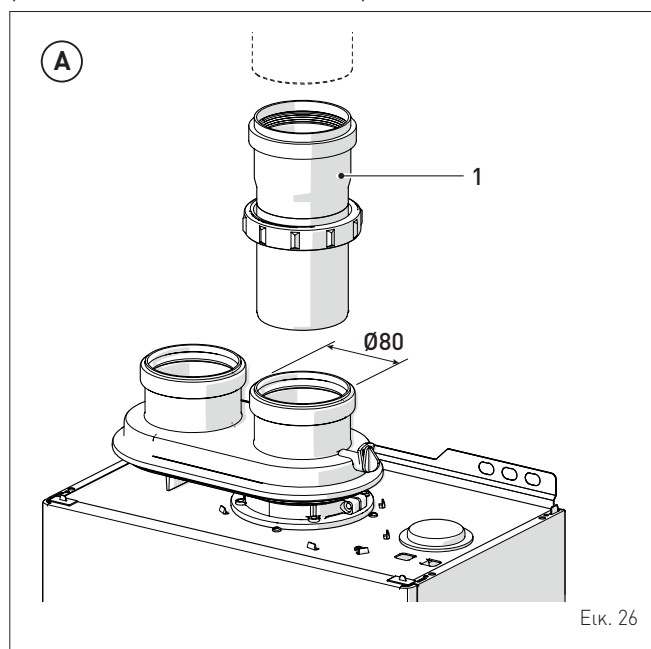
Ο λέβητας Vera HE είναι ρυθμισμένος για τη χρήση αγωγών απαγωγής τύπου C(10)3. Για τη σωστή λειτουργία του λέβητα, είναι σκόπιμη η τροποποίηση ορισμένων παραμέτρων αναλόγως με την ισχύ και τον τύπο του καυσίμου με το οποίο τροφοδοτείται.

Ρυθμίστε τις παραμέτρους σύμφωνα με τον πίνακα.

Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Καθορισμός για Vera HE			
			25		30	
			ΜΕΘΑΝΙΟ	LPG	ΜΕΘΑΝΙΟ	LPG
PAR	21	Ελάχιστη ισχύς CH/DHW	6	10	6	10
		Κωδικός Σετ αγωγών C(10)3	6296543	6296550	6296543	6296543

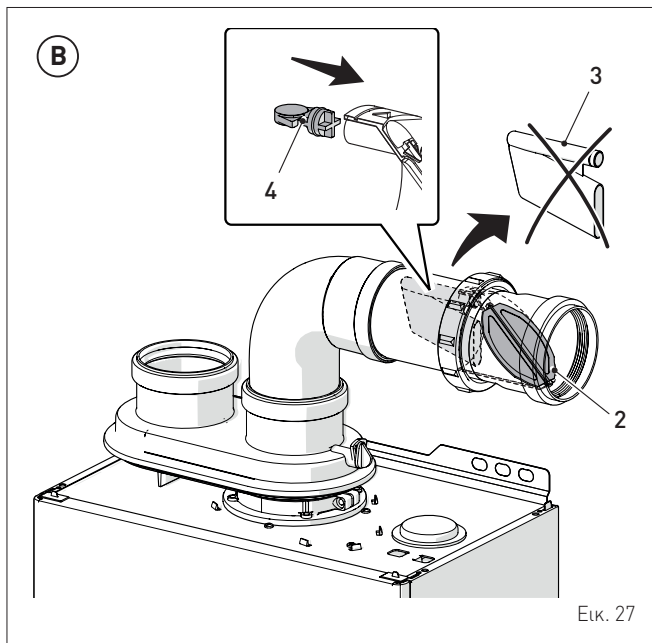
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για την τροποποίηση των παραμέτρων του πίνακα, εφαρμόστε τη διαδικασία της παραγράφου «Προβολή και καθορισμός παραμέτρων».

Η εγκατάσταση του εξαρτήματος Σετ Αγωγών C(10)3 (1) μπορεί να γίνει τόσο σε κάθετη (Α) όσο και σε οριζόντια θέση (Β).



Εικ. 26

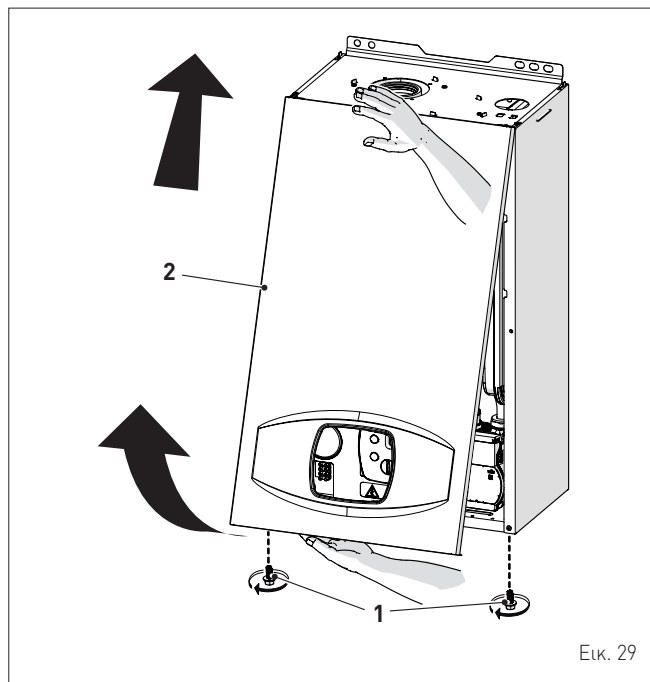
Σε περίπτωση εγκατάστασης του εξαρτήματος σε οριζόντια θέση, απαιτείται προσοχή στην τοποθέτηση της εσωτερικής πεταλούδας, τα πτερύγια της οποίας (2) πρέπει να είναι στραμμένα προς τα πάνω, έτσι ώστε να παραμένουν κλειστά από το βάρος τους. Επίσης, είναι αναγκαίο να αφαιρέσετε το σιφόνι (3) και να τοποθετήσετε το πώμα (4) που διατίθεται με τον εξοπλισμό.



Εικ. 27

Για να διευκολύνετε την είσοδο των καλωδίων σύνδεσης των προαιρετικών εξαρτημάτων στον λέβητα:

- ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1), τραβήξτε μπροστά το μπροστινό κάλυμμα (2) και σπρώξτε το για να το αποσυνδέσετε στο επάνω μέρος



Εικ. 29

### 6.13 Ηλεκτρικές συνδέσεις

Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδεθεί σε ένα δίκτυο 230V ( $\pm 10\%$ ) ~ 50 Hz ακολουθώντας την πολικότητα L-N και την σύνδεση της γείωσης. Στο δίκτυο πρέπει να προβλέπεται ένας μονοπολικός διακόπτης με κατηγορία υπέρβασης τάσης κλάσης III, σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.

Σε περίπτωση αντικατάστασης πρέπει να ζητήσετε το ανταλλακτικό από την **Sime**.

Κατά συνέπεια είναι απαραίτητες μόνον οι συνδέσεις των προαιρετικών εξαρτημάτων, που αναφέρονται στον πίνακα, τα οποία παραγγέλλονται χωριστά από τον λέβητα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ
Σετ εξωτερικού αισθητήρα ( $\beta=3435$ , NTC 10K $\Omega$ m a 25°C)	8094101
Καλώδιο τροφοδοσίας (ειδικό)	6323875
Κλιματικός ρυθμιστής HOME (open therm)	8092280
Κλιματικός ρυθμιστής HOME PLUS (open therm)	8092281
Σετ πλακέτας ρελέ	8092264



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

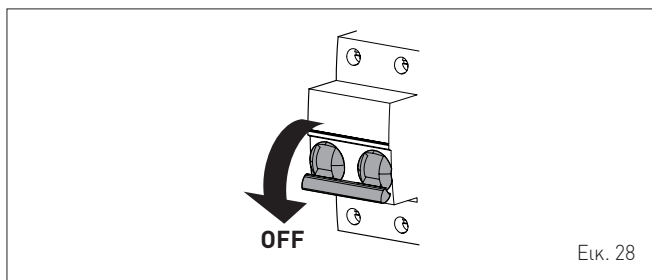
Οι εργασίες που περιγράφονται παρακάτω πρέπει να εκτελούνται ΜΟΝΟ από διαπιστευμένο προσωπικό.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

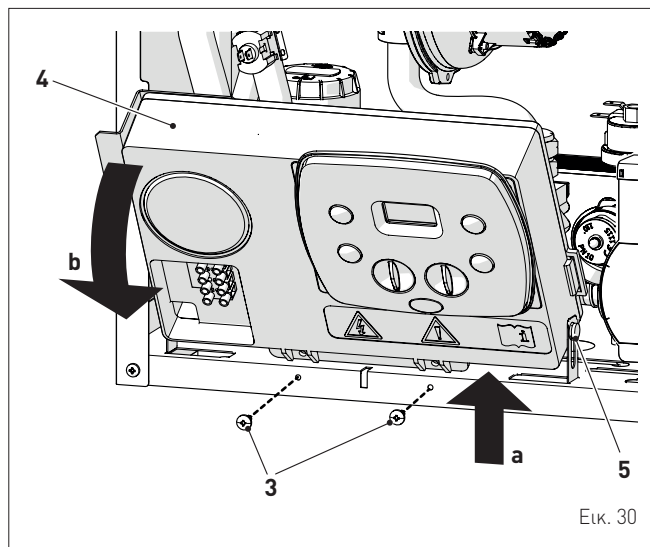
Πριν κάνετε τις εργασίες που περιγράφονται παρακάτω:

- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)
- κλείστε τη βάνα του αερίου
- προσέξτε να μην αγγίξετε ενδεχόμενα ζεστά μέρη στο εσωτερικό της συσκευής.



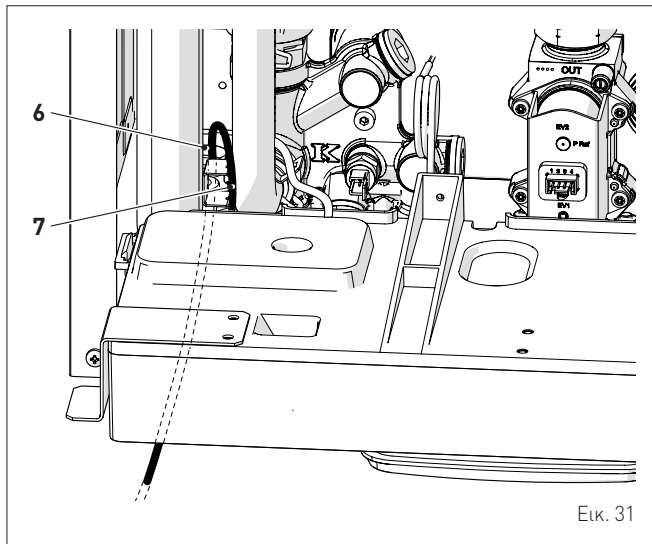
Εικ. 28

- αφαιρέστε τις βίδες (3) στερέωσης του πίνακα χειρισμών (4)
- μετακινήστε τον πίνακα (4) προς τα πάνω (a) κρατώντας τον μέσα στους πλευρικούς οδηγούς (5) μέχρι το τέλος της διαδρομής
- στρέψτε τον μπροστά (b) μέχρι να τον θέσετε σε οριζόντια θέση



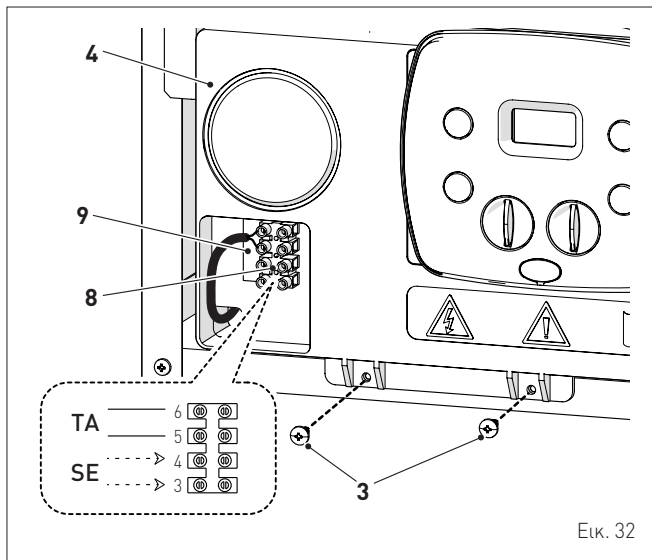
Εικ. 30

- εισάγετε τα καλώδια σύνδεσης στο εξάρτημα συγκράτησης καλωδίων (6) και στο άνοιγμα (7) που βρίσκεται στον πίνακα χειρισμών



Εικ. 31

- επαναφέρετε τον πίνακα (4) στην αρχική θέση και ασφαλίστε τον με τις βίδες (3) που είχατε βγάλει προηγουμένως
- συνδέστε τα καλώδια του εξαρτήματος στην κλέμα (8) σύμφωνα με όσα αναφέρονται στην πινακίδα (9).



Εικ. 32



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Είναι υποχρεωτικά τα ακόλουθα:

- η χρήση ενός πολυπολικού θερμομαγνητικού διακόπτη, αποσείκτη γραμμής, συμβατού με τα Πρότυπα EN (άνοιγμα των επαφών τουλάχιστον 3 mm)
- σε περίπτωση αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας να χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ ένα ειδικό καλώδιο, με προκαλωδιωμένο συνδετήρα στο εργοστάσιο, μετά από παραγγελία του ως ανταλλακτικό και να συνδεθεί από διαπιστευμένο ειδικευμένο προσωπικό
- να συνδέσετε το καλώδιο γείωσης σε μία αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης (\*)
- πριν από κάθε επέμβαση στο λέβητα να αποσυνδεθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία τοποθετώντας στο "OFF" το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης.

**(\*)** Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες βλάβες που προκαλούνται από την απουσία γείωσης της συσκευής και από την μη τήρηση των όσων αναφέρονται στα ηλεκτρικά σχέδια.



### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Να χρησιμοποιείτε τους σωλήνες του νερού για τη γείωση της συσκευής.

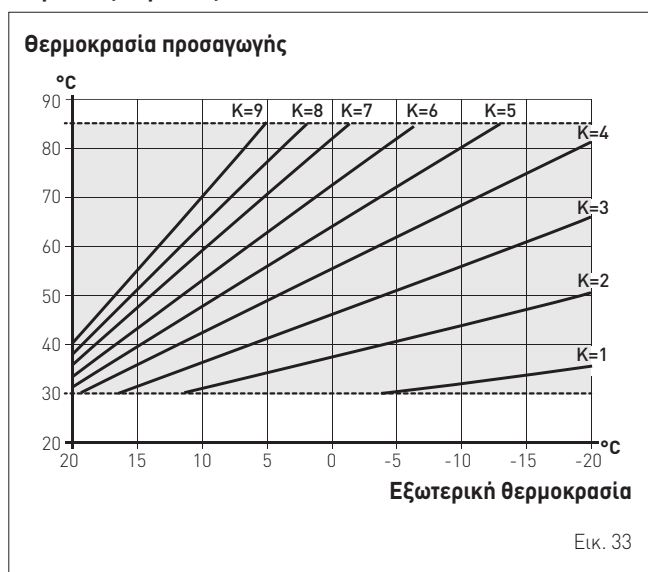
### 6.13.1 Αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας

Στο λέβητα έχει προβλεφθεί η σύνδεση ενός αισθητήρα εξωτερικής θερμοκρασίας και μπορεί να λειτουργεί έτσι με κυλιόμενη θερμοκρασία.

Αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία προσαγωγής του λέβητα μεταβάλλεται σε συνάρτηση της εξωτερικής θερμοκρασίας ανάλογα με την κλιματική καμπύλη που επιλέγεται μεταξύ αυτών που αναφέρονται στο διάγραμμα (Εικ. 33).

Για την τοποθέτηση του αισθητήριου εξωτερικά του κτιρίου ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται επάνω/μέσα στη συσκευασία.

### Κλιματικές καμπύλες



Εικ. 33



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν υπάρχει εξωτερικός αισθητήρας, για να επιλέξετε την βέλτιστη κλιματική καμπύλη, για τη εγκατάσταση, και κατά συνέπεια την πορεία της θερμοκρασίας προσαγωγής σε συνάρτηση με την εξωτερική θερμοκρασία, γυρίστε το διακόπτη θέρμανσης IIII μέχρι να επιλέξετε την επιθυμητή καμπύλη K, στο πεδίο  $K=0.0 \div K=9.0$ .

### 6.13.2 Χρονοθερμοστάτης ή θερμοστάτης χώρου

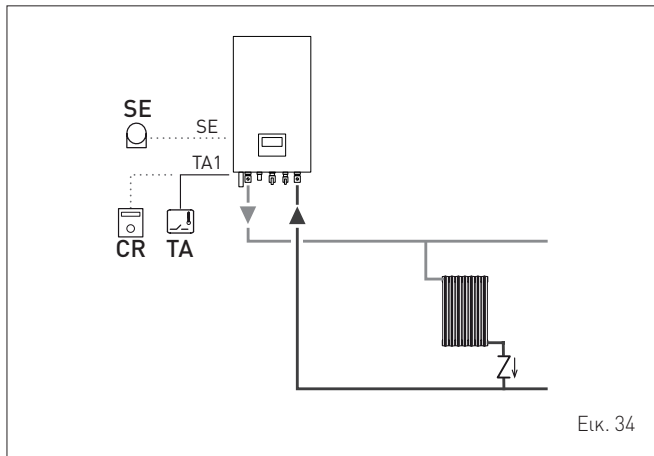
Η ηλεκτρική σύνδεση του χρονοθερμοστάτη ή του θερμοστάτη χώρου έχει περιγραφεί προηγουμένως. Για την τοποθέτηση του εξαρτήματος στο χώρο ελέγχου ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται επάνω στη συσκευασία.

### 6.13.3 ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ χρήσης διατάξεων χειρισμού/ελέγχου σε ορισμένες τυπολογίες εγκατάστασης θέρμανσης

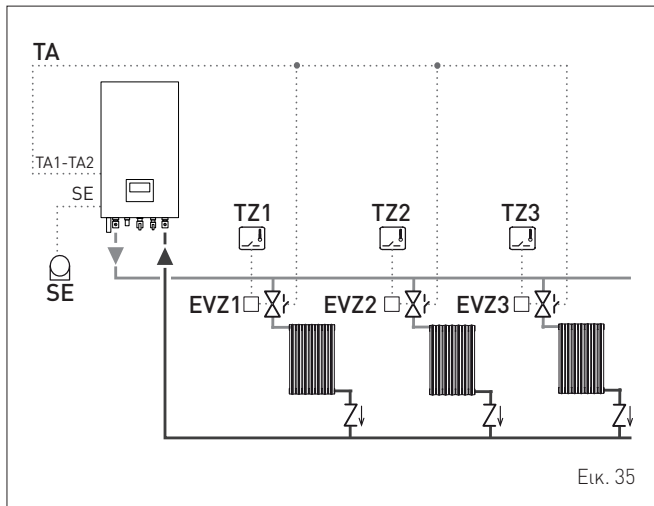
#### ΥΠΟΜΝΗΜΑ

- CR Απομακρυσμένος Χειρισμός
- SE Αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας
- TA Θερμοστάτης χώρου ενεργοποίησης λέβητα
- TZ1÷TZ3 Θερμοστάτης χώρου ζώνης
- EVZ1÷EVZ3 Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα ζώνης
- KA1÷KA3 Ρελέ ζώνης
- PI1÷PI3 Κυκλοφορητής εγκατάστασης
- SP Υδραυλικός διαχωριστής
- \* Πλακέτα 2 υποχρεωτικού εξαρτήματος ρελέ, κωδ. 8092264

#### Εγκατάσταση με ΜΙΑ ΖΩΝΗ άμεση, εξωτερικό αισθητήρα και θερμοστάτη χώρου.



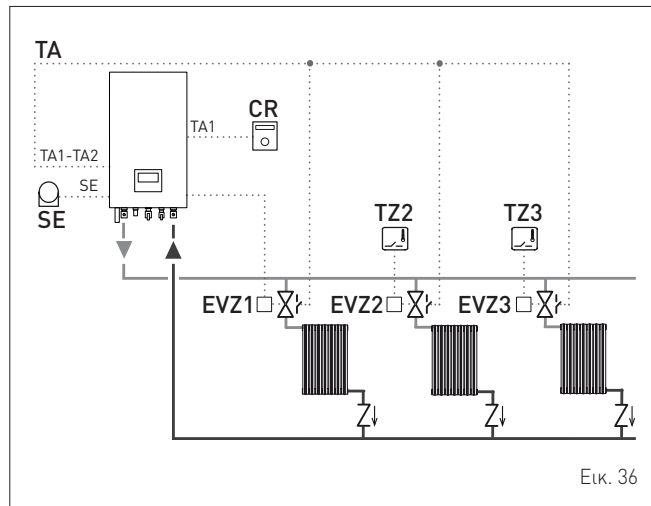
#### Εγκατάσταση ΠΟΛΛΩΝ ΖΩΝΩΝ - με ηλεκτροβαλβίδες ζώνης, θερμοστάτες χώρου και εξωτερικό αισθητήρα.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Καθορίστε την "tS 1.7 = ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ" για να επιτρέψετε να προηγηθεί το άνοιγμα των ηλεκτροβανών της ζώνης VZ.

#### Εγκατάσταση ΠΟΛΛΩΝ ΖΩΝΩΝ - με βαλβίδες ζώνης, απομακρυσμένο χειρισμό SIME, θερμοστάτες χώρου και εξωτερικό αισθητήρα προαιρετικός.



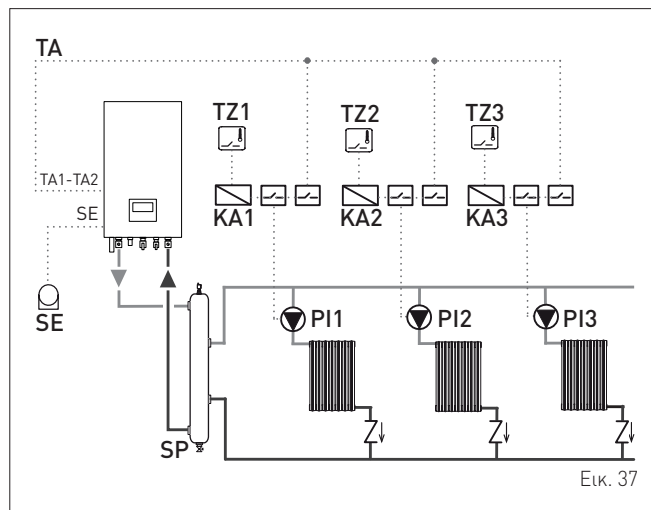
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για τη δημιουργία αυτής της λύσης εγκατάστασης, είναι αναγκαίο το εξάρτημα με κωδ. 8092264 «Σετ πλακέτας ρελέ».



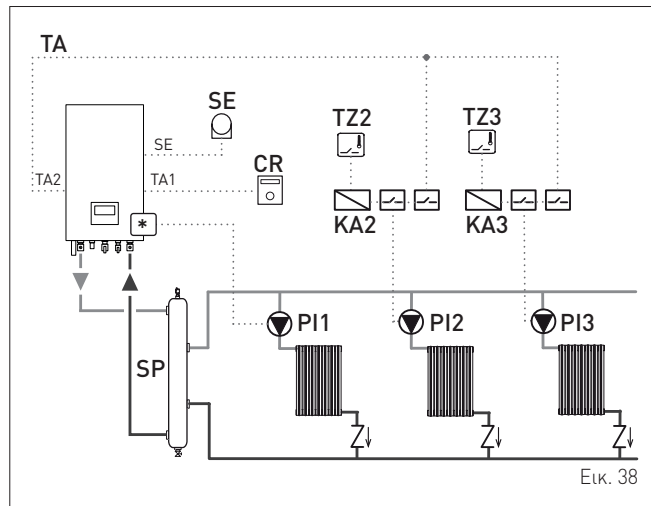
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ρυθμίστε τις παραμέτρους «tS 2.3 / tS 2.4 = ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΡΕΛΕ» ανάλογα με το είδος διαμόρφωσης της εγκατάστασης.

#### Εγκατάσταση ΠΟΛΛΩΝ ΖΩΝΩΝ - με κυκλοφορητές, θερμοστάτες περιβάλλοντος και εξωτερικό αισθητήρα.

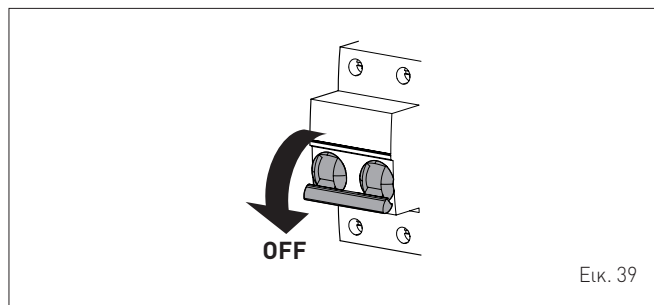


#### Εγκατάσταση ΠΟΛΛΩΝ ΖΩΝΩΝ - με κυκλοφορητές, απομακρυσμένο χειρισμό SIME, θερμοστάτες περιβάλλοντος και εξωτερικό αισθητήρα προαιρετικός.



## 6.14 Πλήρωση και εκκένωση

Πριν κάνετε τις εργασίες που περιγράφονται παρακάτω βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης της εγκατάστασης είναι τοποθετημένος στο "OFF" (κλειστό).

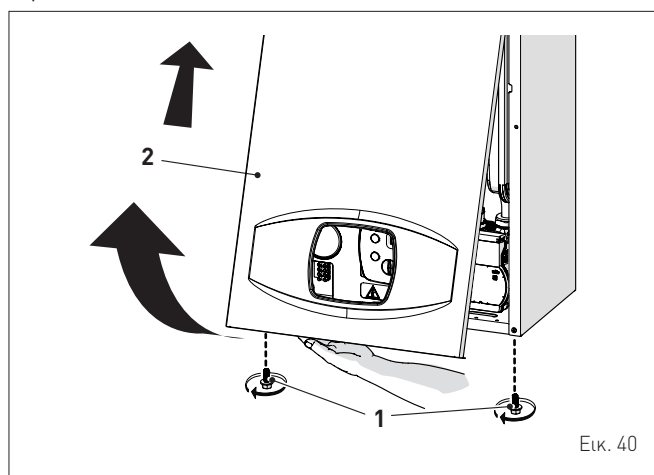


Εικ. 39

### 6.14.1 Ενέργειες ΠΛΗΡΩΣΗΣ

#### Αφαίρεση του μπροστινού καλύμματος:

- ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1), τραβήξτε μπροστά το μπροστινό κάλυμμα (2) και σπκώστε το για να το αποσυνδέσετε στο επάνω μέρος.



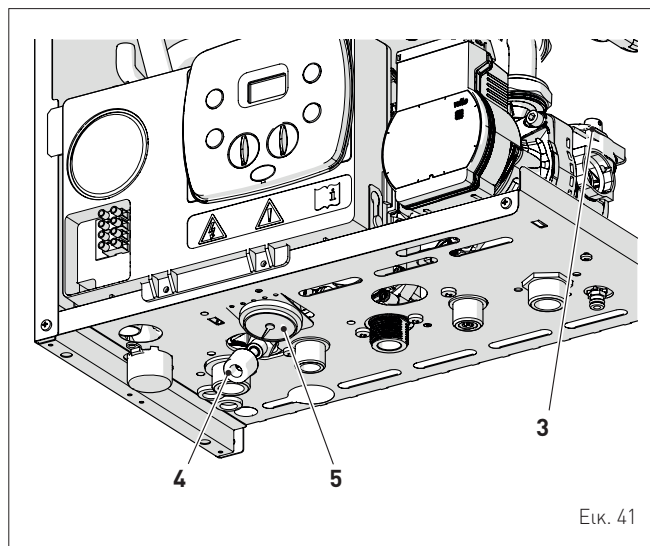
Εικ. 40

#### Κύκλωμα νερού χρήσης:

- ανοίξτε τη βάνα παροχής του κυκλώματος νερού χρήσης (εάν προβλέπεται)
- ανοίξτε μία ή περισσότερες βρύσες του ζεστού νερού χρήσης για να γεμίσετε και να εξαερώσετε το κύκλωμα νερού χρήσης
- μετά την ολοκλήρωση της εξαέρωσης ξανακλείστε τις βρύσες του ζεστού νερού χρήσης.

#### Κύκλωμα θέρμανσης:

- ανοίξτε τους κρουνοί προσαγωγής και επιστροφής και τις βαλβίδες εξαέρωσης που βρίσκονται στα πιο ψηλά σημεία της εγκατάστασης
- λασκάρτε το πώμα της αυτόματης βαλβίδας εξαέρωσης (3)
- ανοίξτε τη βάνα παροχής του κυκλώματος θέρμανσης (εάν προβλέπεται)
- ανοίξτε τη βάνα πλήρωσης (4)
- γεμίστε μέχρι να βγει νερό από τις βαλβίδες εξαέρωσης και ξανακλείστε τις
- συνεχίστε τη φόρτωση μέχρι να φθάσετε στην πίεση του 1-1,2 bar που αναφέρεται στην μανόμετρ (5)
- κλείστε τη βάνα πλήρωσης (4)
- ελέγξτε ότι στην εγκατάσταση δεν υπάρχει αέρας εξαερώνοντας όλα τα θερμαντικά σώματα και το κύκλωμα στα διάφορα ψηλά σημεία της εγκατάστασης



Εικ. 41

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για μία πλήρη εξαέρωση της εγκατάστασης, συνιστάται να επαναλάβετε περισσότερες φορές τα προαναφερόμενα.

- ελέγξτε την πίεση που αναφέρεται στο μανόμετρο (5) και, εάν είναι απαραίτητο, ολοκληρώστε την πλήρωση μέχρι να διαβάσετε την σωστή τιμή πίεσης
- κλείστε το πώμα της αυτόματης βαλβίδας εξαέρωσης (3)
- γεμίστε το σιφόν αποσυνδέοντας από αυτό τον σωλήνα ή χρησιμοποιώντας (διαμέσου) την παροχή λήψης καυσαερίων.

Επανατοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα του λέβητα συνδέοντάς το στο επάνω μέρος, ωθώντας το μπροστά και ασφαλιζοντάς το σφίγγοντας τις βίδες (1) που αφαιρέσατε προηγουμένως.

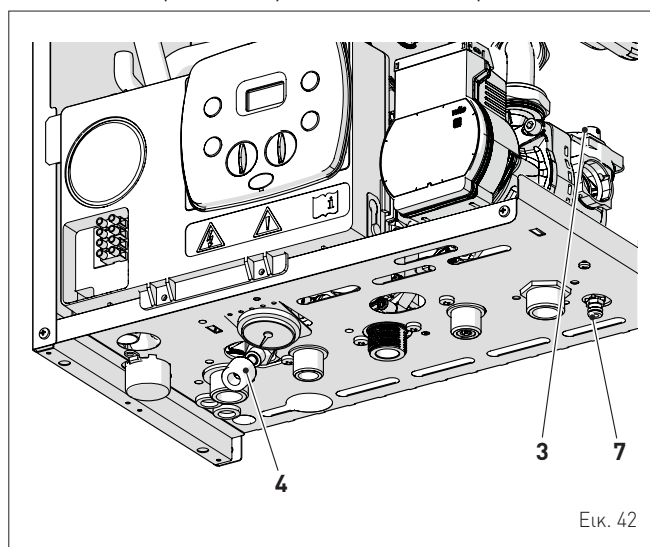
### 6.14.2 Ενέργειες ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ

#### Κύκλωμα νερού χρήσης:

- κλείστε τη βάνα παροχής του κυκλώματος νερού χρήσης (προβλέπεται στην εγκατάσταση)
- ανοίξτε δύο ή περισσότερες βρύσες του ζεστού νερού χρήσης για να εκκενώσετε το κύκλωμα νερού χρήσης.

#### Λέβητας:

- λασκάρτε το πώμα της αυτόματης βαλβίδας εξαέρωσης (3)
- κλείστε τις βάνες προσαγωγής και επιστροφής του κυκλώματος θέρμανσης (προβλέπεται στην εγκατάσταση)
- ελέγξτε ότι η βάνα πλήρωσης (4) είναι κλειστή
- συνδέστε μία ελαστική σωλήνα στη βαλβίδα εκκένωσης λέβητα (7) και ανοίξτε την
- όταν ολοκληρωθεί η εκκένωση κλείστε τη βαλβίδα εκκένωσης (7)
- κλείστε το πώμα της αυτόματης βαλβίδας εξαέρωσης (3).



Εικ. 42

## 7 ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 7.1 Προκαταρκτικές εργασίες



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση που είναι απαραίτητο να έχετε πρόσβαση στις ζώνες που βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι θερμοκρασίες των εξαρτημάτων ή των σωληνώσεων της εγκατάστασης δεν είναι υψηλές (κίνδυνος εγκαυμάτων).
- Πριν να κάνετε τις ενέργειες αποκατάστασης της εγκατάστασης θέρμανσης φορέστε προστατευτικά γάντια.

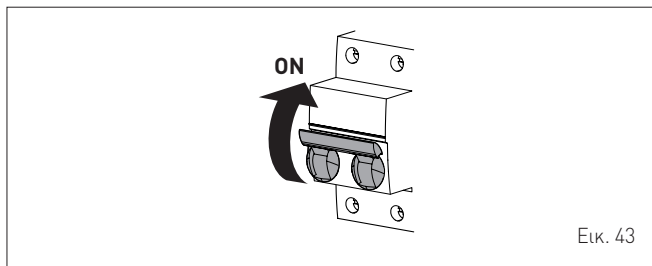
Πριν να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή ελέγξτε ότι:

- ο τύπος αερίου είναι αυτός για τον οποίο έχει προετοιμαστεί η συσκευή
- οι βάνες παροχής του αερίου, της θερμικής εγκατάστασης και της υδραυλικής εγκατάστασης είναι ανοιχτές
- η πίεση εγκατάστασης, εν ψυχρώ, η οποία αναφέρεται στο μανόμετρο, είναι μεταξύ **1 και 1,2 bar**
- ο ρότορας του κυκλοφορητή γυρίζει ελεύθερα
- το σιφόν έχει γεμίσει
- η καμινάδα έχει τοποθετηθεί σωστά.

### 7.2 Αρχική έναυση

Αφού πραγματοποιήσετε τις προκαταρκτικές ενέργειες, για να θέσετε σε λειτουργία το λέβητα:

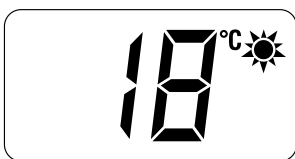
- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "ON" (ανοιχτό)



- θα προβληθεί ο τύπος αερίου για τον οποίο είναι βαθμονομημένος ο λέβητας "nG" (μεθάνιο) ή "LG" (υγραέριο GPL), στη συνέχεια η ισχύς. Στη συνέχεια θα εξακριβωθεί η σωστή εκπροσώπηση των συμβόλων και τέλος στην οθόνη θα προβληθεί "- -"



- πατήστε, μία φορά, για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο, το πλήκτρο για να επιλέξετε τη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" . Η οθόνη θα προβάλει την τιμή του αισθητήρα προσαγωγής που έχει ανιχνεύσει τη συγκεκριμένη στιγμή



#### 7.2.1 Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης

Εκτελέστε την "Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης" ενεργώντας ως εξής:

- γυρίστε το διακόπτη νερού χρήσης στο μέγιστο

- πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **OK** και **+**, για περίπου 12 δευτερόλεπτα, μέχρι να προβληθούν στην οθόνη τα σύμβολα και να αναβοσβήνουν



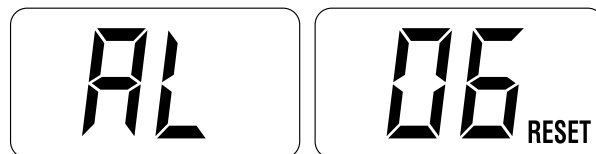
- μόλις αρχίσουν να αναβοσβήνουν τα σύμβολα, αφήστε ελεύθερα τα πλήκτρα **OK** και **+** και πατήστε το πλήκτρο , **εντός 3 δευτερολέπτων**
- αρχίζει η "Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης"
- **ανοίξτε μία ή περισσότερες βρύσες του ζεστού νερού**
- στην οθόνη προβάλλονται οι τιμές με αναλαμπή: "**99**" (μέγιστη τιμή), στη συνέχεια "μία ενδιάμεση τιμή" και τέλος "**00**" (ελάχιστη τιμή)



Ο χειριστής πρέπει να περιμένει περίπου 15 λεπτά ώστε να ολοκληρωθεί η "διαδικασία αυτοβαθμονόμησης", προβάλλοντας και πάλι στην οθόνη τη "λειτουργία ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ" . Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία:

- κλείστε τις βρύσες που ανοίξατε προηγουμένως και εξακριβώστε το σταμάτημα της συσκευής.

Σε περίπτωση μιας ενδεχόμενης δυσλειτουργίας η οθόνη θα προβάλει την ένδειξη "**AL**", ακολουθούμενο από τον κωδικό δυσλειτουργίας (π.χ. "**06**" - μη εντοπισμός φλόγας).



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποκαταστήσετε τις συνθήκες εκκίνησης πατήστε για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο **OK RESET**. Η ενέργεια αυτή μπορεί να εκτελεστεί μέχρι 6 φορές το ανώτερο χωρίς να διακοπεί η "διαδικασία αυτοβαθμονόμησης".

- πατήστε, μία φορά, το πλήκτρο για να επιλέξετε τη "λειτουργία ΧΕΙΜΩΝΑΣ" . Η οθόνη θα προβάλει την τιμή της θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης που έχει εντοπιστεί τη συγκεκριμένη στιγμή



- ρυθμίστε το θερμοστάτη χώρου που θέλετε και εξακριβώστε ότι ο λέβητας ξεκινά και λειτουργεί κανονικά

- κάντε τη διαδικασία "**Λειτουργία ανάληψης καυσαερίων**", ώστε να ελέγξετε ότι η πίεση του αερίου τροφοδοσίας (δίκτυο) είναι σωστή, για να εντοπίσετε τις παραμέτρους καύσης και για να μετρήσετε την απόδοση καύσης που απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία.

### 7.3 Προβολή και καθορισμός παραμέτρων

Για να μπειτε στο μενού παραμέτρων:

- από την επιλεγόμενη λειτουργία (π.χ. ΧΕΙΜΩΝΑΣ)



- πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **-** και **OK** (περίπου 5 δευτερόλεπτα) μέχρι να προβληθεί, στα 2 ψηφία της οθόνης, "**tS**" (εγκαταστάτης) που εναλλάσσεται με το "**0.1**" (αριθμός παραμέτρου) και το "**2**" (τιμή που έχει καθοριστεί)



- πατήστε το πλήκτρο **+** για να τρέξετε τη λίστα των παραμέτρων κατ' αύξουσα σειρά και στη συνέχεια **-** για να τρέξετε τη λίστα κατά φθίνουσα σειρά

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** το συνεχόμενο πάτημα των πλήκτρων **+** ο **-** επιτρέπει τη γρήγορη κύλιση.

- αφού επιτευχθεί η επιθυμητή παράμετρος πατήστε το πλήκτρο **OK**, για ~ 3 δευτερόλεπτα, για να την επιβεβαιώσετε και μπειτε έτσι στην καθορισμένη τιμή, η οποία θα αναβοσβήνει στην οθόνη, και θα μπορέσετε να την τροποποιήσετε

- για να τροποποιήσετε την τιμή, στο επιτρεπτό πεδίο, πατήστε τα πλήκτρα **+**, για να την αυξήσετε, ή **-**, για να τη μειώσετε
- αφού εντοπιστεί η επιθυμητή τιμή, πατήστε το πλήκτρο **OK** για να την επιβεβαιώσετε.

Αφού ολοκληρωθούν όλες οι τροποποιήσεις των τιμών των σχετικών παραμέτρων για να βγείτε από το μενού παραμέτρων, πατήστε **ταυτόχρονα**, για ~ 5 δευτερόλεπτα, τα πλήκτρα **-** και **OK** μέχρι να προβληθεί η αρχική ένδειξη οθόνης.



### 7.4 Λίστα παραμέτρων

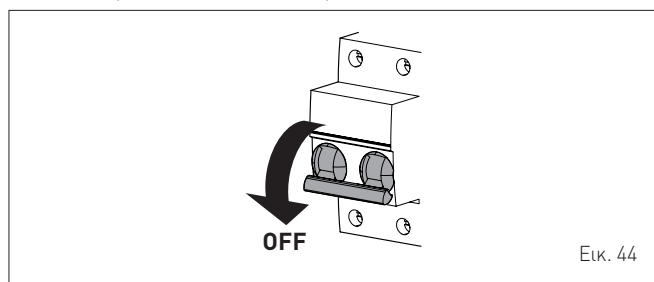
Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Πεδίο	Μονάδα μέτρησης	Βήμα	Προκαθορισμένο
<b>ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ</b>						
tS	0.1	Ισχύς λέβητα kW	6 = 25 kW 7 = 30 kW	-	1	6 ή 7
tS	0.2	Παραγωγή Ζεστού Νερού Χρήσης	0 = στιγμιαία παραγωγή ζεστού νερού χρήσης 1 = μπόιλερ με θερμοστάτη ή μόνο θέρμανση 2 = μπόιλερ με αισθητήρα 3 = με έναν διπλό εναλλάκτη 4 = στιγμιαία με είσοδο από ηλιακό 5 = ανοιχτός ανεμ 9 = Hybrid Wall	-	1	0
tS	0.3	Τύπος Αερίου	0 = G20 1 = G31	-	1	0
tS	0.4	Τύπος Θαλάμου Καύσης	0 = κλειστού θαλάμου καύσης με έλεγχο καύσης 1 = ανοιχτού θαλάμου καύσης με θερμοστάτη καυσαερίων 2 = Low NOx	-	1	0
tS	0.8	Διόρθωση τιμής εξωτερικού αισθητήρα	-5 .. +5	°C	1	0
tS	0.9	Αριθμός στροφών ανεμιστήρα έναυσης	80 .. 160	RPMx25	1	128
<b>ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΘΕΡΜΑΝΣΗ</b>						
tS	1.0	Όριο Αντιπαγωγικής Προστασίας	0 .. +10	°C	1	3
tS	1.1	Όριο Αντιπαγωγικής Προστασίας Εξωτερικού Αισθητήρα -- = Απενεργοποιημένο	-9 .. +5	°C	1	-2
tS	1.2	Κλίση ράμπας έναυσης κατά τη θέρμανση	0 .. 80	-	1	2
tS	1.3	Ρύθμιση Ελάχιστης Θερμοκρασίας Θέρμανσης	20 .. Par tS 1.4	°C	1	20
tS	1.4	Ρύθμιση Μέγιστης Θερμοκρασίας Θέρμανσης	Par tS 1.3 .. 80	°C	1	80
tS	1.5	Μέγιστη ισχύς θέρμανσης	0 .. 100	%	1	100
tS	1.6	Χρόνος καθυστέρησης κλεισίματος κυκλοφορητή	0 .. 99	sec. x 10	1	3
tS	1.7	Καθυστέρηση Ενεργοποίησης Κυκλοφορητή Θέρμανσης	0 .. 60	sec. x 10	1	0
tS	1.8	Καθυστέρηση Έναυσης εκ νέου θέρμανση	0 .. 60	λεπτά	1	3
tS	1.9	Ρύθμιση Νερού χρήσης με Ροόμετρο	0 = Απενεργοποιημένο 1 = Ενεργοποιημένο	-	1	1
tS	2.0	Μέγιστη ισχύς νερού χρήσης	0 .. 100	%	1	100

Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Πεδίο	Μονάδα μέτρησης	Βήμα	Προκαθορισμένο
tS	2.1	Ελάχιστη ισχύς θέρμανσης/νερού χρήσης (premix)	0 .. 100	%	1	0
tS	2.2	Ενεργοποίηση προθέρμανσης νερού χρήσης	0 = OFF 1 = ON	-	1	0
tS	2.3	Λειτουργικότητα εξωτερικών ρελέ 1	0 = δεν χρησιμοποιείται 1 = απομακρυσμένη δυσλειτουργία NO 2 = απομακρυσμένη δυσλειτουργία NC 3 = ηλεκτροβαλβίδα ζώνης 4 = αυτόματη πλήρωση 5 = ζήτηση προς εξωτερικό 6 = κυκλοφορητής ανακυκλοφορίας (ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ) 7 = βαλβίδα ζώνης με OT 8 = δεύτερος κυκλοφορητής	-	-	0
tS	2.4	Λειτουργικότητα εξωτερικών ρελέ 2	0 = δεν χρησιμοποιείται 1 = απομακρυσμένη δυσλειτουργία NO 2 = απομακρυσμένη δυσλειτουργία NC 3 = ηλεκτροβαλβίδα ζώνης 4 = αυτόματη πλήρωση 5 = ζήτηση προς εξωτερικό 6 = κυκλοφορητής ανακυκλοφορίας (ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ) 7 = βαλβίδα ζώνης με OT 8 = δεύτερος κυκλοφορητής 9 = Διαχείριση κυκλοφορητή θερμότητας για το Hybrid Wall	-	-	0
tS	2.5	Λειτουργικότητα βοηθητικού θερμοστάτη Χώρου	0 = δεύτερος θερμοστάτης Χώρου 1 = θερμοστάτης Χώρου αντιπαγωγικού 2 = νερό χρήσης απενεργοποιημένο	-	1	0
tS	2.6	Καθυστέρηση ενεργοποίησης Ηλεκτροβάνας Ζώνης / Δεύτερου Κυκλοφορητή	0 .. 99	λεπτά	1	1
tS	2.9	Λειτουργία προστασίας από τη Λειονέλλα (Μόνο μπόνιερ) -- = Απενεργοποιημένο	50 .. 80	-	1	--
tS	3.0	Μέγιστη θερμοκρασία νερού χρήσης	35 .. 67	°C	1	60
tS	3.5	Ψηφιακός/αναλογικός προσοστάτης	0 = προσοστάτης νερού 1 = μεταδότης πίεσης νερού 2 = μεταδότης πίεσης νερού (μόνο προβολή της πίεσης)	-	1	1
tS	3.9	Ελάχιστη ταχύτητα ηλεκτρονικού κυκλοφορητή	20 .. 100	%	1	30
tS	4.0	Ταχύτητα Ηλεκτρονικού Κυκλοφορητή	-- = Καμία ρύθμιση AU = Αυτόματη 30 .. 100	%	10	--
tS	4.1	ΔΤ Προσαγωγή/Επιστροφή ηλεκτρονικού κυκλοφορητή	10 .. 40	%	1	20
tS	4.2	Επιλογή οφέλους κυκλοφορητή θερμότητας ή λέβητα για το Hybrid Wall	-9 .. 30	°C	1	5
tS	4.3	Καθυστέρηση ενεργοποίησης βοήθειας λέβητα για το Hybrid Wall	1 .. 180	λεπτά	1	20
tS	4.4	Ασφάλεια προσαγωγής κυκλοφορητή θερμότητας για το Hybrid Wall	0 .. 80	°C	1	55
tS	4.5	Θερμοβαθμίδα για βοήθεια απόψυξης του Hybrid Wall	0 .. 30	°C/min	1	10
tS	4.7	Εξαναγκασμός κυκλοφορητή εγκατάστασης (μόνο στη χειμερινή λειτουργία)	0 = Απενεργοποιημένο 1 = Ενεργοποιημένο	-	1	0
<b>RESET (ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ)</b>						
tS	4.8	Επανεκκίνηση Προκαθορισμένων Παραμέτρων Εγκαταστάτη	0 .. 1	-	1	0

Σε περίπτωση βλάβης/δυσλειτουργίας στα δύο ψηφία της οθόνης θα εναλλάσσεται η ένδειξη "**AL**" και ο αριθμός της δυσλειτουργίας Π.χ.: "**AL 04**" (Δυσλειτουργία Αισθητήρα Νερού Χρήσης).

Πριν την αποκατάσταση της βλάβης:

- αφαιρέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία από τη συσκευή τοποθετώντας τον γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)



Εικ. 44

Αποκαταστήστε τη βλάβη και βάλτε και πάλι σε λειτουργία τον λέβητα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** όταν στην οθόνη μαζί με τον αριθμό δυσλειτουργίας παρουσιάζεται και η ένδειξη **RESET** (βλέπε εικόνα), αφού αποκαταστήσετε τη βλάβη είναι απαραίτητο να πατήσετε το πλήκτρο **OK (RESET)**, για ~ 3 δευτερόλεπτα για να θέσετε και πάλι σε λειτουργία τη συσκευή.

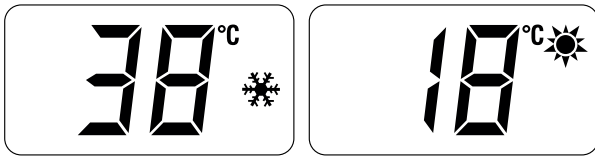


- κλείστε προσεκτικά τη βάνα παροχής του καυσίμου.

## 7.5 Προβολή δεδομένων λειτουργίας και μετρήσεων

Αφού τεθεί σε λειτουργία ο λέβητας είναι δυνατόν, ο εξουσιοδοτημένος τεχνικός, να προβάλλει τα δεδομένα λειτουργίας "In" και τις μετρήσεις "CO" προχωρώντας ως εξής:

- από την ένδειξη λειτουργίας της συγκεκριμένης στιγμής (ΧΕΙΜΩΝΑΣ ❄️ ή ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ☀️)



- μπαίνει στο "INFO" πατώντας ταυτόχρονα, για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα, τα πλήκτρα + και - μέχρι να προβληθεί "In" εναλλασσόμενο με "0.0" (αριθμός της πληροφορίας/info) και "25" (π.χ. τιμής)



Από τη θέση αυτή υπάρχουν 2 πιθανότητες:

- τρέχει τον κατάλογο των "info" και των "μετρήσεων" πατώντας το πλήκτρο +. Με αυτόν τον τρόπο η κύλιση θα γίνει διαδοχικά
- προβάλλει τα "αλάρμ που έχουν παρουσιαστεί" (το ανώτερο 10) πατώντας το πλήκτρο -. Στο εσωτερικό των προβολών προχωράει με τα πλήκτρα + ή -.

Αφού ολοκληρωθούν οι προβολές των σχετικών τιμών, για να βγείτε από το μενού, πατήστε για ~ 5 δευτερόλεπτα, το πλήκτρο OK μέχρι να προβληθεί η αρχική ένδειξη οθόνης.



## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Πεδίο	Μονάδα μέτρησης	Βήμα
In	0.0	Προβολή έκδοσης sw			
In	0.1	Προβολή εξωτερικού αισθητήρα	- 9 .. 99	°C	1
In	0.2	Προβολή θερμοκρασίας αισθητήρα προσαγωγής	- 9 .. 99	°C	1
In	0.3	Αισθητήρας καπναερίων	- 9 .. 99	°C	1
In	0.4	Προβολή θερμοκρασίας αισθητήρα νερού χρήσης	- 9 .. 99	°C	1
In	0.5	Προβολή βοηθητικού αισθητήρα AUX	- 9 .. 99	°C	1
In	0.6	Προβολή πραγματικού SET της θερμοκρασίας θέρμανσης	Παρ. 13 ... Παρ. 14	°C	1
In	0.7	Προβολή επιπέδου ισχύος	0 .. 99	%	1
In	0.8	Προβολή παροχής ροόμετρου	0 .. 99	l/min	0.1
In	0.9	Προβολή ανάγνωσης μεταδότη πίεσης νερού (εάν υπάρχει)	0 .. 99	bar	0.1
In	1.0	Προβολή τρέχοντος αριθμού στροφών ανεμιστήρα	0 .. 99	RPM x 100	1

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ

Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Πεδίο	Μονάδα μέτρησης	Βήμα
CO	0.0	Συνολικός αριθμός ωρών λειτουργίας λέβητα	0 .. 99	h x 1000	0,1, από 0,0 έως 9,9, 1, από 10 έως 99
CO	0.1	Συνολικός αριθμός ωρών λειτουργίας καυστήρα	0 .. 99	h x 1000	0,1, από 0,0 έως 9,9, 1, από 10 έως 99
CO	0.2	Συνολικός αριθμός ανάμματος καυστήρα	0 .. 99	h x 1000	0,1, από 0,0 έως 9,9, 1, από 10 έως 99
CO	0.3	Συνολικός αριθμός δυσλειτουργιών	0 .. 99	x 1	1
CO	0.4	Συνολικός αριθμός προσβάσεων παραμέτρων εγκαταστάτη "tS"	0 .. 99	x 1	1
CO	0.5	Συνολικός αριθμός προσβάσεων παραμέτρων OEM	0 .. 99	x 1	1
CO	0.6	υπολειπόμενος χρόνος για την επόμενη συντήρηση	1 .. 199	μήνες	1

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΛΑΡΜ/ΒΛΑΒΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΕΙ

Τύπος	αρ.	Περιγραφή
AL	0.0	Τελευταία δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί
AL	0.1	Προτελευταία δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί
AL	0.2	Τρίτη από το τέλος δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί
AL	0.3	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.4	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.5	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.6	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.7	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.8	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως
AL	0.9	Δυσλειτουργία/βλάβη που έχει παρουσιαστεί προηγουμένως

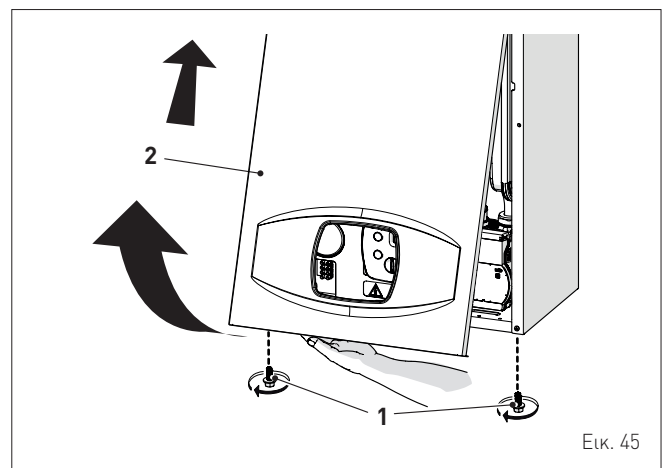
## 7.6 Εξακριβώσεις

### 7.6.1 Λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων

Η λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων είναι χρήσιμη για τον εξειδικευμένο τεχνικό συντήρησης ώστε να εξακριβώσει την πίεση τροφοδοσίας, για να εντοπίσει τις παραμέτρους καύσης και για να μετρήσει την απόδοση καύσης που απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία.

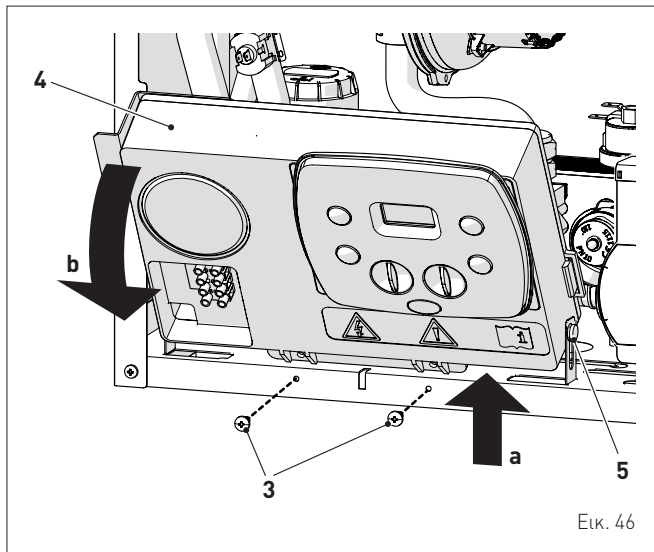
Η διάρκεια αυτής της λειτουργίας είναι 15 λεπτά και για να την ενεργοποιήσετε ενεργήστε ως εξής:

- εάν το κάλυμμα (2) δεν έχει ήδη αφαιρεθεί, ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1), τραβήξτε μπροστά το μπροστινό κάλυμμα (2) και σπκώστε το για να το αποσυνδέσετε στο επάνω μέρος του



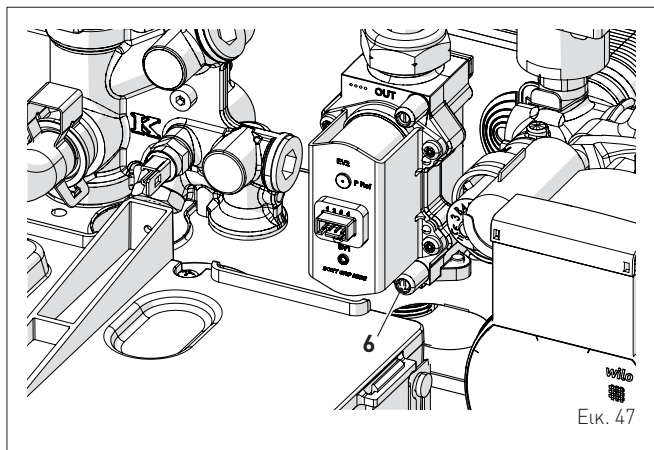
Εικ. 45

- αφαιρέστε τις βίδες (3) στερέωσης του πίνακα χειρισμών (4)
- μετακινήστε τον πίνακα (4) προς τα πάνω (a) κρατώντας τον μέσα στους πλευρικούς οδηγούς (5) μέχρι το τέλος της διαδρομής
- στρέψτε τον μπροστά (b) μέχρι να τον θέσετε σε οριζόντια θέση



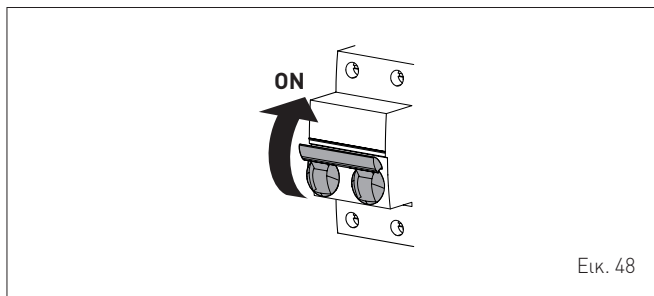
Εικ. 46

- κλείστε τη βάνα του αερίου
- λασκάρτε τη βίδα της υποδοχής "πίεση τροφοδοσίας" (6) και συνδέστε ένα μανόμετρο



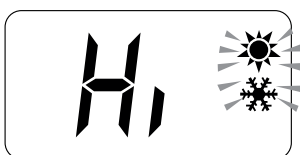
Εικ. 47

- ανοίξτε τη βάνα του αερίου
- τροφοδοτήστε ηλεκτρικά το λέβητα τοποθετώντας τον γενικό διακόπτη στο "ON" (ενεργοποιημένο)



Εικ. 48

- πατήστε το πλήκτρο μέχρι να επιλέξετε τη λειτουργία "ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ"
- πατήστε, ταυτόχρονα, τα πλήκτρα **OK** και **+**, για ~ 10 δευτερόλεπτα, μέχρι να προβληθεί αναβοσβήνοντας στην οθόνη η ένδειξη, εναλλασσόμενη από την τιμή θερμοκρασίας του αισθητήρα προσαγωγής, και τα σύμβολα και αναβοσβήνοντας



- πατήστε το πλήκτρο **+** για να λειτουργήσετε το λέβητα στη μέγιστη ισχύ "Hi" και εξακριβώστε στο μανόμετρο ότι η τιμή πίεσης τροφοδοσίας του αερίου είναι σωστή. Ανιχνεύστε τα δεδομένα καύσης και μετρήστε την απόδοση καυσίμου.
- πατήστε το πλήκτρο **-** για να λειτουργήσει ο λέβητας με την ελάχιστη ισχύ "Lo". Στην οθόνη προβάλλεται αναβοσβήνοντας η ένδειξη, εναλλασσόμενη από την τιμή θερμοκρασίας του αισθητήρα προσαγωγής, και τα σύμβολα και αναβοσβήνοντας



- εντοπίστε τα στοιχεία καύσης
- πατήστε το πλήκτρο για να βγείτε από τη "Διαδικασία Ανάλυσης Καυσαερίων". Στην οθόνη θα προβληθεί η θερμοκρασία του νερού προσαγωγής του λέβητα



- αποσυνδέστε το μανόμετρο, κλείστε με προσοχή την υποδοχή πίεσης (6), επαναφέρατε τον πίνακα εντολών στην αρχική θέση και επανατοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα (2).

**Πίεση τροφοδοσίας αερίου**

Τύπος αερίου	G20	G31
Πίεση (mbar)	20	37

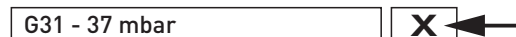
**7.7 Αλλαγή του αερίου που χρησιμοποιείται**

Τα μοντέλα **Vera HE** μπορούν να λειτουργήσουν με G20 ή G31 χωρίς καμία μηχανική μετατροπή. Είναι απαραίτητο να επιλέξετε την παράμετρο "tS 0.3" (δείτε «Προβολή και καθορισμός παραμέτρων») και να τη ρυθμίσετε ανάλογα με τον τύπο αερίου που θα χρησιμοποιηθεί και, στη συνέχεια, να εκτελέσετε εξ ολοκλήρου τη φάση του «Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης».



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Σε περίπτωση μετατροπής του αερίου τροφοδοσίας, από G20 σε G31, σημειώστε το ειδικό πεδίο που υπάρχει στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΙΝΑΚΙΔΑ.



## 8 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### 8.1 Κανονισμοί

Για μία αποτελεσματική και ομαλή λειτουργία της συσκευής σας συμβουλευόμαστε να αναθέσετε ως Χρήστες σε έναν Επαγγελματικά εξουσιοδοτημένο και διαπιστευμένο Τεχνικό την περιοδική **ΕΤΗΣΙΑ**, συντήρησή της.



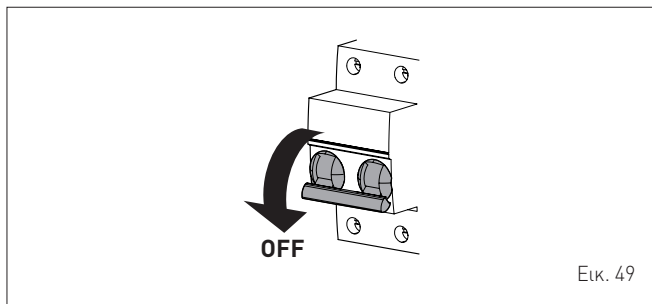
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι εργασίες που περιγράφονται παρακάτω πρέπει να εκτελούνται **ΜΟΝΟ** από διαπιστευμένο προσωπικό **με την ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ να φορά** κατάλληλες προστασίες κατά των ατυχημάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι οι θερμοκρασίες των εξαρτημάτων ή των σωληνώσεων της εγκατάστασης δεν είναι υψηλές (κίνδυνος εγκαυμάτων).



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν κάνετε τις εργασίες που περιγράφονται παρακάτω:
- τοποθετήστε το γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στο "OFF" (κλειστό)
  - κλείστε τη βάνα του αερίου
  - προσέξτε να μην αγγίξετε ενδεχόμενα ζεστά μέρη στο εσωτερικό της συσκευής.



### 8.2 Εξωτερικός καθαρισμός

#### 8.2.1 Καθαρισμός του περιβλήματος

Για τον καθαρισμό του περιβλήματος χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό και σαπούνι ή με νερό και οινόπνευμα σε περίπτωση επίμονων λεκέδων.



#### ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

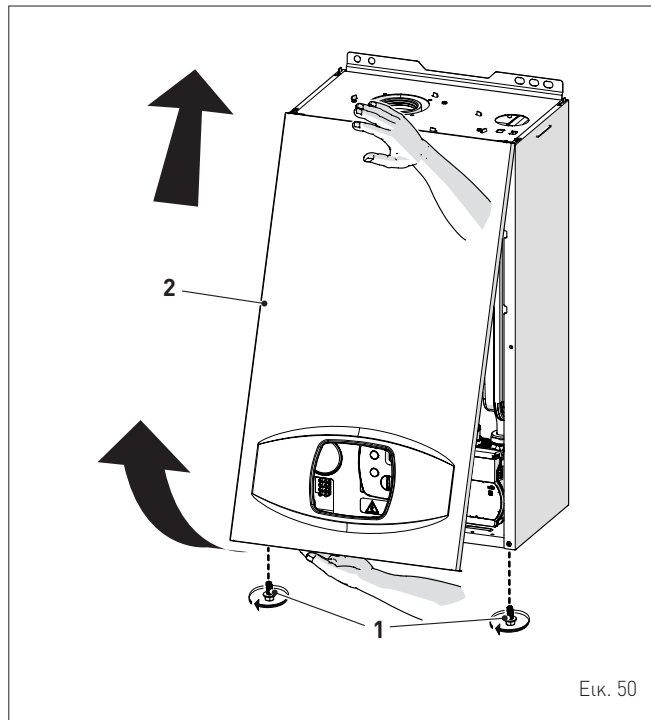
η χρήση λειαντικών προϊόντων.

### 8.3 Εσωτερικός καθαρισμός

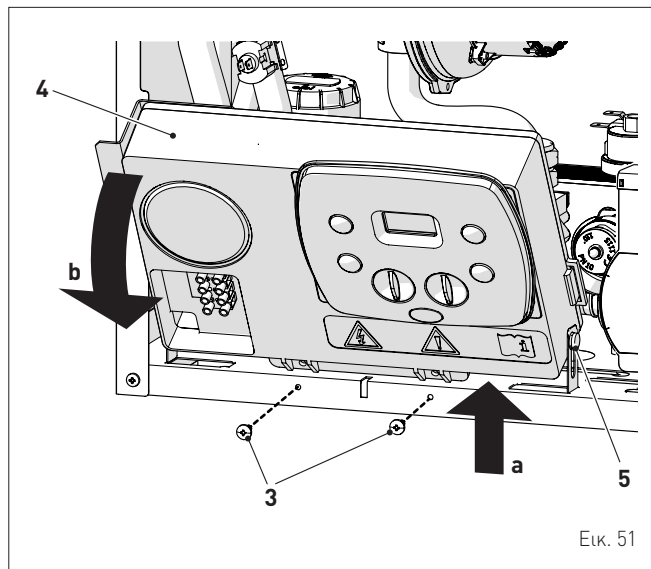
#### 8.3.1 Αποσυναρμολόγηση των εξαρτημάτων

Για να μπει στα εσωτερικά μέρη του λέβητα:

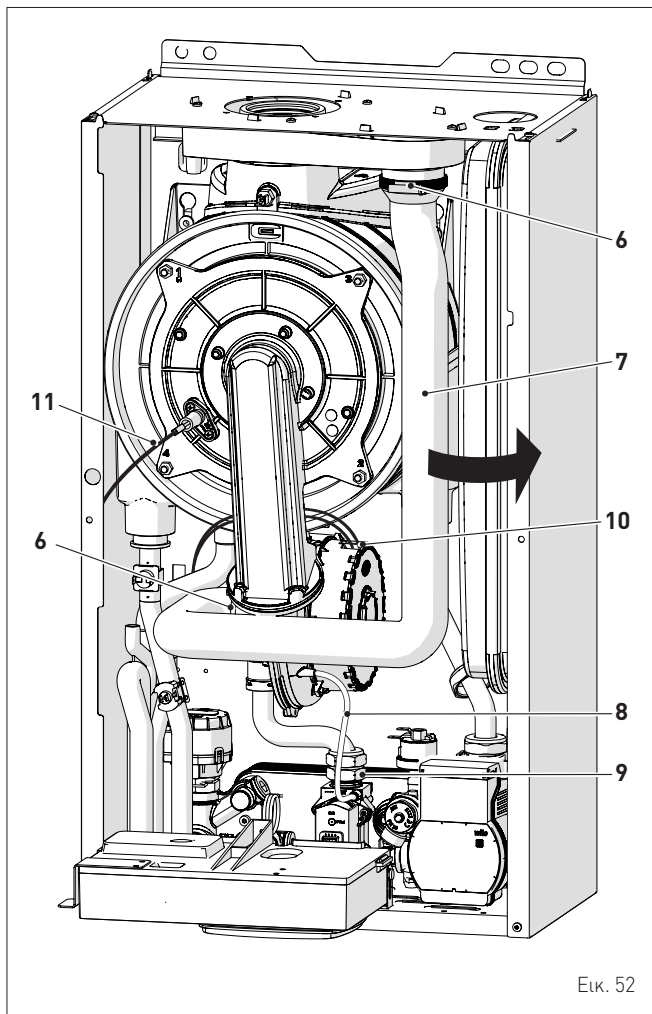
- ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1), τραβήξτε μπροστά το μπροστινό κάλυμμα (2) και σπκώστε το για να το αποσυνδέσετε στο επάνω μέρος



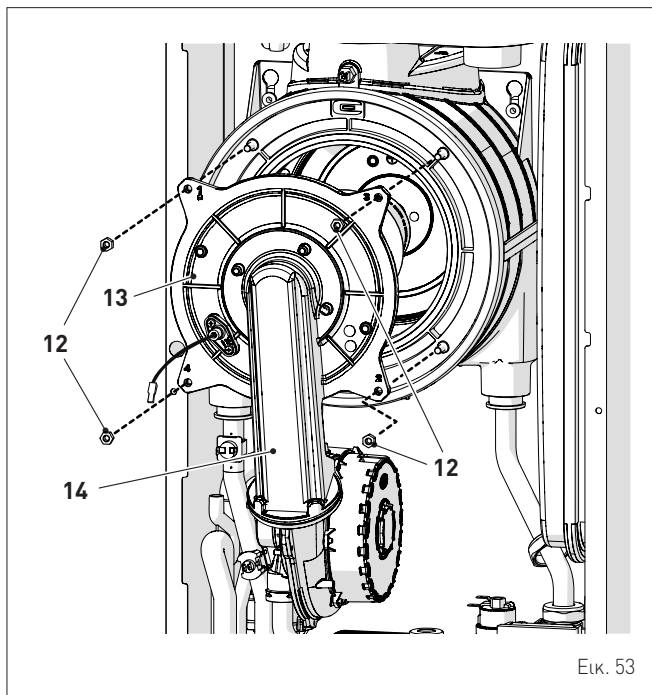
- αφαιρέστε τις βίδες (3) στερέωσης του πίνακα χειρισμών (4)
- μετακινήστε τον πίνακα (4) προς τα πάνω (a) κρατώντας τον μέσα στους πλευρικούς οδηγούς (5) μέχρι το τέλος της διαδρομής
- στρέψτε τον μπροστά (b) μέχρι να τον θέσετε σε οριζόντια θέση



- λασκάρετε τα κολάρα (6) και βγάλτε το σωλήνα αναρρόφησης αέρα (7)
- αφαιρέστε το σωλήνα συλκόνης (8) από τον εύκαμπτο σωλήνα
- ξεβιδώστε το δακτύλιο (9)
- βγάλτε τους συνδετήρες (10) από τον ανεμιστήρα και αποσυνδέστε το καλώδιο (11) του ηλεκτροδίου



- ξεβιδώστε τα τέσσερα περικόχλια (12) στερέωσης της θυρίδας του θαλάμου καύσης (13)
- τραβήξτε μπροστά το γκρουπ ανεμιστήρα-μάνικας-θυρίδας (14) και βγάλτε το.


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

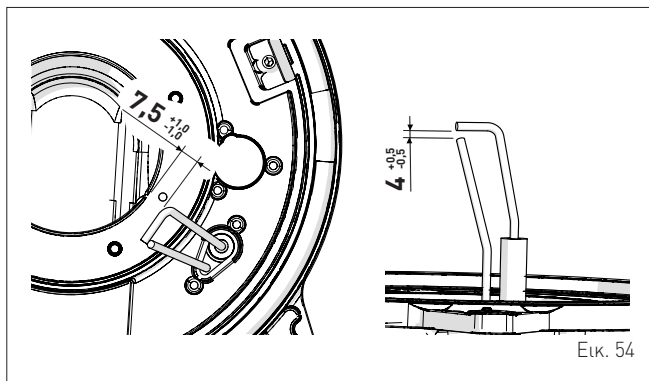
Ενεργήστε με προσοχή καθώς βγάτε το γκρουπ (14), για να μην καταστρέψετε τις εσωτερικές μονώσεις του θαλάμου καύσης και το παρέμβυσμα της θυρίδας.

**8.3.2 Καθαρισμός του καυστήρα και του θαλάμου καύσης**

Ο θάλαμος καύσης και ο καυστήρας δεν χρειάζονται μία ιδιαίτερη συντήρηση. Αρκεί να τα καθαρίσετε με ένα πινέλο ή μία βούρτσα με τρίχες.

**8.3.3 Έλεγχος του ηλεκτροδίου έναυσης/ανίχνευσης**

Εξακριβώστε την κατάσταση του ηλεκτροδίου έναυσης/ανίχνευσης και αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο. Είτε εάν το ηλεκτρόδιο έναυσης/ανίχνευσης αντικατασταθεί είτε όχι, ελέγξτε τις τιμές σύμφωνα με το σχέδιο.


**8.3.4 Εργασίες ολοκλήρωσης**

Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του θαλάμου καύσης και του καυστήρα:

- αφαιρέστε τα ενδεχόμενα ανθρακούχα κατάλοιπα
- ελέγξτε ότι το παρέμβυσμα και η μόνωση της θυρίδας (12), του θαλάμου καύσης, είναι ακεραίες. Αντικαταστήστε τις εάν είναι απαραίτητο
- επανασυναρμολογήστε το γκρουπ ενεργώντας με την αντίστροφη σειρά από αυτήν που περιγράφηκε προηγουμένως, σφίγγοντας κατάλληλα τις βίδες (11) της θυρίδας του θαλάμου καύσης
- επανασυνδέστε τις συνδέσεις στον ανεμιστήρα και στο ηλεκτρόδιο.

**8.4 Έλεγχοι**
**8.4.1 Έλεγχος του αγωγού καυσαερίων**

Συνιστάται να ελέγχετε ότι οι αγωγοί αναρρόφησης του αέρα καύσης και της απαγωγής καυσαερίων είναι ακεραίοι και στεγανοί.

**8.4.2 Έλεγχος της πίεσης του δοχείου διαστολής**

Συνιστάται να εκκενώνετε το δοχείο διαστολής, πλευρά νερού, και να ελέγχετε ότι η τιμή προφόρτισης δεν είναι μικρότερη από **1 bar**. Στην αντίθετη περίπτωση επαναφέρετε την πίεση στη σωστή τιμή (βλέπε παράγραφο "**Δοχείο διαστολής**").

Αφού ολοκληρωθούν οι έλεγχοι που περιγράφονται παραπάνω:

- γεμίστε και πάλι το λέβητα όπως περιγράφεται στην παράγραφο "**Ενέργειες ΠΛΗΡΩΣΗΣ**"
- ελέγξτε ότι το σιφόν έχει γεμίσει σωστά
- θέστε σε λειτουργία το λέβητα, ενεργοποιήστε την "**Λειτουργία ανάλυσης καυσαερίων**" και κάντε την ανάλυση καυσαερίων και/ή τη μέτρηση της απόδοσης του καυσίμου
- επανατοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα ασφαλιζοντάς το με τις δύο βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.

## 8.5 Έκτακτη συντήρηση

Σε περίπτωση αντικατάστασης της **ηλεκτρονικής πλακέτας** ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ να καθορίσετε τις παραμέτρους όπως αναφέρεται στον πίνακα και στην ακολουθία που φαίνεται.

Τύπος	αρ.	Περιγραφή	Καθορισμός για Vera HE	
			25	30
tS	0.1	Ισχύς λέβητα kW 6 = 25; 7 = 30	6	7
tS	0.2	Παραγωγή Ζεστού Νερού Χρήσης 0 = στιγμιαία παραγωγή ζεστού νερού χρήσης 1 = μπόιλερ με θερμοστάτη ή μόνο θέρμανση 2 = μπόιλερ με αισθητήρα 3 = με έναν διπλό εναλλάκτη 4 = στιγμιαία με είσοδο από ηλιακό 5 = ανοιχτός ανεμ 9 = Hybrid Wall	0	
tS	0.3	Τύπος Αερίου 0 = G20; 1 = G31	0 ή 1	

Για να μπειτε στην "**Προβολή και καθορισμός παραμέτρων**" δείτε σχετικά όσα περιγράφονται στην συγκεκριμένη παράγραφο.

Αφού ολοκληρωθεί ο καθορισμός των παραμέτρων που αναφέρονται στον πίνακα, είναι απαραίτητο να εκτελέσετε εξ ολοκλήρου την φάση "**Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης**" που περιγράφεται στην συγκεκριμένη παράγραφο.

Σε περίπτωση αντικατάστασης της **βαλβίδας αερίου**, και/ή του **ηλεκτροδίου έναυσης /ανίχνευσης**, και/ή του **καυστήρα**, και/ή **ανεμιστήρα**, είναι απαραίτητο να εκτελέσετε εξ ολοκλήρου τη φάση της "**Αυτόματη διαδικασία αυτοβαθμονόμησης**" που περιγράφεται στην συγκεκριμένη παράγραφο.

## 8.6 Κωδικοί δυσλειτούργιων και πιθανές λύσεις

### ΛΙΣΤΑ ΑΛΑΡΜ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ/ΒΛΑΒΩΝ

Τύπος	αρ.	Δυσλειτουργία	Λύση
AL	01	Καυσαερίων θερμοστάτη	- Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	02	Χαμηλή πίεση νερού στην εγκατάσταση	- Συμπληρώστε - Ελέγξτε ενδεχόμενες διαρροές στην εγκατάσταση
AL	03	Υψηλή πίεση νερού εγκατάστασης	- Ανοίξτε τη βάνα εκκένωσης που υπάρχει στο υδραυλικό μέρος και ρυθμίστε την πίεση περίπου σε 1-1,2 bar
AL	04	Δυσλειτουργία αισθητήρα νερού χρήσης (δυσλειτουργία αισθητήρα επιστροφής για τους τύπους "T")	- Ελέγξτε συνδέσεις - Ελέγξτε λειτουργία αισθητήρα
AL	05	Δυσλειτουργία αισθητήρα προσαγωγής	- Ελέγξτε συνδέσεις - Ελέγξτε λειτουργία αισθητήρα
AL	06	Απουσία ανίχνευσης φλόγας	- Ελέγξτε την ακεραιότητα του ηλεκτροδίου ή ότι υπάρχει γείωση - Ελέγξτε τη διαθεσιμότητα και την πίεση του αερίου - Ελέγξτε την ακεραιότητα της βαλβίδας αερίου και της κάρτας
AL	07	Επέμβαση του αισθητήρα ή του θερμοστάτη ασφαλείας	- Ελέγξτε τις συνδέσεις του αισθητήρα ή του θερμοστάτη - Εξασρώστε την εγκατάσταση - Ελέγξτε τη βαλβίδα εξάερωσης - Αντικαταστήστε τον αισθητήρα ή τον θερμοστάτη - Ελέγξτε ότι ο ρότορας του κυκλοφορητή δεν έχει μπλοκάρει

Τύπος	αρ.	Δυσλειτουργία	Λύση
AL	08	Δυσλειτουργία κυκλώματος ανίχνευσης φλόγας	- Ελέγξτε την ακεραιότητα του ηλεκτροδίου ή ότι υπάρχει γείωση - Ελέγξτε την ακεραιότητα της βαλβίδας αερίου και της κάρτας
AL	09	Απουσία κυκλοφορίας νερού στην εγκατάσταση	- Ελέγξτε την περιστροφή του ρότορα του κυκλοφορητή - Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις - Αντικαταστήστε τον κυκλοφορητή
AL	10	Δυσλειτουργία βοηθητικού αισθητήρα	- Ελέγξτε την παράμετρο "tS 0.2 παραγωγή ζεστού νερού χρήσης" - Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση
AL	11	Ρυθμιστής βαλβίδας αερίου αποσυνδεδεμένος	- Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση
AL	12	Δυσλειτουργία νερού χρήσης σε λειτουργία μπόιλερ	- Καθορίστε την παράμετρο tS 0.4 (Διαμόρφωση καύσης) στην τιμή 0
AL	13	Επέμβαση αισθητήρα καυσαερίων	- Ελέγξτε λειτουργία αισθητήρα - Αντικαταστήστε αισθητήρα καυσαερίων
AL	14	Δυσλειτουργία αισθητήρα καυσαερίων	- Αντικαταστήστε αισθητήρα καυσαερίων - Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση του αισθητήρα καυσαερίων - Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	15	Καλώδιο ελέγχου ανεμιστήρα αποσυνδεδεμένο	- ελέγξτε τα καλώδια σύνδεσης μεταξύ ανεμιστήρα και κάρτας
AL	18	Δυσλειτουργία επιπέδου συμπύκνωσης	- Ελέγξτε έμφραξη σωλήνα που οδηγεί τη συμπύκνωση στο σιφόν - Ελέγξτε ότι το σιφόν δεν έχει βουλώσει
AL	28	Μέγιστος αριθμός συνεχόμενων απεμπλοκών επιτεύχθηκε	- Περιμένετε 1 ώρα και δοκιμάστε να ξεμπλοκάρετε την πλακέτα - Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	30	Δυσλειτουργία αισθητήρα επιστροφής (δυσλειτουργία αισθητήρα μπόιλερ για τους τύπους "T")	- Αντικαταστήστε τον αισθητήρα επιστροφής - Ελέγξτε τις παραμέτρους - Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	37	Δυσλειτουργία λόγω χαμηλής τάσης δικτύου	- Ελέγξτε την τάση - Απευθυνθείτε στην εταιρία παροχής
AL	40	Ανίχνευση λάθους συχνότητας δικτύου	- Απευθυνθείτε στην εταιρία παροχής
AL	41	Απώλεια φλόγας για περισσότερες από 6 συνεχόμενες φορές	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο έναυσης/ ανίχνευσης - Ελέγξτε τη διαθεσιμότητα του αερίου (ανοιχτή βάνα) - Ελέγξτε την πίεση του αερίου στο δίκτυο
AL	42	Δυσλειτουργία πλήκτρων	- Ελέγξτε τη λειτουργικότητα των πλήκτρων
AL	43	Δυσλειτουργία επικοινωνίας Open Therm	- Ελέγξτε ηλεκτρική σύνδεση OT Therm
AL	44	Αθροιστική δυσλειτουργία χρόνων ανοίγματος βαλβίδας χωρίς φλόγα	- Ελέγξτε αν υπάρχει υδραυλικό πλήγμα (θόρυβος) στην εγκατάσταση νερού χρήσης. Αν υπάρχει, προσαρτήστε μια αντιπληγματική συσκευή - Ελέγξτε αν υπάρχουν μη φυσιολογικές ζητήσεις από τον θερμοστάτη χώρου - Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	56	Εμπλοκή λόγω ΔΤ προσαγωγής/ επιστροφής εκτός max ορίου (open vent)	- Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης

Τύπος	αρ.	Δυσλειτουργία	Λύση
AL	57	Εμπλοκή λόγω ελέγχου FT "Flow Temp" (open vent)	- Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	62	Ανάγκη εκτέλεσης αυτοβαθμονόμησης	- Εκτελέστε διαδικασία αυτοβαθμονόμησης (βλέπε συγκεκριμένη παράγραφο)
AL	72	Λάθος τοποθέτηση αισθητήρα προσαγωγής	- Ελέγξτε λειτουργία και τοποθέτηση αισθητήρα προσαγωγής
AL	77	Σφάλμα απόλυτων max/min ορίων ρεύματος EV2 SGV	- Ελέγξτε βαλβίδα αερίου και πλακέτα
AL	78	Σφάλμα ανώτερου ορίου ρεύματος EV2 SGV	- Ελέγξτε βαλβίδα αερίου και πλακέτα
AL	79	Σφάλμα κατώτερου ορίου ρεύματος EV2 SGV	- Ελέγξτε βαλβίδα αερίου και πλακέτα
AL	80	Βλάβη στη γραμμή λογικής εντολής βαλβίδας / καλώδιο βαλβίδας κατεστραμμένο	- Ελέγξτε βαλβίδα αερίου και πλακέτα
AL	81	Εμπλοκή λόγω προβλήματος καύσης κατά την εκκίνηση	- Ελέγξτε ενδεχόμενες εμφράξεις της καμινάδας - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου - Εξαερώστε τον αέρα στο κύκλωμα αερίου
AL	82	Εμπλοκή για έλεγχο καύσης απέτυχε πολλές φορές	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε αγωγούς - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	83	Μη ρυθμιζόμενη καύση (προσωρινό σφάλμα)	- Ελέγξτε ενδεχόμενες εμφράξεις της καμινάδας - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	84	Μείωση παροχής για (υποθετική) χαμηλή πίεση σε αέριο δίκτυο	- Ελέγξτε παροχή αερίου
AL	88	Εσωτερικό σφάλμα (προστασία ενός εξαρτήματος στην πλακέτα)	- Ελέγξτε λειτουργία πλακέτας - Αντικαταστήστε πλακέτα
AL	89	Σφάλμα σήματος feedback ταλαντευόμενης καύσης	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε αγωγούς - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	90	Σφάλμα ανικανότητας επίτευξης της επιθυμητής θερμοκρασίας καύσης	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε αγωγούς - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
ALL	91	Βαλβίδα αερίου εκτός range	- Επαναβαθμονομήστε την Βαλβίδα αερίου

Τύπος	αρ.	Δυσλειτουργία	Λύση
AL	92	Σφάλμα λόγω συστήματος που έφτασε στη μέγιστη διόρθωση αέρα (με την ελάχιστη παροχή)	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε αγωγούς - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	93	Σφάλμα ανικανότητας επίτευξης της επιθυμητής θερμοκρασίας καύσης	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε αγωγούς - Ελέγξτε διάφραγμα αέρα (εάν "BF") - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	95	Σφάλμα μικροδιακοπών σε σήμα φλόγας	- Ελέγξτε ηλεκτρόδιο - Ελέγξτε πλακέτα - Ελέγξτε ηλεκτρική τροφοδοσία - Ελέγξτε ρύθμιση αερίου
AL	96	Εμπλοκή λόγω εμφραξης απαγωγής καυσαερίων	- Ελέγξτε ενδεχόμενες εμφράξεις της καμινάδας - Ελέγξτε απαγωγή καυσαερίων και τοποθέτηση ηλεκτροδίου (να μην αγγίζει τον καυστήρα)
AL	98	Σφάλμα sw, startup πλακέτας	- Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
AL	99	Γενικό σφάλμα πλακέτας	- Επικοινωνήστε με το Κέντρο Υποστήριξης
-	-	Συχνή επέμβαση της βαλβίδας ασφαλείας	- Ελέγξτε πίεση στο κύκλωμα - Ελέγξτε δοχείο διαστολής
-	-	Ανεπαρκής παραγωγή νερού χρήσης	- Ελέγξτε τη βαλβίδα εκτροπής - Ελέγξτε ότι είναι καθαρός ο πλακοειδής εναλλάκτης - Ελέγξτε βάνια κυκλώματος νερού χρήσης

### 8.6.1 Ζήτηση συντήρησης





Όταν επιτευχθεί η περίοδος κατά την οποία είναι απαραίτητο να κάνετε τη συντήρηση του λέβητα στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "SE".



Επικοινωνήστε με την Τεχνική Υπηρεσία για να προγραμματίσετε τις απαραίτητες επεμβάσεις.

# 1 ANEXOS - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

## 1.1 Ficha de produto da caldeira - Karta produktu kotła- Πλακέτα προϊόντος λέβητα

		
<b>VERA HE</b>	<b>25</b>	<b>30</b>
Perfil de carga declarado en agua sanitaria Perfil sanitário de carga declarado Δηλωμένο προφίλ φορτίου νερού χρήσης	<b>XL</b>	<b>XL</b>
Clase de eficiencia energética estacional en calefacción Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Κλάση εποχιακής ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης		
Clase de eficiencia energética en agua sanitaria Classe de eficiência energética para fins sanitários Κλάση ενεργειακής απόδοσης νερού χρήσης		
Potencia térmica (kW) Potência calorífica (kW) Θερμική ισχύς (kW)	<b>20</b>	<b>24</b>
Consumo anual de energía en calefacción (GJ) Consumo anual de energia para aquecimento (GJ) Ετήσια κατανάλωση ενέργειας θέρμανσης (GJ)	<b>37</b>	<b>44</b>
Consumo anual de combustible en agua sanitaria (GJ) Consumo anual de combustível para fins sanitários (GJ) Ετήσια κατανάλωση καυσίμου νερού χρήσης (GJ)	<b>17</b>	<b>18</b>
Eficiencia energética estacional en calefacción (%) Eficiência energética do aquecimento sazonal (%) Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης (%)	<b>92</b>	<b>93</b>
Eficiencia energética en agua sanitaria (%) Eficiência energética para fins sanitários (%) Ενεργειακή απόδοση νερού χρήσης	<b>89</b>	<b>84</b>
Potencia sonora dB(A) Potência sonora dB(A) Ηχητική ισχύς dB(A)	<b>54</b>	<b>58</b>
<p><b>En el manual de instrucciones de la caldera se indican las precauciones específicas que se deben adoptar durante el montaje, la instalación o el mantenimiento del aparato</b>  <b>Precauções específicas a tomar no momento da montagem, instalação ou manutenção do aparelho estão contidas no manual de instruções do aquecedor</b>  <b>Ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά την συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση της συσκευής περιέχονται στο εσωτερικό του εγχειριδίου οδηγιών του λέβητα</b></p> <p><b>Con arreglo al anexo IV (punto 2) del Reglamento Delegado (UE) N° 811/2013 que completa la Directiva 2010/30/UE</b>  <b>Em conformidade com o anexo IV (ponto 2) do regulamento delegado (UE) N.o 811/2013 que complementa a Diretiva 2010/30/UE</b>  <b>Συμβατός με το παράρτημα IV (σημείο 2) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) Αρ. 811/2013 που συμπληρώνει την Οδηγία 2010/30/ΕΕ</b></p>		

## 1.2 Ficha técnica caldera - Ficha técnica da caldeira

Información obligatoria para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas Informações a fornecer para aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados com caldeira									
Modelos:		VERA HE 25							
Caldera de condensación:		Sí							
Caldeira de condensação:		Sim							
Caldera de baja temperatura:		Sí							
Caldeira de baixa temperatura:		Sim							
Caldera de tipo B11:		No							
Caldeira B11:		No							
Equipo de cogeneración para calefacción de espacios:				No		Equipado con un aparato de calefacción suplementario:			
Aquecedor de ambiente com cogeração:						Equipado com aquecedor complementar:			
Equipo de calefacción mixto:				Sí					
Aquecedor combinado:				Sim					
Elemento	Elemento	Símbolo	Valor	Unidad	Unidad	Símbolo	Valor	Unidad	
<b>Potencia térmica nominal</b>		$P_n$	20	kW	<b>Eficiencia energética estacional de calefacción</b>		$\eta_s$	92	%
<b>Potência calorífica nominal</b>					<b>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal</b>				
Para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas: potencia térmica útil				Para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas: eficiencia útil					
Aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados equipados com caldeira: energia calorífica útil				Aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados equipados com caldeira: eficiência útil					
A potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura <sup>a</sup>		$P_4$	19,8	kW	A potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura (*)		$\eta_4$	88,9	%
À potência calorífica nominal e em regime de alta temperatura <sup>a</sup>					À potência calorífica nominal e em regime de alta temperatura (*)				
A 30% de potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura <sup>b</sup>		$P_1$	6,5	kW	A 30% de potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura (*)		$\eta_1$	97,6	%
A 30% da potência calorífica nominal e em regime de baixa temperatura <sup>b</sup>					A 30% da potência calorífica nominal e em regime de baixa temperatura (*)				
Consumos eléctricos auxiliares				Otros elementos					
Consumos elétricos auxiliares				Outros elementos					
A plena carga		$e_{l_{máx}}$	0,026	kW	Dispersión térmica en stand-by		$P_{stby}$	0,120	kW
Em plena carga					Perdas de calor em modo de vigília				
A carga parcial		$e_{l_{mín}}$	0,012	kW	Consumo energético del quemador de encendido		$P_{ign}$	0	kW
Em carga parcial					Consumo de energia do queimador de ignição				
En modo de espera		PSB	0,004	kW	Emisiones de Nox		NOx	11	mg/kWh
Em modo de vigília					Emissões de Nox				
Para los calefactores combinados:				Para los calefactores combinados:					
Aquecedores combinados:				Aquecedores combinados:					
<b>Perfil de carga declarado</b>		XL		<b>Eficiencia energética de caldeo de agua</b>		$\eta_{wh}$	89	%	
<b>Perfil de carga declarado</b>				<b>Eficiência energética do aquecimento de água</b>					
Consumo diario de electricidad		$Q_{elec}$	0,124	kWh	Consumo diario de combustible		$Q_{fuel}$	21,711	kWh
Consumo diário de eletricidade					Consumo diário de combustível				
Datos de contacto		Fonderie Sime S.p.A. Via Garbo 27, 37045 Legnago (VR) ITALIA							
Elementos de contacto									
a. Régimen de alta temperatura: temperatura de retorno de 60°C a la entrada y 80°C de temperatura de alimentación a la salida del aparato. b. Baja temperatura: temperatura de retorno (a la entrada de la caldera) de 30°C para las calderas de condensación, de 37°C para las calderas de baja temperatura y de 50°C para las demás calderas. a. Regime de alta temperatura: temperatura de retorno de 60 °C à entrada do aquecedor e temperatura de alimentação de 80 °C à saída do aquecedor. b. Baixa temperatura: temperatura de retorno de 30 °C para as caldeiras de condensação, 37 °C para as caldeiras de baixa temperatura e 50 °C para os outros aquecedores (à entrada do aquecedor).									
[*] Los datos de rendimiento están calculados con poder calorífico Hs.									
[*] Os dados de rendimento foram calculados com poder calorífico Hs.									

<b>Información obligatoria para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas</b> <b>Informações a fornecer para aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados com caldeira</b>									
Modelos: Modelos:		VERA HE 30							
Caldera de condensación: Caldeira de condensação:		Sí Sim							
Caldera de baja temperatura: Caldeira de baixa temperatura:		Sí Sim							
Caldera de tipo B11: Caldeira B11:		No							
Equipo de cogeneración para calefacción de espacios: Aquecedor de ambiente com cogeração:				No		Equipado con un aparato de calefacción suplementario: Equipado com aquecedor complementar:		No	
Equipo de calefacción mixto: Aquecedor combinado:		Sí Sim							
Elemento Elemento	Símbolo	Valor	Unidad Unidade	Elemento Elemento	Símbolo	Valor	Unidad Unidade		
<b>Potencia térmica nominal</b> <b>Potência calorífica nominal</b>	$P_n$	24	kW	<b>Eficiencia energética estacional de calefacción</b> <b>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal</b>	$\eta_s$	93	%		
Para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas: potencia térmica útil Aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados equipados com caldeira: energia calorífica útil				Para calderas de calefacción de espacios y calderas mixtas: eficiencia útil Aquecedores de ambiente com caldeira e aquecedores combinados equipados com caldeira: eficiencia útil					
A potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura <sup>a</sup> À potência calorífica nominal e em regime de alta temperatura <sup>a</sup>	$P_4$	23,7	kW	A potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura [*] À potência calorífica nominal e em regime de alta temperatura [*]	$\eta_4$	88,8	%		
A 30% de potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura <sup>b</sup> A 30% da potência calorífica nominal e em regime de baixa temperatura <sup>b</sup>	$P_1$	7,81	kW	A 30% de potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura [*] A 30% da potência calorífica nominal e em regime de baixa temperatura [*]	$\eta_1$	97,7	%		
Consumos eléctricos auxiliares Consumos elétricos auxiliares				Otros elementos Outros elementos					
A plena carga Em plena carga	$e_{l_{m\acute{a}x}}$	0,032	kW	Dispersión térmica en stand-by Perdas de calor em modo de vigília	$P_{stby}$	0,120	kW		
A carga parcial Em carga parcial	$e_{l_{m\acute{i}n}}$	0,013	kW	Consumo energético del quemador de encendido Consumo de energia do queimador de ignição	$P_{ign}$	0	kW		
En modo de espera Em modo de vigília	PSB	0,004	kW	Emissiones de Nox Emissões de Nox	NOx	19	mg/kWh		
Para los calefactores combinados: Aquecedores combinados:									
<b>Perfil de carga declarado</b> <b>Perfil de carga declarado</b>	XL			<b>Eficiencia energética de caldeo de agua</b> <b>Eficiência energética do aquecimento de água</b>	$\eta_{wh}$	84	%		
Consumo diario de electricidad Consumo diário de eletricidade	$Q_{elec}$	0,144	kWh	Consumo diario de combustible Consumo diário de combustível	$Q_{fuel}$	23,174	kWh		
Datos de contacto Elementos de contacto		Fonderie Sime S.p.A. Via Garbo 27, 37045 Legnago (VR) ITALIA							
a. Régimen de alta temperatura: temperatura de retorno de 60°C a la entrada y 80°C de temperatura de alimentación a la salida del aparato. b. Baja temperatura: temperatura de retorno (a la entrada de la caldera) de 30°C para las calderas de condensación, de 37°C para las calderas de baja temperatura y de 50°C para las demás calderas. a. <i>Regime de alta temperatura: temperatura de retorno de 60 °C à entrada do aquecedor e temperatura de alimentação de 80 °C à saída do aquecedor.</i> b. <i>Baixa temperatura: temperatura de retorno de 30 °C para as caldeiras de condensação, 37 °C para as caldeiras de baixa temperatura e 50 °C para os outros aquecedores (à entrada do aquecedor).</i>									
[*] Los datos de rendimiento están calculados con poder calorífico Hs. [*] Os dados de rendimento foram calculados com poder calorífico Hs.									

**1.3 Τεχνικeς παcπορτ κοτλα**

Πληροφορίες όσον αφορά τις απαιτήσεις για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας							
Μοντέλα:	VERA HE 25						
Λέβητας συμπύκνωσης:	NAI						
Λέβητας χαμηλής θερμοκρασίας:	NAI						
Λέβητας τύπου B11:	OXI						
Θερμαντήρας χώρου με συμπαραγωγή:	OXI	Εξοπλισμένος με συμπληρωματικό θερμαντήρα:				OXI	
Θερμαντήρας συνδυασμένης λειτουργίας:	NAI						
Στοιχείο	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα	Στοιχείο	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
<b>Ονομαστική θερμική ισχύς</b>	$P_n$	20	kW	<b>Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</b>	$\eta_s$	92	%
Για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας: ωφέλιμη θερμική ισχύς				Για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας: ωφέλιμη απόδοση			
σε ονομαστική θερμική ισχύ και καθεστώς υψηλής θερμοκρασίας <sup>a</sup>	$P_4$	19,8	kW	σε ονομαστική θερμική ισχύ και καθεστώς υψηλής θερμοκρασίας (*)	$\eta_4$	88,9	%
στο 30% της ονομαστικής θερμικής ισχύος και καθεστώς χαμηλής θερμοκρασίας <sup>b</sup>	$P_1$	6,5	kW	στο 30% της ονομαστικής θερμικής ισχύος και καθεστώς χαμηλής θερμοκρασίας (*)	$\eta_1$	97,6	%
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Άλλα στοιχεία			
υπό πλήρες φορτίο	$e_{l_{max}}$	0,026	kW	Διασπορά θερμότητας σε standby	$P_{stby}$	0,120	kW
υπό μερικό φορτίο	$e_{l_{min}}$	0,012	kW	Κατανάλωση ενέργειας έναυσης καυστήρα	$P_{ign}$	0	kW
σε κατάσταση αναμονής	PSB	0,004	kW	Εκπομπές Nox	NOx	11	mg/kWh
Για θερμαντήρες συνδυασμένης λειτουργίας:							
<b>Δηλωμένο προφίλ φορτίου</b>	XL			<b>Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού</b>	$\eta_{wh}$	89	%
Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	$Q_{elec}$	0,124	kWh	Ημερήσια κατανάλωση καυσίμου	QΚαύσιμο	21,711	kWh
Στοιχεία επικοινωνίας	Fonderie Sime S.p.A. Via Garbo 27, 37045 Legnago (VR) ITALIA						
a. Λειτουργία σε υψηλή θερμοκρασία: θερμοκρασία επιστροφής 60°C στην είσοδο και 80°C θερμοκρασία τροφοδοσίας στην έξοδο της συσκευής. b. Χαμηλή θερμοκρασία: θερμοκρασία επιστροφής (στην είσοδο του λέβητα) για τους λέβητες συμπύκνωσης 30°C, για τους λέβητες χαμηλής θερμοκρασίας 37°C και για τους λοιπούς λέβητες 50°C.							
(*) Τα δεδομένα απόδοσης έχουν υπολογιστεί με θερμιδική ισχύ Hs.							

Πληροφορίες όσον αφορά τις απαιτήσεις για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας							
Μοντέλα:	VERA HE 30						
Λέβητας συμπύκνωσης:	NAI						
Λέβητας χαμηλής θερμοκρασίας:	NAI						
Λέβητας τύπου B11:	OXI						
Θερμαντήρας χώρου με συμπαραγωγή:	OXI	Εξοπλισμένος με συμπληρωματικό θερμαντήρα:				OXI	
Θερμαντήρας συνδυασμένης λειτουργίας:	NAI						
Στοιχείο	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα	Στοιχείο	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
<b>Ονομαστική θερμική ισχύς</b>	$P_n$	24	kW	<b>Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</b>	$\eta_s$	93	%
Για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας: ωφέλιμη θερμική ισχύς				Για τους λέβητες θέρμανσης χώρου και τους λέβητες συνδυασμένης λειτουργίας: ωφέλιμη απόδοση			
σε ονομαστική θερμική ισχύ και καθεστώς υψηλής θερμοκρασίας <sup>a</sup>	$P_4$	23,7	kW	σε ονομαστική θερμική ισχύ και καθεστώς υψηλής θερμοκρασίας (*)	$\eta_4$	88,8	%
στο 30% της ονομαστικής θερμικής ισχύος και καθεστώς χαμηλής θερμοκρασίας <sup>b</sup>	$P_1$	7,81	kW	στο 30% της ονομαστικής θερμικής ισχύος και καθεστώς χαμηλής θερμοκρασίας (*)	$\eta_1$	97,7	%
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Άλλα στοιχεία			
υπό πλήρες φορτίο	$e_{l_{max}}$	0,032	kW	Διασπορά θερμότητας σε standby	$P_{stby}$	0,120	kW
υπό μερικό φορτίο	$e_{l_{min}}$	0,013	kW	Κατανάλωση ενέργειας έναυσης καυστήρα	$P_{ign}$	0	kW
σε κατάσταση αναμονής	PSB	0,004	kW	Εκπομπές Nox	NOx	19	mg/kWh
Για θερμαντήρες συνδυασμένης λειτουργίας:							
<b>Δηλωμένο προφίλ φορτίου</b>	XL			<b>Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού</b>	$\eta_{wh}$	84	%
Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	$Q_{elec}$	0,144	kWh	Ημερήσια κατανάλωση καυσίμου	QΚαύσιμο	23,174	kWh
Στοιχεία επικοινωνίας	Fonderie Sime S.p.A. Via Garbo 27, 37045 Legnago (VR) ITALIA						
a. Λειτουργία σε υψηλή θερμοκρασία: θερμοκρασία επιστροφής 60°C στην είσοδο και 80°C θερμοκρασία τροφοδοσίας στην έξοδο της συσκευής. b. Χαμηλή θερμοκρασία: θερμοκρασία επιστροφής (στην είσοδο του λέβητα) για τους λέβητες συμπύκνωσης 30°C, για τους λέβητες χαμηλής θερμοκρασίας 37°C και για τους λοιπούς λέβητες 50°C.							
(*) Τα δεδομένα απόδοσης έχουν υπολογιστεί με θερμιδική ισχύ $H_s$ .							







Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr)  
Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - [www.sime.it](http://www.sime.it)